

गुजराती एक्कांकी



प्रकाशक

राष्ट्रीय सिंधी भाषा विकास परिषद, नई दिल्ली

गुजराती एकांकी

लिप्यांतरण : डॉ. परमेश्वरी पमनाणी

संपादक ऐं प्रकाशक
डॉ. प्रताप पिंजानी
निदेशक
राष्ट्रीय सिंधी भाषा विकास परिषद, नई दिल्ली



National Council for Promotion of Sindhi Language,

Govt. of India, Ministry of H.R.D. Deptt. of Higher Education

West Block No. VIII, Wing-7, 1st Floor, Sector-1,

R.K. Puram, New Delhi - 110066.

Ph : Nos. (011)-26180104-06, 20863699

Email : ncpsl.delhi@gmail.com **Website :** www.ncpsl.gov.in

<https://www.facebook.com/NCPSL>

गुजराती एकांकी

लिप्यांतरण

डॉ. परमेश्वरी पमनाणी

संपादक ऐं प्रकाशक

डॉ. प्रताप पिंजानी

निदेशक, राष्ट्रीय सिंधी भाषा विकास परिषद,

मानव संसाधन विकास मंत्रालय, पश्चिमी खंड-८

राम कृष्ण पुरम, नई दिल्ली-११००६६

छापो

पहरियों (देवनागरी लिपीअ में, २०२०)

टाइपसेटिंग

अमर भारत ऑफसेट प्रेस, अजमेर

कीमत

रु. १६०.००

Gujrati Ekanki

Transliteration

Dr. Parmeshwari Pamnani

Publisher

Dr. Pratap Pinjani

Director, National Council for Promotion

of Sindhi Language, Ministry of HRD,

Govt. of India, West Block No. VIII,

R.K. Puram, New Delhi - 110066.

© National Council for Promotion of Sindhi Language

Edition

First (Devnagri Edition Year-2020)

Typesetting

Amar Bharat Offset Press, Ajmer

Price

Rs. 190-00

Printed

GeM

ISBN

978-81-945495-1-2



ब अखर

साल 2019 ई. में राष्ट्रीय सिंधी भाषा विकास परिषद जी स्थापना जा पंजवीह वरिह्य पूरा थिया। पंजवीहनि वरिह्यनि में परिषद जुदा जुदा शहरनि में साहित्य ऐं संस्कृति कार्यक्रम कया आहिन ऐ साडु गडोगढ परिषद जो मुख्य मकसदु सिंधी भाषा जो विकास ऐं वाधारो आहे। इन डिस में सिंधी तालीम ते बि परिषद पारां जोगा कार्य कया वजनि था। जिनि में मुख्य कार्य किताबनि जे प्रकाशन जो बि आहे। परिषद पारां हर साल केतिरा ई मयारी किताब शाया कराया वजनि था, जिनि में दर्सी किताब बि अचनि था। स्कूलनि ऐं यूनीवर्सिटीअ जे शागिर्दनि पारां इहा घुर कई वेंदी आहे त सिंधी विषय जा हलंदड़ दर्सी किताब देवनागरी लिपीअ में मुयसिर कराया वजनि। इन गाल्ह खे ध्यान में रखंदे हिन साल परिषद जी एकजीक्यूटिव कमेटीअ पारां यारहां किताब देवनागरी लिपीअ में उलथो करण जी मंजूरी मिलण ते शाया कराया विया आहिनि, जेके बी.ए. ऐं एम.ए. कोर्स जा दर्सी किताब आहिनि। गुजिरियल कुझु सालनि खां सिंधी विषय पढंदड़नि शागिर्दनि जो तादादु बि वधियलु आहे। उम्मीद कई वजे थी त दर्सी किताब मुयसरि थियण ते शागिर्दनि जो तादादु अजा बि वधंदो रहंदो। जेको परिषद जे लियाज खां सुहिणो कदमु आहे।

हिन कार्य खे अंजामु डियण में परिषद जे मेम्बर डॉ. सुरेश बबलाणी ऐं बिया विद्वान प्रोफेसर डॉ. हासो दादलानी, डॉ. कमला गोकलाणी, डॉ. मीना आसवानी ऐं डॉ. परमेश्वरी पमनानी जो पूरो सहकारु रहियो आहे। मां परिषद पारां संदनि शुक्रगुजारी थो अदा करियां।

डॉ. प्रताप पिंजानी

(डायरेक्टर)

कुझु हिन मजमूए बाबत

गुजराती बोलीअ में एकांकीअ जो साहित्य गुजिरियल 35 सालनि खां लिखिजंदड़ हूंदे बि चडी तरक्की करे सधियो आहे। जिंदगीअ जे जुदा-जुदा पासनि खे ऐं गुजराती गाल्हाईदड़ माणहुनि जे विस्तार जे जुदा-जुदा हिस्सनि खे, साहित्य पंहिंजे रखियल रचना-संसार में जगहि डिनी आहे ऐं इहो सभु कंदे उनखे ध्यान-तलब हासिलात पिण मिली आहे।

हिन मजमूए जो सम्पादन कंदे उन्हनि सभिनी दिशाउनि में थियल कोशिशुनि, तजुर्बनि ऐं हासिलातुनि खे वाजिब अगिराई मिले, ऐं इन नमूने मजमूए में लिखण जे आला-पिणे सां गडोगडु दिलचस्प नवाणि पाठकनि खे मिले, इहो ध्यान रखण जी मूं हर मुम्किन कोशिश कई आहे। इहो इऐं कंदे गुजराती ऐं बियूं बोलियूं गाल्हाईदड़ साहित्य प्रेमियुनि खे गुजरातीअ जे एकांकीअ जे अवसर जो चडीअ तरह ख्याल अची सघे, अहिड़ो ही मजमूओ बणियो हूंदो त मूंखे संतोष मिलंदो। हिन मजमूए में अची सधिया आहिनि, इहे ई गुजरातीअ जा खास एकांकी आहिनि या हिन में जगहि पाए सधिया आहिनि। एतिरा ई गुजरातीअ जा खास एकांकीकार, अहिड़ो इशारो करण जो पिण सम्पादन पुठियां रखियो कोन अथमि। हूअं इहो चवण जी मुश्किल ई का जरूरत पवण खपे।

हिन मजमूए जो जवाबदारीअ भरियो कमु मूंखे डियण जे मोट में मां साहित्य अकादमी जो ऐं उनजे गुजरात विभाग जे सलाहकार बोर्ड जो शुक्रगुजार आहियां। मजमूए लाइ सिक भरिये सहिकार डियण जे बदिले सभिनी लेखक दोस्तनि जो पिण मां ओतिरो ई शुक्रगुजार आहियां।

विले पारले

1-1-1958

गुलाबदास ब्रोकर

गुजरातीअ में एकांकी

हिक आज़ाद ऐं मुकमल कला-विधा तोर एकांकीअ वीहीं सदीअ जे पहिरिएं डुहाके में मगरबी मुल्कनि में नामूस पाए, बिए डुहाके जे आखिर ताई त पंहिंजी काम्याबीअ सां साहित्य में अगिरी जगुहि पिण वालारे वरिती। हुनजी इन नामूस ऐं काम्याबीअ गुजरात में पिण नवनि-नवनि चाहकनि खे छिकियो ऐं उनजे ई सिधी प्रेरणा ऐं असर हेठि एकांकीअ जी इहा नई कला-विधा गुजरात में वीहीं सदीअ जे टिएं डुहाके में जाई, नामूस पाताई ऐं चोथें डुहाके जे आखिर ताई त उन पिण पंहिंजी काम्याबीअ सां गुजराती साहित्य में पंहिंजी अगिरी जगुहि हासिल करे वरिती।

इए त संस्कृत में पिण हिक किस्म जा एकांकी नाटक हुआ, पर रूप-आकार, किस्म ऐं काम्याबीअ जे लिहाज् खां उहे एकांकी, ऐं असीं अजु जिनि खे एकांकीअ तोर सुजाणूं था; उहे नाटक बिल्कुल जुदा ई हुआ। एकांकीअ जो इहो नओं नाट्य-किस्म त मगरब जे असर जो सिधो नतीजो ई गुजरात में जाओ हो। इहा गाल्हि त गुजराती बोलीअ में एकांकी नाटक जे रूप-आकार में लाहिण में पहिरीं कोशिश कंदड़ नाटककार बटभाई उमरवाड़िया 1925 ई. में पधिरे थियल पंहिंजे-अकेलो संदसि ई छो, गुजराती बोलीअ जो पिण-एकांकी थियण जे कोशिश में नंढनि नाटकनि जे पहिरिएं मजमूए “मतस्य गंधा अनी गांगय अनी बीजा नाटको” जे मुहाग में साफ़ करे ई थो। हू लिखे थो : “...हिननि नाटकनि जो रूप-आकार त अंग्रेजी वन-एक्ट प्ले तां आहे।”

रूप-आकार खां सवाइ पिण इन अंग्रेजी साहित्य जो असर त गुजराती साहित्य ते केतिरे वक्त खां फहिलिजी चुको हो। उणवीहीं सदीअ जे आखिरी डुहाके जे क़बिल रचनाकारनि गोवर्धन राम, नानादल ऐं कलापे जी भावना-सृष्टीअ खे इन असर खे केतिरी पुख्तगीअ सां छुहियो हो, इहो त उन्हनि ते वक्त जे रचनाउनि मां साफ़ ड़िसण में अचे थो। पर इन अरसे याने 1922 में बटभाई उमरवाड़िया ‘लोमहर्षिणी’ नाले एकांकीअ जे काफ़ी नज़दीक

ईदद गुजराती बोलीअ जो पहिरियों नढो नाटक लिखियो। इन अरसे में, अंग्रेजी साहित्य जो असरु भावना-सृष्टीअ खां सवाइ गुजराती बोलीअ जे मुहावरे ते पिण फहिलिजी चुको हो। उणवीहीं सदीअ जे गुरे आलमाणे ऐं लंबनि सूत्रनि वारे मुहावरे खे वीहीं सदीअ जे अंग्रेजी लेखकनि फिटो करे छडियो हो ऐं उन जे जगहि ते खेडंदड़-कुडंदड़ ऐं चालाक कशशि कंदड़ मुहावरे खे हुननि लेखकनि आजमायो हो। इनजी कशशि अनोखी हुई, ऐं बरनार्ड शा या एच.जी. वेल्स जहिडनि लेखकनि जे हथ हेठि इहा रीत अनोखे नमूने कारगर पिण थी पेई हुई। याने वीहीं सदीअ जे बिएं डुहाके जे गुजराती नसुर नवीसनि, गोवर्धन राम जहिडनि क़ाबिल रचनाकार हथनि पिण गुरा, लंबनि सूत्रनि वारा ऐं आलमाणा मुहावरा छडे, वीहीं सदीअ जे अंग्रेजी नसुर जे नएं कशशि कंदड़ मुहावरे खे पंहिंजे लिखिणियुनि में आजमाइण लाइ ललिचाइजनि, इहो सुभावीकि हो। नतीजनि 1915-20 ताई त गुजराती नसुर जी बोली पिण पुख्ती, तेज़, उत्साही, चालाकीअ जे अनासरनि सां भरियल, ऐं पहिरीं हुई उन खां बि वधीक केतिरियुनि दिशाउनि जो पायो विझंदड़ थी चुकी हुई। कन्हैयालाल मुंशीअ जे नॉवलनि गुजराती बोलीअ में लिंकल नमूने समायल इन्हनि सभिनी अनासरनि खे पंहिंजे सुहिणे नमूने जी रचना द्वारा शायद पहिरियों भेरो बाहिरि आंदो हो। ऐं इनकरे जिनि खे 'जदीद' चई सघिजे, अहिड़ा नाटक लिखण जी भूमिका वाजिब नमूने उन वक्त दौरान जुड़ी चुकी हुई।

ऐं इहा 'जदत' सिर्फ रूप-आकार ऐं मुहावरे में ई महदूद कोन हुई, बल्कि वीचारनि जी - क्रांतिकारी लग्गे अहिडनि, घाव विझे अहिडनि, वीचारनि जी - भूमिका में पिण प्रवेशी, अहिड़ी ग़ाल्हि जो वझु पिण उन वक्त दौरान घड़िजी चुको हो। मुंशी उन वक्त जे जवान साहित्यकारनि जो पूजनीय पुरुष हो ऐं 'काइदो टोड़ण' हुन जो मजियल धंधो हो। उन वक्ति गुजरात में काफ़ी इब्सन ऐं शा जा नाटक बि पंहिंजे सिर काइदो-भजंदड़ ई हुआ, ऐं जवान मन ते इन्हनि जा वीचार ऐं शख़्सियत जो असरु लगातार फहिलजंदो रहियो। इन्हनि बिनि खां सवाइ उन वक्त जो बेहद मजियल टियों विदेशी नाटककार आस्कर वाईल्ड त पंहिंजनि नाट्य-रचनाउनि में सिर्फ काइदो-भजण

ખાં ઈ ન અટિકિયો, પર બેશર્મીઅ જો પિળ આદરુ કયાઈ એં ઇન બેશર્મીઅ બઈદિ નફરત પૈદા કરળ બદિલે, ઇન લાઈ ડલ્ટો પ્રેમ કયાઈ યાને વીચારનિ જી એં ડનજે બયાન જી પિળ હિક નઈ ભૂમિકા, ડન વક્તિ નાટક લિખળ શુરૂ કંદંડ લેખકનિ લાઈ લગભગ તૈયાર ઈ ન હુઈ.

ડહે લેખક પિળ બદિલિયલ સમાજિક હાલાત જે કરે, એં વડુનિ શહરનિ મેં વધીક પ્રચાર પાતલ તડીલીમી, રાજનીતિક એં સમાજિક જીવન જી સૃષ્ટીઅ દ્વારા મિલંદડ મિલળ-જુલળ જે મોકનિ બાબત, સ્ત્રી-પુરુષ જે સમ્બંધનિ બાબત પહિરીં ખાં વધીક છૂટ વઠી વીચારે સઘંદડ એં ડન્હનિ વીચારનિ ઁ, ઁહુદિ ઁ કોબિ નુક્સાન પહુચાઈળ ખાં સવાઈ, વાળીઅ મેં ઓતે પિળ સઘિયા। વરી એકાંકીઅ જી નઈ કલા-વિધા દ્વારા ઈજહાર જો હિક નઓં સાધન પિળ હુનનિ જે હથનિ મેં આયો હો। ઇનકરે ઇન્હનિ ઈ પહિરિયુનિ વારિયુનિ લિખિળિયુનિ મેં હિન નઈ સ્થિતીઅ માં જાવલ તાકતુનિ જો પડાડો ઈટિજે, ઈહો સુભાવીક ઈ હો।

બટભાઈ ડમરવાડિયા એં યશવંત પંડિયા જે એકાંકયુનિ મેં દૃષ્ટી એં સૃષ્ટી બિન્હી સાં લાગુ- ઈહો સુભાવીક નતીજો બિલ્કુલ સાફ ડિસળ મેં અચે થો। ગુજરાતી એકાંકીઅ જે હિનનિ શુરૂઆતી જનમદાતાડનિ બટભાઈ 1922 મેં પહિરિયોં એકાંકી લિખિયો ત યશવંત પંડિયા 1923-24 જે આસપાસ- ભાવના, વૃતિ, સંસ્કાર એં સુભાવ કેતિરો કેતિરો મિલી ઈન્દે બિ, એં દબાવનિ જો હિક જહિડો અસરુ સાફ સહંદે બિ, ડન બઈદિ ઈંદડ ગુજરાતી એકાંકીઅ ઁ જુદા જુદા ડિશાડનિ મેં વિકાસ પાઈળ લાઈ ડિશા-સૂચન કંદા હુજનિ, અહિડે કિસ્મ જૂં રચનાઠું લિખી વિયા હુઆ, ઈહો હિકુ સુઁદ હાડસો હો। બટભાઈ જી દૃષ્ટી ગંભીર સાહિત્યકાર જી આહે, તંહિં જીવન લાઈ કુઁજુ વીચારિયો આહે એં નાટ્ય-રચના દ્વારા પંહિંજી ઇન સોચ ઁ હૂ સાફ એં અંદર માં તૈયાર થીંદડ આકાર ડિયળ લાઈ જુબિયો બિ રહિયો, પર ઁસે કિતરિયૂં મુશિકલાતૂં ડરપેશ અચનિ થિયૂં। નાટક જો ઈહો કિસ્મ નઓં આહે। યાને નએં કિસ્મ મેં અગિરાઈ કંદંડ રચનાકાર ઁ સુભાવીક મુશિકલાતૂં ત ડરપેશિ ઈંદિયૂં પર ડન બાવજૂડ, ડન રૂપ-આકાર જી સાહિત્યક ગુંજાઈશ હુન ડિઠી હુજે ત બિ નાટક ઈહો સિર્ફ પઢળ નાહે, સ્ટેજ કરળ જી પિળ વસ્તૂ આહે ત હૂ બરાબર ડિસી સઘિયો।

अहिडो हरहिक नाटक हू जोड़े कोन सधियो आहे। धंधोडी गुजराती रंगमंच लहण खां पहिरीं वधि में वधि तेज् शआउ उन वक्ति दरमियां अनुभव करे रहियो हो, पर साहित्य जे बुद्धीजीवी रचनाकारनि उन लाइ नफरत, किराहत ऐं हिक किस्म जो अलगाव डेखारियो हो। उन में केतिरियूं ई खामियूं कारण बणियूं। इहो बराबर, पर इनकरे, जडहिं साहित्यकार नाटक लिखण लाइ निकितो, तडहिं हुनखे स्टेज जो घटि ऐं अधोगाबरो ख्याल हो, इहो पिण सचु आहे। बटभाईअ जे पंजनि पंजनि सतनि सतनि में विरिहायल- ऐं उहे पिण नाटक जे अंदरूनी जरूरत मंझां न, पर नाटककार जे सहूलियत खातिर ई जुडियल - नाटक, एकांकीअ जे रूप आकार जा गुण हूंदे बि एकांकीअ लाइ निशानो - वरितल छूट किस्मत सां ई वठी सघे थो। इहा रही संदसि पहिरीं डुखियाई, पर इन खां बि मुख्य वडी डुखियाई त जेका सोच खे उहा साफ सुथिरो आकार डियण लाइ जुबिजे थी, उन सोच लाइ ई जहिडो खपे, उहो साफ ख्याल हुनजे मन में शायद न हुजे, अहिडो ख्याल पढंदड जे मन में अचे, इएं आहे। हुन कुझु डिठो आहे, उहो सुठो आहे, भावक जे मन में पेहिजी वजण जहिडो पिण आहे ऐं वीचारनि जी ऐं भावना जी अनेक वणंदड गुंजाइशूं रखंदड आहे। वरी उन जी फेर-घेर करण लाइ काफ़ी साधन बटभाईअ वटि तियारु आहिनि। सुहिणी गुफ्तगू-कला, उबहिरी रमजी बोली, चोट करे अहिडी चवण जी हिमथ ऐं कल्पना शक्ती। पर पेहिजंदड उहा चीज, जहिंखे लेखक मजे थो त खुदि साफ़ डिसण में अचे थी, उहा खुदि बि धुंधली-धुंधली, अणचिटी-अणचिटी नजर अचे ऐं पोइ बि पेहिजण लाइ हू मथाकुट करे थो, इहो महसूस थियण खां सवाइ रहे कोन थो- एकांकीअ में काबि हिक चीज न थी हले, इएं हुजे त उन दृष्टीअ जी अणचिटाई ऐं कहिं खास वीचार में पेहिजण लाइ जुबंदो संदसि नाटक हिक अनोखो आनंद पिण आहे, पोइ बि कुझु अणचिटो आभास डियारे अटकियो पवे।

पर पोइ बि एकांकी इहो बिनि घडियुनि लाइ रांदि करण वारो रांदीका ई महज नाहे पर गंभीर उत्साहनि ऐं वीचारनि खे इज़हारण जो पुख्तो साध न थी सघे थो। इहा गाल्हि त हुन पंहिंजी कोशिश सां साबित करे डेखारी

बि ऐं कंहिं बि हद ताई कचियुनि कोशिशुनि द्वारा पिण बराबर वार करे बुधाए छडियो त साहित्य जी इहा नई विधा भाषा में पिण सुहिणे नमूने पोखे सघण जू गुंजाइशू रखे थी, त हुनजी देन जहिडी तहिडी नाहे।

विषय ऐं वीचार जे बाबत, बटभाईअ नाटक जे केतिरनि इम्काननि तरफ़ आङुरु खणण जो पुत्र वारो कमु कयो, त रूप-आकार जी दृष्टीअ खां सिलसिलेवार ऐं बातरतीब अहिडो गुजराती बोलीअ जो पहिरियों एकांकी 'झांझवां' सिरे वारे यशवंत पंडिया जो 1925 में जाहिर थियो। जहिं में नाटक लाइक कोशिश खां सवाइ बटभाईअ जे नाटकनि में ईदो हो। अहिडो घणनि नजारनि वारो न हो, पर उन खां पोइ केतिरनि ई पुख्तियुनि एकांकियुनि में डिसण ईदड़ हिक अंक, हिक नजारे वारी रचना-चतुराई हुई। उन खां सवाइ गुफ्तगू में, वाक्आत जे उणत में ऐं नाटक जे पछाड़ीअ में महसूस थींदड़ वार में कार्य-साधना महसूस थियण करे इहो नाटक बटभाईअ जे नाटकनि जियां थधो थधो ऐं छिड़विछड़ पिण नथो लगे। पर बइदि में ईदड़ नाटकनि में रूप-आकार जे लिहाज़ खां, सही दिशा तरफ़ इशारो कंदडु थी पियो थे।

'झांझवां' खां सवाइ बियनि नाटकनि में पिण यशवंत पंडिया जे रूप-आकार तरफ़ इहा नफीस सूझ जाहिर थिए थी। इन सूझ लाइ शायदि हू लिखंदो हो, तडहिं गडोगडु कालेज में पंहिंजा ऐं बियनि जा नाटक स्टेज कंदे संदसि अनुभव पिण कारण बणियो हो ऐं इन रीति एकांकीअ जे घड़जंदो वेंदड़ रूप-आकार जे इतिहास में हुनजी देन पिण घटि अहमियत वारी आहे।

पर रूप-आकार ते मालिकपिणो जे यशवंत पंडिया जे नाटकनि जो ज़बरदस्त अंग हो त विषय ऐं वीचार जी छिछड़ाइप जी हद ताई पहुचंदड़ अ-गंभीरता, इहो संदसि कमजोर अंग गुणणु खपे। बटभाईअ जियां हिन पिण धर्म ऐं पुराणनि जे महान किरदारनि खे, वाक्अनि खे ऐं भावनाउनि खे नएं नमूने छुहण ऐं समुझण जी कोशिश 'मन मन्दिर' वगैरह नाटकनि में कई आहे। पर बटभाईअ खे जिते दृष्टीअ जे अणचिटाईअ मझां सफलता नथी मिले, उते पिण ऊन्हो जाणण जी संदसि ज़ोरदार कोशिश त डिसण में अचे ई थी, जिते यशवंत पंडिया जेको डिसे थो, उहो चिटो डिसी सघे

थो ऐं इन तरह उन खे बयान पिण करे सघे थो। पर पढ़ंदड़नि खे इहो महसूस थियण खां रहिजे कोन थो त हुनखे ऊन्हो डिसण नथो अचे, सतह ही डिसण अचे थी ऐं इहो वार करण में पिण हुनजी दृष्टी पढ़ंदड़नि खे नई तरह वीचार कंदड़ कंदे पिण ‘डिटुइ न? कीअं उडाईसींस?’ इहो चई, टह टह खिली, पंहिंजी चालाकी डेखारणी हुजे, अहिड़ो ई खास करे लगंदो रहे थो। शायदि संदसि कची उम्र पिण उन लाइ कारण हुजे त अजबु नाहे, छाकाणि त संदसि जनम 1906 में थियो ऐं 1923 में त हुन नाटक लिखण शुरू करे छडिया। हुनजे लिखणियुनि जे बनावत ते शा जो असरु चिटीअ तरह डिसण में अचे थो। शा जियां लंबो लंबो ऐं चालाकीअ भरी पेशकश लिखण जी कोशिश में हुनजा मिसाल आहिनि- पर वर्णन में वाईल्ड जे वडाई भरियल अभिमान में ई हू केतिरा दफा मुंझी थो पवे। साम्हूं बटभाईअ में पिण अभिमान वाईल्ड जो डिसण में अचण बावजूद बि, विषय खे ऊन्हो जाणण जे मक्सद- गर्भ या चिंतन-गर्भ डिसण अचे थी। शक्तीअ जी कमीअ करे ऐतिरी सफलता हुननि खे नथी मिले, इहा बी गाल्हि आहे।

पर यशवंत पंडिया पिण जिते मक्सद-हीण, हल्को-पणो हिक पासे करे थो छडे ऐं मन जी भाषा में गाल्हाए थो- जीअं पंहिंजे बाल नाटकनि में करे थो, उते नतीजो काफी हार्दिक अचे थो। गुजराती बोलीअ में बाल-नाटक काफी लिखिया विया आहिनि, पर जेतिरा लिखिया विया आहिनि, तंहिं में यशवंत पंडिया जा ‘त्रिवेणी’ ऐं ‘घर देवड़ी’ नाटक सहज सां भरी जगुहि तलबीनि, अहिड़ा आहिनि। इन्हनि नाटकनि में बुद्धीअ जी ऊन्हाई या मस्तीअ जे हल्के-पणे जी पिण जरूरत नथी रहे, मन जे भाव जी जरूरत नथी रहे ऐं कंहिंजी बि कीमत पंहिंजे मन में वधीक वसियल न हुजे, एतिरो प्रेम बियनि, पंहिंजनि नाटकनि में पैदा कंदड़ लेखक मन सां केतिरो जज्बाती हो, उनजो दर्शन हिननि नाटकनि मां थींदे, पढ़ंदड़नि जो मनु कृतार्थ-भावना सां भरिजी वजे थो।

बटभाई उमरवाडिया ऐं यशवंत पंडिया सां गडोगडु ई घड़जंदड़ एकांकी साहित्य जे शुरूआती वक्त में, पंहिंजो मान लहिणे, अहिड़ो अर्पण कंदड़ टियों नाटककार हो प्राणजीवन पाठक। हुन जा ई टे खनि नाटक 1925 में

‘प्रस्थान’ माहवार में जाहिर थिया। टिनि टिनि चइनि चइनि चहचिटनि में विरिहायल हूंदे बि पहिंजे साहित्यक गुणनि करे हुननि काफ़ी ध्यान छिकायो, पर बइदि में नाटक बंदि करे छडिया ऐं जेके बि लिखियाई, उहे बि खास कहिं किताब में न आया, तंहिं करे हुनजे ‘नाले जे जिकिर’ मां ई संतोष पाइणो पवंदो। इएं बटभाई उमरवाडिया, यशवंत पंडिया ऐं प्राणजीवन पाठक नाटक जी टि-मूर्ती गुजराती साहित्य में एकांकीअ जी बराबर पाडूं विझी छडियूं ऐं 1927-1928 ताई त कला जे इन नएं रूप खे मान भरी जगुहि जो हकदारु ठाहे छडियो। पर उन खे हासिलात जे चोटीअ ताई 1932 दरम्यान ऐं उन बइदि लिखियल उमा शंकर जोशी ऐं जयंती दलाल जे एकांकयुनि पहुचायो। पहिरीं लेखकनि जे एकांकयुनि में बुद्धीअ जो मुजहिरो हो, कल्पना जी उडाम हुई, फ़सीह इबारत में ड़ेखाव वारी भाषा हुई, पर गुजरातीअ जे जीअंदड़ जीवन जी धड़कन उन में न हुई। उन बइदि कृष्णलाल श्रीधराणीअ जे दर्द सां भरियल एकांकयुनि में ‘विलोडो’ में कविता जो पारस-स्पर्श हो ऐं ‘पीणा पलाश’ जे संदसि बाल नाटकनि में यशवंत पंडिया जे बाल-नाटकनि खां जुदा पोइ बि एतिरा ई हार्दिक ऐं छुहंदड़ हुआ, जो जीवन जे हकीकतुनि जी ऊन्हाईअ जो स्पर्श कंदड़ ऐं जीवन जे रहस्य खे उनजे समूरे दर्द या खाली-पणे समेत उहे नाटक सुभावीक नमूने ई न हुआ, हुनजो इहो मक्सदु पिण न हो- त उन में अजब जहिडो कुझु कोन्हे।

पर उमा शंकर जोशीअ जे नाटकनि जी सज़ी दुनिया ई जुदा हुई। बटभाईअ नाटक लिखणु शुरू कयो, तडुहिं खां याने 1922 खां उमां शंकर नाटक लिखणु शुरू कयो, ओसताई याने 1932 ताई, वक्तु बि सिर्फ़ ड़हनि सालनि जो ई पार थियो हो, पर भावना जे दृष्टीअ खां ऐं वीचारनि जी दुनिया में त इन्हनि ड़हनि सालनि जे अंदरि सज़ो हिकु युग बदिलिजी चुको हो। 1921-22 में पछाड़ खाई मरी वियल लगंदड़ महात्मा गांधीअ जे सत्याग्रह जी मानवता वारी हलचल 1930-32 में ज़णु पुनर-जनम पाए नएं ज़ोर सां फहिलिजी रही हुई ऐं गुजरात जे भावना-शील नौजवान साहित्यकारनि खे हुन पहिंजी कशशि सां छिके वरितो हो। रशिया जे समानतावादी क्रांतीअ पिण उन्हनि सालनि दौरान पहिंजी सफलता साबित कई हुई ऐ जवान

दिलियुनि लाइ इहा कोशिश घटि न हुई। वरी विदेश मां वडे अंदाज में ईदड़ ऐं हित हर होश द्वारा बतौर अभ्यासु पढ़जंदड़ हकीकत वादी साहित्य, नवनि लेखकनि खे पहिंजे साहित्य में पिण हकीकत ते लिखण लाइ प्रेरणा डियण खां सवाई रहे, इएं न हो ऐं इन बइदि, इन्हनि लेखकनि खे हकीकत जो, कहिरी ऐं दया-हीण एतिरो ई सोजदार ऐं हम-भाव प्रेरणा फूकींदड़ हकीकत जो, खुदि अनुभव हो ऐं इन अनुभव खे साहित्य में कला जे रूप में कहिड़ी नमूने ओतिजे, तहिंजो पढ़ण, सोचण ऐं कुदरती कला डात सां पुख्तो थियल संवेदन - सृष्टीअ खे चडीअ तरह ख्याल पिण हो, याने हाण पहिरीं नाटकनि जियां भावना या वीचार जे इजहार लाइ बौद्धक या काल्पनिक मथाकुट कंदड़ बटभाईअ जे नाटकनि जो, या सतह मथां जे सच जो खिलण-हाब इजहार गोल्हींदे पंडिया जहिड़नि नाटकनि जो खपु न रहियो हो। हुननि खे त हकीकत ओतणी हुई पहिंजे रचनाउन में, छो त उहा दर्दनाक ऐं कहिरी हकीकत हुननि जे तरफ़ 'खामी भरियल बदचिंतक' दिमाग़ जी पैदाइश न हुई, पर जिंदगीअ जी ठोस हकीकत हुई ऐं इन्हीअ तरह हुननि जे नाट्य साहित्य द्वारा हुननि खे इजहारिणो हो, जीवन जो सजो खून मास सां धड़कंदड़ जीवन, उनजे हिक हिक अंग जुजे जी सूक्ष्म-तर भेदभाव समेत जीवन- पोइ उहो सभु भलि केतिरो बि सोजमय या नफ़रत आमीज या खिलण हाब छोन हुजे!

1932 जे साल में वेसापुर जेल में पिए पिए लिखियल ऐं 1936 में 'साप ना भारा' नाले मजमूए तोर पधिरे थियल उमा शंकर जोशीअ जे एकांकियुनि में जिंदगीअ जी इहा हकीकत उनजे भयानकता, ओतिरो ई सोजमय ऐं अटल ओतिरो ई हम-भाव भरियल कला सां चिटियल रूप-आकार में नाट्य-देह जहिड़ी ई उहा नाटक जी दुनिया गोठ जी आहे। ऐं इहा त वरी पल्टो खाधल (फेरो खाधल) जीवन-दृष्टी ऐं जीवन-वहकिरे जी सूचक आहे- ऐं उनजी भाषा पिण; वाजिब नमूने ई गुजरातीअ जी लोक भाषा आहे। इएं एकांकीअ में पहिरियों भेरो लोक भाषा जो वाहिपो शुरू थियो ऐं पहिंजे तुज-कार्य-साधक सां असाधारण असरु पैदा करे थो। इन खां सवाई घणो करे इहे सभु एकांकी जीवन जे सोज खे छुहंदे बि, ऐं गोठ जे

गरीब, कंगाल, नीच ऐं अख्ळाक किरियल दुष्टता भरियल स्थितीअ जो वर्णन कंदो रहण बावजूद हिननि एकांकयुनि में नवाणि काफ़ी भरियल आहे। दर्दु हिकु आहे पर उन खे जुदा जुदा रूपनि में परखण ऐं केतिरनि जुदा जुदा स्थितियुनि में थींदो डिसणु मिले थो, जो उन सभ सां गुजरात में जीअंदड़ जिंदगीअ जी अलग्ग अलग्ग धड़िकन उनजे सच जे रूप में पहिरियों दफ़ो एकांकीअ जे कला-विधा द्वारा कंहिं नई दिशा तरफ़ थी अगियां कदम करे थी। इतां इहा कडहिं बि वापसि संदसि शुरूआत जे उधारे वरितल या लग्दड़ दिशा में वजी ई न सघी उन दिशा में, चविणो हुजे त इएं भले चई सघिजे थो त 1922 खां 1932 ताई तजुर्बनि जी ऐं जुंबश जी हालत में रहण बइदि उमा शंकर जोशीअ जे नाटकनि सां ई गुजरातीअ में नाटक पहिरीं कला-देह पाती।

उहा देह पिण जेका कंहिंजी पहिरीं एकांकयुनि जी हुई, उन खां वधीक बंदोबस्त भरी, वधीक ठोस आहे। विच वारनि सालनि में स्कूल, कॉलेजनि में थींदड़ केतिरनि नाटकनि खे डिसण जे अनुभव ऐं विदेशी साहित्य जे एकांकयुनि जे जोड़जक जो वधीक गहिराईअ सां अभ्यास करण जे वझ जे कारण ऐं कुदरती सूक्ष्म कला-सूझ ऐं कला-इनायत जे कारण उन देह जे आकार में पिण अहिड़ो दिलचस्प फेरो मुम्किन थियो हूंदो, डायलाग चुभंदड़ आहिनि। केतिरनि नाटकनि में हिननि एकांकयुनि में हिक अंक में हिकु चहचिटो हूंदो आहे ऐं बी खप। हिक बि शइ हिन एकांकयुनि में किथां बि अचे कोन थी। ऐं आखिर चोट अहिड़ी गहरी थिए जो सजे नाटक जी दुनिया ते वरी बिना सोचियल नई रोशनी पइजियो वजे।

उन मजमूए बइदि पिण उमा शंकर एकांकीअ जो ब्रियो मजमूओ ज़ाहिर कयो आहे ऐं उन में मौजूअ ऐं जोड़जक जी पिण खास नवाणि आहे। जिंदगीअ जे जिनि अनेक पहलुनि खे हुन 'साप ना भारा' जे नाटकनि में छुहियो न हो, उहे सभु हिननि नाटकनि में स्पर्श पाइनि था ऐं इन नमूने, इहे नाटक जिंदगीअ जे अनेक पासनि खे बयान कंदड़ बणिजी पवनि था। पर 'साप ना भारा' जो सुभावीकि कलाकार उमा शंकर हिननि टिनि नाटकनि में खास सुजागु कलाकार थी पियो आहे, इहो महसूस थिए थो। 'बारणी टकोरा'

या 'साप ना भारा' या ओडण चरकलड़ी' जी कला-शक्ती 'शहीद' जे काफ़ी थोरनि नाटकनि में डिस्ण मिले थी। इन खां सवाइ बि जीअं जीवन जो सम्पर्क सहंदड़ इहे नाटक पिण गुजराती एकांकीअ जे इतिहास में अहम जग़हि वालारीनि था, हिन जे गुणनि सां ख़ामियूं गुंढियल हूंदे बि, ऐं 'साप ना भारा' जे नाटकनि जेतिरी हिक जहिड़ी मयारी कला सतह ताई इहे पहुतल न हुअण जे बावजूद बि।

पर कला जी एतिरी सूक्ष्म समझ, रस जी एतिरी पुख़्ती पैदाइश ऐं जीवन जा अहिड़ा तुज़ चिट उमा शंकर जा नाटक रखनि था, पोइ बि रंगमंच जे लिहाज़ खां उहे नाटक 'आदर्श' मिसाल चई सघिजनि था या न, इहो हिकु सोचण जहिड़ो सुवाल आहे। हिन जा केतिरा नाटक स्टेज ते बार बार थिया आहिनि त बि साहित्य जे, कला जे लिहाज़ खां तमाम ऊच जग़हि वालारींदड़ इहे रचनाऊं रंगमंच जे घुरुजुनि जे लिहाज़ खां अजा ख़ास कार्य साधना जो नमूने बणिजी सघियूं पिए, इएं लगण खां सवाइ रहे कोन थो। इनजो कारण हुन पाण ई चयो आहे, तीअं इहे नाटक लिखंदे, साधारण गुजराती नौजवाननि खे हुजण खपे, इन खां वधीक रंगमंच जो अनुभव हुनखे न हो। इहो त हुन जेको वरितो आहे, उन खां वधीक ख़ास ख़बरदारी, फ़िकुरु हुन न वरितो आहे, इहो ई थी सघे थो।

इएं साहित्य जे कला जे लिहाज़ खां वड़ी हासिलात पाईदड़ उमां शंकर जोशीअ जा एकांकी साहित्य जे कला जे लिहाज़ खां घणाई दफ़ा ऊंचाईअ जे विच जी हालत पाइण बइदि बि रंगमंच जे ज़रूरतुनि जे लिहाज़ खां ऊच कोटीअ जे कला-साधना वारा थियनि था। जयंती दलाल पिण 1933-34 खां एकांकी लिखण शुरू कया ऐं 1941 में संदसि पहिरियों मजमूओ 'झोंका' ज़ाहिर थियो, उन बइदि 'प्रवेश बीजो', 'तिरीजो प्रवेश' ज़ाहिर थी चुका आहिनि ऐं 'चोथों प्रवेश' पिण वेझिड़ाईअ में ज़ाहिर थियो आहे, याने हुनजे एकांकीअ जे अभ्यास लाइ काफ़ी मवाद तैयार आहे।

अगियनि, बटभाई ऐं पंडिया वगैरह जे एकांकयुनि खां जयंती दलाल जी एकांकी पिण जीअंदड़ जीवन धड़िकण सहण में, ऐं अलग अलग इज़हारण

में चिटीअ तरह जुदा पइजी वजनि था। 'साप ना भारा' में चिटियल जीवन गोठ जो आहे त 'झोंका' ऐं उन बइदि जे दलाल जे एकांकयुनि में चिटियल जीवन शहर जो आहे, पर इहो शहर जो आहे, इनकरे इहो घटि हकीकी या घटि चुभंदडु नथो लग्गे, इहो जीवन जे केतिरनि पासनि-पहलुनि खे छुहे थो ऐं घणो करे तनज् ऐं मजाक् या साफ सुथिरी खिल जे साधन द्वारा राजनीतिक, समाजिक ऐं जीवन जे बियनि खेत्रनि जे मथाछिरे तां सुहिणनि सुहिणनि लग्दंड रूपनि पुठियां लिकल खुदि साखत ढोंग ऐं खोखलाइप खे उघाड़ो करे थो। संदसि चवण जे डांव जी ज़ाहिर अणधाई इहो नियम जोड़ण में हुनखे काफ़ी मददगार थी पवे थी, ऐं इऐं गुजराती एकांकीअ में बामक्सद जीवन - दृष्टीअ जी कलात्मक - पहुच केतिरी कार्य साधक थी सघे थी, इन जो ही एकांकयूं पुख्ता मिसाल मुयसर कनि थियूं।

दलाल घणे भाडे खिल, तनज् ऐं मजाक् जो आधार वठी पंहिंजे नाटकनि खे रचे थो, पोइ बि इन सभ पुठियां जीवन जे वसीअ ऐं अलग् अलग् अंगनि ऐं अंशनि पुठियां लिकल दर्द ऐं बियनि रसनि जो दर्शन ऐं उन जो हम-भाव भरियल वर्णन करण जो संदसि नियम अण-चाहियल नथो रहे, इनकरे त संदसि एकांकी सृष्टीअ जे कशशि कंदड़ अनोखाइप अखियुनि सां चुंबिड़े थी ऐं असांजे जीवन जा, पंहिंजे पहिरियनि अणचितनि भाडनि खे पुख्तागीअ सां छुहंदो डिसणु अचे थो। इऐं कंदे संदसि चमत्कारी डायलाग ऐं रंगमंच जे ज़रूरतुनि जो ऐं एकांकीअ जो कला-रूप जो संदसि चिटो ख़याल, हुनखे काफ़ी मददगार थी पवे थो।

पोइ बि संदसि इहे पुख्ता अंश ई घणो करे संदसि महदूगी बणजियो पवनि था। चमत्कारी डायलाग कइहिं पंहिंजो चमत्कार चिटण में वस्तूअ खे अगियां वधण खां अटिकाइनि था, त मजाक् जो घणो करे कारगर उपयोग कंहिं महल संदसि खे ई दोखो डींदडु लग्गे थो, ऐं कुझु यकसान समझ में अची अहिड़ो मतलब चिटो कंदडु नथो लग्गे। पोइ बि राजनीतिक ऐं समाजिक जीवन जी हद - आग्रह कंदड़ बानीकार जी मक्सद दृष्टी पिण कइहिं संदसि नज़र में अण-चाहियल ऐं गैर-ज़रूरी कौड़ाण भरे थी छडे, ऐं संदसि

एकांकयुनि खे हर तरह सां मुकमल रचना- जेका रचना खुदि बि पहिंजो मुकमल नमूने मदद में समायल हुजे, अहिड़ी रचना ठाहे छडुण जे बदिले कुझु मक्सद तरफ सुजागु इन्हारण लाइ हिक जरीए तोर कतब आंदल रचना जियां ठाहे थो छडे।

पर इहो सभु त दलाल जे रचनाउनि जे मोजूअ वगैरह जूं गाल्हियूं थियूं। जोड़जक जे बाबत हुनजे केतिरनि तजुर्बनि जूं गाल्हियूं त रहिजी वेयूं। दलाल जे एकांकीअ में सभ खां वडी देन एकांकीअ जे रूप-आकार बाबत संदसि सही जाण जुदा जुदा तजुर्बनि द्वारा गुजराती साहित्य में सूरत रूप ई एकांकी कला विधा खे नवनि नवनि रूप-आकार सां उजागर कयो आहे। रूप-आकार जे कहिं हथिरादू महदूदगीअ में एकांकीअ जी हद-बंदीअ खे संदसि तजुर्बनि रोकियो आहे। रोशनी-योजना जे अलग-अलग करामतुनि सां, रंगमंच जे जुदा जुदा हिसनि में विराहिजी वेंदड़ अनेक चहचटनि, हिक ई चहचटे में विरिहाए छडुण वारा संदसि तजुर्बा हिक ई महल केतिरियुनि ई चीजुनि खे रंगमंच ते संदनि जुदा जुदा नमूननि में पेशि थियण जो मोको मिले ऐं वाकअनि जे जुदा जुदा उणत द्वारा अहिड़ो देरपा जीवन बख्खो छडियो अथाई जो इन सां थियल संदसि काया-कल्प हुनखे केतिरनि सालनि ताई कशशि कंदड़ रूप-आकार में चकर खाईदो बणाए सघे थी। हुन जे एकांकीअ जे जोड़जकी हिस्से लाइ देन, एकांकीअ जी कला-विधा लाइ कयल अहम शेवा आहे।

पर वक्त जे इन ई अरसे में, उमा शंकर ऐं दलाल जे एकांकयुनि जे अरसे में सिर्फ हिननि बिन्ही जे कलम मां गुजराती साहित्य में एकांकी आयो आहे, इएं कोन्हे। चंद्रधन मेहता त 1924-25 खां वधीक नाटक लिखंदो ऐं स्टेज कंदो पिए आयो आहे। बे-पघार रंगमंच जो उम्दो-पणो ऐं नन्दनि नाटकनि जी पेशकशि जे खेत्र में पिण हुनजी देन अहमियत रखे थी। पंजवीह खां सतटीह ताई हुन कएं नाटक लिखिया आहिनि ऐं स्टेज कया आहिनि। पर कम-नसीबा संदसि कलम मां शुद्ध एकांकी रचनाऊं घटि आयूं आहिनि। मसखरीअ जो रूप वठंदड़ खिल जो किस्म हुन वधीक जोड़ियो आहे ऐं संदसि 'देड़कान ने पांचशेरे' ऐं 'धारा सभा' जहिड़ा यादगार नाटक हुन

इन्हनि ई सालनि में सिरजिया। बइदि में 'प्रीत भई' जहिड़ो एकांकी पिण हुन लिखियो आहे ऐं इहा हिक आनंद डींदड़ हकीकत आहे। इन खां सवाइ दुर्गेश शुक्ल 'पृथ्वी ना आंसू' काव्यत्मिक ऐं लोक भाषा बल्कि सभ्य भाषा वापरींदे भावना-प्रधान एकांकयूं पिण इन अरसे में ई लिखियूं आहिनि। कन्हैयालाल मुंशीअ नाटक त घणा लिखिया पर एकांकी हिक बि न लिखियो, पर रमणलाल देसाईअ केतिरा एकांकी लिखिया, पर उन्हनि मां कुझु कशशि कंदड़ नमूने उन्हनि डींहीं ऐं उन बइदि वारनि सालनि में पिण स्टेज थिया। धनखलाल मेहता विदेशी नाटकनि जा तजुर्बा ऐं उल्था पिण कया, ऐं पंहिंजा पिण कुझु असलोका नाटक इन अरसे में लिखिया। इन्हनि सभिनी तप्पीलुनि एकांकी कला-विधा में गुजराती साहित्य जे रचनाकार-अमले ते पंहिंजी केतिरी ज़बरदस्त पकड़ जमाई आहे, जेका हकीकत जी साबिती आहे। 1930-32 जे अरसे में रामनारायण पाठक जहिड़ो पुख्तो पिण 'देवी कि राक्षसी' ऐं 'कलानिगार' जहिड़ा एकांकी लिखण लाइ ललिचायो हो ऐं उन खां पोइ जे अरसे में धूमकेतू ऐं मेंघाणी जहिड़ा बरजस्ता कहाणीकार पिण एकांकयुनि जो हिकु हिकु मजमूओ डियण लाइ आमादह थिया- हुननि जे शख़िसयत जे विस्तार जी हद अलग रही याने हुननि खे पंहिंजी शक्तीअ अनुसार सफलता न मिली सघी ऐं कवि सुंदरम त 'कादवियां' जहिड़ो पुख्तो एकांकी रचियो हो ऐं इहा हकीकत पिण इन सुहिणे कला-विधा जी हर वक्ति कशशि ई साबित थी करे।

अजा अजु ताई बि उहा कशशि पंहिंजा साधना कंदड़ वधाईदी रही आहे। गुज़िरियल थोरनि सालनि में दुनिया जे ज़िंदगीअ ज़बरदस्त पल्टो खाधो आहे ऐं भारत जी ज़िंदगीअ पिण। टीहनि-चालीहनि सालनि जे अरसे में जेको हो, उहो रहियो नाहे, पर ज़िंदगीअ जो मुख्य वहक़िरो त साग़ियो ई रहियो आहे। इन जो एविज़ो कंदड़ ऐं गडोगडु पल्टो खाईदड़ ज़िंदगीअ जे खलकियल पलटजंदड़ हालात जो एविजी-पणो कंदड़ ज़िंदगी पिण। उमा शंकर एकांकी लिखण बिल्कुल घटाए छडिया ऐं दलाल जे एकांकयुनि जो रूप-आकार पिण तइ थी वियो, जेके इन बइदि वारे अरसे में बि लिखिजंद रहिया आहिनि।

उमा शंकर जे उत्तर गुजरात जे लोक भाषा में लिखियल एकांकयुनि त उन प्रांत जे माणहुनि जे समूरे जमाइत जी तस्वीर उभारी त पोयनि थोरनि सालनि में चुन्नीलाल मडिया जे एकांकयुनि सौराष्ट्र जे माणहुनि जे इन खास तबिके खे इन माणहुनि जे जमाइत खे पंहिंजा दुख सुख आहिनि, पसंदी नापसंदी आहे, खुशियूं दुख आहिनि, वीरता आहे, कायरता आहे ऐं अनेक भावनि जे वहक में उहा पंहिंजी जिंदगी गुजारे रही आहे। मडिया जे एकांकयुनि में इहे समूरा भाव उचार पाइनि था ऐं इहा सज्जी जमाइत जिंदह, घुमंदड़ फिरंदड़ थी पवे थी। इहा संदसि नाटकनि जी खासियत आहे। सौराष्ट्र जी लोक बोलीअ ते संदसि ऐं उतां जे रवाजी माणहुनि जे जुदा जुदा हिस्सनि जी, माणहुनि जे अंदर में पेहिजी उन्हनि खे जिंदह करे छडुण जी संदसि कुवत, वणंदड़ नतीजा खणी अचे थी। वरी इन्हनि ई सालनि दौरान एकांकयुनि जे रूप-आकार ऐं जुदा जुदा हंधनि ते अदाकारी-याफत अदाकारनि जे हथनि सां एकांकीअ जी पेशकश थियण करे, उनजे आकार बाबत पिण हाणे जे लेखकनि खे पहिरीं लेखकनि खां तमाम घटि तकलीफ महसूस करिणी पवे थी। मडिया जे एकांकयुनि में, इन रीत आकार बाबत कुझु चवण जहिड़ो रहे कोन थो- जडुहिंकि घणे भाडे संदसि एकांकी हिक बीठल आकार पातल जोड़जक में ई पंहिंजो वीचार पेशि कनि था, इनकरे इन लाइ बि खास कुझु चई सघण जहिड़ो रहे कोन थो।

पर इन जो मतलब इहो कोन्हे त मडिया सिर्फ सौराष्ट्र जे जीवन जा एकांकी लिखी संतोष हासिल कयो आहे। हिन एकांकीअ जे रूप आकार में भलि एतिरी नवाणि न डिनी हुजे पर मौजूअ ऐं चीज ऐं इनजी पेशकश बाबत अनेक तजुर्बा कया आहिनि ऐं इए हिन एकांकयुनि जी दुनिया में काफ़ी नवाणि पिण आंदी आहे।

मडिया जे एकांकयुनि जी खामी आहे त उहा मौजूअ या पेशकश लाइ न पर उन सभ सां हू जेका मवाफियत / हम आवाजी कढण थो चाहे, उन बाबत जी आहे, इन लाइ केतिरा दफ़ा इए लगुण खां सवाइ रहे कोन थो त सजे नाटक जी विरहासत बाबत ऐं उन में ईदड़ किरदारनि जे मन जे

भावनि जी गिरफ्त बाबत संदसि मन में का झकी झकी अण-चिटाई रहिजी वेंदी हूंदी। संदसि तरकश में एतिरा त तीर भरियल आहिनि, जो हिक ई महल सृष्टी (रचना) करण जी शुरूआत करण बइदि डायलागनि जी चमिकाट ऐं वाक्अनि जी तकिड़ी कार्यवाही में कारीगरीअ जी तीरंदाजीअ में हू एतिरो त बुडल रहे थो, जो इन सृष्टीअ में गिरफ्त में ईदड़ मुख्य असर खे विसारे थो विहे, उनजे बदिले उन सृष्टीअ में अचु-वजु कंदड़ जिंदह पात्र हुजण बावजूद ऐं इन में ईन्दड़ वाक्आ, डायलाग वगैरह संदसि शक्तीअ तरफ छिकींदड़ हुअण बावजूद, कला रचना जी सृष्टीअ खे मिलंदड़ एकता सां गडु लाजिमी जुड़ियल सौंदर्य हासिल कंदे कंदे रहिजी थी वजे।

मडिया जे एकांकयुनि में खास करे गोठनि जा माणहू अचनि था, त पोयनि थोरनि सालनि में नाटककार तरीके मकबूलियत हासिल कयल शिव कुमार जोशी जे एकांकयुनि में शहर जो विचों तबिको अचे थो। उन तबिके जा ग़म-खुशियूं, दुख सुख ऐं जोश उत्साह जे काबिल जिकरु सृष्टी संदसि एकांकयुनि मां झलिके थी। पर दलाल जे खलिकयल शहरी सृष्टीअ खां शिव कुमार जी शहरी दृष्टी अलग किस्म जी आहे। तनज ऐं अंदर में चुभंदड़ अणसिधनि लफ़्जनि सां दलाल इंसानी जीवन में कदम कदम ते झलकंदड़ ढोंग, खोखलाइप, खुदि-मतलबी-पणे ऐं लालच खे नंगो करण लाइ बार बार जुंबियो आहे, पर शिव कुमार इहो करण चाहियो कोन्हे। हू केतिरा दफ़ा विचें तबिके जे माणहुनि खे प्रेरणा डींदड़ मगध प्रेम सुंदरता ऐं सेवा जे पवित्र भावना खे जाहिर करण जी कोशिश करे थो। ऐं इनकरे हुनजे नाटकनि में रोमांटिक भावना पाईदड़ स्त्री-पुरुष हुनजो मस्त शोर गुल ऐं मुक्त खिल ऐं बियनि सेवाभावी ऐं समझदार माणहुनि जो झुंड बार बार डिसण अचे थो। बी लड़ाईअ जे मुश्किल जीवन चक्र जे जोरन विच में चीभाटिजण खां पोइ ऐं उन सख्ताईअ जे दुख-दर्दनि खे गाईदड़ ऐं इज़हार करण, अनेक कला-रचनाउनि जो दर्शन ऐं माणण खां पोइ अहिदे प्रेम जे त्याग जी, शेवा जी ऐं सदभावना जी सृष्टीअ लाइ माणहुनि खे कशशि थिए, सुभावीकि आहे। ऐं इहे सभु किथे जीअंदड़ जिंदगीअ जा हिस्सा नाहिनि?—याने सवलाईअ सां शिव कुमार जी सृष्टी पढंदड़ झुंड लाइ पंहिंजी अगिरी

कशशि रखे थी। वरी इंसानी कमजोरी, ढोंग या नीचता जो पिण हुनजे एकांकयुनि में जिकरु नथो थिए, इएं कोन्हे। पर जिते जिते इहो थियो आहे, उते पिण ढुंग रहित खिल ऐं न चुभे अहिडी तनज सहारे सां ई अचे थी, ऐं इनकरे हुनजा नाटक पढंदड जे चित ते सुहिणी सदभावना जो असरु बार बार उकरे वजनि था।

सुहिणी कोमल ऐं शानाइती गुजरातीअ में लिखियल चमकेदार डायलाग मगध प्यार जा ऐं जवानीअ लाइ मेसर बिया अनेक कशशि कंदड भावनि जा मेलाप ऐं समझदारीअ सां भरियल चिट ऐं जीअंदड जिंदगीअ जे अनेक पासनि जो नवाणि भरियो वर्णन शिव कुमार जे एकांकयुनि जा पुख्ता हिस्सा आहिनि। वरी एकांकीअ जे रूप आकार लाइ बि हुन में जुदा जुदा, अल्बत काफ़ी डुखिया न, अहिडा तजुर्बा करण जो शौंक आहे ऐं इहो पिण हुन जे गुणनि में शुमार आहे।

इहो सभु ठीकु, पर शिव कुमार जा गुण जीअं ज़ाहिर बाहिर तरी अचनि था, तीअं संदसि मर्यादाउन जो दर्शन पिण एतिरो ई चिटो तरी अचे थो, जेका वाद-विवाद रहित हकीकत आहे। संदसि नाटक में गुफ्तगू जी चतुराई ऐं मिठास एतिरो त घटि हूंदो आहे जो नाटक में लाजिमी संघर्ष डिसण नथो मिले ऐं इनकरे बी तरह मोहींदड रचना थींदे बि उन में नाटक जे तत्त्वनि जी खामी साफ़ डिसण में अचे थी। इन खां सवाइ गुफ्तगू लाजिमी तोर कार्य तरफ़ गति पाईंदो हूंदो, इहो पिण केतिरनि वक्तनि ते नथो लगे ऐं एकांकीअ में त हिकु हिकु लफ़्जु कार्य तरफ़ नाटक खे खुदि-बि-खुदि सरकाईंदडु हुजे, तडहिं ई इन लफ़्जु जी जाइजगी गुणिबी। अदाकारीअ भरिया त संदसि नाटक, इन खां सवाइ बि हूंदो ई आहिनि, ऐं बार-बार रंगमंच ते उहे पेश थिया आहिनि, इहे ई हुनजे अदाकारीअ जे शक्तीअ जो सबूत आहिनि, पर मगध दृष्टीअ सां कयल वर्णन केतिरनि वक्तनि ते हिन लेखक खे ऊन्हो डिसण खां रोके थो ऐं शिव कुमार खे आडो ईन्दड महदूदगी संदसि दृष्टीअ में जेतिरी घुरिजे, उन ऊन्हाईअ जी घटिताई, जेका बार बार डिसण अचे

थी त उहा आहे नाट्य-रचना, उहा रंगमंच जी रचना आहे, ओतिरी साहित्य जी रचना आहे, ऐं ऊन्हो डिंसण ऐं डेखारण में ई कला-रचना जी वाजबियत आहे ऐं इहाई शिव कुमार जी शायद खास महदूदगी आहे।

पाण मडिया जियां शिव कुमार पिण सिरजण ऐं कल्पना शक्तीअ सां भरियल भरियल आहे ऐं हर दफे तजुर्बा एकांकीअ जे खेत्र में हू कंदो ई रहे थो ऐं गुजराती साहित्य खे हुन जे डिनल मुल्हाइती रचनाउन खं वधीक मुल्हाइतियूं रचनाऊं हू हिन खां पोइ डींदो, इन इम्कानात लाइ श्रद्धा विचां आशा रखी सधूं था।

हिननि पोयनि सालनि में मथियनि सभिनी एकांकी-कारनि जे एकांकयुनि खां सवाइ बियनि केतिरनि लेखकनि हिन सुहिणी विधा खे शाहूकार करण में पंहिंजी शक्तीअ आहर योगदान डिनो आहे ऐं इन नमूने गुजरात जी रयत-जीवन जे हिस्से हिस्से खे पंहिंजे स्पर्श सां रोशन कयो आहे। पन्नलाल पटेल ब या टे ई सहीं, पर कला जे सुगंध सां भरियल एकांकी डेई, पुष्कर चंद्र वाकर पंहिंजे प्रिय मौजूअनि खे लोक भाषा जे माध्यम सां एकांकीअ जे जोड़जक में सुहिणे नमूने पिरोए, आखिर त हुन सौराष्ट्र जे साबरकंठा जी जिंदगीअ खे पंहिंजी हिक एकांकीअ में चिटियो आहे। हू वरी नई दिशा में एकांकीअ खे वहकिरो पिण डिए। यशोधर मेहता ऐं कृष्णदास माणक पंहिंजी अगुवानी ऐं पोइलग्गीअ जी रीत सां पंहिंजा नाटक लिखी, फेरोज आंटया मंच बाबत अनोखे डांव सां पारसी जीवन वारा, खिल ऐं हम-भाव भरिया एकांकी लिखी ऐं प्रबोध जोशीअ ऐं परागजी दोसा पंहिंजे पंहिंजे खास शिल्प जा नाटक डेई गुजराती साहित्य जे एकांकी विभाग खे, वहकिरे में रखियो आहे। उमेश कवि जा असलोका नाटक, अशोक हरीश जा पुख्ता रूपांतर ऐं असांजे जीवन जूं बाहिरियूं ऐं मामूली लगुंदड़ वारदाताउन पुठियां लिंकल अंदरीं असाधारण मानसिक झुंझुलाहट, मूंझ ऐं संघर्ष जूं गाल्हियूं लिखंदे बियनि केतिरनि लेखकनि जा एकांकी पिण इन वहकिरे में पंहिंजो पंहिंजो योगदान डींदा रहिया आहिनि, इहा घटि आनंद जी गाल्हि नाहे।

इन जग़हि ते रंगमंच लाइ साहित्य जे एकांकीअ जूं ग़ाल्हियूं करण जो इरादो हूंदो बि रेडियो माध्यम सां मशहूर थियल ऐं उनजे डांव जे नंढनि नाटकनि लाइ कुझु चवण वाजिब कोन समुझियो अथमि।

एकांकी तमाम दुखी कला-विधा आहे। उन में साधना खां सवाइ सफलता मिले कोन थी। थोरो चवणु ऐं घणो बुधाइणु, बे रोक गतीअ सां ऐं पुरजोश अगियां ऐं अगियां ईदो रहणु, लफ़ज़ लफ़ज़ ऐं वाक्ए बि वाक्ए में घणे में घणो निशानो जोड़े घणे में घणो तेज़ ऐं हमेशा याद रहंदइ असर पैदा करणु, ऐं इऐं जीवन जे हिक मुख्य भाग ते कला ई करे सघे, अहिड़ी रोशनी फहिलाइणु ऐं इहो वरी कडहिं इरादो न कयो हुजे, अहिड़ी सहज सुभावीकिता मां करणु- इहो सवलो कमु नाहे। गुजरात जे एकांकी-कारनि खे हिन डुखिए कम खे पार करण में वाधायूं डेई सघिजनि थियूं। एतिरे अंदाज़ में सफलता पाए सघिया आहिनि, इहो गुजराती साहित्य ऐं गुजराती कौम लाइ फ़खुर जो विषय ग़णिजे।

-गुलाबदास ब्रोकर

सिलसिलो

उमा शंकर जोशी	:	हवेली	:	23
कृष्णदास माणीक	:	खुदा हाफिज़ !	:	42
कृष्णलाल श्रीधराणी	:	बडु	:	77
गुलाबदास ब्रोकर	:	अमां !	:	109
चंद्रवदन मेहता	:	विधान सभा	:	131
चुन्नीलाल मडिया	:	सम्राट श्रीणक	:	155
जयंती दलाल	:	सुईअ जो पाखो	:	173
दुर्गेश शुक्ल	:	प्रज्ञा	:	191
धनसुखलाल मेहता	:	प्रभात वेले पूजा में	:	213
पन्नालाल पटेल	:	पाणेही न, त ज़बरदस्तीअ :		221
पुष्कर चन्द्रवाकर	:	आगाही	:	241
यशवंत पंडिया	:	मिसरीअ जी खोजना कंदड़ :		261
शिव कुमार जोशी	:	सुखी कुटम्बु	:	275

हवेली

उमा शंकर जोशी

किरदार :

बुधर काको

हरजीवन

माई (रूपा चाची)

(ढगे) गाडीअ वारो

वाणियो

गुलाबदास

मुसाफिर

रघू

लोहार

भाजीअ वारो

ऐं बिया

हवेली

वक्तु- लहंदडु टियों पहरु।

हंधु - गोठ जी बैठक। गाढी चौकड़ीअ वारे टुकर (अंगोछे) खे चेल्हि
ऐं पेरनि ते वेढे, लुडंदड आराम कुर्सी ठाहे बुधर काको वेठो आहे।
बैठक वारे थल्हे जे विच में सुठो प्याऊ आहे। जंहिं में कबूतरनि
जी घड़ीअ घड़ीअ फड़फड़हाट थींदी रहे थी।

सफेद पर खादीअ जा न, झब्रे टोपीअ में हिकु जवानु प्रवेश करे
थो। सिधो तकिड़ो हलियो वजे थो, उते...

बुधर काको : कीअं हर जी...वन...भाऊ!

हरजीवन : (बीहिजी थो वजे) अड़े बुधर काका! मुंहिंजो ध्यान ई
न रहियो!

बुधर काको : (मथे में घुंज विझी) छाजो ध्यान रहंदो, भाऊ! ज़रा उपवाह
उथे याने ही साढनि टिनि मणनि जो तुंहिंजी नज़र ते कीअं
चढंदो? अखियूं गिचीअ में...

हरजीवन : (अगियां अची, विहंदे खीसे मां नास जी दबिली कढे थो)
असुल मद्रासी आहे। (बई जणा चपटी चपटी खणनि था)।
अड़े, काका, असुल माणहुनि मां बि तूं कढी थो छडीं?
तुंहिंजो, जंहिंजो भाइटियो खुदि मेम्बर, उन खे असां जहिड़ो
भाइटियो कहिड़े हिसाब में ईंदो? इहो त ढगे गाडीअ जे
अचण जो बुधुमि त पेरनि ते ज़रा ज़ोरु ड़िनुमि।

बुधर काको : (मुस्कराईंदे) इहोई त मां बि समुझंदो होसि! पुटु फ़ाइदे
बिना मोटे इहो कीअं थी थो सघे? कहिड़ी ढगे गाडी ऐं
कंहिंजी गाल्हि?

हरजीवन : इहो त काका, सभु संभालिणो पवंदो आहे। मां पंहिंजे साले
वटि वियुसि वठणु - हुनजो हिकु सुजातलु, विधान सभा
जो मेम्बर आहे, उन जी वाकिफ़यत किस्मत सां थी पर्ई!

लाईसंस बाइसंस जी बला टरी। लाईन क्लीअर। समुझयुव?
(चपटी वजाए) इझो गाडी अचे पेई! उहा आहे त वारीअ
जी, पर उन में बू गुणियूं बासमती चांवर न हुजनि त को
निसरो अंधेर हूंदो! मुंहिंजी ससु खे बासमती चांवरनि जो
डाढो दुखु! पर मेम्बर खे थोरा त पहुचाइणा पवंदा न!
(खिले थो)।

बुधर काको : पहुचाइ! बाबा पहुचाइ!

हरजीवन : पंहिंजे भाइटिए पारां कुझु चवाईसि हा त असांखे को एतिरो
परे, कंहिंजी डाढीअ में हथु विझण वजिणो पवे हा!

बुधर काको : असांजे भाइटिये जा अफहाल- तोखे खबर नाहे?

हरजीवन : चवनि था त मेम्बर हुजे ऐं र ऐं ण जे विच जो अगर न
हुजे- समुझयुइ? ढ चवां थो ढ... (काको हाकार में कंधु
थो लोडे), हिननि सभिनी लाईसेंस खे ई वसीलो समुझी
घर भरिया आहिनि, घर!

बुधर काको : (अजा मथो लोडींदे) इहो र ऐं ण जे विच वारो अखर
ढ, बाबा असांजे मथो ई हंयो अथनि!

हरजीवन : पर तो जहिडे सियाणे काके खे...

बुधर काको : भाई मोटी वजु हाणे। चवांइ थो, मुंहिंजो उन घर सां गाल्हि
बोल्हि जो वहिंवार पिण आहे सहीं, बारहनि सालनि खां?
मुंहिंजी टीं शादीअ महल, गडोगडु सभ खां नंदी सालीअ
जी शादी असां जे इन बूटीह लछणनि वारे भाइटिये सां
कंदो आयो होसि, इन में त मूं लाइ जहर खाइण जो डींहुं
आयो - अहिडो कुझु कयाई! पढण ऐं वरी सत्याग्रह में
इएं आडो हलियो जो शादी ई फूकिणी पई! मूं काफी
समुझायो: तो जहिडे भाइटिये लाइ मूं खे फिटी कयल थुक
चटिणी पवे, चरिया? त छा चयाई, खबर अथई? (भिरूं
चाढे) इएं हुजे त मुंहिंजे नाले खे ई विसारे छडि, काका!

भाई उन डीहं खां पाण त मनु मोड़े वेठासीं त कुल में अहिड़ो हुजे त छा, जे... (बाकी सिट गीही वजे थो) (थोरे साइत बइदि) ऐं जे वडो तीसमार खां हुजे त बि पंहिंजो छा?

हरजीवन : (खिलंदे) बियो वरी ! सडिबो त वडी हवेलीअ वारो ऐं बुढी माउ खे पाले बि...

बुधर काको : (विच में गाल्हि नंढी करे पताईदे) छडि न इन खे! केरु जाणे केरु थो कंहिंखे पाले! डिंसु माउ तरफां हवेली मिली अथसि ऐं माण्हू हवेलीअ वारो चवनि, इन में भलि त फूंडियो न मापे! पाण खे छा? हू उते सुखी रहे! भलि न हुननि माण्हुनि जो घर उघाड़ो रखे! असांजे कुटंब सां हुनजी का डे-वठु?!

हरजीवन : छा काका, तूं बि! इएं नंहं ते रुसी हिक कुंड वठी विहण जो ज़माने कोन्हे। इहो त (चपटी वजाए) गर्म गर्म खाई-पी वठण जो आहे। तुंहिंजी जगहि ते मां हुजां त इन मां त पंजनि माड़नि जी हवेली ठाहे वेही रहां हा... चोटीअ ते (आडुरु मथे खणी बुधाए थो।)

बुधर काको : (काविड़िजी) हाण वेहु तूं। चीच जेतिरो छोरो थो मूंखे सेखारे! इन भाइटिये जी गाल्हि छडे, बी का करि, न त पकिड़ रस्तो!

हरजीवन : (ढिलो पड़िजी - खिलण जी कोशिश कंदे) इहो त मूं चयो काका, थोरो घणो थींदो आ, पर को निकमो कमाईदंडु थोरो ई थी वेंदो आहे?— इहो इएं, बियो छा? (दबिली रखे थो)।

बुधर काको : (चपटी भरींदे) हा, इएं चई थो त ठीक आहे, बाकी तूं मूंखे गर्ज कढंदंडु न समुझिझ।

हरजीवन : (उथे थो) हलां तडुहिं, काका? (वजे थो)।

बुधर काको : केरु जाणे कंहिंजा पर अथसि? सजो डींहं जीअं तपेलीअ में विछूं फिरंदो रहे, तीअं सजे गोठ में घुमंदे थकिजे कोन। ठीक हूंदो त ब चार गोठ लताड़े आयो हूंदो। किथे ही ऐं किथे कर्मनि पिटियलु असांजो भाणेजो! बुधिजे थो त जिते किथे भज डुक त करे थो पर सभु बियनि लाइ। ऐं ही? लछमीअ जी जरा नजर पई अथसि याने गाल्हाए कीअं थो! असां जे भाइटिये में ढंग हुजनि त असां जे कुटंब में पिण सचु पचु हवेली...

(साम्हूं हिक पासे खां अध उम्र जी विधवा खे जरा सफेद कपड़नि ओढियल मर्यादा में बीठल डिंसी सपने मां जागियो हुजे, तीअं सुजागु थिए थो। कुझु बि न हुजे तीअं, इएं ई खाईदो हुजे इन तरह खंघे थो। माई बीठी ई आहे, चुरे कोन थी। इनकरे पुछे थो)।

छो छा थियो?

(माई गाल्हाए कोन थी, त पेरनि वटां पाहचो ठीक तरह पकिडींदे)

मूं पहिरीं गाल्हायो आहे पोइ, पोइ छाहे? बारहनि सालनि बइदि सडायुमि त कोई गाल्हाईदो बि न?

माई : (ऊन्हे दुख जे आवाज में) छा गाल्हायां?

बुधर काको : पर इहो... गाल्हाइण खांसवाइ कंहिंजी खबर कीअं पवंदी?

माई : (सहज थी) खबर में त सेठ आयो हो त हुन चयो आडूठो हणी डे, बियो छा?

बुधर काको : छाजो आडूठो?

माई : हवेलीअ खे बाहि लगी आहे उन जो। आहे त मूं जियां झूर थी वियल, कडहिं बि दगा डिए इन खां इएं छुटिजे!

बुधर काको : इ...ए? (पल जी शांत बइदि) ज़ाणां कोन थो इनकरे पुछी विहां थो। पर कहिड़े कारण एड़ी वड़ी वसूली?

माई : केशव जी पढ़ाईअ लाइ हवेलीअ जे एवजि पैसा खंया हुयमि पोइ लड़ायुनि में वियो तड़हिं घुरु घुरु ई त हुई न? अजा बि हुनजो इन मां खर्चु किथे थो निकिरे? पंज - पंजवीह मोकिलियां थी। तड़हिं त हुन खे चवंदी आहियां त गड्डु कयल आहिनि, उन मंझां थी डियां। मन में इहो त सियाणा पुट आहे, सुभाणि सभु भरियो भरियो थी पवंदो। पर सेठ हाण त ज़िद ते आहे, चए इएं कंदे कंदे मुंहिंजो त सभुकझु हलियो वेंदो।

बुधर काको : (हथ जी छंड डींदे) डिसु, इन विच में मुंहिंजो कोबि कमु नाहे। तव्हां माउ पुट खे जेको ठीक लगे, कयो, हवेली मुंहिंजी थोरेई आहे, तव्हांजे पासे जी आहे!

माई : सेठ पिण इएं थो चवे। केशव ईंदो त करे छडींदासीं सभु ठीक ठाक, ऐं मां वरी इन आडूठे में छा ज़ाणां? पर चवण लगो मिलिकयत तुंहिंजी आहे याने तुंहिंजो आडूठो काफी आहे। पैसा तो मूं खां वरिता आहिनि या तुंहिंजे पुट? ऐं तुंहिंजो इहो आडूठो हूंदो त छोकिरे खां अनादर थींदो?

बुधर काको : (कंधु लोडींदे) सेठ सियाणी माउ जो पुट छाजो न त? (वीचार करे) डिसु, केशव माउ, इन में मां कुझु गाल्हाए सघां, इएं कोन्हे, मां कुझु करियां इहो सभु डेखाव थींदो। इएं समुझु न, त भगवान सुठी मति डिए जो भाउरनि फारकती पाए घर बनीअ जो फैसिलो करे छडियो, न त तुंहिंजे पुट जे लछणनि करे जेको कुझु गड्डु थियो हो, सो बि विजाइजे वजे हा।

माई : पर इहे सभु मामला माण्हू माण्हूअ खांसवाइ...

बुधर काको : उहा ख़बर अथमि, न त तूं इएं अची बीहीं? सडु करि पंहिंजे पुट खे, तूं ज़ाणु ऐं तुंहिंजो सियाणो पुटु ज़ाणे।

माई : हू अची सघे हा त तोखे तकलीफ़ छो ड़ियां हा? इहो त हू किनि सभाउनि ऐं अकाल पीड़तनि जे कम सां तरिसी पियो आहे ऐं मथे ड़िसण जो वक्तु हुनखे किथे आहे? “घर इझो करियो” लग्गो पियो आहे, इहो मरमत करण लाइ कडहिं चयो हूंदमि त हिन मुल्क जे हवेलीअ जो त पहिरीं कुझु करण ड़े- चई मुंहिंजी ग़ाल्हि कननि मां कढियो छडे! (बई ब पल चुपु) चई त आडूठो हणी ड़ियांसि।

बुधर काको : (बाहि थी) मां छा लाइ चवां माई? (पासे में ड़िसंदे) मूं त नंढिडे अगियां काफ़ी गाहु कपियो त पुट खे इन मां उथारे छडि ऐं महसूल वसूल कंदड़ नौकरीअ में लग्गाए छड़ींसि, पर सभागो त पुज खटण आयो हो सो सुर्ग में वजी वेठो। मुंहिंजी बुधंदो छा लाइ? हू महसूल वसूलींदड़ नौकरीअ में हुजे हा त अजु इएं सोढो न घुटिजूं हा। पर हुनखे त पुट खे दीवान बणाइणो हो!

माई : (विश्वास सां) घोरींसि तड़हिं! पढ़ाई पोइ मूं ई चालू रखी हुई न? मुंहिंजो कयल आ, मां भोगींदियसि। (वज्रण जी थी करे)

बुधर काको : ड़िटुइ, कहिड़ो महिणो लगुइ? चयुमि नथे, सचीअ ग़ाल्हि में सतर ज़णनि खे बुरो लग्गंदो।

माई : बुरे लग्गण जो सुवाल कोन्हे, इहो त सुभाणि सुबूह जो जवाबु वठण ईंदसि, चई सेठ उथियो हो। आडूठो हणी न ड़िनुमि त काइदे-सिर ज़ब्ते खणी ईंदो, पोइ नीलामी न?

बुधर काको : (ज़रा खिलण बइदि) हा-हा-हा! नीलामी ज़णु का नई ग़ाल्हि हुजे? भरी पंचायत में नंहं जेतिरे भाइटिये शादी

टोड़े मुंहिंजे छा कयो हुओ? इहा त नीलामी न हुई, गुलनि जो छटु हुओ न?

माई : (गीहंदे) कुझु नाहे, मुंहिंजे मन में हो त को सियाणो माण्हू विच में पवे ऐं सेठ खे बिनि डींहनि लाइ तरिसण बाबत समुझाए त... (वज्रण लगे थी) इहो त लंघियसि पिए त वेठलु डिठुमि ऐं मन में आयुमि त... (तकड़ि में) गाह जी मूड़ी वठी अचां, डींहं त लहण लगो! (वजे थी)

बुधर काको : (हुन खां खिल निकिरे थी) हा-हा-हा-हा (माईअ खे खिल बुधण में अचे इएं) डिठुइ, भाइटियो पढ़ी पढ़ी तोतो थियो, उन में मूंखे अहिड़े वक्ति विच में पवण लाइ महिणा सहिणा पिया! मुंहिंजा पंजहठि ई पाणीअ में विया कोन आहिनि त उथी पंज-सेरी पीर ते करियां। अहिड़ो करियां! (माई अदृश्य थिए थी)।

हली वेई! कुझु तक्लीफ़ त थी हूंदसि, पर...

(एतिरे में कुझु नज़र चढ़ियो हुजे, इएं अखियुनि जे भिरुनि वटि हथनि जी ओट करे-)

-अड़े कहिड़ो आ इहो गाड़ीअ वारो?... कबीर वारो आहीं छा? छा खंयो अथई? बासमतीअ जूं गूणियूं आहिनि?

आवाजु : (परियां) वारीअ जूं गूणियूं आहिनि, वारीअ जूं!

बुधर काको : (कुसीअ खे खोले उथण बइदि) मूंखे ज़रा डिसणु त डे, हाण नदीअ मां कहिड़ी वारी थी निकिरे?

गाड़ीअ वारो : (बगल में दबाए बिन्ही हथनि सां चिल्म तैयार कंदो खुदि ई हलियो थो अचे) काका बाक्स अथव, बाक्स? (साम्हूं डिंसी) अड़े ही त बुधर काको! (गुस्से थियण जो सबब कोन्हे, इनकरे नर्म गले सां) हरे राम काका!

बुधर काको : बाक्स मूंखां थो घुरीं, शर्मु नथो अचेई, डीठ!

- गाडीअ वारो : सुजातुमि कोन, काका! (पुठिते मोटंदे) हरे राम, बस?
- बुधर काको : हरेराम त आहे ई! पर पंहिंजी गाल्हि करि पहिरीं (आहिस्ते) बासमती चांवरनि जी हिक गूणि...
- गाडीअ वारो : (बीहिजी, खिल में गाल्हि कढंदे) काका तव्हां बि असुल... रधण खां पहिरीं बासमती चांवरनि जी खुशबू तो तार्ई पहुची वेई! (वडे आवाज सां) इहा पंहिंजी खूबसूरत वारी त बम्बईअ जे महिलनि खे चुणण जे कमि ईदी याने किस्मत आहे पंहिंजी! समुझु त ब डोकड मिलनि था।
- बुधर काको : (दबाईंदे) हाण डेघि छडि ऐं कम जी गाल्हि करि, बासमती न त जेरासर, हिक गूणि न त अधु गूणि, मणु अधु मणु, पंद्रहां सेर...
- गाडीअ वारो : (गाल्हि ठाहे ठाहे मोट खाए थो) बासमती खाइण वारनि जो बूथु न डिठो हुजेमि त? बासमती त वडा वडा मेम्बर हुजनि या सफेद पोश, हरजीवनदास जहिडो हुजे उन्हनि जे भागनि में...
- बुधर काको : तोखे जेतिरा पैसा खपनि उहे वठंदो वजु, पर माणिहपे वारी गाल्हि न करि।
- गाडीअ वारो : चार साल अगु सारियुनि जूं ब गूणियूं डिनियूं हुयमि, तंहिं महल पैसा कढंदे अखियुनि में पाणी अची वियो हुयइ, अजा इहो भुलियो नाहियां, काका, हाण कोंहिं बिए जो मुनणु करि! चडो हरे राम! (वजे थो)
- बुधर काको : छोरो, अजा पहाड जे नढे टुकर खे कछ में दबाइणु बि सिखियो आहे?
- (हिकु वाणियो तकिडो प्रवेश करे थो- धोती, मथे ते झूनी पग, बुतु उघाडो, हथ में पकिडियल ताले जी कुंजी ऐं अगियां लोह लगल लठि)।

- वाणियो : (बीहंदे) बुधड़, पंहिंजनि पैसनि जो हाण कुझु कजि।
- बुधर काको : (अखियुनि में गमगीनीअ सां) कंदुसि! कंदुसि!
- वाणियो : तुंहिंजनि वाइदनि खां तोबह, तोबह! हाण मां वाइदो बुधण वारो नाहियां! बुधड़! (जल्दु हलियो थो वजे)
(हिकु बुजुर्गु प्रवेश थो करे)
- बुजुर्गु : कीअं भाऊ बुधरमल, वेठो आहीं?
- बुधर काको : बियो न त! चयो अथनि वेठे खां बजार में भलो, त छोकिरनि जी जख जख खां छुटी ब घड़ियूं हित वेठासीं! पर चवंदड़नि चयो नाहे? घर जी सड़ियल झंग वेई, त झंग में लगी लुक!
- बुजुर्गु : इएं छो थो चवीं?
- बुधर काको : (हथ सां भर में विहण जी जगहि बुधाईदे) डिसु न हाण (हथु परे करे) हुन गाड़ीअ वारे खे घणो चयुमि त मुठियुनि सारियुनि जो बिलो कंदो वजु, पर हू हिक खां ब न थियो।
- बुजुर्गु : (खिलंदे) तो बि पियल छेणे जे ढेर खे मिटीअ जहिड़ो ठाहे रखियो आहे। वेठे वेठे कुझु न कुझु कंदो रहण खां बाज अचे त पोइ बुधरमल छाजो?
- बुधर काको : छा करियूं भाई! ऐं वरी कमु तो जहिड़नि सां पियो आहे! (नजदीक सिरकी) डिसु गुलाबदास, बसि हाण हिक नंढिड़ी रही आहे, तंहिं खे पंहिंजे पुट जे छोकर मनोहर सां फेरा डियारे छडि त पोइ मां बेफिकुरु थी 'भज गोविंदा', करिणो हुजे त करियां या पोइ एतिरे में ई हीअ टोपी वठाईदें?
- गुलाबदास : (जरा पुठियां हटी) ही रहियो मुंहिंजो पुटु ऐं ही तूं- बिन्ही खे जेको वणे उहो करियो। मां विच में अचां त चइजि।
- बुधर काको : इएं बिल्कुल छुटी थो वजीं, इहो कीअं हलंदो? गुलाबदास, असां बिन्ही गडु नंढपिण में खूह में टिपा डिना, गडिजी

अंबडियूं केरायूसीं (अखियूं मिचिकाए) गडु रांदियूं कयूसीं!
डिसु, आखरीनि दफो वास्तो विझां थो।

गुलाबदास : (गंभीरु चहरो करे) तो बाबत मुंहिंजे अंदरि कुझु ब्रियो
वीचारु हुजे त भाउ जो कसमु! (बुधर काका जे कुल्हे
त हथु थो रखे) पर मुंहिंजो पुटु डाढो आहे, भाई! हिक
दफे में ब्रिए कंहिं जो नालो खणी गाल्हि कढी हुई त चवण
लगो त पंद्रहां सौ रोकड़ा हुजनि त उहो मुंहिंजे छोकिये
जी गाल्हि करे। ब्रियनि खे पंचायत करिणी आहे पर जूणींदड़
खे सूर त पिया हूँदा? (हथ छंडींदे) इहा गाल्हि आहे!
वेचारो करे बि छा? जमीन जे झगिड़े में अजुकलह पैसा
पाणी पिया थियनि!

बुधर काको : ठीक, तो पुट जो बहानो कढियो, गुलाबदास! वाह! (पंहिंजो
पाण सां जणु) गुलाबदास, घणो गुझो आहीं, घणो गहिणो!
(जोर सां) पर इनकरे त वरी वरी चुंबिड़ण जो मनु थिए थो!

गुलाबदास : (खिल में टारींदे) वहमु अथई सभु तुंहिंजे मन जो! ठीक,
वजां, (बस जो वडो आवाजु बुधणु अचे थो) अजु बस
खे देर थी आहे _ लग्गे थो (वजे थो, बस जे रुकिजण
जो आवाजु)

बुधर काको : (वडे आवाजु सां) कीअं ड्राईवर भाई, अजु बस काफ़ी
देर सां?

ड्राईवर जो आवाजु: देर सां या सवेल, तव्हीं बस अचण खां सवाइ बैठक छडियो,
अहिड़ा किथे आहियो! हलो हलो, झटि करियो! (बु चार
लहंदड़ सामान सां उतां लंघनि था। उन्हनि मां-)

हिकु लहंदडु: (मथे डिसी) बुधर काको आहीं छा? ख़बर पियइ? तुंहिंजो
केशव...

बुधर काको : (विच में) छा थियो केशव खे? (चिंता वारो चहिरो करे)

कपड़ा पातल न हुजनि त पोइ पहिरीं खां ई माण्हूअ खे
जाण कजे, मूर्ख!

लहंदडु : (खीसे मां अखबार कढी) सभु हीअ अखबार चवंदी। मूखे
मूर्ख जो खिताबु मिलियो इहो काफ़ी आहे। (वजे थो)

बुधर काको : अड़े पर, तूं कझु बुधाईदो त वजु (हुनखे वेंदो डिसंदो थो
रहे) अजीबु आहे!

(अखबार खोले थो, ऊंधी आहे इनकरे फेरे साम्हूं थो करे,
हुन खां चीख़ निकिरी थी वजे।)

अड़े हीअ त केशव जी ई मूरत आ! छा थियो हूंदो? (अखियूं
छिहंंबे) इहो एतिरो पढ़ियुसि पर अखरनि में कझु धपो
बि पवंदो हुजे न! (चिंता में) किथे गाडीअ हेठां चिथिड़ियो
हूंदो? (साम्हूं डिसी) अड़े केरु आहीं? रघू, हेडांह अचु,
हिन अखबार में छाहे? (बस आवाज़ कंदी वजण लग्गे थी)

रघू : (अची अखबार वठंदे) काका, केशव वजीर थियो आहे।

बुधर काको : (अखबार खे, फोटो बराबर डिसंदे) पर... ही केशव जहिड़ो
डिसण में त अचे थो। पर हिन जूं अखियूं कडहिं अहिड़ियूं
वडियूं हुयूं? कोई बियो हूंदो, बियो।

हिकु बुढो : (अची अखबार में मुंहं विझी) अड़े, तव्हां बि वांदा आहियो
न? ज़रा सागियो लग्गे त केशव ठोके विहारियुव? अहिड़ा
हिक जहिड़ा दुनिया में केतिरा वेचारा कटजंदा हूंदो!

बुधर काको : (आथतु मिलंदो हुजेसि, तीअं) मां बि त इहोई पियो चवां।
हीअ मूरत वारो चहरो केतिरो न साफ़ ड़ीए मिसल आहे!
हूंदो कंहिं किस्मत वारे जे घर जो।

बियो बुढो : (अखबार में सिरु विझी) पर जेको बि हुजे, हिन अखबार
में जेको लिखियल हूंदो उहो सचु! पढु न रघू...

(ब टे बुधण जा आता अची गडु थियनि था)

- रघू : (सभिनी साम्हूं, सभा अगियां लेक्करु डींदो हुजे तीअं)
वजीर-मंडल में बिनि वजीरनि जी इस्तीफा करे फेरफार,
घणाईअ वारे वजीर-मंडल जी रचना... केशव हवेलीअ
वारे जी वजीर तोर थियल पसंदगी... फेर घेर खे चइनी
तरफां मिलियल कबूलियत...
- सभेई : खटियाई, बुधर काका! हाण असां गरीबनि तरफ़ डिसंद
रहिजो!
- बुधर काको : (अखबार वापस वठी बगल में दबाए) हुन अखबार डिनी
ऐं बिना कुझु बुधाइण जे हलियो वियो त चिंता में मुंहिंजो
त अंदर ई बीहिजी वियो!
- टेई ज़णा : असां खे बि हिन ई खबर डिनी न! तमामु सुठो थियो!
- पहिरियों : कुल में डीओ ब्रियो!
- ब्रियों : तव्हां सभिनी जा पोरिह्या साबु पिया!
- टियों : बुधर काके खे त कोई डिसंदे ई चई डिए त इहा आसामी
अलग ई आहे!
- बुधर काको : भाउरो, घणो विजायो अथाई, तडहिं इन पद ते पहुतो आहे।
हिन जो पीउ त डिसण लाइ रहियो कोन! (आवाजु रुअणहारिको
कंदे) मुंहिंजे वरी नसीब में हूंदो, तडहिं इहे डींहं डिसण
लाइ मिलिया!
- ब्रियों : तूं भाउ जे हथ में हथ डेई कम करण खां कडहिं गुथें?
- पहिरियों : अड़े, इएं त ब ठिकर बि पिया टकिरजनि। पर नेठि त रतु
रतु आहे।
- बुधर काको : मुंहिंजो ज़रा आकड़ि खाधो सुभाउ आहे, इनकरे भाउ खे
घटि वधि बि गाल्हायो हूंदमि। पर चंदन जी इहाई त परख
आहे न? जीअं गहिबो तीअं वधीक ऐं वधीक खुशबू डींदो।
उनखे गहिबो न त उनजा गुण कीअं बाहिरि ईदा? नंदो

कडुहिं श्लोक गाईदो हो 'घसटम घसटम पुनर पे पुनम चंदनम...' जियां गाल्हि आहे।

टियों : भाई, इहा सुगंध त दुनिया जे चइनी कुंडुनि में फहलिबी! इन जहिडो निर्मल माण्हू...

गाडीअ वारो : बुधर काका, पेरे थो पवाइं! मूंखां चूक थी! हरजीवन भाउ खे समूरा बासमती चांवर घुरिबा हुआ, इन करे मूंखां थी न सघियो। पर हुन खे बिए दफे! चओ किथे लाहियां गूणियूं? घरु त मुंहिंजो डिठलु आहे।

बुधर काको : न त, मां वरी को हितां खणाए घरु वेंदुसि? वजु, तुंहिंजो मनु इन में खुशि थींदो हुजे त छडे अचु घरि। (पासे में डिसंदे) भाउरो, हू अचे त मुठि खनि बासमती पिण खपनि न? हाण इन खांसवाइ हलंदो?

बई टई जणा : न डे, न!

गाडीअ वारो : ब गूणियूं आहिनि हाण त! भाऊ जनि अचनि त खबर कजो त पोइ वरी...

बुधर काको : मां वांदो वेठो आहियां जो तो पुठियां पुठियां तोखे चवण ईंदुसि? वजु, पर बीहु, अजु वारी गाल्हि करि न हाण?

गाडीअ वारो : त मां घर छडे थो अचां! अजु जो हिकु डोहु माफु कजो, काका साई! रहम जो हथु रखिजो। गरीब डे डिसंदा रहिजो माईबाप! (हथ जोडींदो पुठिएं पेर हलियो वजे थो)

वाणियो : (चाबियूं वजाईंदो, जीअं खुदि में न मापंदो हुजे) बुधड, हू छोरो जेका खबर खणी आयो हो, उहा सची आहे! मां न पियो चवां त श्रीनाथ तोते राजी आहे। डिसु, (हथ सां नजदीक सडे, कुल्हे ते हथु रखी) हिन गाल्हि लाइ का तकड़ि नाहे, समुझियुइ! ऐं भाऊ जडुहिं पधारिजे त तूं भलि पंज-पंजवीह ज़रूरत पवे त वठी वजिजि! (वजे थो)

(गुलाबदास टिडियल चहरे सां प्रवेश करे थो)

गुलाबदास : (बुधर काके जे गले में हथु विझी, हिक पासे छिके) बुधर भाऊ, पोइ मूंखे वीचार आयो त घोट बाबत संदसि पीउ जी मर्जी भलि छा बि हुजे, पर हुनजो पीउ त वरी मां आहियां न! मां समुझाईदोसांस! हू बाहिरि न वेंदो, समुझिजि। तूं इन बाबत बिल्कुल चिंता न कजि।

बुधर काको : पर डिंसु... ऐं बुधाइ, पंहिंजो केशव...

गुलाबदास : (तकड़ि में) मिनस्टर थियो इहो न? हींअर ई त बुधुमि, सुहिणो कमु थियो! तुंहिंजो नालो रोशन थियो!

बुधर काको : (अखियूं सोदियूं करे) इहो त ठीक पर मां इहो पियो चवां त सुठे ऐं नामूस वारे घर जी छोकिरी परिजण लाइ घोट ईंदो त डाजे में सूंहं अहिड़ा गृह-गृठा त खणी ईंदो न?

गुलाबदास : (कुल्हे ते ताड़ी हणण लाइ वधे थो पर बुधर काको मगरूरीअ में छंडे थो छंडे) असीं नंढपिण जा दोस्त ऐं वरी मां तोखे इन गाल्हि में नाराजु कंदुसि? (धीरे दान घुरंदो हुजे तीअं) पर भाऊअ जे कननि ते इहा गाल्हि विझी असांजे जमीन जे झगिड़े जो कुझु...

बुधर काको : ठीक आ, ठीक आ! तूं पंहिंजी नियत ते रहिजि सज्जण! (मटिका खणी वेंदडु हिकु कुंभार प्रवेश करे थो)

कुंभार : काका वाधायूं! भाऊ अचे तडहिं पाणी भरण लाइ मूंखां सवाइ बिए खे सडु न कजो!

बुधर काको : पर मटिकनि खां सवाइ छा में भराईदुसि? सुठा डिंसी ब रखंदो वजु।

(कुंभार ब मटिका काके जे पेरनि वटि रखे थो। टोकरीअ में भाजियूं खणी, भाजियुनि वारो लांघाऊ थिए थो)

बुधर काको : (खुनकीअ सां) छो डे, दहो नथो पवेई छा?

भाजीअ वारो : काको, बुधर काको ! (काके जा रौंश लथा हुजनि, इएं लग्गे कोन थो) काका साई ! असां गरीबनि ते दया दृष्टी रखिजो ! ही कंहिंजो - असां जे ब्रिए जो आहे । वडुनि माणहुनि जे मुंहं में वजण लाइकु आहे ! वठो ! इन में डिसिजो न ! असां गरीब गुरबे जो !

कुंभार : बुधर काका, हाण त भाऊ वजीर थियो आहे न, असांखे बुजगीरीअ खां निजात डिजो !

बुधर काको : पहिरीं पंजनि सवनि नरन मां पंजवीह घटि डेई वियो हुएं, उन जो छा ?

कुंभार : डींदुसि बाबा, डींदुसि । मूंखे इन खसीस नंदीअ गाल्हि लाइ पैसा डेई शर्माइजो न ! (हिमथ करे) भाऊ अचनि त बुजगीरी बंदि कराए डिजो साई !

भाजीअ वारो : जरा इहो अंगोछे टुकरु विछायो त सावा धाणा, अदरक वगैरह बुकु खनि आहिनि, उहे...

(काको टुकर खे हथनि ते झले सामान वठे थो)

हरजीवन : (अची) काका, हाण मूं जहिडे खे नौकर रखो त तव्हांजा बेड़ा पार !

बुधर काको : (खिलंदे) तूं त मूं ते चुनो लगाराई चुनो ! मां जणु तोखे सुजाणां कोन थो ?

ब्रियो : काके खे तूं - मूर जे आने खे तूं छा लीकण वारो हुएं ?

पहिरियो : काके जहिडे जादूगर खे वरी तो जहिडे जंबूरे जी ज़रूरत !

बुधर काको : सत जनम - पीढ़ियुनि में बि अहिड़ो कड्हिं वजी थो जुडे ! अजु उहो पलु आयो आहे, तड्हिं मां सुम्हियो रहां, अहिड़ो मां नाहियां ।

(साम्हूं खां माई अचे थी, मथे ते गाह जी भरी अथसि ।

हरजीवन : (साम्हूं अची लाडु विचां) रूपा चाची, मूखे छा ड़िंदीअं बुधाइ?

रूपा चाची : (टारींदे अगियां वधंदे) वजणु ड़े भाऊ!

हरजीवन : (तकड़ि में) काकी, केशव भाउ वज़ीर थियो आहे।

रूपा चाची : (हेठि नज़रूं) गोठ जा जवान, ज़रा मसख़री पिण ड़िसी करीं त!

पहिरियों : (अगियां अची) सचु थो चवे चाची।

टियों : (आनंद में) भाऊ वज़ीर थियो आहे। बस में अख़बार आई न?

रूपा चाची : (मथे ड़िसी, सभिनी खे मापींदे) हूंदो, तव्हां सभेई भला कूडु ग़ाल्हाईदा हूंदो? तव्हांजे मुंहं में खंडु!

बुधर काको : (पुठिएं पेरे वापसि अची) सची ग़ाल्हि आहे। हिक गोठाणे अख़बार में ड़ेखारियो।

(अख़बार वठी फोटो रूपा चाचीअ साम्हूं रखे थो। रूपा चाची मुंहं फेरे खुशीअ जा आंसूं लिकाए थी छडे)।

रूपा चाची : (सभिनी ड़े नज़रूं कंदे) तव्हां सभिनी जी आसीस सां ! (वजण लगे थी)

बुधर काको : (गडु पुठियां-पुठियां ईंदे) ड़िसु, हिन ग़ाल्हि में सेठ खे चइजि त मूं सां मिली वजे। या त प्रभात जो सवेल मां ई उतां चकरु हणी ईंदुसि। ऐं जे सियाणो हूंदो त तेल में मखि बुडी वजे, तीअं ग़ाल्हि बोडे छडींदो।

रूपा चाची : इहा चिंता हाण मुंहिंजे सिर, तूं हाण बेफ़िकुर रहिजि (हलंदे-बीहिजी) तोखे उतां चकरु हणिणो न पवंदो!

बुधर काको : छा भाऊअ जी ख़बर हुन जे कननि ते पहुती आहे?

रूपा चाची : न, न, बस जो आवाजु आयो, उन खां पहिरीं अंबा माता जे डेयरीअ वटां हिन गोठ जे रस्ते वेंदड़ कर्जीअ खे डिठो होमि।

बुधर काको : त पोइ सुबूह जो उन गोठ जो चकरु हणिबो। इन में चांहि जे हिक कोप जो खर्चु हुन ते आहे। हू हूअं त पंहिंजे लेखे समुझी वेंदो, पर मां ज़रा मंत्र पढी अचां त बस चुपु! पोइ पाण निश्चिंत!

रूपा चाची : हू त हाण बि चुपु आहे।

बुधर काको : याने?

रूपा चाची : मूं वेंदड़ सेठ खे सडु करे बीहारियो हो ऐं अंबा माता वटि आडूठो हणी डिनो होमांसि!

(बुधर काको वाइडो थी थो वजे। सभेई हिननि बिन्ही खे वारे वटीअ सां डिसनि था। इते परदो किये थो)।

ख़ुदा हाफ़िज़ !

कृष्णदास माणीक

किरदार :

शीला

मकरंद

रसीका

कांता

विभावस

असित

नौकर

खुदा हाफिज़ !

(कहिं खर्चाऊ होटल जो वडो कमरो आहे या कहिं ठीक ठाक शाहूकार जो दीवान-खानो- अहिडो भरमु ज़रूर थी सघे थो, पर आहे त इहो पंहिंजे नाटक जी नायका शीला जो अभ्यास खंड। दर्शकनि साम्हूं जेका दीवार आहे, तंहिं सां लगल किताबनि सां ठूसियल ब कबट आहिनि। दीवार जे साम्हूं वारे छेड़े वटि, इन्हनि बिन्ही कबटनि जे विच में, मथे हिकु लुडकिणे वारो घड़ियालु लटिकी रहियो आहे ऐं हेठि हिक, पालिश जे करे चमकंदड़, वेकिरे पाटिए वारी मेज़ आहे। मेज़ ते याने मेज़ जे कारे कांच ते, नंढा वडा ड़ह-बारहां किताब पखिड़िया पिया आहिनि। मेज़ जे टिन्ही पासे, टे कुर्सियूं रखियल आहिनि या रखण जी व्यवस्था आहे, या उन्हनि मां टेई न त हिक ब कुर्सियूं त कमरे जे बराबर विच ते, जिते हिकु सोफ़ा सेट सजायल आहे, उनजे पासे ओसे रखियल आहिनि।

कमरे जे खाबे पासे दीवार जे विच ते टिनि आरसियुनि वारो हिकु ट्रेसिंग टेबल आहे ऐं साजे पासे दीवार ते बराबर विच ते दरवाज़ो आहे। दरवाज़े जे बिन्ही पासे टिपाईअ ते फ़्लावर पाट में गुलनि जा झुगिटा भरियल आहिनि।

परदो खजे थो, तड़हिं शीला पंहिंजे अभ्यास-कुर्सीअ ते वेठे वेठे, साम्हूं जी हिक टिपाईअ ते रखियलु कागज़ु ज़ोर सां पढ़े थी। पर उहा अभ्यास-कुर्सी हुनजे साम्हूं न पर सोफ़ा-सेट आडो रखियल आहे। शीला जी पुठी दरवाज़े तरफ़ आहे।

कमरे में शीला खां सवाइ टे ज़णा आहिनि: हिकु पुरुष ऐं ब स्त्रियूं। बई स्त्रियूं लगभग हिक जेडी उम्र जूं ड़िसण अचनि थियूं। पंजवीह खां पंजटीहनि ताई, हुननि जी उम्र जी हिसाब कहिडो कजे, इहो ड़िसंदड़नि जी पंहिंजी उम्र ऐं उन वक्ति पंहिंजे

मिजाज ते मुनहसिर आहे। वस्त्रनि बाबत हू खुदि ई लापरवाह
आहिनि या लग्नि था, इनकरे हुननि छा पातो आहे, इहा गाल्हि
एतिरी जरूरी नाहे। बई शीला जे साम्हूं आडो सोफा जे बिन्ही
छेड़नि वटि हिक बिए जे साम्हूं वेठल आहिनि।

बाकी रहियो हिकु पुरुषु, उम्र अठावीह-टीह साल। खादीअ
जी धोतीअ ते रेशमी कफनी खबरदारीअ सां पातल आहे- मथो
खुलियलु)।

शीला : (पढ़े थी) “संध्या ई उषा आहे इहो जडहिं हुन जातो, तडहिं
संदसि आनंद जी सीमा न रही। बद-किस्मतीअ सां हिन संसार
में अहिड़ो सौभाग्य कंहिं वडिभागीअ खे मिली सघे थो, ऐं
इन किस्से में अहिड़ो वडिभागी हू खुदि ई आहे, अहिड़ो वीचारु
ईदे ई संदसि अखियूं खुशीअ जे आंसुनि सां तरि थी वेयूं।”
बसि? वटु तुंहिंजी कहाणी पूरी थी! पर मूंखे त अजा बि लगे
थो, मकरंद त इहा बाराणी आहे।

मकरंद : (नाटकी गंभीरता सां) इहा बाराणी आहे या न, उन ते गाल्हाइबो
बइदि में। पहिरीं त तुंहिंजी इन कहाणीअ बाबत- तुंहिंजी इन
इनामी कहाणीअ बाबत वीचार करियूं। सुभाणे हिक काम्याबु
ऐं बेहतरीनि कहाणीअ तौर छपिजे तडहिं...

शीला : (खिली) तूं त अहिड़ो थो गाल्हि करीं, मकरंद, जणु मुंहिंजी
कहाणीअ खे इनाम मिली ई वियो आहे! मिलण जी जणु पक
हुजे!

रसीका : (मकरंद साम्हूं हिक मुस्कराईदड़ नजर विझंदे) तुंहिंजी कहाणीअ
खे इनाम न मिलियो त पोइ मकरंद जजनि जो खून कंदो!

मकरंद : (उहाई सागी नाटकी गंभीरता) खून हमेशा जिंदह माणहुनि जो
थींदो आहे, रसीका, मुअलनि जो कोन थींदो आहे!

रसीका : याने?

- मकरंद : (नाटकी गंभीरता जे बर्फानी पहाड़ तां हेठि लहंदे लहंदे) याने? न समुझियुइ? जे शीला जी इन कहाणीअ खे जज इनाम जे लाइकु कोन गुणींदा, त मां हुननि खे जीअरे मुर्दह ई गुणींदुसि। जहिंखे रस जी अहिड़ी परख न हुजे, उन में जिंदगी ई कान्हे! (वरी बइदि में गंभीरता जे चोटीअ ते चढ़ंदे) पर असीं त कहिं ब्रिए रस्ते ते हलिया वियासीं। हिन कहाणीअ जी पोई कड़ीअ लाइ तव्हां छा थियूं समुझो, रसीका, कांता?
- कांता : (हिन महल ताई सोफा ते जमाने जो थकु लाहींदी हुजे, इएं आड़ी पई हुई, जेका सिधी थी, इंस्पेक्टर जी निशानीअ जियां) वरी पढु त शीला!
- शीला : पढ़ाए पढ़ाए तो त मुंहिंजो गलो ई कढी छडियो!
- कांता : त इनाम की इएं ई नथा मिलनि, बाबा!
- मकरंद : कला, इहा अणखुटि महिनत जो ब्रियो नालो आहे, शीला! पढु सिधीअ तरह।
- शीला : (पढ़े थी या चओ मुंहं बिगाड़े पढ़णु शुरू थी करे) “संध्या ई उषा आहे, इहो जडहिं हुन जातो, तडहिं संदसि आनंद जी सीमा न रही। बद-किस्मतीअ सां हिन संसार में अहिड़ो सौभाग्य कहिं वडिभागीअ खे मिली सघे थो, ऐं इन किस्से में अहिड़ो वडिभागी हू खुदि ई आहे, अहिड़ो वीचारु ईंदे ई संदसि अखियूं खुशीअ जे आंसुनि सां तरि थी वेयूं।”
- रसीका : पोई सिट कढी छडिजे त?
- शीला : (साड़ीअ ते को जीतु चढ़ी वियो हुजे, उन खे गोलहींदे) कहिड़ी थी गाल्ह करीं, रसीका? पोई सिट कढी छडिजे त (जोर डींदे) पोई सिट त मूंखे हिन सजी कहाणीअ जी बेहतरीनि थी लग्गे! (सभेई खिलनि था- जोर सां, मकरंद सभिनी खां घणो। ब्रिया चुप थियनि था, उन बइदि बि मकरंद जे तनज में खिल हलंदी

थी रहे। थोरनि पलनि ताई, उन गडियल तनज में खिल दरम्यान शीला जे मुंहं ते भाव तकिड़ा तकिड़ा बदलिजनि था। उन बइदि अजब, दुख, मूझि, ख़ाली, उदास, नफ़रत ऐं आख़िर गुस्सो)।

शीला : (गुस्से सां) छो? छा थियो? सभेई पाग़ल थिया आहियो? (ज़ोर सां) मकरंद!

मकरंद : (तनजय खिल खे आख़िर रोकींदे) माणहू सिर्फ़ हिक ई मिटीअ जा घडियल आहिनि। शीला, घडिजी वजण बइदि नाले लाइ मथाकुट करण.... आख़िर सोन, सोन ई थींदो.... नरसी मेहता जे सिट में 'हेम' जे बदिरां 'मिटी' रखी छडियूं, बसि एतिरी ई देरि!

शीला : (गुस्से ते जीत पाइण जी निसफल पर सच्ची कोशिश कंदे) पर तूं चवण छा थो चाहीं?

मकरंद : (हुनजे गुस्से जी मसख़री कंदो हुजे-जीअं) इहोई! त 'बिनि पेरनि वारो' चउ त 'मां' जे लिहाज़ खां सभु हिक जहिड़ा! इझो तूं पंहिंजो ई मिसाल वटु, शीला! तो इहा अजा पहिरीं ई कहाणी लिखी आहे।

शीला : (थधे ठार ते ग़रीबाणे आवाज़ सां) ऐं इहा बि तव्हां सभिनी जे चवण करे।

मकरंद : हा बाबा, हा! असां सभिनी जे चवण ते! पर इहा लिखण खां पोइ, इनजो लेखक तरीके अहम केतिरो न ख़तरनाक थी पियो अथेई? ज़णु कोई क़बिल नोबल प्राइज़ खटंदडु ग़ाल्हाईदो हुजे! (वेचारा कढी) “पोई सिट त मूंखे हिन कहाणीअ जी बेहतरीनि सिट थी लगे!” (ज़रा ड़ोरापे वारे नोअ में) मूंखे त ख़ातिरी आहे, शीला, त तुंहिंजी इन कहाणीअ जी हिक सिट लाइ, अडे उन जे हिक हिक पूरे दम लाइ बि, तूं अहिड़ी ई दावा कंदीअं!

शीला : (बचाउ पक्ष जे वकीलाणे जुमले सां) आत्म श्रद्धा, इहो कलाकार जो हिक ज़रूरी लछणु आहे, इहो तूं चवंदो आहीं बार बार!

मकरंद : चवंदो आहियां, बार बार चवंदो आहियां, चवंदो होसि ऐं अजा पिण चवंदुसि, पर पंहिंजनि ई उन्हनि सिटुनि जो इएं, पंहिंजे ई शागिर्द हथां, मुंहिंजे ई साम्हूं इस्तैमाल थींदो ऐं इहो पिण एतिरो जल्दी, इनजी कल्पना बि न हुई! तूं डाढो तकिड़ो कलाकार थियण लगीअं, शीला!

कांता : हाण टिनि लगुण में सिर्फ ड़ह मिनट बाकी आहिनि।

रसीका : हा, याने इहा निकमी मथाकुट छडि ऐं जेको कमु करण लाइ मिलियो आहे, उहो पताए छडि। टिनि जा ठकाव लगुंदा ऐं पंहिंजो महान कहाणीकार श्रीमान् विभावस अची पहुचंदो।

मकरंद : बराबर आहे रसीका! उन महापुरुष में बिया के गुण हुजनि या न, पर नियमतता जो गुणु त सुहिणे नमूने टिड़ियलु अथसि ऐं इहो कमु पाण हुनखे ऊंदहि में रखी ई पताइणु चाहियूं था... हिन अखिल भारत कहाणी चटाभेटीअ में शीला हिक कहाणी लिखी मोकिली आहे, अहिड़ी बूई बि विभावस खे अचणु न खपे।

रसीका : सजो मजो ई इनमें आहे न! विभावस खे खबर न पवे इन में!

शीला : कहिड़ो मजो आहे इन में रसीका! तव्हां सभेई... नाहक् में...

कांता : ऐं सभेई नाहक् तो खे हैरान न करे रहिया आहिनि, शीला? हकीकत में असीं सभेई छा पिया करियूं, तूं जाणीं थी? इएं जो, हीउ अखिल भारत कहाणी चटाभेटी, जंहिं में तुंहिंजी इहा कहाणी मोकलिणी आहे, उनजो नतीजो तुंहिंजे ऐं विभावस जे शादीअ जे अगिएं ड़िंहूं ज़ाहिर थींदो... हाण जे तुंहिंजी कहाणीअ खे इनाम न मिले त असांजो वारु खाली वेंदो... पर जे...

मकरंद : (कोई टिन्ही लोकनि जी दृष्टा जे श्रद्धा सां, कांता जे शकी सुभाव खे ड़ोरापो ड़िंदे) मां तो वांगुरु 'जी', 'त' ऐं 'पर' खे मजण वारो नाहियां; कांता, मूं त शीला जी इन कहाणीअ खे इनाम मिलंदो ई, इएं मजी ई इहा नंढी नाटिका जोड़ी अथमि।

मक्सदु, तव्हां सभेई जाणो था तीअं, फ़क़ति हिक ई, त पाण उन महा कहाणीकार खे शीला सां शादीअ जी शुभ घड़ीअ, हिक वधीक सुखद रोमांच जो अनुभव कराइणो आहे।

रसीका : बराबर आहे, पंहिंजी शीला, उहा समुझे थी तीअं, फ़क़ति हिक गूंगी साहित्य-प्रेमी ई नाहे, पर चाहे त हूअ हिक साहित्य सिरजींदड़ बि थी सघे थी। अहिड़ो सुखदायक या दुखदायक खेसि अहसासु करायूं...

कांता : सादी बोलीअ में चइजे त असीं इन कहाणीकार घोट जी शादीअ जे ड़िंहं, लाडीअ सां गडु, हुनखे सूहें अहिड़ो डाजो पिण ड़ियणु चाहियूं था।

रसीका : डाढे सुहिणे नमूने पेशकशि कई तो पंहिंजे मक्सद जी, कांता, सुठो डाजो थींदी, शीला जी हीअ कहाणी विभावस लाइ!.... पर पोइ त इन कहाणीअ जो सिरो ई डाजो रखिजे!

कांता : त ग़लत नाहे!

रसीका : ऐं कहाणीअ सां बिल्कुल ठहिकी पिण अचे थो! इन कहाणीअ में पिण नायक, जहिं सां हुन खे पहिरीं ई प्रेम आहे, पर जहिं हुनखे कड़हिं ड़िटो नाहे अहिड़ो नायका खे, इहा उहाई आहे, जाणण खां सवाइ ई मिले थो ऐं खुदि जहिं नमूने कल्पना कई हुआई, उन खां वधीक सुहिणी वणंदड़ ऐं शीलवंती आहे, अहिड़ो अनुभव थींदे, हुन खां शादीअ लाइ घुर करण लाइ तियारु थिए थो। पर उहा झूनी प्रेमिका (जेका हीअ ई आहे तहिड़ी इनखे खबर नाहे!) लाइ वफ़ादारी हुन नई प्रेमिका वटां घुरण लाइ रोके थी। नायका (याने नायका जी नई सूरत) नायका जी इहा मूझि... याने खुदि ई पंहिंजे झूने रूप खां पंहिंजे ई नए रूप लाइ घुर कराए थो, ऐं खुदि ई (याने पंहिंजे झूने रूप खे) डाजे में ड़ेई थो छडे!

मकरंद : तोखे सियासत में अचणु खपंदो हो, रसीका! हिक तोले जेतिरी गाल्हि चवण लाइ हिक मण जेतिरी गाल्हि ठाहिण जी कला तोखे सुठे नमूने अची वेई आहे!

कांता : ऐं खूबी इहा आहे, मकरंद, त हिक मण जेतिरा लफ़्ज़ वापराइण बइदि बि उहा तोले जेतिरी गाल्हि त अटकियो ई पई! (रसीका खे- कलाकार हुजे जीअं) तूं बि अजीब आहीं, भेण! पहिरियों रूप ऐं बियो रूप... अडे इन खां त इएं ई चउ न त अरुण, उषा खे चाहे थो, पर उषा हुन खे कडहिं डिठो कोन्हे, पोइ उषा संध्या जे वेस में अरुण जे सम्पर्क में अचे थी। इन संध्या ते अरुण खे एतिरो त घणो प्यार पैदा थिए थो जो हू शादीअ जी घुर करण लाइ अधीर थिए थो। पर अरुण सुभाव में वफ़ादार प्राणी आहे। संध्या वटि अची घुरणु, पंहिंजी झूनी प्रियत्मा उषा सां दोखो करणु आहे, इएं हूं मजे थो। इएं महीना गुजरी वजनि था। आखिर, हुन जी इहा मूझि समुझियल संध्या पाण ऐं उषा बई हिकु ई ज़णियूं आहिनि, अहिडो खुलासो करे हुन सां शादी करे थी छडे!

मकरंद : (रसीका खे) डिठुइ! केतिरो सवले ऐं सुठे नमूने कांता कहाणीअ जी विषय समुझाए छडी!

रसीका : (हसद खे लिकाइण जी काशिश कंदे) आखिर त हूअ हिक मास्तरयाणी ई आहे न! (मकरंद जो निशानो कांता जे इन हासिलात ते वधीक टिकण न डींदी हुजे तीअं) पर हाण जल्द पतायो! तो पोइ सिरो 'डाजो' ई रखऊं न?

मकरंद : शीला खे वणंदो हुजे त!

कांता : चउ न, गूंगी! वणेई थो या न?

शीला : 'डाजो' सिरो न वणे इएं कोन्हे, कांता...

कांता : पर तोखे नथो वणे, इहो चउ न? या पोइ साहित्यकार थियण लगीअं याने गोल गोल भाषा में ई हमेशा गाल्हाईदीअ?

रसीका : सचु त इएं हूंदो कांता, त शीला पंहिंजी कहाणीअ जो सिर्रो कहाणी लिखण खां पहिरीं ई शायद तइ कयो हूंदो...! चउ शीला, कहिड़ो सिर्रो तइ कयो अथेई?

शीला : 'अभिज्ञान-शाकुंतल: हिक नई रचना!'

कांता : इन में पिण तुंहिंजे चूडियल लफ़्जु जी सूरत त आहे ई, रसीका! बाकी गहिरे अर्थ वारो ज़रूर आहे इहो सिर्रो 'अभिज्ञान-शाकुंतल: हिक नई रचना'... लेखिका तख़लस त रखिणो आहे न?

शीला : न त !

रसीका : न त मज़ो कहिड़ो?

कांता : इनाम मिलण खां पोइ उनजी लेखिका शीला आहे, इहो विभावस जाणी वठे त कुझु ड्रमेटिक थींदो... चउ, तख़लस कहिड़ो ड़ियां? इहो पिण तो सोचियो ई हूंदो, पहिरीं ई, जल्दु चउ!

शीला : मधुबाला मेहता!

मकरंद : सुहिणो! लेखिका: मधुबाला मेहता, तख़लस हूंदे बि असुल नाले जहिड़ो थो लग्गे! त बुधी वठो, वरी हिकु दफ़ो, सभेई, सिर्रो: 'अभिज्ञान शाकुंतल- हिक नई रचना' लेखिका: मधुबाला मेहता। ओ.के?

सभेई : ओ.के.

मकरंद : (जाकेट जे अंदरिएं खीसे में लिफ़ाफ़ो ठाहींदे) अजु शाम जो पोस्ट थी वेंदो, चटाभेटीअ जे मैनेजरनि खे! (टिनि जा ठकाव लग्गनि था) हाणे बियूं ग़ाल्हियूं करियो।

(मकरंद जो हथु अजा जाकेट जे अंदरिएं खीसे में आहे, टिनि ठकावनि जे पोयें ठकाव जो आवाजु अजा पूरो थियो नाहे ऐं मकरंद जे पोयें जुमिले जो आख़िरी लफ़्जु 'करियो' उचारिजी पूरो थियो नाहे, एतिरे में साज़े पासे जे दरवाज़े खां कहाणीकार विभावस ऐं संदसि दोस्तु असित प्रवेश करे थो। विभावस उम्र

जो लगभग मकरंद जेतिरो आहे, पर डिसण ऐं पहराव में हुन खां लगभग उबती दिशा में आहे। मकरंद खां वधीक वजनु ऐं नंढी लम्बाईअ वारो कणक रंगो। हिन माणहूअ विदेशी ढंग जी ड्रेस पाती आहे, जंहिं में घणे भाडे लुचाई भरियल सिहत, इन खां बियनि केतिरनि हल्किडनि भावनि खे मात करे उभिरी बीठी आहे। असत में संदसि बुशर्ट ऐं सूट खां सवाइ बियो कुझु बि नोट करण जहिडो कोन्हे)।

विभावस : (अंदरि ईदै ईदै- अंदर जी मंडलीअ सां मुख्रातिब) को मंसूबो अध में ई पकिडिया विया हुजो इऐं लगे थो, तव्हांजे चहरनि तां!

मकरंद : (जाकेट जे अंदरिएं खीसे मां आहिस्ते आहिस्ते हथ बाहिरि कढंदे) तुंहिंजो अनुमानु ठीकु आहे, विभावस, असीं मंसूबो ई सटे रहिया हुआसीं पर तुंहिंजे ई खिलाफु। पर उहो अध में ई रहिजी न वियो आहे, पूरो सटिजी चुको आहे! कीअं बराबर न, रसीका!

(रसीका, कांता ऐं मकरंद टेई खिलनि था। शीला फ़कति हिक हल्की मुस्कराहट सां खिल में साथु डिए थी।

रसीका : (खिल चालू ई आहे उन विच में) हाण तुंहिंजी शादी नज़दीक ईदी थी वजे याने को त मंसूबो सटिणो पवंदो न... (वरी सभेई खिलनि था। दरम्यान विभावस, मेज़ ऐं किताबनि जे कबूटनि विच में रखियल बिनि कुर्सियुनि मां हिक खणी शीला जे कुर्सीअ साम्हूं रखे थो। दरम्यान असित- या हुनजो बुशर्ट या पेंट, दरवाजे पासे ई बीठो आहे)।

विभावस : (विहण लाइ तियारु थींदे) अड़े पंहिंजी दोस्त जी सुजाणप कराणु त विसिरी ई वेई! हिन पासे अचु असित! (असित दरवाजे जे पासे खां खिसिकी विभावस जे पासे अचे थो) अटेंशन, एवरीबॉडी! हीउ आहे मुंहिंजो दोस्त असित। असित गुप्त, उत्तर

गुजरात जे हिक कॉलेज में गुजरातीअ जो प्रोफेसर आहे। उभरंदइ पीढीअ जो हिक बहतर भाषणु कंदडु, अदाकार, हिदायतकार, विद्वानु ऐं आलोचकु आहे।

मकरंद : एतिरा सभु गुण हिक ई माण्हूअ में गडु थिया आहिनि, अहिडो इतिहास में कडहिं ई थींदो आहे! (सभेई खिलनि था)।

असित : हा, पर इतिहास में अहिडो जडहिं जडहिं थिए थो, तडहिं तडहिं..

विभावस : (हुन जे वात ते हथु रखी) अजा सुजाणप जी रसम पूरी न थी आहे, उहा थिए पोइ तूं पंहिंजी हलाइजु न, लफ्जनि जी गोल-अंदाजी जेतिरी हलाइणी हुजेई... हिते रोजु डींहं जो टीं बजे असांजो गुप इन लाइ त गडिजंदो आहे! डिंसु हाण हिन श्रीमान जो नालो आहे मकरंद, वकील मकरंद! हाण त ब्रीफलेस आहे, पर वेझे मुस्तकबल में हिन मां कहिडो किरदार ब्राहिर ईंदो, उन जी काबि खातिरी नाहे, पंहिंजी निडर बोली ऐं तनज-प्रिय सुभाव जी वाकिफ्यत त हिन तोखे हींअर ई डिनी आहे!

असित : तोसां मिली डाढो आनंदु थियो, मिस्टर मकरंद।

मकरंद : मूखे बुधी बि तोखो आनंदु ई थींदो, अहिडी उम्मीद...

विभावस : (मकरंद खे वधीक गाल्हाइण खां रोके) इहो सभु पोइ मकरंद, पहिरीं इहे वाकिफ्यतूं। हीअ मिस कांता ऐं हीअ मिस रसीका। भेनरूं हुअण बावजूद बि साहेडियूं आहिनि। बई पी.एच.डी. आहिनि। रसीका भेण रिसर्च फील्ड में आहे ऐं कांता भेण तइलीमी खेत्र में। बई मुंहिंजे कहाणियुनि जूं कटर में कटर आलोचक आहिनि। सचु चवां त, तूं जेतिरो मुंहिंजियुनि कहाणियुनि जी साराह कंदडु आहीं, ओतिरो ई ही बई आलोचक आहिनि।

असित : (आखिर खुदि खे सुजाणप जो प्रदर्शन करण लाइ मोको मिलियो आहे, अहिडे आत्म संतोष सां) इएं हुजे त मां तव्हां लाइ डाढो दिलगीरु आहियां, भेनरूं! सबब त तव्हां सजे गुजरात

जे साहित्य-प्रेमी जनता जे थोराईअ वारे हिस्से में आहियो!
इफ़ फैक्ट इन अ माइनारटी ऑफ़ टूः विभावस जे कहाणियुनि
जी तनकीद कंदड़ थोराई सिर्फ़ बिनि जी आहे।

कांता : सचु हमेशा थोराईअ वारनि में हूंदो आहे, मिस्टर असित।

रसीका : ऐं हिक करे डिसिजे त, असांजे हिन नॅढिडे गुजरात में त असीं
चडनी चोखी घणाईअ में आहियूं!

असित : ऐं पोइ बि...

विभावस : ऐं पोइ बि असीं रोज़ गडिजी हिक बिए जो खूनु करण खां
सवाइ चाँहि वगैरह पी सघूं था, इहो ई अचरज भरियो आहे।

असित : असांजो सुभाव डिसदें त इहो अचरज भरियो ई आहे!

मकरंद : इहो अचरजु नाहे मिस्टर अस्तु, लाचारी आहे।

असित : (छिर्की) लाचारी?

कांता : लाचारी ई त! तुंहिंजे दोस्त जी चोटी असांजे हथनि में आहे!

रसीका : चोटी न चोटो! सचु हिन जो चोटो, हिन जी रोटी ऐं हिन जो
घरु सभु असांजे हथनि में आहे। वाकिफ़यत अगियां वधाइ न
विभावस!

विभावस : हीअ आहे कुमारी शीला। एम.ए. में आहे। मुंहिंजे कहाणी कला
जी तोखां वधीक Admirer आहे। (मकरंद तरफ़ आडुरि कंदे)
हिन जी प्रिय भेण ऐं (कांता-रसीका तरफ़ इशारो कंदे) प्रिय
साहेडियूं! ऐं असां सभिनी जो बियो मनु! थोड़नि डींहीनि में
मां ऐं हूअ... हूअ ऐं मां... मां ऐं हूअ...

कांता : शादी करण वारा आहियो!

असित : तुंहिंजी फ़ियांसी आहे एतिरो चवण लाइ बि तुंहिंजी जिभ नथी
खुले, विभावस! तो जहिडा लापरवाह कहाणीकार बि इन बाबत
एतिरो शर्माईदा हूंदो, अहिडी ख़बर त अजु ई पई!

- रसीका : कहाणीकार सां गडु रहंदें त हिन बाबत अहिडो घणो ई ज्ञाणण लाइ मिलंदुइ, जेको हिन जे कहाणियुनि मां कडहिं बि न मिलंदो! अडे, पर विहो त सहीं!...
- विभावस : (डुकी, हाण मेज वटि हिक ई कुर्सी आहे, तोंहिं खे खणी वाजिब हंध ते रखी) आइ.एम. सारी, असित, बटि बिफोर यू टेक यूअर सीट, आइ मिस्ट वारनि यूं...
- असित : (कुर्सीअ जे विहंदड पाटिए ते हथु फेरे) कुर्सीअ में टाचनियूं त नाहिनि न?... बराबर पुछियुमि!
- विभावस : मां तोखे खबरदार करण वारो होसि, असित, त हिन कुर्सीअ खां न, पर हिननि माणहुनि खां...
- असित : त?
- विभावस : त छा? त इहा... त हिननि सभिनी खे मूं लाइ काफ़ी चिड़ आहे!
- असित : चिड़...?
- विभावस : चिड़ ई त...! हिननि जी हिन प्रिय सखीअ जो मां हरण करण वारो आहियां, इनकरे चिड़ न हूंदनि? हा- हिननि खे मूं लाइ एतिरी त चिड़ आहे जो मुंहिंजे बारे में हिननि जा राया तोखे विथ अ पिंच ऑफ़ साल्ट वठिणा पवंदा! ओह, दइट रिमाईंडिस मी मकरंद! पीअण लाइ कुझु घुराइजे? पिंच ऑफ़ साल्ट न, बियो कुझु!
- मकरंद : (घिंटी वजाईदे) छा घुरायूं?
- विभावस : कोका कोला घुराइ! हिननि माणहुनि जा कलेजा थधा ठरिया रहनि!
- मकरंद : (घिंटी दबाइण सां ई दरवाजे पासे हाजिर थियल नौकर खे) पंज कोका कोला!
- अस्तु : (नौकर वजण बइदि) शीला भेण त अजा हिकु लफ़्जु बि न गाल्हायो आहे!

विभावस : शी इज साइलेंट एंजल! हूअ त गूंगी परी आहे असित!

रसीका : शादीअ खां पहिरी हरिका छोकिरी साइलेंट एंजल लगुंदी आहे,
जेको साणसि शादी कंदो आहे उनखे!

कांता : ऐं शादीअ बइदि इन साइलेंस जो मूरु गडियल व्याज समेत
चुकाए वठंदी आहे।

(शीला ऐं विभावस खां सवाइ सभेई खिलनि था)

असित : तव्हीं कुझु लिखंदा आहियो, शीला भेण?

विभावस : प्यार जे खतनि खां सवाइ बियो कुझु बि न!

मकरंद : हिक घर में ब लेखक न हुजणु खपनि, अहिडी विभावस जी
राइ आहे।

कांता : ऐं जे सची राइ पुछंदो हुजीं, त उहा हीअ आहे, त हिक प्रांत
में या हिक देश में पिण ब लेखक हुअणु न खपनि। विभावस
साहित्यक मुल्क जो फ़ासस्ट आहे। हिक भाषा, हिकु साहित्यकार,
हिकु लेखकु !

रसीका : हिक तरह डिठो वजे त इहा राइ गलत पिण नाहे। लेखकु हिकु
अहिडो जीवु आहे, जंहिंखे पंहिंजी जात जा बिया प्राणी किस्मत
सां वणंदा आहिनि!

कांता : न ई वणंदा आहिनि, इएं चउ न!..... इहो त चडो थियो जो
हिननि महारथियुनि खे कलम खां सवाइ बिया हथियार हलाइणु
नथा अचनि... न त...

असित : न त छा?

कांता : न त चोवीहनि कलाकनि अंदरि धरती बे-लेखकी थी पवे! जीअं
श्री कृष्ण जे ज़माने में यादवनि विच में ई लड़ाई थी ऐं हिक
बिए जो खातिमो आंदो हुआऊं, तीअं हिन ज़माने में वरी लेखकनि
विच में लड़ाई थींदी ऐं लेखक हिक बिए जे हथां कपिजी
मरंदा।

मकरंद : इहा लेखकनि जी आपसी लड़ाई बिना हथियारनि जे थींदी रहंदी आहे, रसीका! मानसिक तोर मां त मजां थो, त जेतिरियूं जंगियूं सुंदरियुनि ऐं सोन लाइ थियूं आहिनि, ओतिरियूं ई- बल्कि उन खां बि वधीक ऐं वधीक खूनखार जंगियूं, साहित्य लाइ, साहित्यक रुतिबे लाइ लड़ियूं वेंदियूं आहिनि!

विभावस : फर्कु सिर्फ एतिरो आहे त सुंदरियुनि ऐं सोन लाइ लड़ायुनि में जिते खून जूं नदियूं वहंदियूं आहिनि, उते असां जे लड़ायुनि में फकति मसु...

असित : कीअं बि इहा हिक नई दृष्टी जरूर आहे।

विभावस : इहा याने?

असित : लेखकनि जी लड़ाई!

विभावस : छा लाइ दृष्टी आहे इहा?

असित : लेखकनि लाइ रिथयल इनामी चटाभेटीअ लाइ।

मकरंद : तुंहिंजी इहा तफरीक बिल्कुल सही आहे, मिस्टर असित! अहिड़ियूं चटाभेटियूं लेखक जे हृदय में फाटल अंतरयुद्ध जे ज़हिरी जुनून खे कांहिं हद ताई नुक्सान-रहित दिशा में बोलीअ खे हल्को जरूर कनि थियूं... पर ठीक यादि आयो, हिन 'राष्ट्र दिवाकर' रोज़ानीअ तरफ़ां रखियल अखिल भारत कहाणी चटाभेटीअ में तो त जरूर कहाणी मोकिली हूंदी, विभावस!

विभावस : (मकरंद हुन लाइ के बे-शानाइता लफ़्ज़ चया हुजनि तीअं, मुंहं बिगाड़े) मूं? मूंखे अहिड़ियुनि चटाभेटियुनि में दिलचस्पी नाहे - विश्वासु बि कोन्हे।

कांता : याने?

विभावस : (वधंदड़ गुस्से मां) इहा चटाभेटियूं बारनि लाइ आहिनि, नवनि ऐं सेखराटनि लाइ आहिनि, अजा पूरो हलणु बि न सिखिया हुजनि, अहिड़नि टटुनि लाइ आहिनि। अरबी घोड़नि लाइ नाहिनि।

मां नथो मजियां त को नामयारो लेखकु उन में हिस्सो वठे।
 (आवाज खे अजा ऊचाईअ जे चाढ़े) मुंहिंजो त इहो सुवालु
 आहे मकरंद, त हुननि खे अधिकार कहिड़ो आहे, अहिड़ियूं
 चटाभेटियूं रखण जो? ही लेखकु इनाम जे लाइकु आहे ऐं हीअ
 कहाणी कचरे जे दखे लाइकु आहे, अहिड़ी राइ डियण जो!

(नौकरु कोका कोला खणी अंदरि दाखिल थिए थो)

मकरंद : (कोका कोला डे इशारो कंदे) खणु, जरा थधो थीउ विभावस!
 ऐं तुंहिंजी हिक ध्यान जोगी चूक थी आहे, उहा सुधारणु डे।
 चटाभेटीअ में आयल कहाणियुनि लाइ राइ डियण जो कम
 उन अखबार जे मैनेजरनि पंहिंजनि हथनि में न रखियो आहे,
 पंहिंजी बोलीअ जे पंजनि नामयारनि साहित्यकारनि खे डिनो
 अथनि, उन्हनि जी बे-तरफदार राइ लाइ तोखे श्रद्धा कोन्हे?
 (नौकरु कोका कोला जूं बोतलूं टिपाईअ ते रखी हलियो वजे थो)

विभावस : बे-तरफदारीअ हिक गाल्हि आहे ऐं साहित्य जी सच्ची परख
 बी गाल्हि आहे...

मकरंद : तोखे प्रोफेसर जागीरदार जी तनकीद-शक्तीअ में विश्वासु नाहे?

विभावस : प्रोफेसर जागीरदार खे त मां गुजरात जो बहितरीनि तनकीदगार
 मजां थो।

रसीका : मजिणो ई पवदुइ, तुंहिंजे कहाणी संग्रहनि खे हुन सतें आसमान
 ते चाढ़ियो आहे।

असित : काबिलियत सां।

मकरंद : काबिलियत सां या ना-काबिलियत सां, उहा चर्चा हींअर बेजाइ
 आहे। (विभावस खे) हिन चटाभेटीअ जो बियो जजु आहे
 न्यायमूर्ती पार्वती शंकर! हुनजी साहित्यक परख लाइ...

कांता : हुनजी साहित्यक परख साम्हूं त हिन खां हिक आडुरि बि न
 खजंदी। हिन जे हिक हिक किताब जे हिक हिक छापे जे जुल्द

ते न्यायमूर्ती पार्वती शंकर जी राइ गाढी चमकंदड़ मसु में छपिजंदी आहे।

मकरंद : तडहिं दीवान बहादुरु चौ...

विभावस : अडे भाई, दीवान बहादुरु चौकसे, बिंदू भेण मारफ़त्या ऐं डाक्टर कोलसावाला- जिनि पंजनी मेम्बरनि मां हिक हिक जे फ़ैसिले- शक्ती ऐं रस-वृतीअ साम्हूं मूंखे काबि शिकायत करिणी नाहे। पर ही त साहित आहे। हित पात्र कुपात्र तइ करण लाइ क़ानून जियां अडोल, साफ़ ऐं तइ थियल नियम नाहिनि। हित त हरहिक जी जुदा मति ऐं जुदा जुदा रुचीअ जा माण्हू! जेतिरियूं रुचियूं ओतिरा दर्जा आहिनि ऐं जेतिरा मन ओतिरा शास्त्र!

शीला : ऐं पोइ बि उन्हनि तमाम दर्जनि ऐं शास्त्रनि में पिण सभिनी जी पुख़्तगीअ टोडींदड़ जियां, आम-इल्म जो हिकु दर्जो ऐं शास्त्र त हुजणु खपे न! न त...

असित : द साइलेंट एंजिल हिज सिपोकन आफ़्टर ऑल! तूं मुंहिंजे हिन दोस्त खे सफलता सां काबूअ में रखी सघंदीअं!

विभावस : वाह डे वाह! त हिनजे साइलेंस ते पिण हिकु वडे में वडो काबू आहे! तो चयो इहो बिल्कुल सचु आहे, शीला... ऐं पोइ बि ख़बर नाहे छो, अहिडियुनि चटाभेटियुनि में मैनेजरनि ते मूंखे विश्वास ई कोन्हे! अहिडा तमाशा जे रखिणा हुजनि त बि फ़क़ति बिगनर्स लाइ, सेखराटनि लाइ हुअणु घुरिजनि, कडहिं बि नामयारनि लेखकनि खे उन में बहिरो न वठणु घुरिजे, इहो मां मजां थो।

रसीका : केतिरो न अहंकार!

कांता : इहो अहमु नाहे, रसीका, कायरता आहे। खुले आम चटाभेटीअ में बहिरो वठऊं ऐं कोई अल्फ़ाभेट रटींदड़ छोकियो पाण खे हाराए छडे, अहिडो डपु अथसि, आत्म-विश्वास जी कमी अथसि।

विभावस : (हथ छंडीं) जेको बि चओ! बाकी मूं लाइ त नँदियुनि कहाणियुनि में हाणे डिज्ण लाइ आहे ई छा? ऐं वरी डिजां कंहिं खां? 'वसंत मां पांखर', 'वगड़ो ऐं वड़वानल', 'जगृत ना चौक मां', 'ललिता अने बीजे वातो', 'अशरओ ने समतो' मुंहिंजा कहाणी संग्रह गुजरात जी जनता बाकाइदे वधंदड़ उत्साह सां वधाए छडिया आहिनि... ऐं हिक हिक जा टे टे चार चार छापा, कंहिंजा त वरी पंज पंज छापा पिण छपिजी चुका आहिनि।

कांता : जनता जी त गाल्हि ई न करि, भाई! जनता... जनता त रोजु हिक माण्हूअ खे - नएं तेज खे - सुबूह उत्साह सां वधाईदी आहे... ऐं शाम जो वरी उन ई तेज खे, उन ई माण्हूअ खे बीणे उत्साह सां बिखेरे छडीं दी आहे!

रसीका : ऐं जे छापनि ते कुडंदो हुजे त, सिनेमा जे गीतनि जूं चौपड़ियूं पंजाह पंजाह छापा छपबियूं आहिनि त छा इनकरे उन्हनि गीतनि खे साहित्य जो दर्जो डींदे?

असित : अहिड़ा गीत बि हिकु दफो लिखी त डेखारि, रसीका भेण ! लिखण विहदीअ तडहिं खबर पवंदइ त इहो कमु 'डाक्ट्रेट' लाइ थीसिस रहड़ण जहिड़ो सवलो नाहे।

रसीका : (हुन ते वार थियण ते गुस्से में) माफ़ कजि मिस्टर असित, पर तव्हां जहिड़नि जी भट-साराह ई.... (शीला हुनजे मुंहं ते हथु डिए थी, गूंगी गूंगी इन कोशिश खे नाकाम कंदे) हा, हा, तव्हां जहिड़नि जी भट-साराह ई हुननि जहिड़नि लेखकनि जे फटियल ऐं चढियल अहम लाइ जवाबदार हूँदा आहिनि....!

शीला : (रसीका ऐं पंहिंजे विच में छिकताण दरम्यान विच विच में) रसीका, रसीका.... ही.... पंहिंजा.... महिमान आहिनि, रसीका महिमान खे!

रसीका : (जोश में वधीक अगियां हली वजे थी ऐं उतां बतौर इज़त

पुठियां हटणु मुम्किन नाहे, उहो लगंदे ई अजा मणिया-वृत्ति
खां वजी) महान! महान खां सचु वधीक महान आहे, शीला!

असित : (ओतिरो ई अगियां वजी) सच जी ग़ाल्ह करीं थी त...

विभावस : (पहिंजे लोह-हथ सां असत जो मुंहं बंदि करे) सच जी ग़ाल्ह
करियो था त सच खां बि हीअ कोका कोला वधीक महान
आहे। (कोका कोला जी बोतल खणी पाण खोले थो ऐं उन
जे खुलण जे आवाज़ सां गडु परदो अचे थो।)

सीन - 2

(वक्तु : पहिरीं सीन जे पूरे थियण बइदि - जल्द ई -
जग़हि: रस्तो)।

असित : मूखे सचु पचु दुखु आहे विभावस!

विभावस : पर छा लाइ?

असित : तुंहिंजी बैठक जे रंग में भंग करण लाइ! भंग विझण जो फ़र्जु
पूरो करण लाइ!

विभावस : छडि न, हाण! इटस आल राईट।

असित : तोखे ख़राबु नथो लग्गे, इहा तुंहिंजी फ़राख़दिली आहे। पर मूखे
जोश में अचणु न खपंदो हो! पर सचु त इहा ग़ाल्ह आहे त
अहिडी वधीक पढियल ऐं चतुर छेकिरीअ सां सिधो ऐं शख़्सी
बहस में पवण जो मुंहिंजो इहो पहिरियों अनुभव हो। ख़ैर....
पर तोखे त वाधायूं ई डिजनि। हिक न, केतिरियुनि ग़ाल्हियुनि
लाइ। केतिरियूं ई वाधायूं!

विभावस : मिसाल तौर?

असित : जीअं शीला जहिड़ा गूंगी छेकिरीअ खे पसंद करण लाइ।

विभावस : इहे वाधायूं मूंखे न, कहाणीकार तौर मुंहिंजी रचना खे ड्रियण खपनि। शीला मूं ते न कहाणीकार तौर मुंहिंजी रचना ते फ़िदा आहे। तो डिटो, हुनजो पूरो ग्रुप मुंहिंजे ख़िलाफ़ हूंदे बि हूअ मूंसां शादी करण लाइ इरादह-बुध आहे।

असित : इरादह-बुध या नामूस-बुध?

विभावस : कहिड़ी बि बुध आहे... ब्रियूं वाधायूं तूं छा लाइ ड्रियणु पियो चाहीं?

असित : जॅहिं Tact सां, जॅहिं सफ़ाईअ सां, जॅहिं होशियारीअ सां, जॅहिं नाटकेता सां तो पॅहिंजी मीटिंग जो अंजाम आंदो, उन लाइ! IT WAS PERFECTLY THEOTRIC MY BOI. कोका कोला सच खां बि महान आहे! WHAT AN INSPIRATION इहा सित तोखे नोट करण खपे, ईदड़ कॅहिं कहाणीअ लाइ कमि ईदी। पर तुंहिंजी तक-तोर करण वारी शक्ती अजबु आहे।

विभावस : ब्रियो न त! पर छो आहे, ख़बर अथई? कारण त मूं हिकु नियम रखियो आहे त बहस जी ऊन्हाईअ में न लहिणो! उन में बि ख़ास करे छोकिरियुनि सां!

अस्तु : ठीक...!

विभावस : ऐं उन में बि ख़ास करे सुहिणियुनि छोकिरियुनि सां कहिड़ी वहिंवारु रखिजे, उन लाइ हिकु नियम ई रते छड्रियो अथमि... बुधुइ?

असित : बुधाइ न दोस्त! मूंखे बि कुझु फ़ाइदो पवंदो, इन मंझां!

विभावस : बुधु तड्रिंहिं!

हसीनों से फकति साहिब सलामत दूर की अच्छी,

न उनकी दोस्ती अच्छी, न उनकी दुश्मनी अच्छी।

असित : याने?

विभावस : याने सुहिणियुनि औरतुनि सां दूरि खां सलाम जो रिश्तो रखणु सुठो। हुननि जी न दोस्ती सुठी, न दुश्मनी।

असित : तूं उर्दू ठीक तरह सिखी वियो आहीं!

विभावस : बसि इन्हनि पंज-पंद्रहनि बैतनि ताई! मोको मिले त तुरु ई हिकु अधु बैत फिटो करे छडींदो आहियां। याने पंहिंजे गुजरात में हबहू शमस-अल-इल्मा जहिड़ो लगिजे ऐं मुश्किलात आसान थी पवे- इहो वरी नफे में!

असित : बम्बईअ में अचण बइदि थोरे टाईम अंदरि तो डाढी तरक्की कई आहे दोस्त, आफ़रीनि!

विभावस : रंग तुंहिंजे अखियुनि ते, असित! हाण चउ अजा का ग़ाल्हि रहे थी वाधायुनि लाइ? जेतिरियूं डियणियूं हुजनी अजु डेई छडि।

असित : बाकी हिक ग़ाल्हि जे एवजि तोखे वाधायूं डियां!

विभावस : कहिड़ी ग़ाल्हि जे एवजि? जल्दु चउ!

असित : तो अखिल भारत कहाणी चटाभेटीअ में बि हिक कहाणी मोकिली आहे, इन ग़ाल्हि खे डाढी सफ़ाईअ सां तूं लिकाए विइं!

विभावस : (डहनी दिशाउनि में नज़रूं फेराए) चुपु, चुपु, चुपु... भितियुनि खे बि कन थींदा आहिनि। मूर्ख! इन चटाभेटीअ में मूं अकेले ई कहाणी मोकिली आहे, इहा ग़ाल्हि तोखे ओसताई लिकाए रखिणी आहे, जेसीं नतीजो अचे।

असित : पर कहिड़े कारण? तो कहाणी मोकिली आहे, उन में कंहिंजे पीउ जी चोरी त न कई अथई न? खास करे इहा ग़ाल्हि शीला खां त लिकाइणु न खपे।

विभावस : शीला खां ई त इहा खास ग़ाल्हि लिकाइणु खपे। तूं अजा बारु आहीं, असित; जे लिकाइण जी ज़रूरत न हुजे त इहा कहाणी पंहिंजे नाले मोकिलण जे बदिले सूर्यकांत त्रिवेदीअ जहिड़े बनावटी नाले सां छो मोकिलियां हा?

असित : सचु पुछीं, विभावस, मां खुदि बि नथो समुझां त छा लाइ इहा गाल्हि लिकाइणु खपे?

विभावस : छा लाइ? छा बुधायां तोखे! अडे तूं एतिरो बि नथो समुझीं? सूर्यकांत त्रिवेदीअ खे इनामु मिलंदो त सूर्यकांत त्रिवेदी उहोई गुजरात जो कहाणी-सम्राट मशहूर विभावस ई आहे, अहिडी पधिराई करे दुनिया जो सलामु वठण लाइ अगियां अची सघिजे थो! समुझु त उन कहाणीअ खे इनामु नथो मिले त?

असित : त?

विभावस : त! चटाभेटीअ में बहिरो वठे ई करु थो? कहाणी लिखी ई कहिं आ? सूर्यकांत त्रिवेदीअ खे सुजाणे ई कहिडो माण्हू? असित!

असित : मां बुधां थो... विभावस!

विभावस : गुजरात जे बहितरीनि कहाणीकार खे हाण हिक बि हार मिले, इएं थी नथो सघे! हिन पंहिंजे हथनि सां रचना जो जेको मन्दिर चुणियो आहे, उन में हाण हिकु बि सोराखु पवे, सो हुन खे मुवाफि अचे, इएं नथो थी सघे।

असित : तूं सिर्फ हिकु कहाणीकारु नाहीं, विभावस वहिंवार-चतुरु बि आहीं!

विभावस : तूं समुझीं थो, उन खां तमामु घणो!

असित : याने?

विभावस : याने? हिन चटाभेटीअ में पहिरियों इनामु घणनि रुपनि जो आहे?

असित : डेढ हज़ार जो।

विभावस : त बुधु, थोरनि डींहनि में उन्हनि डेढ हज़ार जी मूखे ज़रूरत थींदी।

असित : तूं पंहिंजी शादीअ जी गाल्हि थो करीं?

विभावस : मां बियनि जे शादीअ जी चिंता करियां, अहिडो आहियां?

असित : पर इन सां छा?

विभावस : न समुझियई? उन खर्च जो पूराओ त कीअं बि करिणो आहे। त पोइ इएं चटाभेटीअ में बहिरो वठी न कजे? मूंखे कन्या वठी डिनी आहे त कहाणी-कला याने त कन्या सां शादी करण जो खर्चु पिण कहाणी-कला मां ई निकिरणु खपे। पर इहो हिक शर्त सां, कहाणीकार तोर मुंहिंजी नामूस में ज़री बि घटिताई अचण खां सवाइ।

असित : डाढो हिसाबी आहीं! पर तो त मूंखे इहो लिखियो हो त हिक लख रुपयनि जो डाजो मिले, अहिड़ी कन्या तुंहिंजे हथ में आई आहे!

विभावस : सचु आहे। शीला हिक लख जो डाजो ई खणी अचण वारी आहे। सचु पुछीं त उन लख रुपयनि जे डाजे करे ई मां हुन सां शादी करण लाइ राजी थियो आहियां। बाकी कन्याउनि जी असांजे गुजरात में कहिड़ी खोटि आहे?

असित : DON'T BE TOO CYNICAL! हद खां वधीक मसख़री छडे डे, विभावस! तूं त इएं लिखंदो हुएं त बिनि छेकिरियुनि सां तुंहिंजो प्रेम हो।

विभावस : उहो अधु सचु हो। मूंखे शीला ऐं शीला जी मिलिकयत बिन्ही सां प्रेम आहे, हिक जेतिरो।

असित : मां नथो मजी सघां... तो जहिड़ो आदर्श जो पोइलगु...

विभावस : तो मुंहिंजो साहित्य ई पढ़ियो आहे, मुंहिंजी जिंदगी तो न छिठी आहे! साहित्य में जेतिरो मां आदर्शवादी आहियां, ओतिरो ई मां जिंदगीअ में हकीकत परस्त आहियां।

असित : अजीबु! अजीबु! अजीबु!

(परदो)

सीन - 3

(पहिरों सीन जियां ई स्टेज सजावट। परदो खजे थो, तड्हिं विभावस ऐं असत विचें सोफे ते वेठल आहिनि!

विभावस : (हथनि में अखबार ते मुकूं वसाईदे) गडह! बेवकूफ़!

असित : (उन ई अभिनय में) लुचा, लबाड़ी!

विभावस : नादान! नालाइक!

असित : मूर्ख! मवाली! पंहिंजी का चुक त कोन थी थिए न? सचु पचु पहिरियों इनामु तोखे न मिलियो आहे?

विभावस : (उथी बीही अचु वजु करे थो) अडे पहिरियों इनाम त छा, ब्रियों टियों चोथों पंजों छहों या सतों इनाम हिननि गडहनि मूखे कोन डिनो आहे! तूं ई डिसु न ब्रियो दफो। इनाम खटंदडनि में किथे बि कोन्हे, सूर्यकांत त्रिवेदीअ जो नालो! वाह प्रोफेसर जागीरदार वाह!

असित : वाह डे न्यायमूर्ती पार्वती शंकर, वाह!

विभावस : वाह डे बिंदू भेण मारफतया, वाह! सूर्यकांत त्रिवेदीअ जे बुर्के में लिक्ल हिन नामयारे विभावस खे तव्हीं सुजाणे न सधिया! मूखे घणनि सालनि खां वहमु हो असित, त इहे सभेई टीकाकार अंदरिएं लेखे मूर्ख आहिनि! जहिड़ी ठोड़ह, तहिड़ो चंडु! बसि एतिरो ई तव्हां खे थो अचे! इहा कहाणी मूं पंहिंजे नाले सां मोकिली हुजे हा... इएं समुझियो ई कोन होमि त पहिरियों इनाम ब्रिए कंहिं खे डींदा।

असित : मूखे त इन में इएं थो लगे, तूं चई थो उन मूजिबि जे जज कंहिं वडे ऐं अहम नाले सां बुधल हुजनि हा त पहिरियों इनाम कंहिं नामयारे कहाणीकार खे मिले हा... पर ही त डिसु त... पहिरियों इनाम हिक अणजातल भेण खटे वेई आहे! ही डिसु, चटाभेटीअ जी बहितरीनि कहाणी 'अभिज्ञान शाकुंतल- हिक नई रचना' लेखिका: मधुबाला मेहता।

विभावस : (हुनजे हथनि मां अख़बार फुरे, उन खे बिन्ही हथनि जे तिरियुनि विच में रगिड़े) इन जो मतलबु सिर्फ़ एतिरो त पंहिंजा विद्वान ऐं समुझू जीअं जीअं बुढा थींदा पिया वजनि, तीअं तीअं पागल थींदा पिया वजनि! चूड़ियुनि जो आवाजु बुधनि त कलेजो ठरी पवेनि! साड़ीअ जी सरसड़ाहट कन ते पेई त अरादह-शक्ती हारिजी पवेनि! प्रेमदा जो नालो बुधाऊं त पासखातिरी जागियनि!

असित : खातिरी या हत्या?

विभावस : खातिरी या हत्या - जेको चवीं? पर उन में पंहिंजो त मौत थी वियो! हाणे तोखे समझ में अचे थो न, मुंहिंजी सुजाणप, बिए जे नाले कहाणी मोकिलणु?

असित : बराबर समझ में थो अचे, दोस्त! हीअ कहाणी तुंहिंजे असुली नाले सां वजे हा, तुंहिंजे ऐं मुंहिंजे सरजोंदड़ ऐं टीकाकार बिन्ही जी नामूस ते पाणी हारिजी वजे हा!

विभावस : वड़ी ग़ाल्हि कई अथनि मुंहिंजनि मोज़जनि! जनम जनम जे दुश्मनीअ जो बदिलो वरितो अथनि, पुटनि! (वरी अख़बार खोले पढ़े थो) वाह! ऐं पहिरियों, बियों, टियों या सतों इनाम बि न डेई हू डापिया नाहिनि, हरामज़्यादह!

असित : ख़बर न छो, जीअं कंहिं सेखिड़ाट कालेजयुनि जियां न हुजनि, तीअं पंजवीह खणण जहिड़ियुनि कहाणियुनि में तुंहिंजी कहाणीअ खे जग़हि डिनी अथनि...

विभावस : ऐं उहा बि काई?

असित : टेवीहीं! न टिन में, न तेरहनि में, न छावंजाह में, इहोई त हुनजो नालो आ!

विभावस : (ओचितो रड़ि कंदे) असित!

असित : (लश्कर जियां सावधान थी) छा थो चवीं?

विभावस : ही माण्हू मूंगे सुजाणनि कोन था।

असित : तोखे केरु सुजाणे थो, सजे जगत में, विभावस, हिक मूं खां सवाइ!

विभावस : इन बे-इजतीअ जो मां बदिलो वठंदुसि।

असित : कीअं?

विभावस : जजनि खे उघाड़ो कंदुसि। मां अखबार जे मैनेजर जा छोड़ा लाहींदुसि।

असित : तूं जेको बि कदें उन में मां तोसां गड्डु हूँदिस! कीअं बि हुननि माणहुनि जी समझ ठिकाणे लगणु खपे। आईदह चटाभेटियूं लग्गाइण ई भुलिजी वजनि! न डिठो हुजे न जीअं - हुननि वड्डनि चटाभेटियुनि वारनि खे!

विभावस : (अखबार वेढ़े खीसे में विझी) हाण इन गाल्हि खे छडि! नाहक कोई बुधंदो त शकु पवंदुसि। ऐं अजु जेका गाल्हि असीं ब जणा ज्ञाणूं था, इहा सुभाणि, शायद सजे गुजरात जे गोठ गोठ में गाइजण लगे। हिन कहाणी चटाभेटीअ में पाण बहिरो वरितो ई कोन्हे!

असित : हिन चटाभेटीअ सां असांजो ज़रो बि लग-लागापो कोन्हे!

विभावस : इनजो नतीजो अजु आयो आहे, इहा बि असांखे खबर नाहे।

असित : अहिडी का चटाभेटी ई रिथयल न हुई!

विभावस : गडह! बेवकूफ! लुचा! लबाड़ी! कमीना, मूर्ख... पर उहो मकरंद, पंहिंजी ग्रुप अजु केडांहं गुमु थी वेई आहे? अजु असीं सवेल् अची वेठा आहियूं, त हुननि जो पतो कोन्हे! (टिनि जा ठकाव थियनि था) हुननि खे खबर आहे त टिनि जे ठकावनि खां देरि सां मां ईदो कोन आहियां ऐं पोइ बि, (वरी खीसे मां अखबार कढी विछाए थो, हवा में या टेबल ते) कहिड़ो सिरो रखियो अथाऊं, सभिनी हंधि विकामंदड़नि? नामयारनि कहाणीकारनि खे हाराए पहिरियो इनाम खटंदड़ हिक अण-सुजातल लेखिका

कुमारी मधुबाला मेहता ! पपा, मथां ई लही पिया आहिनि!
नामयारनि लेखकनि खे हाराए पहिरियों इनाम खटंदड़ हिक
अण-सुजातल प्रेमदा! वाह डे मधुबाला मेहता वाह! ज़रूर थोड़ो
घणो शराब पीआरियो हूँदाई, हुननि बुढनि विद्वाननि खे...

असित : WHERE IS YOUR CHIVLARY, MAN?

विभावस : CHIVLARY BE DEMNED! (अख़बार पढ़ंदे) चूँडियल
पंजवीहनि रचनाउनि जी लिस्ट, नम्बर 23- पाणीअ जी भित्त-
लेखक: सूर्यकांत त्रिवेदी! वाह डे वाह! डाक्टर कोलसावाला,
वाह डे न्यायमूर्ती पार्वती शंकर वाह! तव्हांजी ज़ात जे बुढनि
खे मारियां! (वरी अख़बार वेढ़े खीसे में विझे थो)

असित : तूं नाहक़ एतिरो घणो तीसे में थो अचीं! सूर्यकांत त्रिवेदीअ जो
राजु असां बिन्ही खां सवाइ बियो कोई बि ज़ाणे कोन... याने
पंहिजी बुधल मुठि लख जी ई रहिजी वेई! पर हुननि त ग़ज़ब
कयो आहे अजु...

विभावस : ख़बर कढऊं! (बटणु दबाए थो त नौकर अचे थो- उन खे)
तुंहिंजो साहिब केडांहुं वियो आहे? कुझु चई वियो आहे?

नौकर : मूं चयो कोन, साई, त हुन तव्हांखे - तव्हांखे ऐं हिननि खे,
बिन्ही खे विहण लाइ चयो आहे, 'इझो अचूं था' चई सभेई
बाहिरि विया आहिनि, गड़िजी मोटर में, तव्हां आया उन खां
पंज ड़ह मिन्ट पहिरीं। ड़ाढा मजे में हुआ, साई, हू त अजु
सुबूह खां! तव्हां लाइ छा खणी अचां साई?

विभावस : ब्र कोका कोला!

नौकर : हाज़िर साई! (वजे थो)

विभावस : हिननि खे ख़बर त कोन पड़जी आहे, असित, त सूर्यकांत त्रिवेदी
मां ई आहियां? इन खां सवाइ सजे ग्रुप जे मजे जो कारण बियो
कहिड़ो थी सघे थो?

असित : तोखे मन में वहमु त न थियण लगो आहे, विभावस? हिननि खे कहिडे नमूने ख़बर पवंदी? सवाइ तो खुदि ई शीला खे बुधायो हुजे, ख़ानगीअ में?

विभावस : शीला खे? मूं चयो हूंदो? ख़ानगीअ में? नामुम्किनि! मां अहिड़ो औरत-पाग़ल नाहियां, असित।

I AM MADE OF STERNER STUFF.

(नौकर गुलनि जा झुगटा ऐं हार खणी दाख़िल थिए थो।

नौकर : (गुल टिपाईअ ते रखी) अची विया, साई, सभेई...

विभावस : एतिरा गुल छो आंदा अथऊं?

नौकर : कहिड़ी ख़बर? (वजे थो)

(मकरंद दाख़िल थिए थो... सभेई हद आनंद में आहिनि)

सभेई : (हिक ई महल ऐं अलग अलग) मुबारकूं मुबारकूं, वाधायूं!
CONGRATULATIONS! मुबारक! वाधायूं!

विभावस : (बुधू बणिजी) पर छा जूं, इहो बुधाईदा या न? या बसि मुबारक वाधायूं... खिसिकी त न वेई अथव?

मकरंद : अजु महान घटना थी आहे, विभावस, असां सभिनी जी ज़िंदगीअ में।

विभावस : मां उन महान घटना खां बिल्कुल बे-ख़बर आहियां।

मकरंद : इतिहास जो वहकिरो अजु मूंखे पासीरो छडे अगियां वधी वियलु थो लगे।

रसीका : तूं कोरो कोन रहिजी वियो आहीं, विभावस, पुसियो आहीं, सुटे नमूने पुसियो आहीं! पर उन जी तोखे ख़बर नाहे अजा! तूं अजा अंधेरे में आहीं!

विभावस : मां अंधेरे में आहियां, त तूं रोशनी करि।

कांता : अजु हिन कहाणी चटाभेटीअ में नतीजो ज़ाहिर थियणो आहे इहा तोखे ख़बर हुई न?

विभावस : कहिडी कहाणी चटाभेटी?

रसीका : इएं बिनह अणजाणु थी जवाबु छो थो डीं? ख़बर न छो..

मकरंद : ख़बर न छो, कहाणीअ जी दुनिया सां ज़णु हिन भाईअ जो को लागापो ई कोन्हे! अख़बार डींसि हिन जे हथनि में शीला, पढ़ाइ नतीजो।

विभावस : पढ़ियो अथमु उहो कड़हिंको!

मकरंद : बराबर न पढ़ियो हूंदइ - लगे थो! ही डिसु, हीउ पहिरियों इनाम कंहिंखे मिलियो आहे?

विभावस : तक्हीं मुंहिंजो मज़ाक़ उड़ाइणु था चाहियो?

मकरंद : तुंहिंजो मज़ाक़?

रसीका-कांता: इनमें तुंहिंजो मज़ाक़ किथे आहे विभावस?

विभावस : मज़ाक़ न त बियो छा? YOU WANT TO RUB IT IN. तक्हां सड़ियल मथां डुंभ डियणु था चाहियो?

मकरंद : अड़े भला माणहू, असीं त तोखे जीतण लाइ चंदन हणणु था चाहियूं, खटंदइ खे वर माल्हा पाइण था चाहियूं। (टिपाईअ तां हार खणी विभावस खे पाइण वजे थो, विभावस जीअं भजंदो हुजे, तीअं अगियां भजे थो) तूं मुंहिंजी ग़ाल्हि त बुधु पहिरीं!

विभावस : नाहे बुधिणी तुंहिंजी ग़ाल्हि मूंखे। तक्हां सभिनी जे मन में हींअर छा आहे, उहो मां बराबर समुझां थो, पर तक्हीं मूंखे कुझु बि चओ, इनखां पहिरीं मां ई चई छड़ियां त हिन चटाभेटीअ में...

असित : (सावधान कंदे) विभावस!

विभावस : त हिन चटाभेटीअ में जज इंसाफ़ सां हलिया ई नाहिनि।

मकरंद : असां त मजियूं था त जज हिन चटाभेटीअ में जेतिरो इंसाफ़ सां हलिया आहिनि, ओतिरो जग़त जे बिए कंहिं चटाभेटीअ में शायदि ई हलिया हुजनि। इएं न हुजे हा त मधुबाला मेहता हिक अणजातल लेखिका जी कहाणीअ खे...

विभावस : समुझी वियुसि!

मकरंद : छा समुझी वियइं?

विभावस : तव्हांजे आनंद जो कारण! मधुबाला मेहता जहिड़ी हिक अणजाण लेखिका खे पहिरियों इनाम मिले ऐं मूंखे...

रसीका : असीं त उन लेखिका खे ऐं तो खे बिन्ही खे वाधायूं डियण था चाहियूं, विभावस!

कांता : इएं ई आहे। उन लेखिका खे पहिरियों इनाम वठण लाइ ऐं तोखे...

विभावस : ऐं मूंखे... हुन लेखिका जे हथनि सां...

असित : विभावस!

विभावस : SHUT UP, MAN! LET US HAVE IT OUT WITH THIS GANG! अणजाण लेखिका जे हथनि सां नकु कपाइण खातिर!

मकरंद : (गरीबाई आवाज सां) असीं कसम सां चऊं था, विभावस, तूं छा चई रहियो आहीं, इहो समुझी न रहिया आहियूं!

रसीका : जिते गम या दुख लाइ न पर आनंद लाइ घुरिबल कारण आहिन उते एतिरो चिड़ियलु छो आहीं? इहो त असां खां समुझियो नथो वजे!

कांता : ऐं तो जहिड़ो घणे भाडे सभिनी मुंदुनि में सिंहतमंद रहंदडु माण्हू अजु ओचितो नाचाक जियां वरितण छो लगो आहे, इहो बि असां खां...

विभावस : (टिन्ही खे वेचारा कढंदे - हद चिड़ में) समझ में ई नथो अचे! नथा भजी सघूं! जे समुझी नथा सघो त पोइ इहे हार वगैरह कौहंजे मजाक लाइ आंदा अथव? छा सूर्यकांत त्रिवेदीअ इन चटाभेटीअ में बहिरो वरितो आहे, इहो नथो समझ में अचेव?

सभेई : (शीला खां सवाइ सभेई अजब में बुड़ी, बीहीजी) सूर्यकांत त्रिवेदी?

विभावस : (हिननि जे अजब ते वधीक चिड़ी) अजायो ढोंगु न करियो।
इन मां छा? जौहं चटाभेटीअ में सूर्यकांत त्रिवेदी बहिरो वरितो
हुजे, तौहं चटाभेटीअ में पहिरियों इनाम हुनखे ई मिलण खपे,
इहो तव्हां नथा जाणो?

असित : (रड़ि करे) विभावस!

विभावस : (रड़ि करे) चुपु करि I MUST HAVE IT OUT WITH THEM!
ऐं छा उन सूर्यकांत त्रिवेदीअ जी बेहतरीनि रचना 'पाणीअ जी
भिति' खे चटाभेटीअ में हुननि बेवकूफनि जजनि पहिरियों, ब्रियों
या टियों इनाम बि न डिनो आहे...., पर हुन खे पंजवीह खणण
जहिडियुनि कहाणियुनि में टेवीहों नम्बर ताई धिके छडियो आहे,
इहा पिण तव्हां खे खबर नाहे?

(सभेई लाचारीअ जो इज़हार कंदा लगभग कुझु बि न करे सघण
वारी हालत में बीठा आहिनि... हिन खां पोइ ईदड़ गुरनि डायलागनि
लाइ तियारु रहंदे)

विभावस : ऐं छा इहो सूर्यकांत त्रिवेदी इहोई...

असित : (आखरीनि कोशिश कंदे) विभावस, FOR GOD'S SAKE.

विभावस : GOD BE BLASTED! ऐं छा सूर्यकांत त्रिवेदीअ ई ही नामयारो
विभावस आहे, इहा पिण तव्हां खे खबर नाहे?

सभेई : (खिंवण किरि हुजे तीअं) हां...!

विभावस : छा लाइ अजा बि ढोंगु चालू रखो था, सभु खबर अथव, तडहिं
बि ही हार गुल तव्हांजी चुगली कनि था, तव्हांजे लुचाईअ जी...

मकरंद : तुहिंजी हार लाइ असीं तहदिल दिलगीर आहियूं विभावस, पर
इहे गुल हार त असीं तोखे वाधायुनि डियण लाइ ई वठी आया
हुआसीं...! कुमारी मधुबाला मेहता...

विभावस : जहनुम में वजे कुमारी मधुबाला मेहता! जहनुम में वजे उनजी
समूरी औलाद!

मकरंद : पर सुजाणण जाणण खां सवाइ ई!

विभावस : इन में सुजाणण जाणण जहिडो आहे ई छा? हूंदी का चटाभेटीअ जे जजनि जी सुजातल या त हूंदी मैनेजरनि मां कंहिं हिक जी प्रियत्मा! सजो संसार ई अजुकल्ह मामा मसीन जो आहे!

मकरंद : पर जजनि में त अहिडा इसाफ पसंद ऐं बुजुर्ग विद्वान टीकाकार आहिनि, जिनि जी तूं पिण वाखाणि कंदो हुएं! जीअं प्रोफेसर जागीरदार, जंहिंखे तूं गुजरात जो बेहतरीनि तनकीदगार मजींदो आहीं!

विभावस : (थधी नफरत सां) बेहतरीनि तनकीदगार जी बुद्धी कंहिं महल फिरंदी ई कान, इहो मां नथो मजां!

रसीका : इनजो मतलब सिर्फ एतिरो, विभावस त असांजे रचनाउन खे मथे चाढ़े ओसताई उहो बेहतरीनि तनकीदगार...

कांता : न त बेहतरीनि मूर्खु!

विभावस : जीअं समुझो तव्हीं... पर कुमारी मधुबाला मेहता खे इहो पहिरियों इनाम हुन जी कहाणीअ ते मिलियो आहे, मां इहो नथो मजां।

शीला : (अजा ताई सजी सीन जी सिंहतमंद दर्शक पिए लगी, उहा पंहिंजे आसण तां टिप डेई रंगमंच जे विच ते लगभग 'फिटलाईटिस' ताई विभावस खे छिके आणे) कुमारी मधुबाला मेहता खे इहो इनाम संदसि कहाणीअ ते मिलियो आहे, इएं तूं नथो मजीं?

विभावस : (को गुढ़ो मसइलो जेको खेसि विनाश जे पंजे में छिके रहियो हुजे तीअं, अहिडी आत्म-घातक वृत्तीअ सां) बिल्कुल न!

सभेई : (जेके शीला जे पुठियां अधु गोल में बीठल आहिनि) विभावस!

शीला : (सभिनी खे हथ सां शांत रहण जो इशारो करे) तडुहिं छा लाइ मिलियो हूंदो?

विभावस : कंहिं बि कारण, शायदि हुनजी साड़ी पाइण जी अदा ते मिलियो हुजे!

असित : या त हुन जे वारनि जे बादलाई घटाउनि ते मिलियो हुजे!

(शीला जे चहरे ते कठोरता छाँडजी थी वजे)

विभावस : (उन ई आत्म-घातक वृतीअ मां) वडुनि वडुनि मुनियुनि खे लोडे छडे अहिडियूं लखें चीजूं स्त्रियुनि वटि हूँदियूं आहिनि।

शीला : (गुस्से में कंबंदे) फ़कति हिक कहाणीअ खां सवाइ, एतिरो ई न!

विभावस : विभावस जी कहाणीअ खे टेवीहें नम्बर ताई धिके खुदि पहिरियों इनाम छडाए वजे, इहा कहाणी कला त कोन्हे शीला!

शीला : (क्रोध खे रोके, विभावस खे आखरीनि 'चांस' डियणु चाहिंदे) पर तूं मधुबाला खे सुजाणीं थो, विभावस?

विभावस : इन में सुजाणण जी ज़रूरत कहिड़ी आहे, शीला? जीअं हिक छोकिरी, तीअं बी छोकिरी! इहा कुमारी मधुबाला बदलिजी श्रीमती थींदी तडुहिं, ही विभावस पिण मात खाइण करे अहिड़ी महान कहाणीकार जो सिरजन शायदि करे सघे, पर हिक सुठी कहाणीअ जो सिरजन हूअ करे सघे, इहो चमत्कार न कडुहिं थियो हो ऐं न कडुहिं थींदो!

शीला : इहो चमत्कार आईदह कडुहिं थींदो या न, विभावस, इहो मां नथां जाणां पर माजीअ में, नज़दीक माजीअ में, सफ़ा नज़दीक माजीअ में इहो चमत्कार थियो आहे, इहो जाणां थी... ऐं...

मकरंद, रसीका ऐं कांता: (हथनि में हारनि सां अगियां वधी) ऐं..... इन चमत्कार जा शाहिद ई हीअ गुलनि जी माल्हा, चमत्कार जे सिरजींदड़ खे प्रेम सां अर्पण करियूं था।

(हार पाइनि था)

विभावस : (पिरलइ जे अग्नीअ जहिड़ो प्रकाश खुदि ते, आखिर लाहींदे) हां! छा शीला ई मधुबाला मेहता! (पंज पल बिल्कुल शांती छाँडजी वजे थी। पिरलइ खां पहिरीं धरतीअ ते शायदि छाँडजे,

अहिङ्गी इन शांतीअ जी छिप खे छातीअ तां खिसिकाइण जी कोशिश कंदे) तो मूखे ठगियो आहे शीला!

शीला : (लेबल हणंदी हुजे तीअं) जेको खुदि ई हमेशा खुदि जी जात खे ठगींदो रहियो हुजे, उनखे ठगण जी कोशिश बि केरु कंदो! बाकी हा, हिक गाल्हि मां जाणां थी त मां खुदि ठगजंदे ठगजंदे बची वियसि!

विभावस : (ढेर थी किरण जी तियारियुनि में) शीला!

शीला : गुड बाइ विभावस!

विभावस : गुड बाइ?

शीला : हा हा, गुड बाइ! अंग्रेजी एतिरी बि भुलिजी विएं छा? गुड बाइ! (पहिंजे ऐं विभावस जे विच जो अंतरु वधाईंदे, हिक हिक लफ़्ज़ ते - हिकु हिकु कदम पुठियां हटी) जय जय! राम राम! खुदि हाफ़िज़!

विभावस : (ढेर थी किरी पवंदे) माफ़ करि, शीला माफ़। मां सज़ा जे लाइक़ आहियां, शीला। पोइ बि माफ़ी घुरां थो। सज़ा खां माफ़ी ड्रियणु महान आहे, शीला...

शीला : ऐं माफ़ी ड्रियण खां कोका कोला वधीक महान आहे, विभावस! हिनखे थधो करि मकरंद, हिक कोका कोला पीआरे। (मकरंद बोतल खणी विभावस वटि वजे थो ऐं बोतल खोले थो ऐं इन सां गडु ई परदो किये थो)।

बड

कृष्णलाल श्रीधराणी

किरदार :

कुकुड़	:	गोठाणी
बडु	:	मोर
कोयल	:	गुवालो
तोतो	:	राजहंस
पखी	:	हंसनि जो झुंडु
कांव	:	स्कूली बार
कबर	:	पपीहो
किरणो	:	मिटू
झरणी	:	जुमह
कमलनी (नंदो कमल)	:	तारा
सूरजमुखी	:	कमदनी (सफ़ेद कमल)
भींडीअ जो वणु	:	चंड
चम्पा जो वणु	:	देवयानी
बादल	:	मंगल
खिंविण	:	वृहस्पत
तूफ़ान	:	श्रवण
		माक
		हीर

बडु

वक्तु : जडहिं कुदरत ऐं पखियुनि विच में गाल्हाइणु हूंदो, अहिडे कंहिं साल जे लहंदड़ बडे महीने जा के बि चोवीह कलाक।

जगृहि : सुहिणे गोठ जो सुहिणो इलाको।

(साए मखमल जो गालीचो विछायलु हुजे, तीअं छब्र जमीन ते विछायल जियां जावल आहे। विच विच में गुलाबी, भूरा ऐं पीला गुलनि जा भरत जियां झुगठा भरियल आहिनि। विच में हिकु विशाल बड़ आहे, जंहिंजूं पाडूं वधी वधीक जमीन में हलियूं वेयूं आहिनि। पासे में हिकु नंदो झरणो कल-कल कंदो वही रहियो आहे। परियां हिक खडे में झरणे जो पाणी स्थिर बीठो आहे ऐं उन में कमलनी ऐं कमदनी जा सला आहिनि। किनारे वटि हिकु चम्पा जो वणु आहे, ऐं थोरो परियां सूरजमुखीअ जो सलो आहे। बड़ जे छांव हेठां, बड़ खे न लेखींदड़ हिकु भींडियुनि जो वणु आहे, जेको बडे में फुटो आहे। हिन जा वडा वडा पन बड़ जी खिल उडाईंदे मथे टिड़िया बीठा आहिनि। सजो दृश्य फलनि फूलनि ऐं सावक सां भरियो पियो आहे। धीरे धीरे आकाश में प्रकाश फहिलिजे थो। तारा हिकु हिकु करे अदृश्य थियनि था। ओभर में प्रभात फुटे थी ऐं कमलनी खिले थी। ओभर खां कुकुड़ गाईंदो अचे थो)।

कुकुड़ : असीं त सिज अचण जो इतिलाउ कंदड़
असीं त प्रभात खे पुकारींदड़ !
सिज ईंदो सतनि घोड़नि वारे
सोने रथ ते विहंदड़ !
हलां अगियां थी ब्रान्हो बांको
प्रकाश गीत गाईंदड़ !

निंड झोलीअ में झोली
 धरती पई आ शांत थींदड़!
 चइनी दिशाउनि जा कन खड़ा करे
 जगु खे जागुईदड़!
 प्रभात जे पहिरिएं पहर में
 गीत असीं गुईदड़!
 निंड भरियल पिंबड़ियुनि खे
 जागृति - रस पीआरींदड़!

(बड़ वटि अची बीहे थो) बड़ बाबा, बड़ बाबा, हाण त जागो।

बडु : वाह डे कुकुड़मल! रोजु रोजु भुलिजी वेंदो आहीं छा? पासे में बारु सुम्हियो पियो हुजे ऐं माउ खे निंड अचे? मुंहिंजी त टारीअ टारीअ जे पखी सुम्हिया पिया आहिनि। सजी रात मां उन्हनि जी निगहबानी कंदो आहियां। माउ थियसि तडुहिं खां हिक बि झपिकी कान हईं अथमि।

कुकुड़ : इहो त तोखां ई पुजे, बड़ बाबा! बाकी असांखे त पिरह-फुटदे ई नेकी पुकारिणी हुजे त रात जो गहिरी निंड छिकिणी। असां सुबूह जो सवेले उथंदड़ बराबर, पर तक्हीं त सदा जागंदड़! (उताविलो थींदे) पर माफ़ कजो, बड़ बाबा! हींअर त मां हलंदुसि। सिज जो रथु अची पहुचे उन खां पहिरीं त मूंखे धरतीअ ते प्रभात जो गीतु गुईदें फिरिणो आहे, बड़ बाबा! चडो, प्रभात-नमस्कार!

बडु : (आशीर्वाद डियण लाइ ज़रा झुकी) कल्याण, कुकुड़मल! मिलंदासीं वरी।

कुकुड़ : (गुईदो वजे थो)
 जागो उथो सुबूह थियो आ
 बहादुर थियो तियारु

संजीवनी जहिङो मंत्र असांजो

सभिनी वेदनि जो सारु!

(कुकुड़ वजे थो। थोरी देरि शांती) बड़ जे घाटियुनि-
घाटियुनि टारियुनि विच में कोयल जाग्रे थी)।

कोयल : (अजब में) अड़े केतिरो उजालो थी वियो आहे! बड़ बाबा!
बड़ बाबा! एतिरी देरि ताई उथारियुव बि कोन?

बडु : (ममता विचां) बारनि खे भरियल निंड मां उथारण लाइ
कहिंजो जीउ कंदो?

कोयल : तव्हां न बदिलिया, बड़ बाबा! देरि सां उथंदासीं त बचनि
लाइ पूरो चुगो कीअं हथि कंदासीं?

बडु : (धीरे धीरे खिलंदो) वाह डे माई कोयल! डाडे सां चालाकी!
तोखे वरी बारनि जी कहिड़ी चिंता? कांग जे आखेरे में
विझी ईदींअ याने सभु ठीक थी वियो!

कोयल : (कूड़ो गुस्सो करे) मुछूं वधी वधी जमीन ताई पहुतियूं अथव
त बि तव्हांजो मसखरीअ वारो सुभाउ न वियो, बाबा साईं!
गाल्हियूं कंदे कंदे मूखे वधीक देरि थींदी। वजां, सभिनी
खे उथारियां। (जोर जोर सां चहिके थी) कूऊ... ऊ...
कूऊ... ऊ... कूऊ... ऊ...

तोतो : (उथी, आलस भजी) हिन भरिए चौमासे में बि तोखे छा
पियो सुझे? कीअं, कहिं अंब जे वण ते अंब मिलनि था छा?

कोयल : न त, कहिं न कहिं वण ते त मिलंदा ई न? (बियनि पखियुनि
जा आवाज शुरू थियनि था) ऐं कडहिं कडहिं भरिए चौमासे
जी कोयल राणी न चहिके त भरिए पाणीअ चौमासो सुकी
वजे! सजो ऊन्हारो चहिकां त चौमासे जो कहिड़ो डोहु?

तोतो : (डाठ मझां - चुहंब मां) कोयल बाई! एतिरो अभिमान?
जणु तोखे ई गाइणु ईदो आहे न? बड़ बाबा तोखे साराहे

साराहे मथे चाढ़े छडियो आहे, ठीक आहे! अजु डिसु मुंहिंजो धडाको! पखियो! तियारु आहियो न? शुरू करियूं गीत।
(तोतो शुरू थो करे ऐं सउ पखी हुन सां शामिल थियनि था। सजो बड़ किलकारीअ विचां चहिकी थो उथे)।

पखियुनि जो झुंडु: सजे ब्रह्मांड जे सिरजण वारे डींहुं
शारदा जी वीणा, शब्द झनकारे,
अकेले उडामंदे तेज सां लही
आदि-पखी उते ई गीत गुनगुनाए!
सजे ब्रह्मांड जे सिरजण वारे डींहुं
शारदा जी वीणा, शब्द झनकारे,
आदि-पखी असीं, वारस संतान थियूं,
शब्द-शाशूत किलकारी विश्वनि में भरियूं!
पहाड़-देस, वण देस, बेहद घाटे बन में पिण,
सत समुंड पार किलकारी करियूं!
सजे ब्रह्मांड जे सिरजण वारे डींहुं
शारदा जी वीणा, शब्द झनकारे!

कांव : (उबहिरो थी) हलो हलो, हाण हलो। अजु काफ़ी देरि थी वेई। बियनि वणनि जा पखी कडहिंको खेतनि में पहुची चुका हूँदा।

कबर : हा, हा, हलो। कांव भाऊ ठीक थो चवे।

मैना : हा, हलो, उडामूं बड़ डाडा, बचनि जी संभाल रखिजो।

बडु : का चिंता कोन्हे धीअ! बचनि खे कुझु कोन थींदो।

कबर : (किनो मुंहं करे) ऐं बचा! जीअं तर्हीं बड़ बाबा खे खारआईदा न हुजो!

कांव : (हेठि मथे थींदे) हलु न कबिरी ब्राई! तुंहिंजी बक-बक त खुटे ई नथी। हलु उडऊं।

पखियुनि जो झुंडु: प्रभात, नमस्कार, बडु दादा!

(केतिराई पखी फरड़ फरड़ उड़ामनि था)।

बडु : (आशीर्वाद डियण लाइ कंधु झुकाईदे) कल्याण, मुंहिजी संतान कल्याण!

(बाकी पखी बि उड़ामनि था। वरी थोरी देरि शांती)

पखियुनि खां सवाइ मुंहिंजी छांव केतिरी न सुजी थी लगे? जीअं बारनि बगैर घर!

(ओभर में सिजु उभिरें थो। सूरजमुखी ऐं कमलनी जा मुहांडा चमकनि था। हिकु किरणो गाईदो गाईदो प्रवेश करे थो)

किरणो : उभिरियो आहे तेज विचां मशाली रे,
हिकु उभिरियो आहे तेज विचां मशाली
डियां मां पननि खे ताड़ी रे
वरी मां डियां पननि खे ताड़ी
सिज उभिरिए मां कबी आडुर सोनहरी
पिंबिणियूं खोलियां प्रभात जूं
पन पन दीपक जलायां
चुमां चमेली खुशबूदार रे...

झरणी : (विच में खुशीअ मां) किरणराइ! इहोई बि तव्हांजो इंसाफ न? बड़ जे पन पन में तो दीप जलाया, पर मुंहिंजी कमलनी तुंहिंजे उन मशालीअ जे विछोड़े में सज्जी रात आंसूं वहाया आहिनि त बि तो उन खे यादि न कयो?

किरणो : (बुधो न हुजाई जीअं)
झरणी किनारे मदहोश नची,
सविता प्रभूअ जी हिक राणी,
हेठि झुकी झुकी कमलनी कन में
पुछां हिक गाल्हि कारी रे!

- कमलनी : (गले में शर्म वेड़हजेसि थो। झरणीअ खे प्रेम भरियल गुस्से सां आहिस्ते आहिस्ते) तूं केतिरी उतावली आहीं अम्मां? किरणराइ खे केतिरो न खराब लगो हूंदो?
- किरणो : (कमलनीअ जी गाल्हि आहिस्ते आहिस्ते बुधी)
सूर्य-राणीअ खे सोन सां मड़हियां मां
हीरनि सां जड़ियां मां
राणी-माउ खे सूंहं सां सनान करायां,
सूंहं जी रेल वजे हलंदी रे...
- बडु : (टोक हणंदो) अदी झरणी। सूर्य देवता मुंहिंजे पन पन में दीपक बारिया आहिनि, पर तुंहिंजी कमलनीअ खे त सोन सां मड़हियाई ऐं तोखे सूंहं सां सींगारियाई, हाण त खुशि आहीं न? (झरणीअ खे शर्म थो अचे)
- किरणो : बड़ भाऊ, तूं हिन खां शर्माई न। इन में हिनजो डोहो कोन्हे। दुनिया जूं तमाम सिसियूं अधीर हूंदियूं आहिनि, प्रेमीअ जो संदेश त सभिनी खां पोइ हूंदो आहे। इन प्रीत जी रीत खे हीअ वेचारी कीअं यादि रखे? यादि हुजेसि त... चडो मां हलां। चइनि पहरनि में मूंखे गुल गुल खे छुही अचिणो आहे। कमलनी देवी! देवता लाइ को संदेश?
- कमलनी : (शर्माइजी) छा चवां?
- किरणो : इन्हनि बिनि लफ़्ज़नि में त तो सजो ब्रह्मांड चई छड़ियो भेण! मां सभु पहुचाईदुसि। नमस्कार देवी! (सिजु मथे चढे थो ऐं किरण सिरकण थी लगे।)
- सूरजमुखी : (सिज जे फिरण सां मुंहिंजो मुखडो फेरिणो) किरणराइ, सूरज देवता खे हिन जगत जो नमस्कार पहुचाइजि।
- किरणो : ज़रूर ज़रूर, छोन? नमस्कार बड़ भाऊ! वरी सुभाणे मिलंदासीं।
- बडु : सुभाणे जी कंहिंखे खबर आहे! अचिजि, किरणराइ!
(किरणो अदृश्य थिए थो, थोरी देरि शांत)

- झरणी : (झिर-मिर कंदी, सूरजमुखीअ खे टोक हणंदे) गुलराज! सूर्य-किरण मुंहिंजी कमलनी खे सोने मां मदियो ऐं मूंखे सूंहं सां संवारियो ऐं बड़ बाबा जे पन पन में दीप जलायाई, पर तो डाहूं त हिक नजर बि न उछिलियाई?
- सूरजमुखी : पोइ छा थियो, झरणी भेण? मूंखे अहिड़ी उम्मीद ई न हुई।
- झरणी : तूं त डाढो शमीलो आहीं, सूरजमुखी! मूं जियां मुंहं चढी कुझु घुरीं त छा न मिलई?
- सूरजमुखी : (टोक हणी) इहो त ससु खे सूंहें! भगत ऐं प्रेमीअ विच में फर्कु तूं भुलिजी थी, अदी झरणी! भगत जो मन सचे प्रेम जे मोट जी उम्मीद न रखंदो आहे। भगत त प्रभूअ लाइ पंहिंजे प्रेम में ई भरियल हूँदा आहिनि। पर प्रेमी प्रेम जी मोट खां कोमाइजी वेंदी आ, भेण, मां त सिज जो भगत ई रहियुसि!
- झरणी : (पोसरिजी) तूं त आहीं ई अहिड़ो! पर असीं व्याज खांसवाइ पैसा रखूं, अहिड़ा नाहियूं! प्रेम को व्याज खांसवाइ थींदो हूंदो? मुंहिंजी कमलनी जे इहो विसारे छड़े न त मां हुन डे निहारियां बि कोन!
- बडु : उहो कीअं बि हुजे, पर मोट खांसवाइ प्रेम मूं पिण डिठो बुधो आहे।
- कमलनी : (अजब में) इएं?
- भींडो : (खिलंदे) हा, इहा गाल्हि त करि, बड़ भाऊ!
- बडु : मुंहिंजे भाउ जे नाले जी तोखे खबर आहे?
- चम्पा वण : ना।
- बडु : खबर कोन अथई? केतिरी अजीब गाल्हि आहे? मुंहिंजे भाउ जो नालो वसंत!
- चम्पा वण : वसंत त मुंहिंजो भाउ आहे, बडु भाऊ!

- बडु : वसंत तुंहिंजो मुंहिंजो ऐं असां जहिङ्गिनि सभिनी वणनि जो भाउ आहे।
- कमलनी : (उबहिरी थी) हा, त उन जी कहिङ्गी गाल्हि हुई? गाल्हि त करि, बडु बाबू?!
- बडु : खिजां जडुहिं अचे, मुंहिंजा सभु कपडा छाने छडींदी आहे, मुंहिंजी सजी सूहं लुटी वेंदी आहे, मूखे केतिरनि ई अंगनि वारो सुको टूठ बणाए वेंदी आहे, तडुहिं हू ईंदो आहे।
- झरणी : (मजो वठंदे) पोइ?
- बडु : पोइ मां हुनखे चवंदो आहियां, 'जडुहिं मां पंहिंजनि पननि जे भंडार सां नचंदो होसि, तडुहिं तूं न आयइं ऐं वसंत भारू! जडुहिं मां सफा कंगाल थी वियो आहियां, तडुहिं तूं मुंहिंजे आग्रंथ में अची बीहीं थो। मां उन वक्ति तुंहिंजो कहिङ्गो स्वागत करियां?
- सूरजमुखी : पोइ?
- बडु : पोइ हू मूखे जवाब डींदो आहे: “कुदरत त मुंहिंजी भेण थिए। हुनजी शक्ती डिसी त मुंहिंजूं अखियूं ठरनि। पर जडुहिं उहा गरीब थी वजे, तडुहिं मां वजी हुनखे सोन सां मदींदो आहियां। भाउ खे भेण वटां छा खपे? हां वटु डिसु मुंहिंजी भावना”!
- कमलनी : वसंत राइ पोइ छा डिए, बडु बाबा?
- चम्पा वण : (ज्ञानीअ जियां) अडे इहा खबर न अथई? गुजिरियल साल वसंत बडु दादा खे टामे जा पन टारीअ टारीअ ते डिना हुआ। सुबूह सूरजमुखीअ साम्हूं उहे टह टह खिलनि, इएं खिलनि, जीअं मोती चमकंदा हुजनि! हिन दफे छा था डियनि, डिसिजे।

बडु : ऐं चम्पा, भाई, तोखे वसंत कुझु बि न डिनो हो, न? सोन जा पन ऐं प्रभात जहिड़ा सफेद गुल जीअं कंहिं बिए वण खे डिना हूंदई!

चम्पा वण : पर मां इएं किथे थो चवां त हुन मूंखे कुझु बि न डिनो हो। चमेलीअ जा सफेद-सफेद गुल टिड़िया हुआ। इएं त वसंत भाऊ पासखातिरीअ खां सवाई भाइपीअ में सजी कुदरत ते छूट हथनि सां सूंहं लुटाईदो आहे। पर... पर... मूंखे इहो कहिड़े कम जो? (गमगीन थी वजे थो)।

झरणी : ओचितो गमगीन छो थी वईअं, चम्पकराइ?
(सभेई अजब में पवनि था)

कमलनी : (थोरी देरि बइदि) मां समुझी वियसि, मां न समुझंदियसि त बियो केरु समुझंदो?
(चम्पा जे गुलनि जे सोनहरी पीलाण ते भींडीअ जी सफेद गाढ़ाणि फहिलिजे थी)

भींडो : (कूंगरो थी) छडे डियो, छडियो, पंहिंजियुनि पंहिंजियुनि गाल्हियुनि खे। बुधायो, हिन दफे वसंत कडहिं ईदो? मूंखे कडहिं बि कुझु न डींदो आहे। हिन दफे त भाइपीअ जो सभुकुझु गडे वठिणो अथमि।

बडु : (खिली) भींडामल! इहो ईदो उन खां पहिरीं त तूं शून्य जो रूप धारे वेंदें!

भींडो : (क्रोध विचां भींडियुनि जा सोराख फूकींदे) बसि करि बडु भाऊ! केतिरो अभिमान! ज़णु असीं मरी वेंदासीं ऐं तूं अमर ई थींदें! तोखे पंहिंजे मोटापे जो फखुरु आहे, पर तोखे एडो वधंदे सौ साल थिया, जडहिंकि मां हेतिरो त हिक महीने में वधी वियुसि। तुंहिंजी उम्र में त मां आसमान खे टेको डियां। वरी मुंहिंजा पन बि केडा वडा आहिनि?

बडु भाऊ, तूं हाण मेहरबानी करे वधंदड़ प्रजा लाइ जगहि करि, मां हिति समाइजां कोन थो। तूं जरा परे सिरिकु, तूं मुंहिंजी तरकी रोके रहियो आहीं!

बडु : (जाणूंअ जियां खिलंदो) ज़रूर ज़रूर, भींडामल! मूखे हितां खिसिकी तोखे जगहिं डियणु ई खपे। पर सौ सालनि जो झूनो घरु इएं ओचितो छडींदुसि त मूखे दुखु थींदो। भींडामल सिर्फ महीने जी मूखे मुहलत डींदें? हीउ बडो त पूरो थियण ते आयो, असू महीनो जीअ ईंदो मां तो लाइ जगहि करे हितां परे थी वेंदुसि ऐं जे कुदरत खे तुंहिंजी तरकी करिणी हूंदी, त मां त हूंअ ई काफी बुढो थियो आहियां। सुभाणि जी कहिंखे खबर?

भींडो : (मेहरबानी कंदो हुजे तीअं) कबूल आहे, पर हिक महीने बइदि त तोखे वजिणो ई पवंदो।

चम्पा वण : (खिली) हा... हा... हा...! भींडामल! तो त घणो कयो!

झरणी : (खिली) खी... खी... खी...! भींडामल! तूं त पोढो बणिजी पिएं!

भींडो : (भिरूं चाढ़े) अढ़े छो, सभेई खिलो छो था?

झरणी : (जरा आकड़जी) भींडामल! नंदे मुंहं वडी गाल्हि सूंहंदी कोन्हे। बडो लहंदे ई तूं त खलास थी वेंदें! मुंहिंजे किनारे तो जहिड़ा भींडियुनि जा हजारे वण जावा ऐं उखिड़िजी विया! बडु बाबा जी इएं बे-इजती कंदे तोखे शर्म नथो अचे? सौ सौ सालनि ताई धरतीअ खे छांव डिनाई, इन सेवा जो इहो फलु?

बडु : (दया विचां) झरणी! वजण डे इन खे, बारु आहे अजा!

भींडो : (बे-इजतीअ करे कंबंदो) बारु? मां बारु? बडु भाऊ! तूं पंहिंजा लफ़्ज़ वापसि वटु! कहिड़ो बि आहियां, तडहिं बि

तो जियां विढी विढी सलाम नथो करियां! मुंहिंजो सिरु त ऊंचो आहे ऐं रहंदो, तुंहिंजियूं टारियूं? कीअं न खुशामद करण लाइ झुकियूं पवनि थियूं! ऐं तुंहिंजा पन? केतिरा न नंढा नंढा! जहिङो तुंहिंजो मनु, तहिङा तुंहिंजा पन, ऐं मुंहिंजा पन त ईश्वर खे बि चैलेंज करण लाइ कीअं न मुंहं खोलियो बीठा आहिनि?

बडु : (संजीदगी छडाइजे थी पर माण्हपो न) निवडत ऐं खुशामद में फर्कु आहे, भींडामल! पर छडि, वेर जी परख मोके ते थींदी आहे!

चम्पा वण : (नफरत विचां भींडे जे वण ते खिलंदे) नादान आहीं अजा, नादान!

(भींडो मन में बुरे थो। सिजु अध ताई चढे थो। थोरी दरि शांतीअ बइदि)

बडु : अजु त गाल्हियुनि में वक्तु गुजिरी वियो! सूर्य देवता त हींअर विच ताई पंहिंजो रथु रोकियो आहे। (यकटिक सिज खे डिसंदड सूरजमुखीअ खे डिसी) सूरजमुखी! हिक दफो बि अखियूं छिंभण खां सवाइ तूं इएं केसताई सिज खे डिसंदो रहदें?

सूरजमुखी : (चहिरो फेराइण खां सवाइ) भगवान सूर्य जी इहा यात्रा पूरी न थिए, ओसताई!

बडु : इहो त तोखां ई थो पुजे, सूरजमुखी! तुंहिंजी भगिती बेजोड आहे।

(वरी शांती थी थिए। ओल्ह में नजर विझी) ओहिया... हूअ थी अचे धीअ... थकल टुटल ग्वाले जे आराम जो वक्तु थी वियो आहे... लगे थो।

(गोठाणीअ जो प्रवेश- सींधि में सिंदूर, अखियुनि में काजल, नक में नथ, हथ में कंगण, पेरनि में छेरि, घेरि वारो घाघिरो ऐं किरिमिची रंग जो रओ, मथे ते डुध जी दखी ऐं खिचिणीअ जी पोटिली, गाईदी नचंदी अचे थी।)

गरु - धणु - धणीअ जी गोठाणी रे,
मां गरु - धणु - धणीअ जी गोठाणी,
अंबनि लाइ मां प्रेम कृतार रे
पती - अंबनि लाइ मां प्रेम कृतार
सींधि में सिंदूर, प्रेम जो काजल
काजल अखियूं मतवालियूं!
डेल जियां टिप टिप नचां
अचु त मोर रबारी रे।

(मोर जो प्रवेश)

मोर : (धनु में हो, जरा सुजागु थी) आखिरी सिट वरी गाइ न?
इन में कुझु असां जे बारे में आहे? डेल खे कीअं यादि करिणो पियो?

गोठाणी : (नचंदी नचंदी मोर जी गिची थपथपाईदे) सूंहं जा पखी!
उहो मोर त मुंहिंजूं गायूं चारींदडु आहे ऐं मां आहियां डेल?
तो जियां नचणु कंहिंखे न वणंदो? पर ठीक, तोखे इहा सिट वरी बुधिणी आहे न? बुधाईदियसि, पर हिक शर्त ते-
मूंसां गडु नचिणो पवंदुइ।

मोर : कबूल!

गोठाणी : (गाइणु ऐं नचणु शुरू थी करे, मोर साणसि गडु नचे थो)
सींधि में सिंदूर, प्रेम जो काजल
काजल अखियूं मतवालियूं
डेल जियां मां टिप टिप नचां
अचु न मोर रबाडी रे...

रिमझिम रिमझिम छेर छिमिके,
 मथे ते स्नेह जा तारा,
 खेत टिपी थकिजी हूअ अचे,
 डिंसी हित थकु वजे विसिरी रे...
 आहिस्ते लाहे चांवर मां परोसियां,
 गुलनि जी विछाए चादर,
 कम कार छडे घर मंझि अधूरो
 अचां हित डोड़ी डोड़ी रे...
 (ओचितो अटिकी) अड़े अजा छो कोन आयो आहे?
 बड़ बाबा! अजा हू कोन आयो आहे?

बडु : मुंहिंजी छांव हेठां वेही जरा राह डिंसंदीअं त इझो अची
 बीहंदो, छोकिरो।

गोठाणी : न न, मां विहंदसि कोन, हू अचे ओसताई मां चम्पा वटां
 थोरा गुल खणी अचां। बडु बाबा! हीअ मुंहिंजी डुध जी
 दखी संभाले रखिजि।

बडु : काबि चिंता नाहे... पुट! मुंहिंजे थुड़ पासे रखु। पखी सभु
 उडामी विया आहिनि, याने कोई ईंदो बि कोन। (हूअ दखी
 ऐं हड़ थुड़ पासे में रखी चम्पा डांहुं वजे थी)

मोर : भेण, मां वेंदुसि। मुंहिंजो हीउ हिकु खंभु वटु, मुंहिंजे भेणविए
 जी पग में विझुजि।

(मोर हिकु खंभु छाणे हलंदो रहे थो)

गोठाणी : मिलंदासीं, भाई! (चम्पा वटि पहुची) भेण जी हिक घुर
 पूरी कदें, अदा चम्पा!

चम्पा : घुरु अदी! जेको घुरी सो डिंयां।

गोठाणी : थोरा गुल...

- चम्पा : (विचमें) थोरा छो सभु ई खणी वजु न? मुंहिंजे कहिडे कम जा आहिनि? मूं वटि तो जियां गुवालो कोन्हे, पाण त दाइमी विछोड़ो पातो आहे!
- गोठाणी : न, न, चम्पा भाऊ! सभिनी खे मां छा कंदयसि? थोरा ई ड़े। (चम्पा थोरा गुल केराए थो, गोठाणी उहे चूँडे बड़ जे थुड़ पासे वजे थी) रओ विछाए थोरा उन ते पखेड़े थी। तसिरीअ में खीर, चांवर ऐं खंडु मिलाए थी)। बड़ बाबा! ज़रा ड़िसिजो त कंधु मथे करे, त केतिरो परे आहे? (कंध ते लठि रखी गुवालो अचे थो)
- गुवालो : इझो आयुसि, डाढी तकिड़ी आहीं! रंभा गांइ भजी वेई, गोल्हींदे ज़रा देरि थी वेई!
- गोठाणी : (कूड़ो गुस्सो कंदे) तोखे त बिपहरीअ जो ज़रा बि आराम नाहे।
- गुवालो : छा करियां? तूं पाण ई चउ। (इएं चवंदो रए मथां विहे थो। पग लाहे गोठाणीअ खे ड़िए थो। खाइणु शुरू करे थो। गोठाणी पग में अछा गुल ऐं मोर जो खंभु टुंबे थी) बड़ दादा तुंहिंजी छांव आहे त रोजु इएं आराम सां वेही रसोई करे सघूं था। तुंहिंजी मेहरबानी कीअं भुलाइजे?
- बडु : इन में छाहे?
- झरणी : हिनजो जनम ई तपजंदड़नि खे छांव ड़ियण आहे।
- गुवालो : इहो त हिनजी वड़ीअ दिल जो असरु आहे। (गुवालणीअ खे) पाणी त ड़े। (गुवालणी झरणे मां पाणी खणी थी अचे)
- बडु : गुवाल भाऊ! जे बचियो हुजे त हिकु गिरहु रोटीअ जो हित छडींदो वजु, मुंहिंजे नोरीअड़े खे खाइण लाइ कुझु खपे न?

- गुवालो : हा, इन में छाहे? (हिकु टुकरु फिटो थो करे त नोरीअडो चिक चिक कंदो अची खणी हलियो थो वजे। गुवालो पाणी पी उथे थो)।
- गोठाणी : वटु पँहिंजी पगु। शाम जो सवेल अचिजि।
- गुवालो : (पगु वठंदे) ठीकु। (वजे थो)
- गोठाणी : चडो, बडु दादा! हाण मां बि हलां, घरि छेकिरो रुअंदो हूंदो।
 प्यारे मन सां पगु में चमेली टुंबियमि
 ऐं मोर खंबु बि टुंबियमि
 डिंसी डिंसी इहो मुखु सुंदरु
 मन में उडामे उमंग रे...
 (गाईंदी नचंदी वजे थी)
- बडु : (थोरी देरि गुवालिण डाहं डिंसण बइदि) केतिरी न सुखी जोड़ी आ!
- झरणी : जीअं डेल ऐं मोर!
- चम्पा : (हसद विचां) ब्रु आहिनि त सुखी थींदा ई न?
 (थोरी देरि शांती रहे थी। हंसनि जो हिकु टोलो उडामंदो उडामंदो बड़ ते अची विहे थो)
- झरणी : बडु भाऊ! तोखे त हिक घड़ीअ जी बि फुरसत नाहे। हिकु वजे थो त ब्रिया अचनि ऐं टियां तियारु ई हूदा!
- बडु : तोखे बि किथे फुरसत आहे, झरणी भेण? हेतिरनि सालनि खां तोखे डिंसंदो आयो आहियां पर कडुहिं बि तुंहिंजो जल रुकिजे ई कोन! केतिरी न सुखी जिंदगी आहे?
- झरणी : सियाणा चवनि था त वहंदडु परवाहु सुठो।
- बडु : पर असां पँहिंजियुनि गाल्हियुनि में त नवनि मेहमाननि खे त विसारे छडियो! (हंसनि खे) सरोवर साथी किथां पिया अचो?

- राजहंस : इएं त परियां ड़खण खां।
- बडु : ऐं केडांहुं हलिया आहियो?
- राजहंस : बियो वरी केडांहुं? सरोवर डांहुं।
- बडु : सभेई अजु रात मुंहिंजे घर घारियो न, मुंहिंजा पखी तव्हांखे डिंसी डाढो खुशि थींदा।
- राजहंस : असां त घुमंदड़ पखीअड़ा, बड़ दादा! सरोवर खां सवाइ असांजो किथि मुक़ाम न हूंदो आहे, बाकी त झंग झंग गाईदा पिया फिरूं।
- बडु : तव्हां मां को प्यासो हूंदो। हिन झरणी भेण खे तव्हां पंहिंजो ई समुझिजो।
(केतिराई हंस उडामी झरणीअ जे किनारे लहनि था)
- झरणी : हंसराज! तव्हांजे सरोवर जियां मुंहिंजो जल त मिठो कोन हूंदो, पर जहिड़ो आहे तहिड़ो तव्हांजी सेवा में अर्पण आहे।
(हंस पाणी पी वरी बड़ ते वजी विहनि था)
- राजहंस : बड़ दादा! तव्हांजे आदर सत्कार लाइ मेहरबानी। हाण असीं उडामंदासीं!
- बडु : पर आया कीअं ऐं वजो कीअं पिया?
- राजहंस : असीं त जेतिरो जल्दु वजू, ओतिरो वधीक सुठो बडु काका! कंहिं बि बी जगहि सां प्रीत थिए त सरोवर रुसी वजे! हलो हंसो, उडामूं!
- हंस झुंडु : (गाईदे) दरयाह जे ब्रेट खां उडाणासीं असीं,
बर्फ़ पहाड़ियुनि वजण वारा असीं!
सत समुंड उडामी मानस सरोवर में
सनान करण वारा असीं!
लुडनि डाडहूं झूमनि जेतून,
मोती सरोवर जा खाइण वारा असीं!

बन बन चूँडे मुखिड़ियूं,

सरोवर जा कमल खिलाइण वारा असीं!

जगु जा घोमूं असीं उडामंदड़ पखीअड़ा,

सरोवर हरण असीं!

आकाश चीरे धरती जोड़ियूं,

आखिर चओ हंस गीत गाइण असीं!

(हिक तरफ़ हंस गाईदे उडामी वज्रनि था ऐं बिए तरफ़
स्कूली बार गाईदा गाईदा अचनि था)

स्कूली बार : (गाईदे) दोस्तो, रखो थेल्हा पटे,

बड़ डे वजी कुडो करियो रांदि बटे!

मास्तर अचे जणु बीमार,

थुड़ मिटीअ जो लुढ़ंदो वजे हू

मुछूं वड़ियूं वण-टारियूं,

लफ़ज़ जहिंमें अटिकनि ओ करे हू

गोल पगु रखी मथे ते,

कमर बंद पेट बुधे हू

ग़लती थिए थोरी बि,

झटि सिलेट करे फिटी हू

कुर्सीअ ते खाए ओबासियूं,

अनेक झूटा खाए हू

मुर्गीअ जहिड़ियूं अखियूं फाड़े,

खिलूं त डाड़िहे हू

बडु

: (पताईदे) पर बालिको! तव्हां खे मास्तर हैरान करे याने
तव्हीं मूखे हैरान करियो, इहो कहिड़ो न्याउ? काल्ह तव्हां
मुहिंजूं केतिरियूं ई पाडूं छिकियूं हुयूं? मास्तर खे मिलण
डियो त सभिनी जी शिकायत कंदुसि!

- स्कूली बार : बाबा जीअ जी मुछ छिकणु, असांजो अधिकार रे
बड़ बाबा थियण नाहे सवलो, छिकींदासीं पाड़ मुछूं रे!
- बडु : (खिह खिह खिली) ठीकु ठीकु, पर अजु ज़रा संभाले
रांदि कजो, हां! (गंभीर थी समुझाईदे) कल्ह तव्हां कबुर
बाईअ जो आखेरो उखोड़े छडियो हो, पोइ त वेचारी सज़ीअ
रात हूअ रुअंदी रही! अजु इएं न कजो, हां!
- बारु - 1 : तूं असांजे मास्तर खे, असांजी ग़ाल्हि न करीं त असीं कुझु
बि न कंदासीं।
- बडु : (प्यारु करण लाइ टारियूं निमाए) मास्तर खे इहा ग़ाल्हि
करण जहिडी आहे? इहा रांदि बि न समुझिया तव्हीं? पर
शर्त बर्त काबि न, तव्हांखे ठीकु लग्गे त कजो ऐं ठीकु न
लग्गे त न कजो।
- बारु - 2 : चडो बाबा, हाण टारियूं थोरियूं हेठि झुकायो। दोस्तो, अचो
रांदि शुरू करियूं।
(बिनि बारनि खां सवाइ सभु मथे चढ़ण लग्गिनि था)
- पोयों बारु : (छिकीं) भज़ो भज़ो! हथ में छडी खणी... डिसो परियां
वखार थिडंदो थाबिडंदो पियो अचे! भज़ो! भज़ो!! (छेकिरा
धड़ाधड़ हेठि टिप ड़ींदा, उथी भज़नि था)
- बारु - 3 : हाण पाण खे पंहिंजी जग़हि बदलिणी पवंदी। अजु कल्ह
जा मास्तर ज़ाणी विया आहिनि त बार स्कूल में न हूँदा
त बड़ ते पक हूँदा।
(सभेई भज़ी वज़नि था। थोरी देरि शांती थिए थी)
- बडु : हाण शाम थी आहे ऐं पखियुनि जे अचण जो वक्तु थियो
आहे। वेचारा थकल - टुटल ईंदा ऐं पंहिंजनि बचनि खे
आखेरनि में सलामत ड़िसंदा त केतिरा न खुशि थींदा झरणी
भेण! पाण सुख माणण खां बिए खे सुखी ड़िसणु तोखे
वधीक आनंद ड़ींदो आहे!

- झरणी : बरड़ा भाउ, तोखे त वडो पेट, मां त सोढे पेट वारी। अजु केतिरनि सालनि खां हिक ई लाईन में वहां पेई, हाण को सुभाव बदिलिजी सघंदो?
(कांगनि जो टोलो थो अचे)
- कांव : कां...कां...कां... न डे न, भुलिजी वियासीं बा...बा...बा... बड़ बाबा! मजे में?
- बडु : हा बारो, तव्हांखे चोगो त मिलियो न?
- कांव : अडे, खेत जो भरिया पिया आहिनि! इहे कंहिं लाइ?
- बडु : जेको खाए, उहे उन लाइ। (बिया पखी बि अची बड़ ते विहनि था) कीअं सभेई अची विया? सभेई खुशि आहियो?
- पखी : हा बाबा! असांजा बचा त सलामत लगनि था।
- बडु : छोन हूँदा?
(सिजु अधु बुडे थो, किरणो अचे थो)
- किरणो : हाण हलऊं बड़ भाऊ! नमस्कार कमलनी देवी! तुंहिंजो नियापो मूं सूर्य देवता खे पहुचायो आहे।
- कमलनी : नारायण खे चइजि त कमलनीअ जो मनु सजे ब्रह्मांड में हिक जो ई दर्शन कंदी आहे, बिए कंहिं जो हूअ मुंहं न डिसंदी आहे।
- किरणो : इन प्रीत जो बदिलो ईदड़ सुबूह जो सूर्य-नारायण डींदो। हींअर त असांजो राजु प्रस्थान थो करे, चडो नमस्कार!
(सूर्य ओलह समुंड में बुडे थो। किरणो अदृश्य थिए थो। कमलनी मुरिझाइजी थी वजे)।
- पपीहो : पखी भाउरो, सूर्य नारायण त अस्तु बि थी चुको आहे। असीं सांझीअ जी प्रार्थना कयूं ऐं पोइ ई आखेरनि में वजूं।
- मिटू : हा, इहोई बराबर आहे, केरु थो शुरू करे?

- पपीहो : मां ई।
- मैना : शुरू करि तडहिं पपीहा।
(पपीहो शुरू थो करे। सभेई हुन सां साथु डियनि था।
- पखी : मोतियुनि जी मुठि संदा संग लोड्डाईदड़
खोड़ खोड़ बनियूं डिटियूं से रे।
ममता सां भरपूर दिलियूं फहिकाईदड़
नदियुनि जो जल लगे थो मिठो रे।
रात बसर काण पखियुनि जी सेजा लाइ
बन-बन वण टिण आहिनि खड़ा रे।
आकाश जे अङ्गण में पहिरो भरींदड़
नव लख तारा आहिनि उभिरिया रे।
निर्दोष उडाणनि जे, पखियुनि जी अमडि
करि तूं अंगीकारु किरों वंदनि रे।
- बडु : हाण पखीअड़ा, सुम्हो वजी। रात बि थी आहे ऐं तव्हांजा
इहे नव लख सूबेदार पहिरे ते बि चढी चुका आहिनि। (मूँझि
मूँझि महसूस कदै) पर... पर अजु मूँखे इहो छा थियो
आहे? तव्हां खां जुदा थींदे अजु मनु बुडी छो रहियो आहे?
(थोरी देरि बइदि) कुझु कोन्हे, कुझु कोन्हे, चडो वजी
आरामु करियो, बारड़ो!
- पखी : नमस्कार, बडु बाबा! सुबूह जो सवेल उथारिजो।
(पखी आखेरनि में वजनि था। थोरी देरि शांत। तारा गाइणु
शुरू कनि था।)
- तारा : संझा आई भरे डीअड़ा
गगन अङ्गण सींगारे
रात आई शर्माए
नव लख जोतियूं बारे

चइनि डिंसाउनि हवा लगे,
 कंबे लेकिन न उझामे।
 मथे ते आकाश गरबो सजाए
 जहान भरि में थो नाचु रचाए।
 नव लख तारा छेद उन जा
 मिठा मंझां चमिकाट झरे।
 उभ समूरे जे हुन पार
 जीवत जगु भरि जगुमगाए।

जुमो : बड़ भाऊ! हाण त रात पूरीअ तरह अची वेई। मां हलंदुसि।
 सुबूह सवेल उथंदड़ सवेल ई वजनि!

बडु : हा, जुमह भाऊ नमस्कार!
 (जुमो वजे थो। ओभर में चंडु उभिरे थो। कमदनी टिडंदे
 खिल पखेड़े थी)।

तारा : जय जय, जय जय, सितारा - पति जय जय।

कमदनी : देव जी जयकार थिए!

चंडु : कमदनी!... (वधीक नथो गाल्हाए)

कमदनी : देव!... (अगियां नथी गाल्हाए। हिक ब्रिए खे डिंसनि था
 ऐं चुपु रहनि था।

देवयानी : बरड़ा भाउ! उभु पिण हिक विशाल बडु ई आहे ऐं असीं
 तारा हुनजा फोफा आहियूं। (बडु खिले थो) बरड़ा भाउ!
 जडुहिं तूं सफा नंदो हुएं, तडुहिं मां तोखे अखियूं झपिकाए
 खिलाईदो होसि। मां डिंसण में त तोखां नंदो ईदो आहियां,
 पर बरड़ा भाउ! अनेक चौमासा गुजारिया अथमि।

मंगल : ऐं मां पंहिंजे गाढ़ियुनि अखियुनि सां तोखे इएं ई डेजारींदो
 होसि।

- विस्पत : मां त तुंहिंजे पिता खे बि सुजाणां, बड़! तूं आहीं उन खां पहिरीं सौ कोह अगु ओभर में हिकु बडु हो। कहीं पखीअ उनजो फोफो हिति अची फिटो कयो ऐं उडामी वियो!
- श्रवण : ऐं पोइ उन मंझां हिकु सलो फुटो।
- बडु : ऐं पोइ हुनखे सौ साल थी विया! ऐं मां वडो थी वियुसि। पर तव्हीं मंगल दास, तव्हां त ओतिरे जा ओतिरा रहिया।
- मंगल : बरड़ा भाउ! मुंहिंजे वेझो अचीं त मुंहिंजे कद जी खबर पवेई, तुंहिंजी धरती माता सां बराबरी करियां, एतिरो आहियां मां!
- बडु : श्रवण कुमार, तो बि मुंहिंजो नंढपिण डिटो, इए? पीउ माउ खे कंवाठीअ ते खणी सौ सालनि खां निकितो आहीं त बि तुंहिंजी यात्रा पूरी न थी आहे?
- श्रवण : सौ साल छा, तुंहिंजी कल्पना में बि न अचे, एतिरनि सालनि खां मूं यात्रा कई आहे। ऐं अजा बि अण-जातल सालनि ताई पूरी न थींदी। इहा असां जी अखुट यात्रा। पर हाण त अध रात थी आहे, बड़ राजा! मां हलंदुसि, नमस्कार! (श्रवण वजे थो। थोरी देरि बइदि माक गाईदी अचे थी)
- माक : बादल जे महल में बारहां-बारहां बालकियूं तेरिहीं मां बालिकी रुआं थी रे
लुङकनि में जनमी लुङकनि में जीअंदे
बन-बन पथारियां आऊं मोती थी रे
बेशुमार गुलनि खे नथिड़ी टोपाए
खड़-खड़ मोती पोआं थी रे
चांदनीअ जे कन में फुलियूं रखां मां
गोल्ले मां हीरा पोआं थी रे।
- बडु : अचु, आंसूं सुंदरी! अजु घटि वसिजि- हां! कल्ह मुंहिंजनि पखियुनि खे थधि लग्गी वेई आहे।

- माक : असांजो वसिकारो त घटि ई हूंदो आहे, बड़ दादा! इहे कम त बादल बाबूअ जा हूँदा। (कमदनीअ वटि वजे थी)
कमदनी भेण, योग साधना पेई करीं छा?
- कमदनी : (शर्माइजी) आंसूं - भेण अचु!
- माक : तोखे सींगारण आई आहियां। सखी सूहें, इहो त मुंहिंजो कमु आहे।
(माक कमदनीअ जे कननि में एरींग ऐं वेणीअ में हीरो पाए थी)
- कमदनी : (माक सां गले मिली... आंसूं) भेण! एतिरो प्रेम थी करीं ऐं वरी मन जूं गाल्हियूं न कंदीअं? इहे अखुट आंसूं छा लाइ?
- माक : (वेंदे वेंदे कमदनीअ जे गिलनि ते थफिकी हणी) इहो सुवाल मूंखां न पुछु।
(माक वजे थी। थोरी देरि शांतीअ। झोंको गाईंदो अचे थो)
- झोंको : सागर जे बेट में अची वेठी निंड ज़णु
धरतीअ खे आंचल सां ढके थी रे!
धीमे धीमे, धीमे धीमे गाए लोलियूं
टि-लोकी प्राणियुनि खे सुम्हारे थी रे
निंड मिठिड़ीअ में सुता पखीअड़ा
हिंदोरो - वण जी थी टारी आ रे!
गैबी सूरमे जी वागु असां त
छिके करे निंड झूलाए थी रे!
गजे गंभीर गीत मिठो सागर थो,
इहा का निंड जी ज़णु सितार आ रे।
निंड जे लहर जी आडुर फड़िके जड़हिं
छुहण सां थिए पैदा ड़किणी थी रे।

- बडु : मुंहिंजनि थकल पखियुनि खे लोडुण आयो आहीं छा?
झोंका राजा? अचु, अचु, वेहु।
- झोंको : (निहठो थियण जी कोशिश) लोडुण वारी त दरियाह जे
बेट में वेठी आहे, असां त हुनजे अदनी अदृश्य हीर जो
झोंको आहियूं! (कमदनीअ वेझो वजी) कमदनी! निंड नथी
अचेई? हीअ तुंहिंजी भेण कमलनी डिसु त केतिरी न गहिरी
निंड में आहे?
- कमदनी : (टोक हणी) चंद्रमा जे बदिरां अगर सूर्य देवता आकाश
में हुजे हा, त कमलनी जे उन वक्ति सुम्ही रहे हा त मां
जिंदगीअ-भरि सुम्हणु कबूलियां हा। (मस्तीअ विचां) प्रेम
जे घेरटनि अगियां निंड जे घेरटनि जो को कमु!
- झोंको : (कमलनीअ सां गले मिली) कमलनी, तूं डाढी अजीबु आहीं!
- कमदनी : थोरो दूरि बीहिजि, झोंका भाऊ! हाण पधारिजो, पंहिंजी
निंड राणीअ खे मुंहिंजा प्रणाम डिजि।
- झोंको : (वधीक छूट वठंदे) कमदनी!
- कमदनी : मूखे छुहिजां न। (झोंको छुहण वजेसि थो) अडे, अडे
तूं छुहंदें त मुंहिंजे माक पोंयल हीरा किरी पवंदा! परे हटु!
- झोंको : (लहिरुनि जियां) कमदनी! (कमदनीअ खे लोडींदो हलियो
वजे थो।
- कमदनी : (क्रोध विचां कंबी थी उथे) बेशर्म! (झोंके तरफ़ डिसंदी
रहे थी)
- चंडु : (अखियुनि में हुब आणींदे) डाढी सख़्त आहीं कमदनी!
हू त नादान आहे।
- कमदनी : (शर्माइजी, हेठि झुकी) देव!
- चंडु : कमदनी! अजु असांखे हींअर ई जुदा थियणो पवंदो। उफ़क
वटि जेके बादल चढ़िया आहिनि...

कमदनी : एतिरे में?!

चंडु : पगिली, एतिरो वक्तु तोखे घटि थो लग्ने! तुंहिंजे संग में वक्त जो पतो ई न पियो! वरी सुभाणे!

कमदनी : पधारिजो, देव! (प्रणाम करण लाइ सिर हेठि झुकाए थी) देव! बियनि लाइ बि हीउ सिरु निमे थो, पर मां तव्हांजे वरी उभिरण ताई ही निमणु लंबाईदियसि!

चंडु : कमदनी! हलां थो - घेरजां थो, बादल वसिणा आहिनि शायदि!

(चंड जा किरणा कमदनीअ खे आखिरी चुमंदे अदृश्य थियनि था। कमदनी बीहीजी वजे थी। आकाश घेरजी वजे थो। थोरी देरि शांती।)

बडु : (गंभीरता सां) आकाश घाटो थींदो पियो वजे! केतिरो न भयानक थींदो पियो वजे! (थोरी देरि चुपु रहे थो। मन जे वेदना जी हल्की सन्ही छाया संदसि चहिरे ते डिसणु अचे थी) मुंहिंजो मनु बि इएं घेरिजी रहियो आहे। इएं लग्ने थो। (थोरी साइत बइदि) इएं छाथो थिए? ओह! छातीअ में कुझु थिए थो। (हिकु उल्लू उडामी हुन जी घाटाईअ में अची विहे थो ऐं भयानक आवाजु थो करे। बड़ छिर्के थो)। ओह, केतिरो न भयानक आवाजु? कहिड़ो अमंगल? माण्हू चवंदा आहिनि त मथां उल्लू गाल्हाए त उन मथां काल जो पंजो लहंदो आहे! (अटिकी) उडामी वजु, उडामु, ए अमंगल पखी! उडामु, तुंहिंजनि भयानक आवाजनि सां मुंहिंजनि पखियुनि जी निंड खुली पवंदी ऐं इहे फड़िकी उथंदा। (उल्लू हिकु दफो वरी भयानक आवाजु थो करे ऐं पोइ उडामी थो वजे) पखियुनि खे उथारियां, हिननि खे आखिरीनि अलविदा करियां?... (अटिकी) न,

न... अहिडो कुझु कोन्हे, बड़! इहो त मन जो डपु आहे।
 (थोरी देर आकाश डे डिसण बइदि) हिननि बादलनि में
 कुझु फेर आहे। अडे, ओ बादलो! अजु तव्हां हमेशा जियां
 ब्रह्मांड जूं गाल्हियूं छोन था करियो? अजु तव्हीं किनि
 बियुनि नजुरुनि सां मूंखे छो डिसी रहिया आहियो? (आकाश
 में ज़बरदस्त गजगोड़ थिए थी) ओह, आह! तव्हां केडो
 न भयानक खिलो था? बादलो! तव्हां इएं भयानक टहक
 छो डेई रहिया आहियो?

बादल : तोखे डिसी ई त!

बडु : (वेदना विचां) अडे ओ प्यारा बादलो! तव्हीं अजु बदलिजी
 विया था लगो! लगे थो जीअं तव्हां के बिया ई बादल
 चढी आया आहियो!

बादल : इएं ई आहे, बड़! असीं त काल जूं उडुंदड़ खटेलियूं आहियूं।
 (आकाश में गजगोड़ थिए थी, कड़ाके सां खिंविण जा
 चमिकाट थियनि था ऐं धरती कंबी थी उथे!)

खिंविण : बड़! जिंदगी मुंहिंजे चमिकाट जहिड़ी आहे।

बडु : ओह! इहो त क़हिरु थींदो हुजे, इएं थो लगे। उथो, पखी!
 उथो। (पखी फड़-फड़ कंदा उथनि था। सजो बडु आवाज़नि
 में भरिजी थो वजे। मुंहिंजो काल नज़दीक ईंदो पियो वजे।
 उडामो, वजो। पखी, उडामो! (आकाश मां ज़बरदस्त बरसात
 पवे थी) उडामो पखी, उडामो! देर कंदा त मूंसां गडु ई
 तव्हांजो बि... (सृष्टीअ में हिकु धकाव थिए थो ऐं अंदिरां
 तूफान निकिरे थो। पहाड़ कंबनि था। पखी रडो-रडि लगाए
 था छडीनि।

तूफान : (गर्जना कंदो) सृष्टीअ जा तमाम वण! तव्हां पंहिंजे काल
 खे नमस्कार करियो।

(वण कंबी था उथनि। थोरी देरि तूफ़ान इंतज़ारु कंदो तरिसे थो)।

वण तव्हां पंहिंजे काल खे सुजाणो, मूंखे नमस्कार करियो!
(कोई बि गाल्हाए कोन थो) मूंखे नमस्कार करियो था
या मां तव्हांखे पाडुनि समेत उखेड़े धरतीअ ते फिटो करियां।
चओ झुको था?

बडु : (अभिमान सां) जीअं आयो आहीं, तीअं हलियो वजु, तूफ़ान!
वणु प्यारी हवा खां सवाइ कंहिं बि अगियां निमंदो नाहे।
(तूफ़ान भयंकर रूप धारण करे थो। बड़ खां सवाइ सभेई
कंबी था उथनि)

चम्पा वणु : मां निमां थो, तूफ़ान! (हवा जी दिशा में झुके थो)।

छब्र : मुंहिंजा बि नमस्कार स्वीकारियो।
(थफेड़नि जी दिशा में निमण लगे थो)

बडु : (नफ़रत विचां) ओफ़!

भोंडो : मुंहिंजा बि कोटि-कोटि नमस्कार स्वीकारजो, हवा राज!
(निमे थो) मूंखे न उखाड़िजो!
(बड़ खां सवाइ सभेई निमनि था)

तूफ़ान : (गर्जना कंदो) बड़! तूं पंहिंजो घमंडु छडि, न त पल बिनि
पलनि में हुएं न हुएं जियां थी पवदें! मूं अगियां निमु!

बडु : पवन राज! हीउ सिरु प्रभूअ खां सवाइ बिए कंहिं अगियां
निमियो कोन्हे ऐं न निमंदो।

तूफ़ान : (हेठि मथे डिसंदे) त डिसु इन अभिमान जो फलु। (हवा
घूघाट करे वधे थी। बड़ जूं टारियूं हिक बिए सां टकिराइजनि
थियूं।

- बडु : (धीरज सां) पखियो! उडामी वजो, उडामी वजो। मुंहिंजो कालु आयो आहे। (थोरा पखी उडामी वजनि था) भींडीमल घबिराइ न, मुंहिंजूं पाडूं मजबूत आहिनि। जेसीं मां साबित आहियां, तेसीं हवा जे तमाम झपिटनि खां पंहिंजियुनि टारियुनि खे अडु ठाहे तोखे बचाईदुसि; इहे त पखी हुआ, तिनि खे उडायुमि। तूं त सुख सां रहु, मुंहिंजे विशाल थुड़ हेठां।
- भींडो : मरीं थो तडुहिं त चुपु रहु, बडु भाई! (असहय थी) मरंदे मरंदे बि मुंहिंजी बदिनामी कदें? अभिमान न करि। जे खुदि खे संभालीं त बि ठीक! बाकी असां, तूफान जी कृपा हूंदी त बची पवदासीं। (वरी तूफान खे निमे थो। हवा वधे थी। बडु जूं पाडूं लुडनि थियूं।
- बडु : पखियो उडामी वजो, जल्दु करियो।
- पखी : बडु बाबा, अजु ताई जंहिं अझो डिनो, तंहिं खे औखे वक्तु कीअं छडियूं? तव्हां असां खे अहिडो कमजोरु समुझियो आ? बडु बाबा? तव्हांजो नसीबु, उहो असांजो नसीबु! (तूफान वधे थो, बडु लुडे थो)
- बडु : (निमी) नमस्कार झरणी! प्रणाम कुदरत! मां हलां थो। (हवा जे हिक ई झटिके सां बडु धरतीअ ते अची किरें थो। पखी अंदरि चिथिजी वजनि था। टारियूं टुटंदे वरी थियूं वजनि)।
- झरणी : आह, आह, बडु भाऊ! माफ़ कजो मुंहिंजा सभु डोह गलतियूं! (झरणीअ जे अखियुनि मां आंसूं वही रहिया आहिनि)
- बडु : प्रणाम! ओह... (तूफान खिल उडाए थो। बइदि में हलियो वजे थो। धीरे धीरे तूफान थधो पडजे थो। आकाश में जरा रोशनी फहिलिजे थी। ओभर मां कुकुड़ गाईदो अचे थो)।

कुकुड़ : असां त सज जी नेकी पुकारींदड़
 असीं त प्रभात खे पुकारींदड़
 सिजु ईदो...

(बड़ खे न डिंसी हिकदम रुकिजी) अड़े, बड़ बाबा केडांहुं
 वियो? (हेडांहुं होडांहुं डिंसे थो। धरतीअ ते डिगु डिंसी)
 अड़े रे रे! इहो छा थियो?

झरणी : कुकुड़मल कहरु थी वियो! लखनि खे पालींदडु राजा मरी
 वजे त जीअं जालसि विधवा थिए, तीअं अजु बन विधवा
 थी वियो, कुकुड़मल! बड़ बाबा जी देह पई आहे, पर प्राण
 त अजा पिया अथसि! ऐं तूफान बड़ बाबा जा सभई फोफा
 बिखेरे छडिया आहिनि। इन्हनि फोफनि मंझां बड़ जहिडा
 केतिराई बिया बड़ फुटी निकिरंदा।

कुकुड़ : गजबु थियो चइबो, झरणी भेण! (थोरी देरि बइदि) हाण
 हजारें पखी कंहिंजे आसरे रहंदा? बड़ बाबा त प्रेम जो
 सागर हो।

भींडो : (तनजी खिल खिलंदे) अड़े, बेवकूफ हो, बेवकूफ! जरा
 झुकी पवे हा त जिंदगी बची पवेसि हा, एतिरो बि हू न
 समुझियो! छडियो, जेको थिए थो, उहो भले लाइ थिए
 थो। हाण मुंहिंजी तरकीअ जी का रुकावट न रही।

(आकाश इहो बुधी गाढ़ो थी वियो। झरणीअ जे मुंहं ते
 बि खून डुकी थो अचे!)

कुकुड़ : बड़ बाबा खे उथारण लाइ मुंहिंजो संजीवनी मंत्र कुझु बि
 कमु न कंदो। मूखे पंहिंजो गीत बदिलाइणो पवंदो!

(गीतु गाइणु शुरू थो करे- वेंदे)

કુકુડઃ

: જાગુનિ જગુ જા પ્રાણ સભેઈ પર, અજાઈ આ કરણ પુકાર!

ઉભ ચીરિયાં ત બિ ન પહુચે, આવાજુ મૌત જે પાર!

મૌત જી આ નિંડ હમેશા લાઇ, કિથે આ જાગાઈદડુ!

સિજ જા કિરણા જેકે પાર ન પહુચનિ,

કમ કહિડે જો ઇતિલાઝ કંદડ!

અસીં ત સિજ જે અચળ જો ઇતિલાઝ કંદડ,

અસીં ત પ્રભાત જા પુકારીંદડ!

(કુકુડઃ ગાઈદો વજે થો। પૃથ્વીઅ જો સિલસિલો વરી શુરૂ થિએ થો।

अमां

गुलाबदास ब्रोकर

किरदार :

राजबाई

अजवाड़ी

रामजी

वाड़ीलाल

कानो

अमां

(अजु खां चालीह खनु साल अगु सौराष्ट्र जे कांहिं हिक नंढे शहर जे बेहद शाहूकार कुटुंब जे बंगले जो रंग-रंगीलो दीवान-खानो जहिं में वडियूं वडियूं आरसियूं ऐं रवि वर्मा जे चित्र ते मढियल वडा वडा फ्रेम दीवार जो सींगारु आहिनि। छित में वडा वडा रोशनदान टंगियल अहिनि। हिकु दरवाजो घर जे पुठियां चौक तरफ़ खुले थो ऐं बियो घर जे बिए हिस्से खे जोडींदे दीवान-खाने खे जोडे थो।

परदो खजे थो, तडहिं हिक सठि खनि सालनि जी उम्र वारी राजबाई दीवान-खानह में वडी गादीअ ते विहाणे खे टेक डेई वेठल आहे। हुनखे डिसंदे ई हिक ज़माने में हूअ खूबसूरत हूंदी, अहिडो ख्याल थिए थो। तेजवान ऐं रौबदार त अजा बि लगे थी। विधवा जा वस्त्र संदसि तेज ऐं रौब खे घटाइण बदिरां वधीक हथी डियनि था। संदसि हथ जे खुलियल कवर मां अंदर वारो कागजु हर हर बाहिरि कढे थी। ज़रा खोले डिसे थी ऐं वरी वापसि उन कवर में विझी थी छडे। इए कंदे हुनजे चहिरे ते धिकार ऐं नफ़रत जा भाव अचनि था... कोई आयो आहे-इए लगंदे पासे वारे दर तरफ़ डिसे थी। अनोखे वेस में पंजाह खनि सालनि जी उम्र वारी हिक औरत दाखिल थिए थी। हुनजे चहिरे ते भलिमानसाई साफ़ छापियल आहे। हुन खे डिसंदे ई राजबाई खिली थी पवे!

राजबाई : (उथी, हुनखे खीकारींदे) अचु अचु, भेण अजवाडी अचु!

अजवाडी : छा अमीं, तव्हां सडायो मूखे?

राजबाई : थोरो कमु पियो होमि, नियापो मोकिलियुमि त भेण गडिजी वजिजि।

अजवाडी : इनकरे त डुकंदी आयसि।

राजबाई : (सिक मां पासे में विहारींदे) तूं त रत में अहिड़ी समाई आहीं जो तडुहिं त तोखे चवणु सुझेमि थो न?

अजवाड़ी : पर अहिड़ो कहिड़ो कमु अची पियुव, अमीं हिन महल?

राजबाई : उस लाइ थी चर्वीं न भेण? पर तक्हां नँढियुनि खे असांजी ख़बर कढण जी फुरसत न हुजे त असीं ई कंहिं डिहाड़े तोखे तकलीफ़ डियूं न? असीं त थियासीं बुढा माण्हू, छणियल पन। अदी, असांजी बिपहिरी छा त शाम छा? सभु बराबर!

अजवाड़ी : (इज़त सां हुनजे साम्हूं डिसंदी रहे थी) तक्हांखे छणियल पन चवंदड़ मुए जा चप लज़ाइजी मरनि, तक्हीं अहिड़ा आहियो अमीं... पर चओ त सहीं...

राजबाई : अहिड़ो कुझु खासु त न हो। इहो त घणनि डिहाड़नि खां तोखे न डिठो होमि त लगुमि त अजु खणी सड़ायांसि?

अजवाड़ी : पोइ बि?

राजबाई : तुंहिंजो कसमु... ऐं हा, हीउ ख़तु पिण पढ़ाइणो हुआमि।
(हथ वारो ख़तु हुनजे साम्हूं रखे थी)

अजवाड़ी : (हथनि में खणी) डिसां। (पर पोइ तुरत ई) पर इहो त तूं ई पढ़ी सघंदीअं, अमीं। पर ज़रूर इन लाइ, मूंखे तो न घुरायो हूंदो!

राजबाई : मूं मुईअ खे त मोतियो आयो आहे ऐं अखियुनि में झकाणि रहे थी, इन करे सोचियुमि त अजवाड़ीअ खे सड़ायां। बराबर समुझाइ त सहीं, ऐं वरी घणनि डिहाड़नि बइदि चाची-भाइटी गडिजी खुलासो गाल्हाईदियूसीं।

अजवाड़ी : (ख़तु खोलींदे ई हिबिकंदे) पर इहो त भाउ भाभीअ खे लिखियो आहे।

राजबाई : (सहजता सां) त भलि न लिखियलु हुजे।

अजवाड़ी : पर इहो कीअं पढ़ी सघिबो?

राजबाई : छोन पढी सघिबो, अदी? असां कुझु लुटे थोरोई वेंदासीं? डिस्सू
त भाउ तुंहिंजीअ भाभीअ खे कहिड़ी सलाह थो डिए।

अजवाड़ी : (अजा हिब्रिकंदे) पर अमीं...

राजबाई : (महकम) पर बुर कुझु न, तूं आराम सां पढु। (पोइ समुझाईदी
हुजे, तीअं) राजबाईअ खे मूर्ख समुझियो अथई जो न करण
जहिड़ी गाल्हि तो अगियां कराए, अजवाड़ी!

अजवाड़ी : इएं त कोन्हे पर... कुझु कोन्हे, ठीकु आहे। (पढणु शुरू थी
करे वरी अटिकी) अहिड़ो अहिड़ो कुझु लिखे थो, जो पढंदे
ई मुओ शर्म अचियो वजे!

राजबाई : नई कुंवार आई आहे न भेण, त हू लिखंदो बि अहिड़ो अहिड़ो,
पर असांखे किथे हाण इन जे 'प्यारा प्यारीअ' जो कमु आहे?
तूं इहो छडे बाकी पढु... ज़ोर सां, इएं मन ई मन में न...

अजवाड़ी : (खत में ई बुडल) हाइ हाइ, अहिड़ो अहिड़ो लिखे थो?

राजबाई : तूं मूंखे इएं अधीर न करि, अजवाड़ी। ज़ोर सां पढु त मूंखे बि
खबर पवे का।

अजवाड़ी : (खतु पासीरो रखी) अहिड़ो अहिड़ो भाउ लिखंदो कोन, अमीं,
कंहिंजो मंसूबो थो लगे।

राजबाई : मंसूबो हुजे त भलि हुजे पर अखर त तुंहिंजे भाउ जा ई था
लगनि, अदी, मोतीअ जे दाणनि जहिड़ा। इहो न सुजाणां त...
अंधी त कोन थी आहियां अजा... पर तूं गोल गोल गाल्हि
खे न घुमाइ... मूंखे बुधाइ त छा लिखियो अथाई?

अजवाड़ी : मुंहिंजी ज़बान मां छो थी अहिड़ो अहिड़ो गाल्हाराइणु चाहीं,
अमीं? मुंहिंजी त ज़िभ बि कटिजी वजे, अहिड़ो अहिड़ो गाल्हार्ददे।

राजबाई : मुंहिंजे पुट जो हथु न कटिजियो इहो लिखंदे त तुंहिंजी ज़िभ
कीअं कपिजंदी? तूं कहिड़ी बि हुजीं त बि मुंहिंजे डेर जी धीउ,
ऐं ही त पंहिंजो पेट जावलु ऐं आडुर खां वधीक नंहं ई त

तिखा हूँदा आहिनि न? इनकरे तूं अखर बि अखर मूँखे पढ़ी बुधाइ। तोखे कुझु बि न थींदो।

अजवाड़ी : पर तोखे सभु ख़बर आहे, पोइ...

राजबाई : मां मुई छा ज़ाणां? मुहिंजी त सठि जी बुद्धी! हिकु त मुहिंजियुनि अखियुनि खे झकाई, बियो अकुलु बि मूं में घटि थियो, याने का भुल बि थी हुजे मूँखां, तो जहिड़ी समुझू धीअ मूँखे सभु पढ़ी बुधाए त मुहिंजो भरमु त टुटे!

अजवाड़ी : (निराशा विचां) भरमु त चडनि भलनि जो टुटी पवे, अहिड़ो आहे! पर अमीं... ज़रूरु कुझु थियो आहे तुंहिंजे पुट खे।

राजबाई : थियो हूँदो तडहिं त... न त को हू अहिड़ो अहिड़ो लिखे?

अजवाड़ी : पर अहिड़ो कुझु छा थियो हो जो...

राजबाई : जो? चउ न अदी, छो अटिकी पईअं?

अजवाड़ी : पर तूं त बुधाइ।

राजबाई : हूअ वेचारी गांइ जहिड़ी नुहं गुज़ारे वेई ऐं हुन टिएं महीने ई रजवाड़ा जहिड़नि ठाठारे वटां हीअ नई ज़ाल हुनखे परिणायमि, इहो को घटि थियो चइजे?

अजवाड़ी : (सची दिल सां) को घटि गुनाहु न हो तव्हांजो, अमीं! मुहिंजी गुज़ारे वियल भाभीअ वेचारीअ जो पारातो लगो हूँदो। इन में त...ऐं वरी तव्हां नई भाभीअ में सिर्फ़ सूंहं ई डिठ्ठी फ़क़ति... पर इन खां सवाइ इहो इए कीअं थी वियो?

राजबाई : इहा त कीअं ख़बर पवे, भेण? या त उन रूपवान खे मुहिंजनि ज़ेवरनि जो ऐं हुनजे मुड़स खे मुहिंजनि पैसनि जो क़ब्ज़ो खपंदो हूँदो। पर इहो त हू बई ज़णा मथां खां हेठि किरनि त बि हुननि खे न मिलंदा। मुहिंजो पीउ इहो सभु कमाए रखी वियो आहे, हिननि बिन्ही मां हिक जे बि पीउ जो नाहे।

- अजवाड़ी : पर उन कब्जे खे बि हू छा कंदो? तुंहिंजो जेको कुझु आहे, हुनजो ई आहे न? तोखे कहिड़ा बिया फर टकर आहिनि?
- राजबाई : पर इहो त जडहिं मां मरां तडहिं थिए न? ऐं मूं मुईअ जी उम्र वरी किथे घटि आहे?
- अजवाड़ी : पर त बि कहिड़ो घटि थो थिए? तूं भाभीअ खे सोन सां मदीं थी ऐं हीरनि सां जडीं थी।
- राजबाई : कूडु न गाल्हाइजि तूं, अजवाड़ी, मुंहिंजो कसमु अथई तोखे कूडु गाल्हाईदीअं त। बिनि कांच जे चूड़ियुनि ऐं तार जहिड़ी सन्ही सोन जे चूड़ियुनि खां सवाइ, तो इन खां सवाइ कुझु डिठो आहे, पँहिंजी भाभीअ जे अंगनि ते, हिननि हिक बिनि महीननि में?
- अजवाड़ी : इहो त किथां डिसण में ईदो, हूअ साफ़ लिखे थी हुनखे?
- राजबाई : छा लिखे थी हूअ? मूंखे बुधाइ त बराबर।
- अजवाड़ी : इहा त तोखे बि ख़बर आहे त हू छा थो लिखे इहो त, चवे त अमां जे गोठ में लाहे छडिणी हुजेई ऐं बे-इज़ती करिणी हुजेई त बिनि चूड़ियुनि खां सवाइ को बि ज़ेवर अंग खे न लगाइजि। पोइ भलि त अमां केतिरा बि बहाना करे!
- राजबाई : माउ जी लाहिणी ई हुजे त? 'अमां' चवे थो मूंखे, अजा, हीउ तुंहिंजो भाउ! तुंहिंजे किथे चुक त नथी थिए न भेण?
- अजवाड़ी : अमां ई चवंदो न? बियो न त छा चवे?
- राजबाई : तूं डिसु त चडीअ तरह ख़त में, पोइ मूंखे चउ।
- अजवाड़ी : इन में डिसिणो छाहे अमीं?
- राजबाई : तुंहिंजी दिलि न हुजे पर माउ जी त दिलि हूंदी त पुटु मूंखे कीअ थो सडे, इहो जाणण जो बि होशु न हुजे त? तूं कागज़ खोले डिसु त सहीं।
- अजवाड़ी : (तकड़ि में ख़त में नज़र कंदे) इहो सभु हिक जहिड़ो ई, इन माना में त?

राजबाई : छा हिक जहिड़ो, अदी? 'अमां' जे बदिले वेचारे बियो कुझु बि त न लिखियो आहे? चउ डिंसां त हुन छा लिखियो आहे?

अजवाड़ी : (टारींदे) इन में छा चवण जहिड़ो पियो आहे?... हा पर हुन हरजीवन जी गाल्हि बुधव या न, अमीं?

राजबाई : गाल्हि उडाइ न, अजवाड़ी, मां का छोकरी नाहियां, जहिं खे इएं पताए वजीं। मुंहिंजे साम्हूं त तूं छोकरी चइबीअं, भलि एडी वडी ऐं सियाणी आहीं त बि।

अजवाड़ी : (शर्माइजी) मां इहो किथे थी चवां?

राजबाई : पोइ बि? त चउ न त मूंखे छा करे सडियो अथाई मुंहिंजे राजकुमार पंहिंजी जाल अगियां?

अजवाड़ी : (न न करे) पोढी!

राजबाई : सिर्फ पोढी न चयो हूंदाई, अदी। चडीअ तरह पढु... या तुंहिंजियुनि अखियुनि में मूं जियां का खामी आहे?

अजवाड़ी : इहा ई गाल्हि हर हर विलोड़ण मां कहिड़ो फाइदो? हू तोखे कुट-कुट कंदड़ या जान खाईदड़ चवे, इन सां कहिड़ो फर्कु?

राजबाई : (विच में) हू ई मूंखे जान खाईदड़ न चवंदो त बियो केरु चवंदो, अदी? बियो कंहिं खे जान किथे डियण वेई आहियां?

अजवाड़ी : थींदो आ इएं। पर उन लाइ तोखे मन में खुटिको न रखणु खपे। छोकरो कु-छोरो थिए बि इनकरे को माउ पीउ खे कु-माउ पीउ थोरो ई थियणु खपे?

राजबाई : छोरो छोरो ई न रहे, पोइ माउ पीउ को माउ पीउ थी रहण लाइ बुधल आहिनि?

अजवाड़ी : याने?

राजबाई : कु-छोरो थिए तडहिं बि छोरो, पर जे छोरो ई रहे, तडहिं बि फिकुरु नाहे, माउ सां विदे झगिड़ो करे, पर हुनखे 'अमां' त

चई सड्डे न! इहो त जॉहिं जे मन में मां किट-किट कंदड़ ऐं जान खाईदड़ फ़क़ति पोढ़ी थी पियसि, उहो मुंहिंजो छोरो कीअं चइबो।

अजवाड़ी : इहो ज़माने जो असरु अमीं, बाकी इहे छोरा कड्डहिं छोरा न रहनि, इहो कड्डहिं थियो आहे? ज़मानो ई फिरी वियो आहे, जॉहिं माण्हूअ खे ई फेरे छड्डियो।

राजबाई : ज़मानो त माण्हुनि कोन फेरियो आहे। भेण, पर हू हरामखोरु पैसा डिए थो त वांदो मग़जु फिरियो वजे, माण्हूअ जो। इहे पैसा हिन खां फुरे वटु त सिधो थी वजे।

अजवाड़ी : तोखे क्रोध काफ़ी चढ़ियल थो लग्गे, अमीं ही ख़तु पढ़ी!

राजबाई : क्रोध न चढ़ंदो? जॉहिं खे गुल जियां हथनि ते वड्डो कयुमि ऐं जॉहिं पुठियां पैसा पाणीअ जियां हारियमि, उहो पुटु कॉहिं धारीअ अगियां अहिड़ियूं गारियूं डिए ऐं भाड़े जे गोठ में मूखे नीचो निवाइण लाइ हुन सां गड्डु मंसूबो सटे, तड्डहिं मूखे कुझु न थिए? मां का महावीर भगवान नाहियां जो इहो सभु सही वठां!

अजवाड़ी : पर कारण कहिड़ो अमीं, हरूभरू ग़ाल्हि जे एतिरो अंदरि वजिणो आहे?

राजबाई : कारण किथे गोल्हिणो पवे। अदी, जिते झगिड़ो थिए उते? इहे ब्र ग़ाल्हियूं वड्डे आवाज़ सां चविणी हुजे या किथे नुंहं जो मनपंसद न थियो हुजे त इनकरे ससु 'रड़ियूं कंदड़' थी पवे, नुंहं जे मन अंदरि।

अजवाड़ी : पर भाउ किथे...

राजबाई : इहो तुंहिंजे भाउ खे मां किथे नथी सुजाणां अजवाड़ी? हू त डींहं खां पियो थो टिपा डिए, माउ जो पैसो हथ में खणी डे-वटु करण लाइ, पर माउ ई अघोरी आहे किथे थी मजे? हूअ नुंहं वेचारी समुझाए पताए टिकाणे रखंदी हुयसि - ख़बर हुजेसि मुड़िस जे लछणनि जी, त कोड़ी कमाए डिए अहिड़ो कोन्हे।

माउ खराब कयो अथसि इनकरे। पर हिननि बिन्ही खे त इहो ख्याल ई कोन्हे त बई मरंदा, जे माउ विफली त। हिनखे रुपया खर्चु करण अचनि था, पर हिक कोड़ी बि कमाइणु नथी अचे।

अजवाड़ी : ऐं कमाइण जी बि कहिड़ी ज़रूरत आहे, एडो अखुटु धनु आहे त?

राजबाई : इहो हुनजे पीउ थोरोई कमाए रखी वियो आहे, जो उन ते अखि रखे।

अजवाड़ी : (अशांतीअ विचां) अमीं तूं त...

राजबाई : न भेण न, तूं दिलि में न करि। मां तुंहिंजे चाचे लाइ खराब नथी गाल्हायां, हू त वेचारो भगवान जो माणहू हो, पर ही बिगिड़ियल त बम्बईअ में पियो थो मौज करे ऐं पैसनि लाइ जीअं आकाश मां पेतियूं न लहंदिंयूं हुजनि, इएं खर्चे थो, पर इहो शान घणा डींहं हलंदो? एतिरो बि ठीकु, एतिरो ई करिणो हुजे त सही वठिजे, जे माउ सां सुठी हलति हले त। हू माउ साम्हूं ई दुश्मनी करण लगो! पाणीअ में रहिणो ऐं वाघूअ सां वेरु? हीअ मुई त सजे जो सजो खाई वजे!

अजवाड़ी : (खिलंदे) तूं बि जबिरी आहीं!

राजबाई : केतिरी जबिरी आहियां, इहा त तोखे हाण खबर पवंदी, जो हींअर रामजी काको ईंदो तड्हिं।

अजवाड़ी : कहिड़ो रामजी?

राजबाई : रामजी वकील।

अजवाड़ी : हुन में वरी कहिड़ो कमु पियुव जो सडु करायुव?

राजबाई : हू त मुंहिंजे पीउ जे ज़माने जो वकील आहे। मुंहिंजी मिल्कियत जी समूरी खबर हुनखे। हाण मां थियसि पोदी, त को दानु पुजु करिणो हुजेमि त मूंखे करे छडुणु खपे न? इन लाइ कुझु लिखण लाइ चयो होमि हुनखे। हींअर अचणु खपे। इहो सभु पताए

मूखे थियो त अजवाडीअ खे सडायां। हूअ बि सभु डिसे त सहीं,
अमीं कहिडो दानु करे सघे थी।

अजवाडी : (घबिराए) त छा अमीं, तव्हीं... एतिरी देरि में...?

राजबाई : एतिरी देरि बि छाजी? सठि त थिया अथमि, सुबूह जो हलंदी
रहंदियसि। छा गडु हलंदुमि दान पुज खां सवाइ?

अजवाडी : पर भाऊअ जे गैर-हाजिरीअ में, हुनखे कुझु खबर करण खां
सवाइ, कुझु बुधाइण...

राजबाई : इन में हुन खे कहिडी खबर करिणी आहे, अजवाडी? मुंहिंजे
पीउ जो नाणो आहे, इन जो कुझु बि करण लाइ मां खुदि-
मुख्तयार आहियां। इन में हुनजे पीउ जा पंज डुह हजार हूंद
खणी, उन्हनि खे मां छुहां बि त गोश्त बराबर!

अजवाडी : पर अमीं! हिन एतिरे खत टुकर करे एडो वडो कदमु कीअं
खणिबो?

राजबाई : ही त सजी पगु जे वरन जो आखिरीनि छेडो आहे! तोखे खबर
आहे त हितां जडहिं हू बम्बईअ वियो, इन खां पहिरीं मूखे
छा चई वियो?

अजवाडी : कहिडी खबर?

राजबाई : त छडि।

अजवाडी : पर हुन अहिडो छा चयो हो?

राजबाई : उहो न चवण में ई नव गुण आहिनि।

अजवाडी : चओ त सहीं।

राजबाई : कीअं चवां, पुट? तूं एडी वडी थीअं त बि छोकिरी रहीअं।
मुंहिंजी ज़बान कीअं हलंदी, तुंहिंजे अगियां अहिडो चवंदे?

अजवाडी : मुंहिंजो कसमु अथई अमीं!

राजबाई : हीअ जेका नई कुंवारी आहे, उहा शुरूअ खां ई खिट-पिट खिट-पिट त कंदी ई ईदी हुई। उन में हिक डींहुं डाढी चउ-चवा थी। नवनि फैशन जा कपड़ा, सजो बदन डिसण में अचे, अहिड़ा माई कपड़ा पाए बाहिरि घुमण वेई। हुन जी काया सुहिणी त उहा हुनजे घोट खे ई वणे। मूं चयो त इएं न करियो, इन में असां जे घर जी शोभा नाहे।

अजवाडी : इहो त असां खे बि थियो हो त हूअ कहिड़ा कहिड़ा कपड़ा पाए थी।

राजबाई : हुन न मजियो, त मूं चयोमांसि त इन में त हल्कड़नि जहिड़ा था लगऊं। इन बदिले ही पाइ, ऐं मूं हुनजे अगियां साड़ियुनि जो ढिगु करे छडियो, पर माई त रोए पेई। सफेद साड़ी पाए ई हूअ हितां निकिती, लख दफा मजाइण बइदि बि न मजी।

अजवाडी : अरे रे रे रे...

राजबाई : पोइ बि भाई बि चिड़ियो, मूंखे चवण लगो, “तो हुन खे नाहक चयो।” मूं चयो, “इहा हल्किड़ाइप मुंहिंजे घर में न हलंदी”, त मूंखे चवण लगो त.... “जवानीअ में सभु अहिड़ा ई हूंद आहिनि।”

अजवाडी : (अजब में) इएं?

राजबाई : मूं चयो, सभेई अहिड़ा न हूंद आहिनि, इहा इएं ई जवानी कोन आई आहे। पर इहे लछण त.... त चवण लगो, वडो थींदे ई सियाणप सुझंदी आहे, बाकी जवानीअ में सभु हिक जहिड़ा। मूंखे क्रोध चढियो, मूं पुछियो, याने? त चवण लगो, तूं ई समुझी वजु न!

अजवाडी : (झटिको खाई) कीअं हूंदो!

राजबाई : (पहिंजी ई धुन में) मूं चयोमांसि शर्मु नथो अचेई मुआ अहिड़ा फाटी मरण ते? त चवण लगो त शर्मु मूंखे छो अचे?

अजवाड़ी : हाइ! हाइ!

राजबाई : मां एतिरो रुनसि, एतिरो रुनसि! अजवाड़ी, चइनि डींहीनि ताई अनाज जो हिकु दाणो बि गले खां हेठि न लथो। पर हुन न अची मूंखां माफी वरिती, न दुखु थियुसि। अहिड़ो मूंखे डिसण में आयो।

अजवाड़ी : पर पुटु ई सगी माउ खे इएं चवे! ऐं वरी हिक जो हिकु!

राजबाई : सभु चवंदो, अदी, छोन चवे। खीसे में बिना कमाइण जे कल्दार वजंदा हुजनि त?

अजवाड़ी : पर हुनखे इहो किथां सुझियो? अहिड़ो त कइहिं बुधो कोन्हे!

राजबाई : पहिरीं खां ई अहिड़ो पुटु। पुटुनि जा लछण त पींषे में ई पकिड़ियो पवनि। पर मूं लाइ त हू हिक जो हिकु ई आहे, इहा गाल्हि मां मन में न आणींदियसि।

अजवाड़ी : तव्हां त हुनखे राजकुमार जियां पालियो आहे, अमीं। इन लाइ केरु बि, न न कंदो।

राजबाई : ऐं इनमें बि केतिरी तकलीफ थी हूंदी, इहा कंहिंखे चवण वजां? तोखे खबर आहे, मां जइहिं विधवा थियसि, तइहिं मुंहिंजी उम्र केतिरी?

अजवाड़ी : टीह खनि हूंदी?

राजबाई : पंजवीह, पूरा पंजवीह – मथां हिकु डींहुं बि वधीक न, ऐं कदम कदम साहिबी! मुंहिंजे पीउ जो पैसो ब साल पहिरीं ई मूंखे वरिसे में मिलियो, ऐं सूंहं त... हीअ तुंहिंजी भाभी सुहिणी हुजे, पर मां बि का घटि सूंहं वारी न हुयसि!

अजवाड़ी : इहा त मूंखे खबर आहे, अमीं, गोठ में त चवंदा ई आहिनि त सूंहं त राजबाईअ जी!

राजबाई : तइहिं ही छोकियो मूंखे बिनि सालनि जो, इहाई मूं लाइ माया ऐं इहाई आशा। ही न हुजे हा त मां... मां... छा करे विहां हा,

चई नथो सघिजे, अजवाड़ी। डिंसु अजु तोसां पेट लिक्कल गाल्हि कयमि!

अजवाड़ी : (छा चइजे, न समुझी) इहा उम्र ई अहिडी आहे जो...

राजबाई : उम्र त बराबर हुई न, वरी तुंहिंजो चाचो काफ़ी वडो ऐं हुनजो भगवान में ध्यानु वधीक! इहो सभु ठीकु पर वरी गुजारे वियो! मूखे पुछे बाकी करु?

अजवाड़ी : न त वरी।

राजबाई : तडुहिं बि हिक छोक़िरे जे खातिर में पंहिंजी काया संभाले रखी ऐं पंहिंजी जवानीअ खे बाहि लगाए छडियमि। न त चडा भला माणहू मूं पुठियां खतमु थियण लाइ तियारु हुआ। हू ठाकुर साहिब जहिडो बि ड़िसदे पाणी-पाणी थी वेंदो हो... ऐं मां जवानु हुयसि, मूखे होश न हुजे? मन सां सती सावित्री कोन हुयसि, कूडु छो गाल्हायां? पर मन में हिकु ई वीचारु ईदो होमि त मुंहिंजो छोक़िरो वडु-वंशी ऐं कंहिं ड़ींहूं मूखे ख़राबु बुधिणो पवे, इहो मूखां न थींदो! इन हिक वीचार सां सजी ज़िंदगी गुज़ारियमि! केतिरी तक़लीफ़ थी हूंदी, इहो सभु सांढींदे ऐं केतिरा ओजागा थिया हूंदी, इहो त मुंहिंजो मनु ई जाणे थो। ऐं अजु ही छोक़िरो मूखे चवे त तूं...

अजवाड़ी : (समुझाइण जी कोशिश कंदे) इहो त गाल्हाईंदे चइजी वेंदो आहे, अमीं! पर पोइ त हुन बि पछितायो हूंदो।

राजबाई : मूखे पिण इहोई पिए लगो। अठनि ड़ींहनि खां पोइ अहिडो त मिठो मिठो ऐं मोहींदडु पिए लगो जो हुन ते प्यारु अचे। अमां अमां चवंदे थकिजे ई न पियो। मूखे लगो त हाण हू पछिताए थो, पर चई नथो सघिजे। मां त सभु भुलिजी वियसि ऐं खुशि-खुशि थी पियसि। वजण महल चवण लगो त अमां, तोखे एतिराजु न हुजे त मां वडुनि मोतियुनि वारियूं हुनजूं चार चूड़ियूं खणी वजां। मुंहिंजे दोस्त जे घर में शादी आहे ऐं हुनखे संदसि कुंवारि

खे पाइणियूं आहिनि। अठनि डींहीं में वापसि मोकिले छडींदुसि।
मूं चयो, खणी वजु न पुट, मां कहिड़ो हिति इन्हनि खे खाईंदियसि?
उहा घड़ी ऐं अजु जो डींहुं। चार महीना थिया, लिखी लिखी
थकियसि पर हू ज़णु इहा गाल्हि ज़ाणे ई कोन।

अजवाड़ी : विसिरी वेई हूंदसि।

राजबाई : विसिरंदसि वरी धूड़ि! हू भुलिजी अहिड़ो कोन्हे, नियत अहिड़ी
अथसि। इएं कंदे धीरे-धीरे सभिनी शयुनि ते कब्जो करिणो
अथसि! ऐं हिति कुंवारि खे चाढ़े वेठो त हिन पोढ़ीअ जी
बे-इज़ती करि।

अजवाड़ी : पर अमीं इहा सुणिस तोखे किथां पई?

राजबाई : हू वियो पिए त अहिड़ो प्यारु डेखारे वियो, जौंहं ते मूंखे प्यारु
आयो ऐं मां सभु भुलिजी त वियसि, वरी कुंवारि खे बि प्यारु
करण लगसि। पर हीअ माई त हिक न बिए बहाने हिक हिक
शइ खे हथु ई न लाहिणु डे! ऐं हू चूड़ियुनि जो साम्हूं को
जवाबु ई न डे। पूरीअ तरह हू खत बि न लिखे, ऐं कुंवारि सां
खतनि जो वहिंवारु वधंदो पियो वजसि, त मूंखे वहमु पियो।
हीउ खतु मूं ई अठ डींंहं पहिरीं वरितो। डिठमि त इहा ज़र।

अजवाड़ी : भाभीअ खे का ख़बर न पेई?

राजबाई : ख़बर छाजी पवंदी? बांवरी बांवरी थियो पई फिरे सज़ो डींहुं।
मां पुछांसि, कुंवारि कुझु खपेई? त कुझु चवे कोन, मुंझी पवे
वीचारनि में ऐं ही रामजी काको अचु वजु कंदो रहे त माई
लिकी कन डेई बुधण जी कोशिश कंदी रहे। हैरान-हैरान थी
वेई हुई त मूं ई हुन खे चार डींंहं पेकनि में घारे अचण लाइ
मोकिले छडियो हो।

अजवाड़ी : त हिन ई सभु भाऊअ खे लिखी छडियो हूंदो।

राजबाई : लिखे त वजी लिखे। मूं कंहिंजे पीउ जी चोरी थोरोई कई आहे।

ऐं इनमें बि लिखे या न, त बि हाण फर्कु कहिड़ो पवंदो? इहो त रामजी काको आयो आहे त सभु तइ थी पवंदो। (अंदरिएं चौक में खुलंदड़ दरवाजे तरफ़ डिसंदे) डिसु, हू अची बि रहियो आहे।

(उन दरवाजे खां रामजी प्रवेश करे थो। अठहठि सतर साल उम्र। मजबूत शरीर। डाढ़ी-मुछ सभु सफ़ेद। हथनि में काग़ज़ जा बंडल अथसि।)

रामजी : (अचण शर्त) डिसु राजदादी, तव्हांजो कमु पूरो करे आयुसि। (अजवाड़ीअ खे डिसंदे, वधीक चवंदो अटिकी पवे थो।)

राजबाई : सुठो कयुव, काका। मुंहिंजे मन खे शांती मिली। (अजवाड़ीअ खे डेखारींदे) हीअ अजवाड़ी मुंहिंजी भाइटी थिए। पंहिंजो दानु-पुजु जाणण लाइ मूं हिनखे बि घुरायो आहे। तूं सज़ी ग़ाल्हि करि, हिन खां कुझु बि लिकलु रखिणो नाहे।

रामजी : मां हिन खे सुजाणां। हीराचंद भाऊअ जी धीअ खे न सुजाणां?

राजबाई : तव्हां त सजे गोठ खे सुजाणो.... काका.... भला सही सिका सभु मुंसफ़साब साम्हूं थिया?

रामजी : इहे मुंसफ़साब साम्हूं न थिया, पर जिनि साम्हूं थियणु खपंदा हुआ, उते थी विया, इहे सभु त। ही रहिया उन जा काग़ज़ात!

राजबाई : (संतोष जो सुवासु छडे) हाण त भगवानु खणी बि वठे त फ़िकुरु नाहे। सुर्ग त वजी सघिबो। इहो त छेकिरे जो मोहु संसार सां जकिड़े रखंदो हो ऐं सुर्ग जा दर मूं लाइ बंदि कंदो हो।

अजवाड़ी : (खिलंदे) इएं थोरो दानु-पुजु कयो त पुट जो मोहु छडाइजी थोरो ई वेंदो?

रामजी : थोरो दानु-पुजु? इन खे तूं थोरो दानु-पुजु थी चवीं पुट?

राजबाई : जिनि वटि थोरो हुजे, उहे थोरो कनि; झझो हुजे, झझो कनि, इन में कहिड़ी नई ग़ाल्हि आहे काका?

रामजी : इन में तव्हां लाइ नई ग्राह्लि न बि हुजे, दादी तव्हां त वडा माण्हू थिया। पर मूं लाइ त नई ग्राह्लि आहे। हिन सतर सालनि जी उम्र में सजी मिल्लियत धर्मादा खाते लिखी छडुण वारो हिकु बि माण्हू मूं न डिठो आहे।

अजवाड़ी : सजी... सजी मिल्लियत? अमीं, छा कयो आहे इहो तो?

राजबाई : जेको भगवान समुझायो आहे, उहो कयो अथमि। उन खे सभु डिजे, जेको सभु डिऐ। हरीअ जो मार्ग आहे... रामजी काका, हिनखे बुधाइ त सहीं, असां छा कयो आहे इहो?

रामजी : मूं दादीअ खे काफ़ी समुझायो पर... हीअ हिक जगहि ऐं पाण जीऐ ओसताई खुदि खे रोटी ऐं सहूलियत मिले, एतिरी पूंजी कटे बाकी रक़म ऐं जगहि त हींअर ई दान में डेई छडिया अथाई, ही कागज़ात लिखाए।

अजवाड़ी : एतिरो सभु? (बइदि में) ठीकु थियो। हीअ जगहि ऐं कुझु रक़म रखी छडियाई पुट लाइ.... तो त अजीबु कयो आहे, अमीं.... हिक ई पुट खे सिर्फ़ एतिरो ई डिजे?

रामजी : इन में बि भुलिजीं थी पुट।

अजवाड़ी : छो?

राजबाई : मां ज़िंदह रहां, तेसीं जगहि माणियां ऐं मिल्लियत जी सहूलियत मिलेमि, पोइ इहो बि भगवान जो।

अजवाड़ी : याने?

रामजी : पोइ इहो धर्मादा में हलियो वेंदो, दादीअ जे सुर्गवास बइदि।

अजवाड़ी : हाइ! हाइ! एडी बि का दुश्मनी हूंदी आहे अमीं?

राजबाई : दुश्मनी नाहे, अदी, दुश्मनी कोन्हे। इहो त सभु हुनजे ई भले लाइ कयो अथमि। वांदो वेही-वेही सजी सत्यानास पियो करे, इन बदिले को कमु-कार कंदो त हुनखे ई फ़ाइदो थींदो, अदी।

अजवाड़ी : पर अमीं...

राजबाई : हाण पर वरी छाजी, अजवाडी? घणनि डींहीनि खां अंदर में घुमंदड़ गाल्हि ते अमल करे सघियसि। इन बदिले त भगवान ऐं पंहिंजे पुट जो अहसानु मजणु खपेनमि।

रामजी : हिकु दफो तइ थियण खां पोइ राजदादी कंहिंजो बि मजींदी नाहे, अजवाडी पुट। मूं ई केतिरो समुझायोमांसि, बसि, अटल!

राजबाई : इहो अजवाडीअ खे बुधाइ त असांखे किथे कंहिं ते नाणो खर्चिणो आहे?

रामजी : (नंदो सुवासु छडे) हा धीउ, हाण त इहोई बाकी रहियो आहे न? (कागजात मंझां दस्तावेज जहिडो कुझु खोले थो) सजो पढी बुधायां?

राजबाई : करिणो आहे त पोइ अधूरो छा लाइ कजे? सजो ई पढु न, मूंखे बि सजी खबर पवे!

रामजी : ठीकु आहे। (पढंदे) मां राजबाई माणेकलाल ऐं सेठ माणेकलाल रामचंद जी धीअ ऐं सेठ कांजी वसंजी जी विधवा, पंहिंजे पूरे होश हवास सां..

राजबाई : इहो सभु छडे डे काका, असुलु गाल्हि ते अचु।

रामजी : इएं ई चई वजां, इन मां डिसी डिसी?

राजबाई : त इएं ई करि।

रामजी : रुपया ड्रह हजार रोकड़ा पांजरा पोल खे। रुपया पंद्रहां हजार हॉस्पीटल खे। रुपया पंज...

(चवे थो, तडुहिं चौंक तरफ पवंदड़ दरवाजे अगियां कुझु फड़ि-फड़ि थींदी डिसणु अचे थी। सभिनी जो ध्यानु वजे थो। घर जा नौकर सामान खणंदे गुजिरनि था, इहो डिसी...)

राजबाई : इहा धांधल छाजी आहे? केरु आहे?

(उते पासे जे दरवाजे मंझां राजबाईअ जो पुटु वाडीलाल प्रवेश करे थो। हू लंबो, भरियल, खूबसूरत पुरुष आहे। माउ जे रूप जो केतिरो अंश उन में आयो आहे, इनजो जो ख्याल थिए थो। हींअर चहिरे ते थोरी चिंता आहे। माउ वटि अची झुकी पेरें पवे थो)।

वाडीलाल : (पेरें पई) करु कोन्हे, अमां। इहो त मां आयो आहियां।

राजबाई : (उथी बीही पंहिंजा दुख भुलंदी) सौ सालनि जो थीउ, पुट। भलि आयइं... (हिक पल जी शांतीअ बइदि) ओचितो आयइं पुट?

वाडीलाल : (खिलण जी कोशिश कंदे) मन में आयुमि त अमां सां मिली अचां।

राजबाई : सुठो कयुइ। माउ ते एतिरो प्यारु अथई, इहोई घणो आहे।

अजवाडी : छो भाऊ, खुशि-मजनि?

वाडीलाल : तूं बि आई आहीं अजवाडी भेण! मजनि में? ऐं ही रामजी काको आहे न? कीअं आहियो, काका?

रामजी : ठीकु आहियां, तूं खुशि?

राजबाई : सुठो थियो अची विएं तूं पुट। वक्ति-सिर अची विएं। हित तुंहिंजी ई खोटि हुई। हाण मां थियसि पोढी, सोचियुमि थोरो धर्मु मरण खां पहिरीं कंदी वजां ऐं उन बइदि जो बि बंदोबस्तु कंदी वजां, त इनकरे रामजी काके खे सडायुमि। सभु कोर्ट में तइ थी वियो आहे, इहो पढी बुधायोसीं पिए अजवाडीअ खे। तूं हित न हुएं त घर जे कंहिं भातीअ खे खबर हुअणु खपे न? हाण त तूं अची विएं त तोखे ई खबर डियूं। चउ रामजी काका, त अगियां वधि... वेहु न पुट, सांह सतीअ सां, ज़रा ही बुधी वटु, पोइ सनानु वगैरह कजि। (ज़रा ज़ोर सां) अडे काना, पुटमि लाइ पाणी गर्म करे रखिजि।

कानो : (अंदिरां) ए... हा... अमां...

राजबाई : वेहु तूं पुट वेहु निश्चंत... रामजी काका, पढी वजु सभु। पंद्रहां हज़ार अस्पताल खे, पोइ...

रामजी : पुट, राजदीदीअ जेका बि व्यवस्था कई आहे, उहा पढी बुधायां थो। ड़ह हज़ार रोकड़ा ड़िना आहिनि पांजरा पोल खे, पंद्रहां हज़ार हॉस्पीटल खे। पंज हज़ार नियात जे ब़ारनि जे विद्या फ़ंद में ड़िना आहिनि ऐं रुपया पंजाह हज़ार गोठ जे भाउरनि भेनरुनि जे फ़ाइदे लाइ ऐं छोकिरियुनि जी पालना लाइ वापराइजे इहो ठीक, रोकड़ा जुदा कढी रखिया अथाई। अहिडी संस्था सिर्फ़ रुपयनि सां न हलंदी, उन खे हिकु घर बि खपंदो। हिन गोठ में दादीअ जे पीउ जो वड़ो घर आहे, उहो पिण इन संस्था खे ड़ेई छड़ियो अथाई।

वाडीलाल : (अजब में ऐं गुमु-सुमु) गोठ जो वड़ो घर!

राजबाई : (थधी ऐं सहिज) हा पुट, मूंखे छोकिरी ई कोन, सो गोठ जूं धीअरूं मुंहिंजूं धीअरूं! वेचारियूं पढ़ंदियूं त खुशि थी आसीस कंदियूं।

रामजी : बम्बईअ वारो वड़ो माड़ो...

वाडीलाल : अमां!

राजबाई : पूरो बुधु त सहीं... पुट!

रामजी : बम्बईअ वारो वड़ो माड़ो ट्रस्ट में रखी, नियात भाउरनि खे, समितीअ में भाड़े ते रहण लाइ मिले, अहिडो हमेशा लाइ बंदोबस्तु... ऐं वाल्केश्वर वारो बंगलो...

राजबाई : पुट, ओचितो आयो आहीं, तबीयत वगैरह त ठीकु हुयइ न?

वाडीलाल : हा, अमां।

राजबाई : त हिनजो को ओचितो कमु थी पियो हूंदो!

रामजी : वाल्केश्वर वारो बंगलो विकिणी, उन मां पैसा अचनि, उहे नियात खे ट्रस्ट करे डेई छडुणु। नियात जे गरीब भाउरनि-भेनरुनि खे मदद करण लाइ।

राजबाई : कुंवारि त पेके वेई आहे, पुट, काल्ह खां वेचारीअ जो जीउ मुंझे पियो हित। पोयनि अठनि डींहीनि खां चयोमांसि, तूं पंहिंजे पेकनि मां थी अचु, तुंहिंजो मनु जरा हल्को थींदो।

रामजी : हीरनि-मोतियुनि, सोन ऐं जेवरनि जी कीमत कढाए...

वाडीलाल : जेवरनि जी पिण...?

रामजी : उन मां जेका उपति थिए, उन मां राजकोट में हिकु सेनटोरियम जोडाइणो, जीअं गोठ जे बीमार माणहुनि खे हवा बदिलाइण लाइ वडी सहूलियत मिली सघे।

राजबाई : (ओचितो यादि पियो हुजेसि जीअं) हा पुट, मां मुई भुलिजी ई वियसि, कुंवारि त वेचारी हली वेई, ही त हुनखे ई डियणो होमि। वटु तूं ई खणी डिजांसि।

(उहो कागजु डिएसि थी। इहो डिसी वाडीलाल जो मुहुं लही वजे थो।)

रामजी : गोठ जा सभेई घर- उन्हनि जी गुणप नंदा वडा थी पंद्रहां थिए थी - उन्हनि लाइ बि... (पर अटिकी) दादी, सभु तफसीलवार समुझायां या इहो भारु पंहिंजे लेखे डिसी वठंदो?

राजबाई : जीअं तुंहिंजी मर्जी, काका। हीउ त पंहिंजे लेखे डिसी वठंदो। मुंहिंजो पुटु, मुंहिंजी अजवाडीअ जियां अण-पढियलु नाहे, जो तव्हां वकीलनि जी आडी बोली न समुझे। इहा त ही पढी वेंदो। तूं सिर्फ मूं अकेलीअ जो जेको बंदोबस्त कयो अथई, उहो पढी बुधाइ, जीअं हिन वेचारे खे, माउ जो छा थींदो, उनजी चिंता न रहे।

रामजी : राजदादीअ जी हीउ घरु (जंहीं में हीअ रही पेई आहे) संदसि हयातीअ में संदसि ई कब्जे में रहंदो ऐं उन जो खर्चु निकिरे एतिरो व्याजु मिले। एतिरी मिल्लिकयत बि हूअ जीए, तेसताई हिनजे कब्जे में रहंदी। हिनजे गुज्जारण बइदि उहे सभु धर्माऊ थी वेंदा।

वाड़ीलाल : (हथनि में उन कागज़ खे मलींदो, दयाभाव सां) पर अमां...

राजबाई : मूखे जेकी सुझियो, कयुमि, पुट!

(वाड़ीलाल उथी, फाड़े छड़ियल कागज़ जे टुकरनि खे हिति-हुति फिट कंदो, धीरे-धीरे लटिकियल मुंहं सां, दर खां बाहिरि निकिरी वजे थो। अजवाड़ी रुअणहारिके मुंहं सां, रामजी काको चिंतातुर मुख सां ऐं राजबाई, न समझ में अचे, अहिङनि भावनि सां वाड़ीलाल खे वेंदो डिंसी रहिया आहिनि।

(परदो किये थो)।

विधान सभा

चंद्रवदन मेहता

किरदार :

सेक्रेट्री

भाणा भाई

मिनिस्टर

रतन शा सरकारी

डाहयादास लूलो

धीरजदास तोतलो

ताजबअली बोड़ो

दयादास अंधो

अगड़नदास

बिमन शा

वैद्य

वडो काको

विधान सभा

चहचिटो पहिरियों

(मिनिस्टर, लइबररी-हिस्से में घुमे फिरे पियो। पुठियां टाईपिस्ट, (पान वारो भईयो, पान सोपारीअ जी छबी गले में लटिकाए तीअं) टाईपराईटर खे चांहि जी वड़ी ट्रे में रखी, गले में ब्रुधी, मिनिस्टर जे मुंहं मां किरंदड़ सोन जहिड़ी वाणी टाईप करे थो वठे। इएं वेचारो अचु वजु करण बइदि मिनिस्टर डायरी डिसे थो, ऐं कोट पाए इशारे सां टाईपिस्ट-सेक्रेट्रीअ खे कुझु समुझाए हलियो वजे थो। टाईपिस्ट गले जो बारु लाहे आराम जो साहु खणण लाइ विहे थो ऐं सतरहनि-अड़िहनि सालनि जो भाणा भाई झबो-टोपी ऐं पतलून पाए, थेल्हो खणी प्रवेश करे थो)।

सेक्रेट्री : अरे रे रे भाणा भाई! छा में आया? साहिब जे हींअर ई बाहिरि वजण करे, कार मोकिले न सधियासीं। चउ का तकलीफ थी? बंगलो लधुव? कहिड़ी गाड़ीअ में आया? रशि हुई छा?

भाणा भाई : साहिबु?!

सेक्रेट्री : मिनिटर साहिबु! तुंहिंजो मामो! हुनखे गवर्नर जे बंगले ते वजिणो हो, हींअर वियो। पर तूं मुंझि न, जेको खपई घुरी वठिजि। ब्रह्मण आहे, चांहि काफ़ी जेका चवंदें ठाहे डींदो ऐं रोटी... हा डिस्सु न! तोखे अकेलो ई रोटी खाइणी पवंदी। साहिब खे त डिनर ते वजिणो आहे।

(भाणा भाई थेल्हो लाहे, उते ई विच ते रखे थो)

भाणा भाई : सुठो सुठो! तव्हीं मामा जा छा लगो?

- सेक्रेट्री : सेक्रेट्री लगां।
- भाणा भाई : इएं! सुठो सुठो!
- सेक्रेट्री : चओ मजनि में आहियो न? कुझु बि खपेव त घुरी वठिजो, साहिब मूंखे सभु कुझु चई वियो आहे।
- भाणा भाई : मजनि में, हा! पर मामाजनि कंहिं महल ईदा? रात ताई त ईदा न, या सुभाणि ई ईदा?
- सेक्रेट्री : न न, जल्द ई ईदो। वरी हुनजी तबीयत पिण ठीकु नाहे। कम-कार जो बारु बि वधीक अथसि।
- भाणा भाई : ठीकु ठीकु!
- सेक्रेट्री : तव्हां बंगले में आराम करियो। ही डिसो, हिन पासे विरांडो आहे ऐं बाग आहे। गडु हिकु बियो बि मेहमान आहिनि, रतन शा सरकारी, ऐं अंदरि त हींअर ई सभु कुझु बुधाए छडियांव थो। मुसाफिरी करे थकिजी त पिया हूंदव?
- भाणा भाई : न भाई, तव्हां मुंहिंजी चिंता न करियो। इहो त मां सभु ठीकु करे वठंदुसि। हिन बंगले में मां पहिरियो दफो आयो आहियां न? ही पंहिंजे घर खां त वडो थो लगे।
- सेक्रेट्री : बियो न त। हीउ त सरकारी बंगलो आहे न! हलो अंदरि।
(मिनिस्टर दाखिल थो थिए। रस्ते में पियल गोथिरी डिसी चिड़े थो ऐं सेक्रेट्रीअ खे रडि मथां रडि थो करे)
- मिनिस्टर : हीअ कंहिंजी गोथिरी आहे?
- सेक्रेट्री : साई, भाणा भाई आयो आहे! हीअ उनजी गोथिरी आहे। मां हाण ई अंदरि थो रखायां, भुल में हित रहिजी वेई।
- मिनिस्टर : तोखे घणा दफा चयो अथमि त सभु ठीक ठाक रखंदो करि। पोइ बि हिन तरह बिना कारण ऐं बिना इजाजत रखंदो वतें। अहिडियुनि कीन जहिडियुनि शयुनि मां केतिरा

उगिरा नतीजा निकिरनि था, उन जी तोखे ख़बर आहे?
अहिङ्गियुनि शयुनि मां ई अराजक्ता फहिलिजे थी। छी
छी! ज़रा इतिहास जो अभ्यास करि! एतिरी कीन जहिङ्गी
ग़ाल्हि ते चडा ख़ासा बलवा थी चुका आहिनि, इहा
तोखे अजा ख़बर नाहे?

(भाणा भाई बाहिरि अचे थो। मामा! मामा! ज़ोर सां चवंदो
टिप ड़ेई मिनिस्टर सां चुंबिड़े थो। साहिब अकिङ्गिजे थो)

भाणा भाई : मामा, बंगलो त डाढो सुठो आहे! केतिरी मसुवाड़ ड़ींदा
आहियो?

मिनिस्टर : असांखे किथे ड़ियणी आहे? असांखे ड़ियणी कोन्हे, इहा
त सरकार ड़ींदी आ। पर ड़िसु, हिते रही तोखे मूंखां अहिङ्गी
सुवाल पुछिणा नाहिनि। कीअं, सभु मजे में आहिनि न?

भाणा भाई : हा, मामा तव्हां मिनिस्टर थिया, इहो बुधी पुफी, मासी,
नानी, चाची, पुफड़, रुबि मासी, सभेई हिति अचिणा
आहिनि। वड़ो चाचो त अजु ई मूसां अचिणो हो, पर
अशुभ शकुन थियण करे ब टे ड़ींहं रही पोइ ईंदो।

मिनिस्टर : अशुभ शकुन? ही ही ही! अजा वड़े काके खे इन्हनि
में विश्वास?

भाणा भाई : हा मामा! वड़ो काको इन खे मजे थो, ऐं वड़ी काकी
त इन ते हिकु वड़ो किताब पई लिखे।

मिनिस्टर : बसि बसि, अहिङ्गी ग़ाल्हि न करि। बुधु, सेक्रेट्री बुधाए
उति अंदरि वजी वेहु। मूंखे हींअर वरी हिक 'इंगेजमेंट'
आहे, उहा यादि आयमि, इनकरे वापसि आयुसि।

भाणा भाई : पर गवर्नर सां छा ग़ाल्हाए आया? इहो त बुधायो! हां,
गवर्नर कीअं हूंद आहिनि?

मिनिस्टर : गवर्नर साहिब चउ, मूर्ख! ऐं डिसु, तोखे मूंखां इहो पुछिणो नाहे। मुंहिंजी मर्जी हुजे त बि मां चई न सघंदुसि। वजु, तूं अंदरि वजु। (सेक्रेट्रीअ खे) हा डिसु, मेहमान अजा कोन आयो!

सेक्रेट्री : रतन शा सरकारी, साई? न साई!

मिनिस्टर : ठीकु। मुंहिंजो उहो विधान सभा में डियण लाइ भाषण तियारु कयुइ छा? डे त! ऐं हूअ आरसी हिति रखु।

सेक्रेट्री : हा साई!
(मिनिस्टर आरसीअ में डिसंदे भाषण जी रिहर्सल करे थो। एतिरे में फोटोग्राफर अचे थो)।

मिनिस्टर : ही वरी केरु आहे?

सेक्रेट्री : साई, ही त तव्हांजो फोटो वठण आयो आहे।

मिनिस्टर : पर हिनखे चउ त हिन नमूने को अचिबो आहे? अगुवाट का खबर डियण खां सवाइ। अपवाइंटमेंट खां सवाइ इएं ई अचे त कीअं हलंदो? ठीकु, इहो त फोटूअ लाइ आयो आहे, इनकरे न नथो करियां। हिन खे चउ त मां जंहिं वक्ति भाषण जी रिहर्सल करियां, उन वक्ति फोटो वठे।

सेक्रेट्री : पर साई, इएं कंदे त हथनि में कागज़ बि फोटूअ में अची वेंदा।

मिनिस्टर : मूर्ख, उते बि मां हथनि में हिन ई नमूने कागज़ रखण वारो आहियां।

सेक्रेट्री : हा साई।

(वरी रिहर्सल हले थी। फोटो कढी फोटोग्राफर हलियो थो वजे ऐं रतन शा सरकार अचे थो।)

रतन शा : इहा शा करेसि? रिहर्सल शा?

- मिनिस्टर : तूं आयो आहीं?! काफी लेट थी विएं तूं। ठीकु, डिस्सु, वेहु, (सेक्रेट्री अंदरि वजे थो ऐं रतन शा कुर्सी छिके थो) इहो छा पियो करीं- अरे सेक्रेट्री, हूअ टेप खणी वटु न, मापि- बिन्ही कुर्सियुनि विच में ब्रहां फुटनि जो मुफ़ासिलो, ऐं पोइ उन मूजिबि रखु।
- रतन शा : इहा शा चरियाइप करेसि?
- मिनिस्टर : कीअं रतन! तो ई सेखारियो, उहो सभु कांस्टीट्यूशनल पियो करियां। बंगले में सभु फर्नीचर सूधो संदसि वाजिब जग़हि ते हुअण खपे, मापसर, उन मूजिबि ठाहियां पियो।
- रतन शा : ओह, आई. एम. सारी. बराबर आहेसि, बराबर। यैस कांस्टीट्यूशनल थियण खपेसि। हूं तुंहिंजो हू केरु अचिणो हो? इहो अची वियो शा?
- मिनिस्टर : मुंहिंजो भाणेजो - कजिनि।
- रतन शा : स्टेप कजिनि या ब्लड कजिनि?
- मिनिस्टर : कांस्टीट्यूशनल कजिनि।
- रतन शा : आऊं समुझियुसि, समुझियुसि! हलु हाण तूं पौंहिंजी रिहर्सल लगाईसि।
- मिनिस्टर : रतन शा, पर इहो सभु त करियूं था, गाड़ी थिड़कंदी छा? झूनियूं राजकीय ग़ाल्हियूं- इहे हथ ते कीअं खणिजनि। आम खातनि जा सुवाल, इन्हनि लाइ जाच कामेटियूं रखणु, इन्हनि जूं रिपोर्टूं ठाहिणु, वरी कंहिं कंहिं महल शाहिदियूं गड्डु करे, उप-कामेटियूं इन्हनि सभिनी जी त मूंखे का बि समझ नथी पवे। तूं को रस्तो बुधाईदें या...?
- रतन शा : अरे, इन करे त आऊं हिति तोसां गड्डु रहंदुसि, तूं हीअं घबिराईसि शो? सभु थी वेंदो, तूं हिमथ रखु न! हिमथें मरदा, तो मदद-ए-खुदा!

- मिनिस्टर : डिस् रतन शा, मूखे सचु पचु घबिराहट थिए थी।
 रतन शा : हिक ई गाल्हि ध्यान में रखीसि, जेको कुझु बि करिणो
 आहेसि, उहो कांस्टीट्यूशनल करिणो ऐं चउ, आल राईट,
 का चिंता ई न! अजु जूं अखबारूं?
 (अखबारूं पढ़े थो)
- सेक्रेट्री : (अची) हिक खास गाल्हि तव्हांखे चविणी आहे, साई।
 मिनिस्टर : छा आहे वरी? मूखे घुरिबल टाईम डियण खां सवाइ तूं
 कुझु बि नथो चई सघीं, इहो तूं मुंहिंजो वाइदो जाणीं
 थो। पोइ बि छा लाइ चवण आयो आहीं?
- सेक्रेट्री : पर साई...!
 मिनिस्टर : इहा पर बर कोन हलंदी वहिंवार में, आचार में, सभ में।
 सभु हर तरह काइदे मूजिबि थियणु खपे, समुझियुइ।
- सेक्रेट्री : पर इहो त भाणा भाईअ जे बारे में आहे।
 मिनिस्टर : इहो भलि कंहिं लाइ बि हुजे, मां काइदा-वादी आहियां।
 काइदे जो ई जीवनु जीअणु थो चाहियां।
 (अंदिरां चीखुनि जा आवाज बुधण में अचनि था)
- मिनिस्टर : छाहे इहो?
 सेक्रेट्री : साई, मां तव्हांखे इहोई त चवण लाइ तड़िफी रहियो होसि।
 मिनिस्टर : त चई छोन थो?
 सेक्रेट्री : साई, कीअं थो चई सघां? तव्हांखे घुरिबल वक्त अगु
 नोटिस खपे न?
- मिनिस्टर : इहो त बराबर आहे। घटि में घटि चोवीह कलाकनि जो
 नोटिस त खपे ई।
 (अंदिरां भाणा जूं चीखूं ज़ोर सां बुधणु अचनि थियूं)
- मिनिस्टर : इहो छाहे?

- सेक्रेट्री : साईं, भाणा भाईअ खे पेर में कंडो लगो आहे!
- मिनिस्टर : ओ, इएं? ठीकु!
- सेक्रेट्री : पर साईं, हुनखे डाढो सूरु थिए थो।
- मिनिस्टर : ओ, इएं, ठीकु!
- सेक्रेट्री : पर साईं, उहो शायदि पची बि...
- मिनिस्टर : ओ, इएं, ठीकु!
- सेक्रेट्री : त साईं मां छा करियां?
- मिनिस्टर : हा! मुंहिंजी डायरीअ में नोट करि ऐं हुनखे चउ त सबुरु रखे। डिंसु, बराबर नोट कजि। तोखे नोट करणु बि नथो अचे! गुजिरियल दफे बिनि डिनरसि जो नोट जो गलत-सलत तारीखुनि में कयो हो, जो कल्ह कंहिंजे बदिले कंहिं बिए जे घरि खाइण वियो होसि, अहिडी भुल न थियणु खपे, समुझियुइ? (सेक्रेट्री नोट करे थो त) तूं अंदरि वजु, बइदि में सडु कंदुसि। रतन शा!
- रतन शा : यैस मिनिस्टर?
- मिनिस्टर : बुधइ न? भाणा जे पेर में कंडो लगो आहे। इन लाइ इहा समूरी रडो-रडि आहे! हाण पहिरीं खबर डियण खांसवाइ कंडे लगुण ते मां छा करियां?
- रतन शा : यैस, राईट! असीं शा करियूं? पर डिंसु, हीउ ठीकु थियो आहेसि! हाण, हिन ते मां तोखे हिकु सबकु डींदुसि। (सेक्रेट्री वापसि अचे थो)
- सेक्रेट्री : साईं, हुनखे डाढो सूरु थो थिए!
- रतन शा : जस्टि वेटा। वजु, जरा तरिसु, डिस्ट्रब न करीसि। असीं इन बाबत थे वीचारियोसीं! (सेक्रेट्री वापसि वजे थो)

डिसु न, मिनिस्टर! इहा हिक ड्राढी सुंदर ओकेजुन हथि लग्गी आहेसि। ज़रा तुंहिंजे कज़िनि खे न जहिडो दुखु थींदुसि, पर तोखे हिकु अहिडे किस्म जो अनुभव मिलंदो, जो इन हिक ई मिसाल सां तूं पालेकीटल लीडर जा सभेई तबिका सवलाईअ सां चढी वेंदें ऐं दुनिया तुंहिंजे कांस्टीट्यूशनल नॉलेज लाइ वाह वाह चवंदी।

मिनिस्टर : ड्राढो सुठो, पोइ त भाणा खे थोरो दुखु थींदो, इन में छा थियो?

रतन शा : बसि, डिसु त, इन बाबत मां कीअं हथ में खाणांसि थो ऐं पार लहां थो। (वीचारु करे) हूं! पहिरीं त नामदार, हीउ कंडो छो लगुसि, कीअं लगुसि, किथे लगुसि, छा कंदे लगुसि, किथां लगुसि, इहे सभु तप्सील गडु करिणा ऐं वरी इहो कंडो भाणा भाईअ खे ई लग्गो या न, इहो पिण तइ करियोसि।

मिनिस्टर : इएं?!

रतन शा : न त वरी। डिसु, इहो सभु काइदे-सिर थियणु खपेसि, इन में कोबि तकिडो कदमु न खणजेसि।

मिनिस्टर : हा हा काइदे-सिर ई! जहिं करे असां नुक्तचीनीअ जा शिकार न थी पऊं।

रतन शा : एकजेक्टली! हाण डिसीसि असांजा कहिडा दोस्त आहिनि, उन्हनि जी लिस्ट ठाहीसि, खणीसि पनो-पेंसिल ऐं हिन बाबत इंकवाइरीअ लाइ वड्डी कमीशन वेहारिणी पर्वदियसि। उन में मेजारिटी वकील रखीसि ऐं माइनारिटी डाक्टर रखीसि।

मिनिस्टर : (लिस्ट ठाहे) मुंहिंजी समझ में इहा गाल्हि नथी अचे!

रतन शा : त सेक्रेट्री, सेक्रेट्री... हां, हिन लिस्ट मूजिबि सभिनी खे हींअर टेलीफोन ते या कीअं बि घुराईसि। चवींसि त हिदायत जो कमु आहेसि।

मिनस्टर : पोइ?

रतन शा : पोइ छा? नामदार, डिंसु इन बाबत जीअं बि थिए, हींअर गुझु ई रखीसि। पब्लिक खे इनजी हवा अचणु न डिजीसि। उन्हनि खे खबर पवंदी त उते या त अकुल बगैर वारियूं मीटिंगूं कंदा ऐं एतिराज वठंदा त कंडो कीअं लगुसि या इहो मुओ कंडो लगुसि ई शो, इहो जाणण लाइ जोरदार जुंबेश कंदियसि।

(अंदिरां भाणा भाई रुअंदो, लंघडाईदो, रडियूं कंदो अचे थो)।

मिनस्टर : सरकारी, ही रडियूं पियो करे! इनजो कहिड़ो उपाउ?

रतन शा : अरे, ही तुंहिंजे लाइ ई पिया वीचार करियूंसि ऐं हींअर डिस्ट्रब छो पियो करींसि? सुम्ही पवीसि। असीं तो लाइ सुठो करण लाइ वीचारियूंसि था! समुझियुइ भाई?
(मिनस्टर खे पासे में वठी वजी) नामदार बंगले में क्लोरोफार्म रखियो अथेई छा?

मिनस्टर : क्लोरोफार्म? हा, छो? उहो त मां जडुहिं खां मिनस्टर थियुसि, तडुहिं खां खीसे में ई रखंदो आहियां।

रतन शा : त पोइ सुंघाईसि न, ऐं पटी बधी छडींसि न, पब्लिक जीअं समुझेसि बि न ऐं डिसेसि बि न।

(मिनस्टर अंदरि वजी बोतल खणी थो अचे। बई मिली क्लोरोफार्म सिंघाईसि था। सेक्रेट्री पटी घुराए बधेसि थो)।

रतन शा : हाणि नामदार, हाणि साह खणण जो वक्तु मिलियुसि। अहिड़ा अहिड़ा मामला जेके शुरूआत में ई दबाइण में न अचंसि त उहे पोइ हिकदम भयंकर रूप पकिड़े वठंसि

ऐं नामदार, हिक हादिसे मां सत्यानास थिएसि थो। हाणि हिक ड्राफ्ट फ़ार्मूला ठाहीसि।

मिनिस्टर : पर रतन शा, कमीशन कौंहिं कौंहिं जी रखंदुसि? हू धमाली अगड़मदास चवंदो त बिगड़मदास खे छो रखियो ऐं बिगड़मदास चवंदो त अगड़मदास खे छो खंयो, इन मुसीबत मां कीअं बचिजे? रतन शा। इहा आफ़त मूं मथां कीअं अची पई? हू अजु मूं वटि कीअं आयो? आयो ऐं वरी हुनखे कंडो कीअं लगो? ऐं हुनजो हाणि छा थींदो? हे प्रभू!

रतन शा : नामदार, पोलेटिक्स में प्रभूअ खे बार-बार शो पियो वठी अचींसि, डिस्ट्रब न करींसि! खुदा जिनि खे जडुहिं इहा समझ नथी पवेसि, तडुहिं त अहिड़ा कम असां मथां फिट करेसि थो!

मिनिस्टर : इहो बि बराबर आहे।

रतन शा : नामदार, तूं ज़रा बि ख़फ़ा न थिईसि हां... डिसु न नामदार, कमीशन वजे जहनुम में, कोई बि हुजे, ही किस्सा सिलेक्टेड कामेटीअ जी स्पेशल बैच खे सौंपणो ई पवंदुसि, त छोन इनजा ई पाटिया लगारारैसि।

मिनिस्टर : इहो एतिरो गंभीरु सुवाल आहे।

रतन शा : हरहिक हादिसो बराबर अंश में गंभीरु हूंदो आहेसि, तंहिं करे मां इहो सजेस्ट थो करियां त जनरल बाडीअ जी मीटिंग में तूं पंजनि ज़णनि जा नाला सजेस्ट कजांसि। तुंहिंजी सुजाणप करे इन ख़िलाफ़ कोई बि आवाजु उथारे न सघंदो। हिकु त ख़बर न दयादास अंधो, डाहियादास लूलो, टियों धीरजदास तोतलो, चोथों मां खुदि ऐं पंजों ताजब अली बोड़े जी आवक सिलेक्टेड कामेटीअ खे जांच लाइ ई सौंपीन्दसि ऐं हाणे खां ई हरहिक हादिसे जो पहिरीं ई वीमो कराईदुसि।

मिनिस्टर : इहा गाल्हि ठीकु आहे, पर प्रधान कॅहिंगे बणाईदासीं?

रतन शा : चेयरमैन? इहो हुन ताजब अली बोडे खे ई ठाहींदासीं।

मिनिस्टर : पर समुझु त डाक्टर बायकाट खे खराब लग्ने त?

रतन शा : त शा? हिकु अधु ज़णो मिन्ट ऑफ़ डीसेंट लेखींदुसि, इहो ई न? इनजी परवाह नाहेसि, पर बायकाट खे त मां समुझी वठंदुसि। सिलेक्ट कमेटीअ जे मेम्बर तौर हुनजो नालो ई न डींदुसि। हुनजी पसंदगीअ जो सुवाल ई पैदा नथो थिएसि त पोइ मेम्बर थियण खां सवाइ मिन्ट ऑफ़ डीसेंट कीअं लिखेसि? सुवाल कांस्टीट्यूशनल आहेसि, वरी इहे सभु अहिङनि ई वडे रौब वारा माण्हू आहेसि जो हुननि साम्हूं वजी ई न सघिजेसि, इहा सज़ी 'एकता उते आराम' ऐं थोरी मेहनत में मजण वारा आहेसि। डि़सु, इहे सभु अची विया आहेसि! (दयादास वगैरह अचनि था) विहोसि। डि़सु नामदार, हाणि ही मिनिस्टर दयादास अंधे खे असीं कहिड़ी कहिड़ी जग़हि कंडो लग्ने आहेसि, इहो गोल्हे कढण जो कमु डींदासीं। (डाहियादास अचे थो) ऐं बुधु, ही डाहियादास लूलो बि आयो आहेसि, जिनि जिनि हंधनि जेतिरनि बि किस्मनि जा कंडा थियनि, ज़मेसि, उगेसि था, तंहिंजी जांच करेसि ऐं रिपोर्ट डियण जो कमु रखेसि था ऐं ही (धीरजदास अचे थो) धीरजदास तोतले मथां जनरल बाडीअ में सभेई रिपोर्टस समुझाइन वारी वडी ज़िम्मेदारी रखेसि था। ऐं (ताजब अली अचे थो) ही पंहिंजो ताजब अली बोडो! ही कमेटीअ जो जजु थिएसि, याने का बि खिटपिट न थींदयसि ऐं लीगल मैटर्स में त मां डि़सी वठंदुसि। इएं क़ाइदे-सिर थींदुसि, कीअं ताजब अली बराबर आहीं न?

(ताजब अली कंधु धूणे थो)

- डाहिया भाई : पर छा आहे, इहो त हिनखे समुझायो!
- मिनिस्टर : सभु बराबर काइदे-सिर टाईम ते बुधायो वेंदो ऐं न त त रतन शा समुझाईदो।
- रतन शा : तव्हीं सभेई माननीय मेम्बर जोश में न अचोसि। असांजे मिनिस्टर साहिब जे हिकिडे ई भाणा भाईअ खे कंडो लगो आहेसि, उन लाइ तइ करण लाइ, इन विषय ते अगियां शा कदमु खणिजेसि, हिन खां पोइ शा शा उपाउ कजेसि, इन सभ लाइ तव्हां सभिनी जी कामेटी घुराईसीं। अजा जे मेम्बर वधाइण जी ज़रूरत थिएसि त मेम्बर वधाईदासीं। पर मुइज्जि, ही सभु काइदे-सिर करण जो असांजो इरादो आहेसि। त, मां तव्हांखे अपील थो करियांसि त हिन मैटर खे आल-सीरयस समुझी लिखंदा। हिन ते असांजे नामोर मिनिस्टर साहिब जे आईदह जो आधारु आहेसि। चओ साहिबां, बराबर आहेसि?
- बू टे : बराबर आहे!
- मिनिस्टर : तव्हां सभिनी खे अजु रात जो हिति खाधे जो न्योतो डियण में अचे थो।
- रतन शा : वठो हाणि छा खपेसि?
- मिनिस्टर : बसि हाणि त कमु शुरू करियो।
- रतन शा : आहिस्ते, धीरज सां, सियाणप सां, सावधानीअ सां, काइदे-सिर, डिसी तपासे, माननीय साहिबां, ही कमु पूरो कोजोसि।
- धीरजदास तोतलो : पल मूते दाल्हाइण दो वखतु दींदा न?
- ताजब अली : ही छाथो चवे?
- मिनिस्टर : हिनखे गाल्हाइण जो घुरुबलु टाईमु खपे।
- ताजब अली : हां, इएं साई! त जजु त माखे ई थियणो आहे न ऐं बुधिणो बि माखे ई आहे न, पोइ चिंता छो करीं थो? (पड़दो)

चहचिटो बियो

(कामेटी-खंड में वैद्य, डाक्टर वगैरह मेम्बर वेठा आहिनि। विचीं टेबल ते किस्में-किस्में जा कंडा टेबल सां बुधी रखियल आहिनि ऐं भाणा भाई खे हिक खट ते सुम्हारे एकजीबट नम्बर-1 जे टेबल सां गड्डु रखियो वियो आहे। रतन शा सरकारी ऐं मिनिस्टर - ताजब अली बोड़े जे पासे में वेठो आहे।

ताजब अली : इजतदार मेम्बर! कंडा केतिरनि केतिरनि जातियुनि जा थींदा आहे, कहिड़ा आहे, कडुहिं थींदा आहे, केतिरे वक्त ताई थींदा आहे, कहिड़े जमीनुनि में थींदा आहे, कीअं थींदा आहे, छो थींदा आहे, छुकल आहे, न त छो, या छुकल न आहे, छो छुकल न आहे, वगैरह जरूरी बाबतनि ते मिनिस्टर डाहिया भाई खे खुदि जांच करण जो हुकुमु डिनलु आहे, इन लरइ हिनखे रिपोर्ट पेशि करण जी अरज मां करी आहे।

दयादास अंधो : कंडे जो विषय डाढो गुढो थिए थो। कंडा अनेक किस्मनि जा थींदा आहिनि। तौहिं में खास करे थोहरनि जा, कांडेरीअ जा, बिबर जा बेहद तिखा थींदा आहिनि, इहे चडीअ तरह लगुंदा आहिनि त खून कढण जी शक्ती रखनि था। मूं पंहिंजी जाच दरम्यान केतिरनि किस्मनि जा कंडा डिठा आहिनि। उन्हनि मां माणहुनि खे जेके नुक्सान था कनि, उन्हनि सभिनी जी जात तव्हां साम्हूं आहे। नम्बर हिकु, ब, टे, चार काफ़ी मुख्य कंडा आहिनि। कंडनि जो पहिरियो दर्शन वैद्य-काल में मालूम थिए थो। राकास देवताउनि खे चुभाईदा हुआ, तडुहिं खां कंडनि जी भावना पैदा थी आहे। रस साहित्य जे अंदरि कंडनि जी सूचना डियण जो शर्फु कालीदास खे मिले थो। शकुंतला खे कंडो न लग्गे हा त दुष्यंत उन सां शादी न करे हा। तव्हां साम्हूं

जेका रिपोर्ट पेश करियां थो, तंहिं में तप्सीलुनि ऐं विस्तार सां गड्डु फोटो सां उपटार आहे, उहा तव्हां पढी छडिजो। पर हिक गाल्हि ड्राहुं तव्हांजो ध्यानु छिकायां थो, त जेको कंडो नजुरुनि सां डिसी नथो सघिजे, अहिडनि कंडनि जो मूं जाणी बुझी जिकुरु कोन कयो आहे। उहो आहे प्रेम जो कंडो। मूंखे खुदि खे अजा प्रेम जो कंडो न लग्गो आहे, इनकरे उहो मूं डिटो कोन्हे। इनकरे उनजे दर्द जे बारे में मां का जाच करे न सघियो आहियां। इन लाइ लाचारी जाहिर करियां थो।

ताजब अली : तव्हीं वेठा आहे या? ओ, हाणि भाणा भाईअ खे कहिडी जगहि कंडो लग्गो आहे, उन जगहि जी जाच करण लाइ मिस्टर डाहिया भाई लूले खे पंहिंजो जखीरो पेश करण लाइ मां फरमायो आहे।

डाहियादास लूलो : मुंहिंजी जाच दरम्यान बंगलो, कम्पाऊंड, दरवाजे जो पासो, बाग जी जमीन, डाकणि जा डाका, ऐं डाकणि जे हिक आयल भित खां सवाइ दुनिया में जिति जिति कंडा पैदा थियनि था, तंहिंजो विस्तार सां नोट वरितो अथमि, उन लाइ मूंखे केतिरियूं मुसाफिरियूं करणियूं पवनि थियूं। एतिरो ई न, खुदि मां बि कंडनि जो शिकारु थियां थो, पंहिंजी रिपोर्ट में तव्हां खे 'एपेंडिक्स-बनी' खास वेनिती, पढी वजण जी कयां थो। उन में मुंहिंजी मुसाफिरीअ जो चार्ट ऐं आयल मुसीबतुनि जो ग्राफ़ डिनलु आहे। मुंहिंजी जाच दरम्यान मूंखे इए लग्गो आहे त भाणा भाईअ खे कंडो डाकणि ते चढंदे, सतनि मां टिएं डाके जे विच में कंहिं बि डाके ते लगल हुअण घुरिजे, ऐं उहो पासे वारी भित तां लग्गो हूंदो, इए मां नथो मजां, "कंडो कडहिं बि मथां खां हेठि चुभंदो नाहे" अहिडो सिद्धांत मां तारे कढी सघियो आहियां।

अगड़नदास : तूं भविष्य लाइ अहिड़ो सिद्धांत हींअर नथो चई सघीं, ऐं वरी समुझु त हिकु माण्हू सुम्हियलु हुजे ऐं ब्रियो मथां कंडनि जो तीरु ठाहे, कंडो हणे त उहो मथां लगो चयो वेंदो या न?

डाहियादास लूलो : कंडनि जो तीरु ठही ई न सघंदो, कोन ठही सघंदो।

अगड़नदास : 'गिलयोरस ट्रावेल्स' में कंडनि जो तीरु हणण जो सबूत, साहिबां हिति मौजूद आहे।

धीरजदास तोतलो : महलबान छाहिबां, बाना भाईअ खे कंडो लगो आहे, पाउ इंच ऊनो हुअनु थपे। दाके तएं ऐं छतें जे बिच में लगल हुअनु थपे। इएं मां मजां तो न तो। बाग में लगो हुजे, इहो थी सघे थो, पर कंडो लगो आहे, इहा पत आहे। कंदो लगन जे बाबत अछांजी छजी जाच तामेती जित राइ आहे।

ताजब अली : सभेई वेठल आहे, डिंसु मांखे लग्ने थो त हाणि कंहिं खे चवण जहिड़ो न आहे। हाणि मांखे हिकु सुवालु पुछिणो आहे त कंडो कहिड़ो हूंदो आहे, कंडो कंहिंखे चइबो आहे, कंडो छाजो ठहियलु आहे। अहिड़ो ब्रिया केतिरा सुवाल ते रोछिनी विझिजे हा त वधीक ठीकु थिए हा।

रतन शा : तूं, ताजब अली, इहा गाल्हि छडे डे। हाणि पंहिंजी इहा रिपोर्ट मूखे डींसि ऐं मां उनजो काइदे मूजिबि छा करणु खपेसि, वीचारींदुसि। हेसताई सभु काइदे-सिर थियो आहेसि, जंहिंखे असां लीगल बिजनेस चवंदा आहेसि।

(उथी रिपोर्ट वठे थो)

मिनिस्टर : मां इहो बुधायां थो त इहे सभु फ़ैसिला डाक्टरनि जी सिलेक्ट कामेटीअ खे ड्रियणु ऐं उहे जेको उपाउ बुधाइनि, उहे

कांसीट्यूशनली अमल में आणण लाइ ज़रूरी क़दम खणण ते असीं वधीक वीचारियूं।

अगड़नदास : साहिबां, मूं डाढो धीरज सां, बेहद धीरज सां तव्हां जो कम-कार डिठो आहे। मूंखे लगे थो त तव्हां सभिनी पंहिंजी अक़ल गिरवी रखी आहे। तव्हीं हिक ई ग़ाल्हि खे हर हर कटे रहिया आहियो ऐं हिक बि फ़ैसिले ते नथा अचो। इन में हिन वेचारे भाणा भाईअ जो छा? ऐं तव्हीं बरोमाईड ऐं क्लोरोफ़ार्म ड़ेई सुम्हारींदा था रहो, पर कोबि तकिड़ो उपाउ नथा करियो।

मिनिस्टर : वेही रहु, तूं वेही रहु, तोखे हिति कंहिं सड़ायो?

अगड़नदास : वेही छा रहां साई! हिति कूए जो साहु थो निकिरे ऐं तव्हीं बिलियुनि खे मजो थो अचे। या त वेचारी बिलीअ जो साहु वजे थो ऐं तव्हां बांदरनि खे अंसाजे पैसनि मां हिति खां हुति मौज वठण जी ऐं सुंदर खाधा खाइण जो मजो मिले थो।

रतन शा : तूं इएं रडियूं न करीसि। उहो त जेको फ़ाइदे-सिर थींदो आहेसि, तीअं थींदुसि कांसीट्यूटीशनल, मिस्टर, कांसीट्यूटीशनल।

ताजब अली : इहा वरी कंहिंजी गड़बड़ आहे?

मिनिस्टर : त तव्हीं हींअर वरी कीअं जागिया?

अड़नदास : अरे, हित कंहिंखां पुछण में आयो आहे त कहिड़ो मावजी भाई हिन ते ब्राजमान थींदो? इहो त “मां भाऊ मंगलदास ऐं सभु करे मुंहिंजो बिगड़मदास” जहिडी रांदि पिया करियो!

ताजब अली : गड़बड़ बंदि करि।

बिमन शा : हिन मंज़िल ते ही रिपोर्ट्स असांजे डाक्टर मंडल में सिधियूं अचणु खपनि। मां पंहिंजो हकु हाणि पेशि करियांसि

थो, ऐं हिन खे इंजेक्शन हणिणी या ऑपरेशन करिणो या सेप्टिक थींदसि या क्रोनिक थींदसि वगैरह सुवाल असांजे प्रोवंस जा आहिनि ऐं उन जा नुस्खा पिण असां ई आजमाए सघंदासीं।

वैद्य : तोखे अजा देरि आहे देरि! हिननि डाक्टरनि जो ज़मानो वियो! ज़रे ज़रे ते इंजेक्शन-ऑपरेशन चवण वारो - ज़णु कुझु डिठो न हुआई! वैद्यनि जो एविजी तोर, साहिबां, मलमपटो, सेक, लिपरी, चीरण या जेको करिणो हूंदो, उहो मुंहिंजा वैद्य पंच ई तइ कंदा।

बिमन शा : हिननि माणहुनि जी चूंड लाइ मां त एतिराजु वठंडुसि ई।

वैद्य : हाणे चुपु करि, स्टेथोस्कोप वारा!

अगड़नदास : (ज़ोर सां) अरे तव्हीं हिन मरीज़ जो ख़्यालु करियो! ओ अकुल-बाज़ ख़ान साहिबो!

ताजब अली : हा! इहो माखे बुधण में आयो, असीं इनजो वीचारु कंदासीं।

रतन शा : प्रधान साहिब! हिन बाबत मां तव्हांजो रोलिंग घुरां थो।

मिनिस्टर : अरे ही छो रोलिंग डिए! सिलेक्ट कामेटीअ में अधु तादाद वैद्यनि जो ऐं अधु तादाद डाक्टरनि जो रखु ऐं उहे जीअं चवनि तीअं तइ करि।

बिमन शा : इन-कांसीट्यूटीशनल! इएं कइहिं नथो थी सघे। डाक्टरनि जो तादाद वैद्यनि खां तमामु वडो आहे। इनकरे असांजो प्रेजेंटेशन अलबत वडो ई हुअणु घुरिजे ऐं पोएं सेंसनि रिपोर्टस मूजिबि वैद्यनि मां अधु त अन-सर्टीफ़ाईड आहिनि ऐं बाकी अबनि डाडुनि खां हलंदा पिया अचनि।

वैद्य : अडे चरिया, हाणि मां तोखे छा चवां? इएं ख़र जू गोलीयू कननि में विझी ऐं कांच जू नलियू बग़ल में विझी को डाक्टर नथो थी वजे।

- रतन शा : पार्लियामेंटरी लैंगवेज प्लीज- लैंगवेज!
- वैद्य : हाणि वरी अंग्रेजी गाल्हाइ।
- डाहियादास लूलो : साहिबां, तव्हांजी मर्जी हुजे त हीअ कमीशन रदि करे बी कमीशन रखऊं?
- धीरजदास तोतलो : छबेई वांदा आहिनि जो गलीअ गलीअ हिति ईंदा?
- दयादास अंधो : मूंखे लग्गे थो त असीं सभु हिक बिए लाइ कंडे जियां थी पिया आहियूं।
- अगडनदास : चरिया, हाणि पंहिंजी फेलसूफी न बक्कु।
- रतन शा : इहो सभु अन-कांसीट्यूटीशनल थी रहियो आहे।
- मिनिस्टर : पर तूं को रस्तो बुधाइ न?
- बिम्बन शा : हाणि खुदा ई रस्तो बुधाए, इएं आहे।
- वैद्य : चरिया, तूं हाणि नास्तिक, इन भगवान जो नालो न बिगाड़ि।
- रतन शा : हाणि ही सभु त गैर काइदे-सिर थींदो पियो वजेसि।
- अगडनदास : त बियो छा थिए? तव्हीं त हिनजी काइदे-सिर जान वठी रहिया आहियो।
- (अंदिरां भाणा भाईअ जो आवाजु बुधणु थो अचे)
- रतन शा : अडे, क्लोरोफार्म जो असरु लही वियो शा? खणु, सीसी खणु, बमन डाक्टर, खणु न।
- अगडनदास : अडे, ही डिसो त! अडे अंधा, भाणा भाईअ जो पेरु त थंभे जहिडो थियो आहे, हेडांहुं त डिसो।
- मिनिस्टर : हां...!
- (“हू-हा” जा आवाजु)
- ताजब अली : हिन कमेटीअ खे हाणि मोकूफ करियां थो ऐं हींअर इन सभ ते तुरत परदो विज्ञण जो मां फरमाईदो आहे।
- (पड़दो)

चहचिटो टियों

(मिनिस्टर गुमगीन थी वेठो आहे, हथनि में कागज़ खणी। थोरी देरि बइदि रतन शा खुशि थींदो दाखिल थिए थो।)

रतन शा

: कीअं नामदार, गुमगीन छो पियो लगींसि? किथे घणो कम-कारि अची पियो अथेसि छा? नामदार, इहो शा? इएं घबिराई शो थो? तूं इएं वाइडनि जियां शो आहेसि? शा खौफ अची पियो अथेसि, नामदार? मिनिस्टर साहिब, चईसि न?! छा तुंहिंजी तबीयत बिगिडी आहेसि? हां... त तूं इएं शा पियो करीसि? वठीसि!

वतु डिसु नी, मां भाणा भाईअ लाइ सभिनी डाक्टरनि जी रिपोर्ट वठी आयो आहेसि, हुननि सभिनी यकराइ थी चयो आहेसि त हिनजे पेर जो गोडे ताई ऑपरेशन करिणो पवंदुसि, ऐं उहो करण बइदि तुस्त ई बियो काठ जो पेरु फिट करे छडिबुसि, जीअं आईदह हिनखे कडहिं बि, कंहिं बि डींहुं कंहिं बि किस्म जो कंडो न लगेसि, हाणि तूं टाईम डींसि! इन जी ई देरि आहेसि, इएं सभु कांसीट्यूटीशनल ऐं काइदे-सिर करण में आयो आहेसि। नामदार चउ, तुंहिंजो छा वीचारु आहेसि? कहिडो टाईम तोखे सहूलियत भरियो लगंदुसि?

सेक्रेट्री

: मिस्टर सरकारी, जहनुम में विझु इन्हनि तुंहिंजियुनि रिपोर्टस खे। मूंखे चवन्दे काफ़ी दुखु थिए थो त भाणा भाई देव-लोक वियो आहे।

रतन शा

: छा तूं एतिरो बेताब थी छो पियो गाल्हाईसि? याने छा?

सेक्रेट्री

: याने हू गुजारे वियो आहे।

रतन शा

: ओहो! इएं! इनकरे नामदार गुंगो थी वेही रहियो आहेसि! नामदार, तूं चिंता न करि, ओ! इएं गुजारे ई नथो सघेसि।

सेक्रेट्री : छो?

रतन शा : पहिरीं त इतिलाउ करण खां सवाइ कीअं थो गुजारे सघेसि।
इहो त अन-कांसीट्यूटीशनल आहे, ऐं वरी हुन खे
काइदे-सिर गुजरिणो ई पवंदुसि, न त हुनजो मरणु 'निल
एण्ड वाईड' गुणाइबुसि।

सेक्रेट्री : साई, हींअर ई गोठ खां वडो काको आयो आहे।
(वडो काको अचे थो)

वडो काको : कीअं भाऊ मजनि में आहियो नी? इएं कीअं उखिड़ियल
उखिड़ियल पियो लगीं? तबीयत त ठीकु अथेई नी? भाणो
भाई पिण मजनि में हूंदो नी?

सेक्रेट्री : मिस्टर डाहियादास लूलो तव्हां सां मिलणु थो चाहे।
डाहियादास लूलो : (अची) नामदार मिनिस्टर, मां डाढो दिलगीर आहियां।

सेक्रेट्री : मिस्टर दयादास अंधो अचे थो।

दयादास अंधो : मिनिस्टर साहिब, मां डाढो दिलगीर आहियां ऐं तव्हांजी
दिलगीरीअ में भागु वठां थो।

सेक्रेट्री : मिस्टर धीरजदास तोतलो आयो आहे।

धीरजदास तोतलो : नामदार, मां दादो दिलदीर आहियां।

सेक्रेट्री : मिस्टर ताजब अली बोडो आयो आहे।

ताजब अली बोडो : मांखे हाणे ई खबर पई, नामदार, मां बि तव्हांजी दिलगीरीअ
में शामिल थियो आहियां।

सेक्रेट्री : मिस्टर बमन शा बायकाट आयो आहे।

बमन शा : मां डाढो दिलगीर आहियां, नामदार।

अगडनदास : गतम न शोचियत, नामदार!

सेक्रेट्री : वैद्यराज आयो आहे।

वैद्यराज : हाणे इहो दुखु छाजो। थियण वारी गाल्हि थी वेई। पहिरीं वैद्य खे सौपियो हा त इहो वक्तु न अचे हा।

वडो काको : अडे, पर छा जो जेको थी वजिणो हो, उहो थी वियो नी? मांतो, सभेई हिक बिए पुठियां दिलगीर थींदा पिया वजो नी! मूंखे त जरा बुधायो त कहिडी गाल्हि आहे नी?

रतन शा : मां ई थो तव्हां खे बुधायं, डिसो गाल्हि हीअं आहेसि त हिन पंहिंजे भाणा भाईअ खे पेरे में कंडो लगुसि, उहो छो लगुसि, कडहिं लगुसि, कीअं लगुसि, किथे लगुसि, छा लाइ लगुसि, कहिडी कंडो लगुसि वगैरह सभेई सुवालनि ऐं नुक्तनि ते असां डाढी जाच हलाईसि। सिलेक्ट कामेटी, स्पेशल ट्रब्यूनल वगैरह थाफियोसीं, जाच थिएसि ऐं उन लाइ कहिडा उपाअ वठिजनि, इहो पिण काइदे-सिर, काफ़ी पैसो, वक्तु ऐं मेहनत खर्चीसि, उनजो सुठो उपयोग आंदोसीसि। पर...

वडो काको : उहो कंडो कडहिं लगो हो नी?

रतन शा : थोरा डींहं अगु ई लगुसि।

वडो काको : अरे, पर अकुल जा अकाबरो, हुन हिक कंडे लगुण ते एडो वडो नाटकु छो करे गुजिरिया आहियो नी? हिक सुई खणी ऐं मेण जो फुडो रखी कढी छडिणो नी, इन में डाक्टर छाजो, रिपोर्ट छाजी, कमीशन छाजी? हलो, हाणि मां थो कढी डियांव नी, किथे आहे भाणो?

मिनिस्टर : (रुअंदे रुअंदे) हू..... वडा काका... वडा काका... आ आ...

वडो काको : छा आहे भाई, छा थियो?

(मिनिस्टर भाणा भाईअ जी खट अगियां वजी डेखारेसि थो)

वडो काको : ए ईश्वर! अडे मुंहिंजा भाणा पुट!

मिनिस्टर : ओ भाणा भाई रे!

(मिनिस्टर ऐं वडो काको चुंबुड़ी पवनि था)।

रतन शा : ए खुदा! ठीकु, हिक जान वेई त छा मिनिस्टर साहिब!
असांजी दोस्ती मिली हिन किस्से ते हिकु अहिड़ो सुहिणो
टेस्ट-केस तैयार कयो आहेसि, तव्हां खे अनुभव डिनो
आहेसि, इन लाइ मेहरबानी मजो। पर हिन मां केतिरो
सिखिया? मूंखे त सिर्फ एतिरो असंतोष आहेसि त इहो
काइदे-सिर न मुओ। ए खुदाजन, हाणि हिनजो पुर्न-जनम
त काइदे-सिर ई कजियसि!

(पड़दो)

सम्राट श्रीणक

चुन्नीलाल मडिया

किरदार :

कणिक

चेलिणा

लवंगिका

सम्राट श्रीणक

चेलिणा : (राजगृह नगर जे सफेद गृह जी ओल्ह दिशा में हिकु बागीचो जॅहिंते झुकियल सिज जा किरणा प्रकाश फहिलाए रहिया आहिनि। रंगमंच जी सजावट हिन नमूने थी सघे थी त सफेद गृह जी ज़ेर ज़मीन जो मांडो ऐं मथिएं माड़ जी बालकनीअ वारो अधु हिस्सो डिसण में अचे थो। मांडे जे विच में हिक नँढिड़ी बैठक आकार जो आसण आहे, जॅहिं ते महाराज कणिक वेठो आहे। आसण जे पुठियां हाथी, शींहं, लक्ष्मी, फूल-माल्हा, चंडु, सिजु, झंडो, कमल, पदम-सरोवर, क्षीर समुंड, देव जहाज़, रतननि जो ढिगु ऐं दूहें बगीर बाहि जा चित्र ध्यानु छिकाइनि था। बिन्ही पासनि खां कीमखाब जा अधु खुलियल परदा टँगियल आहिनि; जिनि ते हिति हुति सारंगी, जंगली चमरी गांइ, शींहं, उठपीरो, सिर वगैरह जो भरतु कमु डिसणु अचे थो। परदो खज़ी वजण बइदि बि महाराज कणिक आसण तां उथे थो ऐं आहिस्ते-आहिस्ते कदमु खणंदो बालकनीअ वटि अचे थो। हुनजे उघाड़ियुनि मांस-भरियल बांहुनि ते हिकु चितरियलु गुलाबी गुलु सूहें पियो।

कणिक : (बागीचे में थोरी देरि डिसण बइदि खुशीअ में) वक्त खे गुज़िरंदे थोरी बि देरि लग्गे थी? अजा कल्ह ताई जेको पुटु पींघे में पियो हो, उहो अजु काठ जे घोड़े ते सवारी करे रहियो आहे! (थोरी देरि बइदि) पुट, एड़ी भज-डुक न करि, किरी पवदें.... हा.... इएं धीरे-धीरे हलु, बराबर आहे.... पुट.... पर गुलनि जे वणनि सां हींअ मस्ती न कबी आहे...! साम्हूं... इएं सिधो हलु... पुट, घोड़े खे चहबूक न हणिबो आहे! पापु लगंदो आहे। अड़े पुट, इहो काठ जो घोड़ो आहे, इहो को तो जेतितो समझदार थोरोई आहे? हूं... इएं ई रांदि करि... खूब रांदि करि, पेट भरे रांदि करि... (थोरी देरि लाइ अखियूं भरे दृश्य पसे थो। वरी कुझु पंहिंजो

पाण, कुझु राजकुमार खे चवण लगे थो) आ... हा... हा... सुभाणि तूं जवानु थींदें ऐं मगध जे महा साम्राज्य जो वारिस थींदें। कहिड़ी फिकुरु आहे, मां जिंदह रहां या मृत्यु पायां? कहिड़ी चिंता आहे, मां सिर्फ सौ सियारा ई जी सघंदुसि? मूं बइदि मुंहिंजियूं मंशाऊं, मुंहिंजूं महा-इच्छाऊं, मुंहिंजनि सुपननि खे साकार करण वारो हिकु महा - नरु मां छडींदो वेंदुसि। जंबो द्वीप जे कुंड-कुंड में मगध साम्राज्य ऐं मगध-पतीअ जे नाले जो डौंको वजाईदो। डुखण जे ब्रह्मण राज्यनि खे बि मगध जो डुन-भरो बणाए शरुधर्मी राजाउनि खां जैन धर्म अंगीकारु कराईदो... महाराज कणिक जे नाले ते नामूस जो छटु चाढींदो। श्री वीर धवण जा शिष्य पिण, जंबो द्वीप में जिते-जिते वेंदा, उते उते उन्हनि खे खबर पवंदी त मगध-पती कणिक जैन राज्य जी जय जयकार कराई आहे।

(बालकनी-दरवाजे मां दासी प्रवेश करे थी)

कणिक : कीअं लूंगिका, कहिड़ी खबर आहे?

लवंगिका: महाराजा, राजमाता चेलिणा देवी तव्हां खे आसीस डियण अची रहिया आहिनि।

कणिक : ठह-पह खिली पवे थो) समुझियुसि, समुझियुसि! इहो त पुट लाइ न, पर जेल जी सजा पातल पतीअ लाइ आंसूं आहिनि! हींअर अची चवंदी त, पुट! हींअर त तूं पंहिजे पीउ खे जेल मां मुक्त करि... पर अहिड़ीअ मिंथ करे पधिरिजी वजां, एतिरो मां नर्म नाहियां।

(चेलिणा देवीअ जो प्रवेशु। दासी हली थी वजे)

कणिक : पधारिजो, अमां!

चेलिणा : पुट, सभु सुखु शांत आहे?

कणिक : जी, हा, अमां! तव्हांजी आसीस सां सभु सुख-शांत आहे! पर अमां तव्हांजे अखियुनि में आंसूं छो?

चेलिणा : पुट, आंसुनि जो कारण अजा तोखे पुछिणो थो पवे? मां अकेली ई न, पर राजगृह नगरीअ जा सभु नर-नारी- श्रीणक महाराज खे कैद में डिंसी आंसूं वहाए रहिया आहिनि।

कणिक : (घमंड) सिर्फ मुंहिंजूं अखियूं ई आंसुनि खां सवाइ आहिनि!

चेलिणा : पुट, तुंहिंजे आंसुनि खां सवाइ अखियुनि लाइ तोखे अभिमान आहे, इहा बि कर्म जी हिक बल्हारी आहे! वीर भगवान उपदेश डींदे चवे थो, तीअं अगियां के पाप कर्म उभिरी आया हूंद।

कणिक : अमां, अगिएं जनम जे पाप कर्मनि खे मजो था त पोइ पीउ जे कैद लाइ एतिरो गमगीन छो था थियो?

चेलिणा : पुट, श्रीणक महाराज त महान पुण्य-शाली इंसान आहे। हिननि जहिडो सरल-हृदय वारो बियो को बि माण्हू न हूंदो।

कणिक : हू सरल-कर्मी आहे, इनकरे हिन जनम में नवां पाप-कर्म जोडे गुरो-कर्मी थी रहियो आहे!

चेलिणा : पुट, हू जेके बि कर्म करे थो, उहे वीर भगवान जे उपदेश अनुसार सश्रद्धा-भाव सां करे थो...

कणिक : (खिली पवे थो) समुझियुसि समुझियुसि, बियनि पुटनि सां बे-इंसाफी करे अकेले अभयकुमार खे ई मगध जो राजु डियण जी खिटपिट बि हुन वीर भगवान जे उपदेश अनुसार ऐं सरल भावना सां कई हुई, बराबर?

(खिलणु चालू ई रखे थो)

चेलिणा : पुट, राजगदीअ ते विहण बइदि राज-सूत्रनि जा केतिरा धर्म पूरा कंदे ई छोटिकारो मिलंदो आहे... राजेश्वरीअ खे नरकेश्वरी इएं ई थियणो पियो हूंदो? हरहिकु चक्रवर्ती नर्क जो हकदारु! पोइ उहो वासदेव चक्रवर्ती हुजे या श्रीणक चक्रवर्ती...

कणिक : ऐं अहिडी नरकेश्वरीअ खे तव्हां सरल कर्मी ऐं पुजशाली इंसान चओ था?

चेलिणा : पुट, नरकेश्वरी पदु त उहे चक्रवर्तीअ तोर जावा, तडुहिं खां ई हुननि जी किस्मत में लिखिजी चुको हो... पर माणहू हिन जनम जे सुठनि कर्मनि मां ईदड़ जनम जो समर बुधी सघनि था... श्रीणक महाराज ईदड़ चोयसे में वासदेव जियां तीर्थकर गौत्र पातो आहे, सरल कर्मी ऐं पुजशाली इंसान बिना बियो केरु अहिड़ो...

कणिक : अमां, हिन जनम में हुन अहिड़ा कहिड़ा महा पुज करे छडिया आहिनि जो उन मंझां तीर्थकर गौत्र...

चेलिणा : पुट, श्रीणक महाराज जा कयल पुज कर्म के गुणिण पवंदा आहिनि? चेटक राजा जी मर्जीअ सां जैन धर्म स्वीकारियाई; तडुहिं खां हू मन, वचन, काया सां जीव दया पालींदो आयो आहे। याद अथेई, उन डींहूं चित्ररंग सेना नगर जे राज मार्ग ते वजी रही हुई ऐं हिक पीर मर्द खे सिरूं ढोईदो डिंसी श्रीणक महाराज हुनखे हिक सिर खणी डिनी हुई। पुठियां सजी सेना महाराज जी पोइलग्गी करे हिक-हिक सिर खई ऐं पीर मर्द जो कमु थी पियो!

कणिक : (टोक में) अहिड़ियुनि सिरुनि खे खणण सां ई तीर्थकर गौत्र बुधी सघियो आहे त मां बि सिरूं खणणु शुरू करियां...

चेलिणा : पुट, तूं पीउ ते खिलीं थो! (थोरी देरि तरिसी, खुदि सां गाल्हाईदी हुजे, जीअं) पर इन में तुंहिंजो कहिड़ो डोहु! डोहु त तुंहिंजी हिन अभागी माउ जो आहे- बाकी श्रीणक महाराज त पुट, हिकु साधू पुरुष आहे। वीर प्रभू मोक्ष वरिताऊं, तडुहिं पावा परीअ जे उपवास-शाला में अरडिहनि चक्रवर्तनि सां श्रीणक महाराज लग्गातार टे उपवास कया हुआ। इहा गाल्हि भुलिजी विएं? हुन मोह-साडु जीतियो आहे।

कणिक : हुन मोह-साडु जीतियो आहे, इन करे ई हू कणिक लाइ साडु डेखारे, अभयकुमार लाइ एतिरो घणो मोहु डेखारे थो, बराबर न?

चेलिणा : पुट, अभयकुमार बि को धारियो जावलु थोरो ई आहे? हू बि राणी नंदा देवीअ जे कुख मां जावलु तुंहिंजो वडो भाउ ई त आहे।

कणिक : वड्डे भाउ लाइ पीउ खे मोहु थिए ऐं नंदे पुट लाइ साडु थिए, अहिडो नियमु हूंदो?

चेलिणा : पुट, कौहिं तोखे गलतफहिमियुनि में विधो आहे, वर्ना तूं इएं कडुहिं न गाल्हाई! अभयकुमार बि श्रीणक महाराज जहिडो ई हिकु सम-यश धारी जीव आहे, इन करे बिन्ही जे विच में प्रेम पैदा थिए, इन में कहिडो अचिरजु? पर तो लाइ हुन खे घटि प्यारु आहे, इहो मजण जो सबबु ई कोन्हे। उल्टो, सभिनी पुटनि खां हुनखे तो लाइ...

कणिक : बसि बसि, अमां घणो थियो। तव्हां जे शब्द-छल खां ठगिजी मां हुनखे कैद मंझां आजाद करे छडींदुसि, इएं तव्हां समुझंदा हुजो त, इहो भर्म कढी छडिजो। हाण त हुनजो कैदमें ई बाकी जीवन पूरो थींदो।

चेलिणा : (स्वास छडण सां गडु) अरिहंत, अरिहंत! (थोरी देरि तरिसी) पुट, इहो गाल्हाईदे तुंहिंजी ज़बान कीअं थी हले? तुंहिंजो जीवनदाता लाइ पिण ज़रो बि प्यारु कोन्हे। पीउ लाइ एतिरी कठोरता, पुट खे सूहें कोन!...

कणिक : पिता जी कठोरता खां पुट जी कठोरता त अजा काफ़ी घटि आहे, महासागर जे भेट में खडु जेतिरी बि नाहे।

चेलिणा : महाराज श्रीणक खे हुनजा दुश्मन बि कठोर कोन चवंदा! लड़ाईअ में हार खाधल सिपाहियुनि ऐं सेनापतियुनि खे बि हुन दया रखी बिना सज़ा जे छड्डे डिनो हूंदो। श्रीणक महाराज त खिम्या ऐं उदारता ऐं दया जी मूर्ति आहे। जैन आचार्य हिन खे अज्ञातशत्रु इहं ई चयो हूंदो!

कणिक : दुश्मननि लाइ हुनखे दया हूंदी, पर पुटनि लाइ त न ई आहे। मुंहिंजो जनम थींदे ई अडोरीअ में इएं ई फिटो करायो हूंदई?

चेलिणा : (छिर्की) पुट, इहा गाल्हि तो अजा यादि रखी आहे? हेतिरनि सालनि बइदि बि...

कणिक : अमां, साल वेंदा रहंदा आहिनि पर इहा यादि वधीक ऐं वधीक ताजी थींदी पर्ई वजे! जनम ड़िंदड़ जे हथां ई बाल-हत्या जी कोशिश...

चेलिणा : (गिड़गिड़ईंदे) बसि करि, पुट! हिन खां वधीक मां के बि लफ़्ज़ बुधी न सघांदियसि। मुंहिंजो कलेजो चीरजे वजे थो, कुख शर्माइजे थी।

कणिक : अमां, इन में तो लाइ शर्माइण जो को सबबु कोन्हे, शर्मनाक त श्रीणक महाराज लाइ चइबो...

चेलिणा : (आहिस्ते) पर राज्य-जोतषियुनि चयो हो त पुट कुल-कलंक थींदो, पिता-घातक थींदो, पिता-प्राण वठंदडु...

कणिक : (खिल उड़ाईंदे) राज्य जोतिषी बि जीअं अज्ञात अनुभवी न हुजनि! टिन्ही कालनि खे जाणंदड़! या पोइ तीर्थकर जियां राज्य-पुरोहितनि खे बि मोक्ष ज्ञान लधो हो!

चेलिणा : पुट, राज्य जोतषियुनि जी अगुकथी सफ़ा बे-बुनियाद न हुई! तूं जइहिं गर्भ में हुएं, तइहिं मूखां श्रीणक महाराज जो मास खाइणु जो गुनाहु थियो हो।

कणिक : (अजब विचां) सचु?

चेलिणा : हा, जहिं पुट गर्भ-अवस्था में ई पिता जे मास खाइण जी भयानक इच्छा कई, उहो पुट वडो थींदे, पिता जो घातक थींदो, इएं राज्य पुरोहितनि चयो हो।

कणिक : श्रीणक महाराज खे पुटनि खां पंहिंजो जीव वधीक प्यारो लगो, इएं न? जहिंखे जैन-आचार्य अज्ञातशत्रु तोर सुजाणीनि था।

चेलिणा : पुट, श्रीणक महाराज त पूरी प्रेम जी मूर्त आहे। हुन जो हिन संसार जे हर प्राणी, जानवर, पखी सभिनी ते प्रेम आहे, त पोइ पुट ते छा लाइ प्रेम न हूंदो? इहो त मुंहिंजो ई पाप...

(कणिक बालकनीअ जे किनारे ताई पहुचे थो ऐं बागीचे में रांदि कंदड़ पुट ते नज़र पवंदे ई चवे थो)

कणिक : पुट, घणी तकड़ि न कजे, हा! किरी पवदें! (चेलिणा खे) अमां, कुमार बागीचे में काठ जे घोड़े ते सवारी करे पियो, इहो त डिसु!

चेलिणा : नज़दीक वजी, बागीचे डाहूं नज़र करण बइदि) वाह! पंहिंजो पोदो डिसी त अखियूं ठरनि थियूं!

कणिक : अमां, राजकुमार लाइ मूंखे एडी त ममता आहे, जो हिनखे बाग में अकेलो बि छडींदे मुंहिंजो जीउ घबिराए थो!

चेलिणा : सभिनी पिता खे पुटनि लाइ अहिडो ई प्यारु रहे।

कणिक : पोइ बि, अमां, मूं जहिडो प्रेम ऐं ममता वारो पीउ हिन जंबो टापूअ में बियो कोबि...

चेलिणा : पुट, हिन गाल्हि लाइ फ़खुरु वठी मोहींदड़ कर्म न जोड़ि... सचो पुत्र-प्रेम त राजा श्रीणक...

कणिक : अमां, तव्हां मुंहिंजी खिल उडाए छा सुठो था करियो? सड़ियल अंदर खे वधीक पिया बारियो!

चेलिणा : मां खिल नथी उडायं पुट! सची गाल्हि थी चवां। पुट, श्रीणक महाराज जेतिरो पुत्र-ममता वारो पिता मूं अजा कोन डिटो आहे!

कणिक : जंहिं पीउ मूंखे अडोरीअ में फिटो कराए छडियो, उन पीउ खे तव्हां...

चेलिणा : पुट, तोखे अडोरीअ में फिटो कराइण वारो श्रीणक महाराज न हो।

कणिक : श्रीणक महाराज न हो त बियो केरु हो? राज्य जोतषियुनि जी अगकथीअ करे भड़िको खाई...

चेलिणा : राज्य जोतषियुनि जी अगकथीअ करे श्रीणक महाराज भड़िको कोन खाधो हो।

कणिक : श्रीणक महाराज न त बियो केरु हो?

चेलिणा : मां! राज्य पुरोहित जा वचन मूं ई बुधा हुआ। श्रीणक महाराज खे त हिन गाल्हि जी बइदि में खबर पेई।

कणिक : त पोइ मूंखे छडुण जी कंहिंखे सुझी?

चेलिणा : पुट, गाल्हाईदे ज़बान नथी हले...

कणिक : अमां, पंहिंजे पुट खां तव्हीं हीअं संकोच था करियो? चओ न, मुंहिंजो त्यागु करण लाइ कंहिंखे सुझियो? अभयकुमार जी माउ नंदा देवीअ खे?

चेलिणा : नंदा देवी त मूंखे सग़ी भेण खां बि वधीक आहे। तोखे त हूअ पंहिंजे अभयकुमार खां वधीक प्यारु कंदी आहे।

कणिक : त पोइ दुर-बुद्धी कंहिंखे सुझी हुई? उन वक्ति तव्हां जी दासी लूंगिका जी माउ?

चेलिणा : लूंगिका जी माउ स्वर्णा त वेचारी चए जी चाकर। हुन खे त असीं चऊं उन मूजिबि करे... इन में हुनजो कहिड़ो डोहु कढिजे?

कणिक : त पोइ कंहिंजो डोहु कढिजे? हुन खे हुकुमु डियण वारे जो? बालक खे अड़ोरीअ में फिटो करण जो हुकुमु कंहिं डिनो?

चेलिणा : पुट, मूंखे माफ़ करीं त मां चवां..

कणिक : अमां, पुट खां माफ़ी वठण लाइ तव्हां खे सूहें कोन थो, कणिक त तव्हांजे चरणनि जी मिटी...

चेलिणा : पुट, चवंदे ज़बान जा ब टुकर थींदा महसूस थियनि था.... पर सच खे लिकाए वधीक कर्म नाहिनि बुधिणा... तोखे अड़ोरीअ में फिटो करण जो हुकुमु मूं ई डिनो हो।

कणिक : (छिर्कु भरे) कहिड़ी गाल्हि था करियो। इहो कडहिं थी नथो सधे। माउ खुदि पुट खे त्यागु? इहो मां छा बुधी रहियो आहियां? अमां तव्हां ई ब मिन्ट अगु गाल्हाए रहिया हुआ? (थोरी देरि ठीक थींदे)... छा तव्हां ई मूंखे त्यागियो हो?

चेलिणा : पुट, मूंखे पाप-बुद्धीअ पकिड़ियो हो।

(बालकनीअ जी भित खे टेको डेई काफ़ी ऊन्हो डि़सी)

कणिक : त पोइ स्वर्णा खे अंधेरी रात में अकेलो ईदो डि़सी महाराज...

चेलिणा : इहे सभु मुंहिंजा ई रचियल कारनामा, पर पापनि जो घड़ो फाटण में केतिरी देरि? (मथे डि़सी इलितजा वारे आवाज़ में) मां त पहिरीं खां ई अहिड़ी पापणि रही आहियां। श्रीणक महाराज जहिड़ो पवित्र शावक-पती मिलियो त गर्भ अवस्था में मूं अंदरि हुन पवित्र शावक-पतीअ जो मासु खाइण जो पापी गुनाह उभिरियो...

कणिक : इहो त सिर्फ वृत्तियुनि जे भयानकता थियण जो नतीजो...

चेलिणा : पुट, अजु समझ में अचेमि थो, त उन में सिर्फ वृत्तियुनि जी भयानकता ई न हुई, जवानीअ जी शहूत पिण इन पाप कर्म में जवाबदार हुई। कामी थी मूं पुट खां पतीअ जे देहि जी लालच वधीक रखी, तुंहिंजे जनम वक्ति मां हिन सफ़ेद ग्रह जे अंतहपुर जे आगुंध जे खट ते वेठी हुयसि। आड्डा थी मुंहं ते परदा रखी राजगृह नगर जा चूंड - सभेई पारखू ऐं जोतिषी वेठा हुआ। तुंहिंजे जनम महल तैयार रखियल घड़ियूं मापींदड़ घड़ी स्वर्णा खणी वजी जोतषियुनि खे वक्त जो हिसाबु करण लाइ डि़नी। राज्य-पुरोहितनि घड़ियूं पल पहर गुणे, नखट मूजिबि जनम कुंडली ठाहे उन जो फल डि़सी तुरत ज़ाहिर कयाऊं त ही गर्भ में हो, तडुहिं खां ई पिता-मास खाईदडु हो। जडुहिं वडो थींदो तडुहिं ज़रूर पिता-घातक थींदो...

कणिक : इएं? पोइ छा थियो?

चेलिणा : मुंहिंजे अखियुनि अगियां त अंधेरो अची वियो। पुट जे जनम में आनंद ऐं खुशीअ जी जगुहि ते अमंगल दुखु छांयलु रहियो। पुट-प्रेम ऐं पती-प्रेम जी कशमकश विच में मां पीसिजण लगसि। मोह वसि मां इहो डि़सी न सघियसि त पुट-प्रेम ऐं पती-प्रेम बई हिक ई, जुदा न थींदड़ चीजूं आहिन। पुट, इहो पिता जो ई

विस्तार थियल प्राण जो वहकियो आहे, इहो सचु उन वक्ति मूंखे जे समझ में अचे हा त केतिरो न सुठो थिए हा! पर मां अभागी, अज्ञान...

कणिक : अज्ञान...! इहा अंधाइप आहे।

चेलिणा : इन अंधाइप ई पाप कर्म कराया। महा मुश्किल सां मूं स्वर्णा खे रोकियो। वड्डी बख्शीश जे लालच-वसि हूअ अची वेई ऐं तोखे राजगृह जे ओभर वारे दरवाजे जे अडोरीअ वटि रखी अचण लाइ तियारु थी। (थोरी देरि सुडिको भरे) मूं पंहिंजे जिगर जे टुकड़े खे हथनि सां ई नास करण लाइ मोकिले डिनो!

कणिक : त पोइ श्रीणक महाराज खे इन गाल्हि जी खबर कडुहिं थी?

चेलिणा : पुट, श्रीणक महाराज त ओभर वारे दरवाजे वटि आयल उपवास गृह मां वापसि पिए आयो। रस्ते में स्वर्णा लिकंदी लिकाईदी साम्हूं मिलियसि। महाराज हुनखे पकिड़े वरितो ऐं असुर वेले किले खां बाहिरि अचण जो सबब पुछियो। स्वर्णा मुंहिंजो पापु लिकाइण जी डाढी कोशिश कई, पर हुन जे कपड़नि जे दागनि वगैरह तां महाराज सजी गाल्हि जाणी वरिती।

कणिक : पोइ महाराज ई स्वर्णा खे हुकुमु कयो त...?

चेलिणा : न, न, पुट त्यागण जी गाल्हि बुधी, महाराज जो ममतामय हृदय एतिरो त उछिलियो जो जोश में अची हू खुदि ई किले खां बाहिरि डुकंदो वियो ऐं स्वर्णा जंहिं जगहि लाइ बुधायो होसि, उतां कंडनि वारे थोहरनि विचां गुल खणंदो हुजे, अहिडी कोमलता सां तोखे खणी हित अंतहपुर में खणी आयो।

कणिक : अमां, ही मां छा बुधी रहियो आहियां? खुदि महाराज वरी मूंखे अंतहपुर खणी आयो?

चेलिणा : हा, अंतहपुर अची मूंखे चयाई, “देवी, पंहिंजे पुट खे स्वीकार। जोतिष खे जैन धर्म में मिथ्या चयो अथनि। मिथ्या मीन-मेख

जे हिसाब ते बाल हत्या करण जो पापु जैन धर्मीअ खे नथो सूंहे।
डिसु, बालक जी आडुर कुकुड़ खाधी आहे ऐं रतु वही रहियो
आहे।” पुट, इन तां तुंहिंजो नालो कणिक पियो हो...

कणिक : हिक कपूत ऐं कुल लाइ कलंक गुणियल पुट लाइ बि महाराज
खे एतिरी ममता! एतिरी फ़राख़दिली?

चेलिणा : पुट, तोखे कपूत ऐं कुल लाइ अंगारो त राज्य-पुरोहित ऐं मां
गुणींदा हुआसीं। महाराज त साक्षात विशाल हृदय ऐं दया जी मूर्ती!
हुन चयो त “पिता-घातक त बि, आहे मुंहिंजो ई पुटु न! जाए
ई हिन सां लागू थींदड़ माता धर्म ऐं पिता धर्म खे इनकारे नथो
सघिजे। जैन धर्म त सूक्ष्म-तरीनि जीव-जन्तुनि लाइ बि अहिंसा
ऐं प्रेम डियण लाइ चवे थो। ही पुटु त पंहिंजो प्राण-परवाह चइजे।
इनखे मारे असीं पंहिंजी ई आत्मा जो खून करे रहिया आहियूं।”

कणिक : (खुशीअ विचां) पोइ तो छा चयो?

चेलिणा : मां त पाप कर्मनि जे पछुताअ जे बार हेठि ई मुंझियल हुयसि।
मूं चयो, “राज्य जोतषियुनि पुट खे “पिता-घातक” चई मूंखे
इहो पाप वारो कमु करण लाइ धिकियाऊं... महाराज चयो, “जहिं
चीज जो निर्माण थी चुको आहे, त उन खे असीं मिथ्या करे
नथा सघूं। पोयां कर्म जे आडो आया त उनखे मिथ्या करण वारा
केरु बि नथा थी सघनि, त पोइ हिक निर्दोष जीव ते जुल्म करे
वधीक कर्म छा बिगाड़ियूं? तेजीलशया याने ब्रियनि खे साडे
अहिड़ियूं तेज अखियूं रखंदड़ गोशालक लाइ पिण जैन साधू-
साधवियुनि प्रेम डेखारियो आहे। खुदि खे जहिरी डुंग हणंदड़
खतरनाक नांग खे पिण वीर प्रभूअ मुक्तु कयो आहे। इहा गाल्हि
भुलिजी वईअं? इन करे देवी असांजे प्राण-परवाह जो प्रेम सां
पालन करि।”

कणिक : अमां! अमां तव्हां इहा गाल्हि अजु डींहं ताई लिकाई छा लाइ?
(हथनि विच में मुंहं लिकाए रोए थो)

चेलिणा : पुट, मां पापी - अभागिणि, पाप खे रोशनीअ में आणण खां छिर्कियसि पिए।

कणिक : न न, अमीं, पापी त मां आहियां। पाप कर्म त मूं कया आहिनि। पुत्र-प्रेमी पिता जो प्रेमी हृदय सुजाणण खां सवाइ मूं हुनखे कैदि कयो छडियो आहे। गैर-समझ भरियल हिन मन में लखें विछूं डुंगे चुका आहिनि, हिन पाप जो प्रायश्चित बि मूंखे न मिलंदो।

चेलिणा : पुट, तुंहिंजे मन में डुंगु चुभी रहियो आहे, इहो ई वडो पछुताउ आहे। तोखे सदि-बुद्धी आई आहे, इहाई पाप-हरींदड आहे।

कणिक : मुंहिंजे पापनि खे हरणु सवलो नाहे (जोश में) अमां! मूंखे हिन घडीअ ई महाराजा श्रीणक खे आज्ञाद करिणो पवंदो। इन निर्मोही पुरुष खे एतिरो वक्तु पीडाऊं डियण बदिले मूंखे प्रायश्चित करणु खपे। हुनजे चरणनि जी मिटी पंहिंजे मथे ते हणणु खपे। (रडि करे) लूंगिका!

(बालकनी-दरवाजे मां लवंगिका प्रवेश करे थी)

लवंगिका: जी, महाराज!

कणिक : अश्वपाल खे चउ, अश्व-शाला जा दरवाजा खोले छडियो, महाराजा खे मुक्तु करिणो आहे।

लवंगिका: महाराज, अश्वपाल त घोड़ा खरीदण श्रवण नगर वियो आहे, शाम जो अचण लाइ चई वियो आहे।

कणिक : अमां, मुंहिंजा इहे अंतराइ कर्म त डिसो! याने विघन-कर्म! अश्व-शाला जे दरवाजे जूं चाबियूं अश्वपाल वटि ई रहनि, अहिडो मूं ई हुकुमु डिनो हो। अजु इन हुकुम पुट ऐं पीउ जे मिलन विच में आडी दीवार खडी कई आहे।

चेलिणा : पुट कहिडी तकडि आहे? शाम जो महाराजा खे रसोई डियण वेंदयसि, उन वक्ति तूं अचिजि, ऐं...

कणिक : न, न, अमां! महाराजा जी रसोई सिज जो अधु गोलु बुडे उन वक्ति थींदी आहे। ओसताई मां राह डिसी न सघंदुसि। मुंहिंजे अंदर में चुभंदड़ डुंगनि जी वेदना हर पल वधंदी थी रहे। पीउ जे चरणनि में लेटण खां सवाइ इहा वेदना बुझंदी कोन... (ओचितो ज़ोर सां) लूंगिका, मुंहिंजी तलवार खणी अचु। तलवार सां मां अश्व-शाला जा ताला भजी छड़ींदुसि।

(वजे थो)

चेलिणा : देरि सां ई सही, बोझ पियसि, इन मां सभिनी जो कल्याणु थींदो।
(थोरी देरि बइदि लवंगिका प्रवेशु थी करे।

लवंगिका: महाराज त तलवार खणी हरण जियां डुकंदो विया!

चेलिणा : अजु हुन में ज्ञान जो दीप जलियो आहे। ज्ञान-दीप जे सहारे सां झूना पाप नास करे सघिजनि था। (बालकनीअ नज़दीक अची अखियूं चुहंजियूं करे हथ सां छज ठाहे) लवंगिका, हितां अश्व-शाला डाहुं नज़र त करि, कणिक हुते पहुची वियो?

लवंगिका: (कटहिडे नज़दीक अची) हा, अमां, कणिक महाराज साहसी, हुति पहुची रहिया आहिनि... ऊ...हूं..... पहुची विया आहिनि... सिधो दरवाजे ताई पहुची विया आहिनि... पासे वारे जारे मां अंदरि नज़र था कनि...

चेलिणा : पिता जो दर्शन कंदो हूंदो। हू कुझु गाल्हाईदो नज़र अचे थो?
लवंगिका?

लवंगिका: न, अमां! हू त चुपचाप तलवार सां तालो भजी रहिया आहिनि।
(परियां खां तलवार जे धकनि जा आवाज बुधण में अचनि था)।

लवंगिका: (खुशीअ में) तलवार जे वारनि जो आवाजु त बुधो, अमां!

चेलिणा : हुनजे बाहुनि में त भरत-बाहं जे बल जो जोशु आहे। (खुशीअ विचां) लूंगिका, अजु मगध चक्रवर्ती श्रीणक महाराजा कैद मां मुक्तु थींदो! शुभ वाधायूं बुधी सभेई जीव संतोष पाईदा। हिकु

सशराद, सुठी नियत वारो जीवु मुक्तु थियण ते देव पिण आनंद पाईदा। (थोरी देर तरसी) लूंगिका, अश्व-शाला जो दरवाजो खुलियो या न?

लवंगिका: अजा त तलवार जा वार बुधणु पिया अचनि।

(परियां तिखी चीख़ थी बुधणु अचे: अरिहंत! अरिहंत!)

अमां, तव्हां का चीख़ बुधी?

चेलिणा : मूं बि बुधी! श्रीणक महाराजा जी ई उहा चीख़ हुई! उहो ई आवाज़, उहो ई मेठास, उहो ई दर्दु! लवंगिका, महाराजा चीख़ छो कई हूंदी?

लवंगिका: अश्व-शाला जा दरवाज़ा खुली विया, तलवार जा वार बंदि थिया, कणिक महाराज अंदरि प्रवेशु कयो आहे... पर महाराजा अंदिरां चीख़ छो कई हूंदी?

चेलिणा : लवंगिका, मूंखे हींअर अनेक अ-मंगल शंकाऊं थी रहियूं आहिनि।

लवंगिका: अमां, अजु जे शुभ मौके ते अ-मंगल जी कल्पना छो पिया करियो?

चेलिणा : कणिक गर्भ में तडुहिं मूंखे श्रीणक महाराजा जो मासु खाइण जी दिलि थी हुई।

लवंगिका: इन में घब्रिाइण जो कारण कोन्हे। अमां, गर्भ अवस्था में दिलि त सभिनी जी थींदी आहे। मेघ कुमार गर्भ में हो, तडुहिं धारणी देवीअ खे बरसात मुंद न हुअण करे बि बे-वक्ति बरसात डिसण जी दिलि थी हुई न?

चेलिणा : लवंगिका, अश्व-शाला तरफ़ त नज़र करि ज़रा, कोई ईंदो...

लवंगिका: कणिक महाराज वापसि अची रहिया आहिनि।

चेलिणा : गडु श्रीणक महाराजा कोन्हे?

लवंगिका: (अश्व-शाला डांहुं वधीक ध्यानु डेई डिसण बइदि) न अमां, गडु बियो कोबि कोन्हे।

चेलिणा : (खुशीअ विचां) समुझियसि! मां समुझी वियसि, लवंगिका। श्रीणक महाराजा लाइ त पालकीअ मोकिलिणी पवंदी। चित्ररंग सेना जी सजावट कराइणी पवंदी। राजगृह नगर में महाराजा जी सवारी निकिरंदी।

लवंगिका: पड़ो फेराइण खां सवाइ राज-सवारी निकिरी सघंदी आहे?

चेलिणा : इहो मां हींअर ई ढिंढोरचीअ खे चवां थी...

(बालकनी-दरवाजे मां तकिड़ो कणिक जो प्रवेशु)

कणिक : (सहकंदे) कुझु बि न चओ अमां, कणिक खे कुझु बि न चओ। कणिक जो इन में कोबि डोहु कोन्हे।

चेलिणा : छाहे पुट? तूं एतिरो लाचारु छो थियो आहीं?! एतिरो बे-ताबु?

कणिक : अमां, मां लाचारु नाहियां, मां बे-ताबु नाहियां, मां कपूत आहियां, कुल लाइ कलंक आहियां।

चेलिणा : पुट, पुटु थी करे इएं चवे... श्रीणक महाराजा जो प्राण-परवाह...

कणिक : माफ़ करि, अमां, मां प्राण-परवाह नाहियां (सुडिको खाई) प्राण घातक आहियां।

चेलिणा : (अखियूं फाटी थियूं वजनिसि) पुट...!

कणिक : हा, अमां, अश्व-शाला जे दरवाजे ते मूखे तलवार जा वार कंदो डिंसी श्रीणक महाराजा समुझियो त मां हुनजो कतल करण लाइ आयो आहियां।

चेलिणा : (कंबी थी उथे) हे अरिहंत!

कणिक : हा, हुन बि आखिर अरिहंत खे यादि कयो हो। हू त सश्रद्धा वारो जीवु हो। मुंहिंजे हथनि में तलवार डिंसी हुनखे थियो हूंदो त पुट खे पिता जी हत्या कंदे पाप जी भागेदारीअ खां बचाए वटां।

चेलिणा : मुंहिंजा देव...!

कणिक : अरिहंत जो नालो खणी, हू हथ में पातल मुंडीअ मां ज़हरु चूसे
वियो !

चेलिणा : मुंहिंजा ना...थ...!

(रुअण में छुटिके थो)

(पड़दो)।

सुईअ जो पाखो

जयंती दलाल

किरदार :

कार्यकर्ता

भाईसाहिब

नागरदास

उत्तमचंद

अग्नीकुमार

चेतन

शक्ती शरण

दूत

सेठ नंद नंदन

चित्रगुप्त

भोगीलाल

मूड़ी पोढ़ी

सुईअ जो पाखो

दर्शक....

नाटक जा दर्शक जडुहिं रंगमंच अगियां विहंदा था वजनि, तडुहिं हुननि खे पहिरियों इहो ध्यानु ईदो त रवाजी रंगमंच खां ही अलग आहे। हिति दर्शक ऐं अदाकार खे अलग कंदडु परदो कोन्हे। जीअं हाल में कुर्सियूं रखियल आहिनि, तीअं ई रंगमंच ते बि अधु गोलाईअ में रखियल कुर्सियूं आहिनि। रंगमंच जे विच ते हिक वडी मेज आहे। मेज ते विछायल हिकु परदो, इहो ई अकेलो परदो आहे।

थोरी देरि गुजिरे थी। दर्शक ईदा था वजनि ऐं केतिरा त मंच ते रखियल कुर्सियुनि ते अची विहनि था। सभेई गंभीर आहिनि, कोबि कीहिं सां गाल्हाए कोन थो। हिकु जरा वधीक गंभीरु लगंदडु कार्यकर्ता टेबल जे पासे में अखबार खणी वेठो आहे। सभिनी जो ध्यान दरवाजे मां दाखिल थींदडु हिक पीर-गृहस्थीअ ते पवे थो। गांधी टोपी, पहराव, कुर्ते जे बाहुनि मथां वाच बुधल ऐं उनजी सोनहरी जंजीर, हथ में लठि ऐं हू सभिनी सां हथ जोड़े नमस्कार करे थो। उहो नमस्कार हिक तरह नाटक जी हाथी-गर्जना आहे।

नाटक शुरू थिए थो ऐं हू कार्यकर्ता अखबार पढ़े थो।

“पंहिंजे शहर जो अगिएं सिफ़ जो नागरिक, जातल, हुनर जो वापारी, मशहूर दानवीर ऐं पंहिंजे कुवतुनि सां तरकी याफ़्त सेठ नंद नंदन जे दुखदायक देहांत करे दुख जाहिर करण लाइ शहर वासियुनि जी हिक जाहिर-सभा, विस्पत शाम जो छहें बजे सभा-हाल में आहे।” (अखबार खे बंदि करे) अजु जे उन सभा जो सदर श्री भाई साहिब खे थियण जो अर्जु थो करियां।

श्री भाई साहिब जी सुजाणप शहर खे डियण जी ज़रूरत मां महसूस नथो करियां। हिन पोयनि टीहनि सालनि खां शहर जे हर कहिं कल्याणकारी कम खे प्रेरणा डिनी ऐं उन जूं वागूं संभालियूं आहिनि, ऐं सेठ नंद नंदन सां बि काफी वेझो रिश्तो हूंदो होसि। (पंहिंजी जग़हि वठे थो। दर्शकनि मां को हिकु ताड़ियूं वजाए थो)।

नागरदास : सदर लाइ श्री भाई साहिब लाइ जेका रिथ डिनी वेई आहे, उन खे मां टेको थो डियां। (श्री भाई साहिब प्रमुख जी जग़हि वठे थो। खीसे मझां कागज़ ऐं चश्मो कढे थो। ढंग सां चश्मो पाए, कागज़नि ते नज़र विझे थो। पासे में वेठल कार्यकर्ता सां सलाह मसलहत करे थो वठे। उन बइदि पंहिंजो भाषणु शुरू थो करे।)

भाई साहिब : भाउरो ऐं भेनरों, सुर्गवासी सेठ नंद नंदन भाउ सां पंहिंजो रिश्तो डिंसी, अजु जी सभा में हुन लाइ कुझु गाल्हाइणु मूं लाइ डुखियो कमु आहे। दुनिया में जावल सभेई जीअनि कोन था। सभिनी खे मौत सां मिलिणो आहे। पुठियां त उन माण्हूअ जिंदगीअ जी जेका सुरहाणि छडी हूंदी, उहा ई जिंदह रहे थी ऐं सचु त जीअण जो अधिकार पिण उन खे ई आहे। सेठ नंद नंदन भाउ पंहिंजी मेहनत सां इहो अधिकार पातो हो। हुनजी मेहनत जो मां गवाहु आहियां। मुंहिंजो ऐं हुनजो सम्बन्धु टिनि ड़हाकनि खां काफी गहिरो ऐं नज़दीकीअ जो रहियो हो ऐं मुंहिंजो इहो पक्को विश्वास आहे त नंद नंदन भाउ जे जीवन जी सुरहाणि अहिड़ी आहे जो नंद नंदन भाउ जी यादि गुजरात ऐं उन में बि खास करे पंहिंजे शहर में त हरहिक शहर वासीअ जे दिलियुनि ते उकिरियल रहंदी। तमाम हेठिएं दर्जे खां हुन शुरूआत कई ऐं पंहिंजी ई मेहनत जफ़ाकशीअ सां हू पहिरीं सिफ़ में पहुतो। हुनखे पंहिंजी काम्यबीअ लाइ गुमान न हो, पर कोशिश...

(ओचितो रंगमंच ते ऊंदहि छांइजी थी वजे, दर्शकनि में थोरी हलचल थिए थी। पर मोके जी गंभीरता जो बारु हुनजे वहिंवार जी मर्यादा में फाथल रहे थो। रंगमंच ते रोशनी थिए थी त पहिरीं उनजो अखियुनि ते असरु पवे थो ऐं उहे बंदि थियनि थियूं, बइदि में अचिरज में खुलनि थियूं। कारण त रंगमंच ते हाणि उहा सभा जी मीटिंग डिसण नथी अचे, उते त हिकु विशाल राज-मार्ग डिसणु थो अचे। सफेद थंबनि जी विविधता विच में लिंबायलु राज मार्ग काफ़ी साफ़ आहे।

दर्शकनि जो अचिरजु ज़रा थधो थिए, एतिरे में सेठ नंद नंदन दाखिल थिए थो)

नंद नंदन : इहा का रीति आहे? कहिड़े माण्हूअ सां कहिड़े ढंग सां गाल्हाइजे अहिड़ो विवेक अथेई या न?

(नंद नंदन पुठियां ईदड़- याने त नंद नंदन खे अगियां कंदो- हिक छाया जियां दूत जवाबु डिए थो।)

दूत : कहिड़ो माण्हू आहे, उन जी ख़बर हींअर ई पइजी वेंदी।

नंद नंदन : याने? गाल्हाइणु अचेई थो या न? केरु आ तुंहिंजो आफ़ीसरु?

दूत : आफ़ीसरु ऐं अहिड़ो कुझु त छुटो, तव्हां जितां आया उते।

नंद नंदन : तडुहिं हिति छाहे?

दूत : मामा जो घर, को परे नाहे।

नंद नंदन : मूं वटि कोई इएं गाल्हाए त चार चमाटूं हणी कठी छडियांसि।

दूत : इहो सभु तव्हांखे हींअर ई यादि ईदो।

नंद नंदन : बेवकूफ़! पर अजा कंहिंखे बि कोन मोकिलियो अथनि, मूंखे वठी वजण लाइ?

दूत : छो, मां आयो आहियां न?

(पासे खां हिक पालकी गुजिरे थी)

नंद नंदन : अरे हिति कहिड़ो बेवकूफ़ कमु पियो करे? हुन खे पालकी ऐं मां परें पंधि? हिनखे सुजाणीं? नौकर हो नौकर, मूं वटि!

दूत : जहिंखे तव्हां चार चमाटूं हयूं हुयूं, उहो न?

नंद नंदन : न न, उहो न, ही त मुंहिंजी मिल में कमु कंदो हो। हींअर ई टे डीहं पहिरीं पटो चाढ़ींदे मशीन में अची वियो हो। पर हिनखे पालकी?

दूत : बियो न त? हिन वेचारे खे पर ई किथे आहिन?

नंद नंदन : इन में पेरनि जो न, आबरूअ जो सुवालु आहे।

दूत : कहिड़ी आबरू?

नंद नंदन : कहिड़ो माण्हू मिलियो आहे? नीच ज़ात माण्हूअ खे सुजाणे ई कोन थो?

दूत : ज़ात - नीच ज़ात जी परख लाइ ई तूं वजीं रहियो आहीं।

नंद नंदन : वजीं रहियो आहीं? याने? तूं मूंखे केडांहुं वठी वजी रहियो आहीं?

दूत : केरु कंहिंखे वठी न वेंदो आहे। माण्हू मरे त हिकदम हुन जे जीवन में पाप जो जोडु समुझण लाइ चित्रगुप्त जी दरबार में अचिणो पवंदो आहे।

नंद नंदन : चित्रगुप्त! केरु आहे चित्रगुप्त?

दूत : हींअर ई तोखे खबर पवंदी।

नंद नंदन : तो चयो त पाप पुज जो जोड़ थींदो। पोइ छा थींदो?

दूत : जोड़ कटि ऐं पोइ ज़रब। पर उन जी त तोखे हींअर ई खबर पवंदी, याने घणो चवण जी ज़रूरत नाहे।

नंद नंदन : चित्रगुप्त जी दरबार में विवेक त आहे ई कोन। इंसान जी आबरू कीअं रखिजे, उहा बि कंहिंखे खबर कोन्हे ऐं वहिंवार में अन्याउ बि घणो आहे।

दूत : उहो कीअं?

नंद नंदन : डिस्सु न, हुन खे पालकीअ में ऐं मां परें पंधु! मां केरु आहियां, इहा तोखे खबर आहे?

दूत : इहो मूंखे जाणणो कोन्हे। पर तुंहिंजो छा थींदो, इहा खबर अथमि।

नंद नंदन : छा थींदो?

दूत : देवनि जे देव वातां ई बुधु न!

(रंगमंच ते ऊंदहि थिए थी। जडहिं रोशनी थिए थी, तडहिं सभा नजर थी अचे। तकरीर कंदडु श्री उत्तमचंद हूंदो)

उत्तमचंद : मां तक्हांखे सुर्गवासी सेठ नंद नंदन, हुन, जीवन जे कम कारियनि खे कहिडे कौड़नि संजोगनि में शुरू कयो हो ऐं पंहिंजी ई ताकत कुवत ऐं सचाईअ सां कीअं अगियां वधियो, इहो चवणु चाहियां थो। हिन शहर जे बुजुर्गनि खे अजा बि हिक जवान जो चहिरो यादि हूंदो। उहो जवानु फेरी कंदो हो। जेको मिले उनजी फेरी। पंहिंजे खिलमुख चहिरे सां हुन माणहुनि जो मनु जीते वरितो। पंहिंजी वापारी चतुराईअ ऐं वहिंवारिक बुद्धीअ सां हुन अनेक वापारियुनि जो प्यारु हासिल कयो हो ऐं फेरीअ जे बिनि टिनि सालनि खां पोइ हुन नढो दुकान खोलियो। इहा हुई सुर्गवासी सेठ नंद नंदन जे वापारी जिंदगीअ जी शुरूआत...

(ऊंदहि...

रोशनी थिए थी, तडहिं चित्रगुप्त जी दरबार में सेठ नंद नंदन बीठो आहे)

नंद नंदन : इहे गाल्हियूं करण जो तोखे कहिडो हकु आहे? मूं जेको कमायो आहे, पंहिंजे बाहुनि जी ताकत सां, बुद्धीअ जी शक्तीअ सां कमायो अथमि।

चित्रगुप्त : सिर्फ पंहिंजी ताकत सां ई?

नंद नंदन : हा, हा, मुंहिंजी पंहिंजी ताकत सां ई।

चित्रगुप्त : डिंसु, इन बाबत साफ जेको कुझु थियो हुजे, उहो चई डे। इहा तुंहिंजे ई फाइदे जी गाल्हि आहे।

नंद नंदन : याने तूं इहो चवणु थो चाहीं त मां कूडु पियो गाल्हायां?

चित्रगुप्त : शायदि तो पंहिंजी ज़िंदगीअ में पहिरियों दफो ई सचु गाल्हायो हुजे?

नंद नंदन : इहो अपमान मां सही न सघंदुसि।

चित्रगुप्त : अपमान जी गाल्हि न करि, नंद नंदन। तुंहिंजे ज़िंदगीअ जी, तुंहिंजे मन जे हिक-हिक सन्हे में सन्ही ऐं खानगी तफ्सीलुनि जी हिति असांखे जाण आहे। तूं खुदि ई उहे चउ ऐं कबूल करि। इहा तुंहिंजे पंहिंजे फाइदे जी गाल्हि आहे, इहो मां तोखे वरी थो चवां।

नंद नंदन : मूखे कुझु चविणो नाहे ऐं कुझु बुधिणो न अथमि।

चित्रगुप्त : भलि, जहिडी तुंहिंजी मर्जी! (दूत खे) हुन भोगीलाल खे सडे त वटु।

(दूत वजे थो)

नंद नंदन : भोगीलाल?

चित्रगुप्त : अच्छा! चइबो तोखे अजा हुनजी यादि आहे सहीं!

नंद नंदन : भोगीलाल! भोगीलाल हिति कीअं? हिति छो आयो आहे?

चित्रगुप्त : तूं हिति अचिणो आहीं, अहिडी खबर पेई याने हुन खे तुरत हिति हाज़िर रखियुमि। डिंसु, अची पहुतो आहे भोगीलाल!

भोगीलाल : हा नंद नंदन सेठ, सुजातुइ त सहीं!

नंद नंदन : भाई तूं हिति?

भोगीलाल : छा करियां, इहा हिक अहिडी जगहि आहे, जिति नन्दे वडे,
गरीब-शाहूकार सभिनी खे अचिणो पवे थो।

नंद नंदन : भोगीलाल, छा गाल्हायां, इहो समझ में ई नथो अचे।

चित्रगुप्त : मां थो तव्हांखे समुझायां।

नंद नंदन : बिनि जी गाल्हियुनि में नाहक् तूं छो थो मथो हणीं?

दूत : छो, दुनिया जी खुमारी अजा लथी कोन अथई?

चित्रगुप्त : नंद नंदन, तो चयो हो त ज़िंदगीअ में पंहिंजी ताक़त सां अगियां
आयई, बराबर?

नंद नंदन : हा, बराबर।

चित्रगुप्त : हिन भोगीलाल खे डिसंदे तूं इएं ई चवदें?

नंद नंदन : इहो त असां बिन्ही खे डिसिणो आहे।

दूत : हिति कोबि 'असां' कोन्हे, हिति सिर्फ 'मां' ऐं 'तूं' आहे।

नंद नंदन : कहिडो नालाइक् आहे! स्वार्थी!

चित्रगुप्त : नंद नंदन, तोखां सवाइ इन्हनि बिनि लफ़्ज़नि चवण जी हिमथ
कंहिंखे न थींदी। कारण त स्वार्थ जी करे दोस्त जी गर्दन...

नंद नंदन : इहा कूड़ी गाल्हि आहे, मूं...

भोगीलाल : मूं पिण इहोई चयो आहे! मूं त सिर्फ एतिरो चयो त तव्हीं जंहिंखे
पंहिंजी ताक़त था समुझो, उन पुठियां बिनि टिनि सालनि जे
सम्बन्ध में ठगी कयल मुंहिंजा डह हज़ार हुआ।

नंद नंदन : पर... पर...

चित्रगुप्त : अजा बि मां तोखे मजण लाइ चवां थो, आखिर में तोखे कबूल
त करिणो आहे।

नंद नंदन : पर इन में मुंहिंजी नियत खराब न हुई। मूं वटि पैसा थियनि याने हिकदम वापसि करण चाहियमि पिए। पर एतिरे में त भोगीलाल गुजारे वियो।

चित्रगुप्त : याने उन बइदि तोखे टाईम ई न मिलियो, पैसा वापसि करण जो! बराबर?

नंद नंदन : हा... न...?

(ऊंदहि....)

रोशनी थिए थी, उन वक्ति सभा डिसण अचे थी। तकरीर कंदड़ राजश्री अग्नीकुमार आहे।)

अग्नीकुमार : मुंहिंजा सज्जन, सभिनी जे वातां बुधऊं पिया त सचाई ई जीवन वहिंवार जी पीढ़ हुअणु घुरिजे। सचाईअ जो अर्थ सिर्फ रुपया, आना, पाईअ जी डे-वटु खे न समुझण खपे। कैलाश वासी नंद नंदन सेठ इन खे जिंदगीअ में साबित करे डेखारियो हो। केतिरनि ई मोकअनि जो त मां गवाह आहियां। कंहिंजी बि खोटी पाई वटिसि रहिजी वजे, इनजो हुनखे डाढो दुखु थींदो हो ऐं उनजे असुली हकदार खे गोल्हे, उन खे उहा रकम न पहुचाए, ओसताई हुनखे चैन न मिलंदो हो। केतिरनि अनाथ बारनि जी मिलिकयत या विधवाउनि जी पूंजी हुन वटि अमानत तोर रहंदी हुई, ऐं इनकरे हू हिक हिक जे अंदर जी दुआ पाईंदो हो। गीता जो आदर्श त हुन जिंदगीअ में ओतियो हो...

(ऊंदह...)

रोशनी थिए थी, तडहिं चित्रगुप्त जी दरबार साम्हूं अचे थी।)

नंद नंदन : कूडु, निसोरो कूडु!

मूरी पोढी : सजी जिंदगी हिन कूड़ियूं गाल्हियूं मजायूं। पर हिति त सचु कबूल करण ते ई छोटिकारो मिलंदुसि।

नंद नंदन : पर छा कबूल करियां? सिर तुंहिंजो?

चित्रगुप्त : नंद नंदन, तो वटि केतिरा ई माण्हू अमानत रखण त ईदा हुआ न?

नंद नंदन : हा... ऊ... उहो त साख वधीक हुयमि, इनकरे सभेई रखी वेंदा हुआ। मूंखे त पाण उन ते नांग जियां पहिरो डियणो पवंदो हो, नफे में बदिनामी!

मूड़ी पोढ़ी : नंदू भाई, मूं तोखे अहिड़ो कोन समुझियो हो।

नंद नंदन : पोढ़ी, तो मूंखे छा समुझियो हो, इन सां मां केतिरी नसबत रखां थो? मूंखे बियो बि कमु आहे या न?

चित्रगुप्त : बियो कमु याने धनु मेड़णु न?

नंद नंदन : बियो न त, जेके जवाबदारियूं हुजनि, उहे त पूरियूं करणियूं न?

चित्रगुप्त : मां बि इहो चवां पियो! उते हू खुशि थींदो हो, इहा अमानत रखी! इहो बि हिकु धन कमाइण जो रस्तो ई हो न! केतिरनि खे तो मूड़ी वापसि डिनी! केतिरनि खे सचो एविजो तो डिनो? केतिरनि जा दबा तो फबाया?

नंद नंदन : इहा गाल्हि कूड़ी आहे।

चित्रगुप्त : हिन पोढ़ीअ जी रक़म तो वापसि डिनी?

नंद नंदन : न, कारण त उहा रक़म हिनजी हुई ई कोन!

मूड़ी पोढ़ी : तडहिं कंहिंजी हुई?

नंद नंदन : धर्माऊ! मूड़ी हिन इहो चई ई रखी हुई।

मूड़ी पोढ़ी : हिकदम कूडु आहे। इएं मूं चयो ई कोन्हे!

नंद नंदन : इन में चवण जी कहिड़ी ज़रूरत? कंहिंजो वंश या वारिस न हुजे त उन जो धनु धर्माऊ ई चइबो न?

चित्रगुप्त : याने हिनजो वारिस ऐं उनजो उपयोग कंदड़ तूं? बराबर न?

नंद नंदन : तव्हीं सभु हिक तरफो वीचार था करियो। इन जी जवाबदारी
पिण समुझी छडणु खपे।

चित्रगुप्त : कहिंजी बि सज्जी जिंदगीअ जी कमाई तूं गिरकाए वजीं ऐं हुन
लाइ बुख मरण जा डीहं अचनि, अहिड़ो विश्वास-घात करीं,
इहा ई तुंहिंजी जवाबदारी न?

नंद नंदन : मूखे हिति न्याउ मिलंदो, इएं नथो लगे।

चित्रगुप्त : सबब त, तूं सचो न्याउ छा आहे, समुझीं कोन थो।

(ऊंदहि...)

प्रकाश-सभा- श्री चेतन तक़रीर करे रहियो आहे)।

चेतन : असांजे मन में हिक गाल्हि अहिड़ो पकी थी वेई आहे त दुनिया
में इंसान जडहिं को सचो कार्य करे थो, तडहिं उन पुठियां
संदसि मन में नामूस या मोहु कमु करे थो, इहो समुझंदा आहियूं।
निष्फल सेवा हिन दुनिया जी न, बी कहिं दुनिया जी चीज आहे;
इएं समुझंदा आहियूं। सुर्गवासी सेठ नंद नंदन इन में अपवाद हो,
इहो मां जाती जाण मां चई सघां थो। नामूस जी लालच या
दुनिया जी वाह वाह हुनजे सखावत जा कारण न हुयूं। नंद नंदन
हिन दुनिया जी चाढी ऐं लाही बई डिठियूं हुयूं। जीवन जी थधि
ऐं उस बई हुन भोगिया हुआ। वसंत ऐं खिजां बई हुन अनुभव
कया हुआ। उन अनुभव हुन में हमदर्दी भरी हुई। सम-वेदना
जागाई हुई ऐं हमदर्दीअ खे गोल्हे सुजागु कयो हुआई। कहिंजे
बि दुखनि ते पंहिंजी नामूस जो मदारु हुन अडियो कोन हो।
हू चवंदो हो, “कहिंजो बि दुखु मां ज़रो बि हल्को करे सघां,
इन जेतरो लाभ मूखे हिन जिंदगीअ में कहिड़ो मिलण वारो
आहे? मिलियो आहे, उन मिलिकयत जो उपयोग, जे उन लाइ
थी सघे, इन जहिड़ो बियो कुञ्जु सार्थक थी सघंदो?” इनकरे
हुन पंहिंजे खुलियल हथनि सां, उदारदिल सां, माणहू या संस्था,

सभिनी सां निभायो हो। अजु जे नंद नंदन सेठ जी थधी छांव
विजाई आहे त उन खां पहिरी समाज जी नफरत पातल अनाथनि
विजाई आहे।

(ऊंदहि...

रोशनी- चित्रगुप्त जी दरबार)

चित्रगुप्त : तडहिं तुंहिंजो दानु नामूस न हो, इएं न?

नंद नंदन : नामूस त मूंखे एतिरी मिली जो मूंखे उहा खरीदण वजिणो न
पवंदो हो।

चित्रगुप्त : तडहिं तुंहिंजो दान पुठियां कहिड़ो मक्सदु हो?

नंद नंदन : तूं बि कहिड़ो सुवाल थो करीं! दान पुठियां कहिड़ो मक्सदु हूंदो
आहे? दुख डिसी जे सही न सघिजे त उनखे घटि करण जी
कोशिश कजे। बू पैसा डेई बि छुटिजे।

चित्रगुप्त : पर दुखु डिसी न सघिजे, अहिड़ी हालत कडहिं अचे?

नंद नंदन : इंसान हुजे या दिल हुजे, त उहा हालत डिसण लाइ राह डिसिणी
न पवंदी।

चित्रगुप्त : इएं न? (गाल्हि बदिले) तूं मालतीअ खे त सुजाणंदो हूंदें?

नंद नंदन : मालती! तूं छा पियो चवीं?

चित्रगुप्त : यादि त ताजा करे डिसु। तुंहिंजे बंगले जे पासे में हिकु कुटम्ब
रहंदो हो। उते हिक विधवा नुंहं रहंदी हुई। (जरा बीहिजी)
अजा वधीक चवां? यादि खे ताजा करण लाइ?

नंद नंदन : ताजा थी, उनजो छाहे?

चित्रगुप्त : मूंखे एतिरो ई चविणो आहे त अनाथ आश्रम सां तुंहिंजो सम्बंध
मालतीअ सां तुंहिंजे रिश्ते करे ई थियो हो। उन बइदि त तो
विधवा आश्रम खे सहायता कई। इन कारण करे ई...

नंद नंदन : तूं त ज़णु इहो डेखारण पुठियां पियो आहीं, जीअं मां वडो पापु करे गुज़िरियो आहियां।

चित्रगुप्त : पाप जी तुंहिंजी वसुफ़ कहिडी हूंदी, मां ज़ाणां कोन थो। बाकी हुन मालतीअ जी बार-बार थींदड़ ख़राब हालत में तुंहिंजे हिस्से जो जड़हिं तोखे ख़्यालु आयो, तड़हिं तो अनाथ आश्रम खे सहायता करण शुरू कई। एतिरी त सची हकीक़त आहे न?

नंद नंदन : उन बदिले त इंसान खे सरोपाइ डियण ई खपे।

चित्रगुप्त : सरोपाइ त तोखे मिलियो ई आहे! ज़िंदह ऐं मरण बइदि बि दुनिया तोखे दानवीर चवे थी, एतिरो सरोपाइ घटि आहे!

नंद नंदन : तनज़ ऐं मज़ाक ब्रई समझ में अचनि, अहिड़ियूं चीजूं आहिनि। पर मां इन खे पाप नथो मज़ां। उल्टो गीता जो सारु जीवन में भरण जो वाजिबी अभिमान...

दूत : कर्म योगीअ जो आदर्श?...

(ऊंदहिं... रोशनी। सभागृह।)

देशप्रिय शक्तीशरण तक़रीर करे रहियो आहे।)

शक्तीशरण : असां जे देश में पैसनि वारनि जो राज़ु हिक अलगु ई ग़ाल्हि आहे। हुननि जो परम में परम सिद्धांत स्वार्थ खे सिधि करण जो हूंदो आहे। धणीअ खे आगाह करणु ऐं चोर खे भज़ी वज़ण जी सहूलियत डियणु- अहिड़ो हुननि जो वहिंवार हूंदो आहे। माणहुनि जे रुचियुनि जो फ़ाइदो वठणु ई हू देश सेवा समुझंदा आहिनि। उन्हनि हालतुनि में सदगति प्राप्त नंद नंदन जो राष्ट्र-प्रेम, हुन में ब्रंदड़ देश भगिती, हुन जी सिद्धांत बख़तगी ऐं दानवीरता इहे सचु त बेजोड़ हुआ। भोगु डियण जी ग़ाल्हि में हू कड़हिं बि घबिरायो कोन। अपमान सही स्वार्थ साधण लाइ हू कड़हिं बि तियारु न हो। मथे में लगे अहिड़ो जवाबु ड़ींदो हो। राष्ट्रीय-प्रेम जा तेजस्वी मिसाल, हुनजे वहिंवार में असांखे क़दम क़दम ते मिलंदा।

(ऊंदहि...

रोशनी- चित्रगुप्त जी दरबार)

चित्रगुप्त : नंद नंदन, हाणि असीं तुंहिंजी देश सेवा जी गाल्हि कयूं।

नंद नंदन : इन में गाल्हाइण जहिड़ो छाहे? फ़र्ज हुआ जेके में बजा आंदा।

चित्रगुप्त : बराबर आहे। तुंहिंजो ऐं सभिनी जो फ़र्ज हो, पर छा बजा आणणु, इहो सुवाल हो।

नंद नंदन : देश-सेवकनि लाइ शुरू कयल फंद में पैसा डिसण में मूं कडहिं बि नाकार न कई। अरे, उन जे खाते बाबत मूं हिकु बि लफ़्जु मुंहं मां कोन कढियो! मूं पैसा डेई छडिया, पोइ हुननि खे जेको वणे, सो कनि।

चित्रगुप्त : तूं न फ़क़ति देश-सेवकनि खे ई पैसा पियो डीं, पर सरकारी अमलदारनि खे बि चडा पैसा पियो डीं?

नंद नंदन : बराबर गाल्हि आहे। तव्हां जहिड़नि खे इहो अजोग थो लग्गे, इनकरे त तव्हीं वहिंवारी नाहियो, दुनिया में रहणु तव्हांखे नथो अचे। दुनिया में रहिणो हुजे त मिटीअ जो पिण खपु आहे ऐं खपु पवे, उन्हनि सभिनी शयुनि खे पंहिंजी कीमत हूंदी आहे। मुफ़्त मिलंदड हवा पाणीअ ते पेट थोरोई भरिजंदो आहे?

चित्रगुप्त : तडहिं इहे फंद शयुनि जी कीमत चुकाइण जे सुवाल जहिड़ा न?

नंद नंदन : इन में डोहु कहिड़ो आहे? ऐं उन बहाने पंहिंजनि थोरनि घणनि देश वासियुनि खे मदद कंदडु पिण थियो होसि।

चित्रगुप्त : हिन देसी हलचल जो छा?

नंद नंदन : उन जे प्रचार लाइ मूं लखें रुपया खर्च कया। देशु जेकडहिं सभु शयूं, पंहिंजं देश जूं वापिराए त विदेशी ताक़त जी पकड़ पंहिंजो पाण टुटी पवे।

चित्रगुप्त : उन में कुल केतिरो नफो थियो? देसी भावना करे तुंहिंजे कारखाने खे का त हथी मिली हूंदी?

नंद नंदन : इहो त सादी लाजिक जो सुवाल आहे, घुर थिए याने नफो त थिए ई।

चित्रगुप्त : ऐं कडहिं घुर खे निंड मां उथारे जागाइणो पवे?

नंद नंदन : हा, इएं पिण थिए!

चित्रगुप्त : देसीअ जे नाले ते तो सभु देसी ई डिनो?

नंद नंदन : देसीअ जी तूं केतिरी तंग-वसुफ़ थो करीं?

चित्रगुप्त : त तूं जेको विकिणीं, उहो देसी, अहिडी वसुफ़ तोखे मुवाफ़िक ईदी?

नंद नंदन : इहो त ठीकु आहे, बाकी माणहुनि जूं ज़रूरतूं पूरियूं करणु इहो मुंहिंजो बाकाइदे नियमु आहे।

चित्रगुप्त : त पोइ तो काला बाज़ार छो कई?

नंद नंदन : सचु, जडहिं तो जहिडा समुझू माणहू इएं ग़ाल्हाइनि था, तडहिं मूं ते काल थो अचे। पहिरीं ग़ाल्हि त उहा बाज़ार सिर्फ़ कारी हूंदी आहे। सफ़ेद बाज़ार त मूर्खनि जे कल्पना जी विषय आहे। बी ग़ाल्हि इहा आहे त इएं कंदे देश जूं शयूं देश में ई रहण डिनिमि, इहो गुण तुंहिंजे दिमाग़ अंदरि लहे कोन थो, ऐं टीं ग़ाल्हि त तोखे आयल परदो खणण जो निकम्मो शौंक थो लग्गे। मां त हमेशा चवंदो आहियां त भाई, थी वियो सो थी वियो, हाणि उन बइदि जी ग़ाल्हि करियो।

चित्रगुप्त : तूं त काला बाज़ार समितीअ में बि हुयइं? बराबर न?

नंद नंदन : उन जो प्रमुख होसि!

चित्रगुप्त : इहो वधीक सुठो, ऐं तूं वहिंवारी रहिएं। तुंहिंजी समितीअ खे कमु करिणो हुजे त काला बाज़ार थियण ई खपे। न त तव्ही चूसियो कंहिंखे?

नंद नंदन : सचु चयुइ। सचु पुछीं त हाणि मूंखे तो लाइ कुझु श्रद्धा पैदा थी आहे। पंहिंजी सुहिबत में तोखे मां वहिंवारी बणाए छडींदुसि।

चित्रगुप्त : मां दिलगीर आहियां, पर मूंखे इहो लाभु न मिली सघंदो।

नंद नंदन : छो?

चित्रगुप्त : इन करे जो तुंहिंजो केस पूरो थियो, हाणि फैसिलो जो वारो आयो।

नंद नंदन : छा जो फैसिलो?

दूत : जेको मूं चयो हो जोड़-कट, उहो पूरो थियो, हाणि ज़रब जो वारो।
(ऊंधहि...

रोशनी- सभागृह...

भाई साहिब गाल्हाए रहियो आहे)

भाई साहिब : अहिडे हिक वीर-पुरुष खे विजाए शहर अजु जणु भड़भांगु पियो लगे। हिकु वजे थो त उन जी जगहि भरण लाइ कोबि माण्हू मिले कोन थो, एतिरो ई सिर्फ दुखु कोन्हे। दुखु त इहो बि आहे त इंसान जो मनु तंगु थींदो पियो वजे। इंसान जात जे कल्याण जी भावना त अजु किताबनि में ई रही आहे। पर मूंखे इन जो बि दुखु कोन्हे। हिक तरह चवां त उपनिषद जे परम आदर्श: 'तीन तथटकीन भोंजी था' जो हिकु नमूनो, पंहिंजी जिंदगीअ में असांजे वैकुंठ वासी नंद नंदन में साक्षात डिसण लाइ मिलियो, तंहिंजो पंहिंजो परम सौभाग्य समुझण खपे। यादगार जो वीचार हिति हिन सभा में थियो ऐं जिनि भाउरनि उत्साह सां इहो कमु खंयो आहे, उहो डिसंदे, इहे सफलता सां पार पवंदा, इन लाइ मूंखे बिल्कुल शकु नाहे। आखिर में मूंखे बाईबल जी इहा सिट- सुईअ जे पाखीअ मां उठु निकिरे, पर सुर्ग जे दरवाजे मां शाहूकार न निकिरी सघंदो- यदि थो अचे।

पर सदगति पातल नंद नंदन इहो कूड़ो साबित करे छडियो।
 जीअंदे जिंदगीअ जी सोढी घिटीअ मां, काजल जी कोठिड़ीअ
 मां, हू खुदि खे बचाए बाहिरि निकिरी वियो। सुईअ जे पाखे
 मां पार पवण जे हिक अपवाद खे परमात्मा, अमरता ऐं शांति
 बख्खो!

(ऊंधहि...

रोशनी थिए थी, तडुहिं रंगमंच जी सभा खाली आहे। हाल
 मां निकिरंदड़ दर्शक खाली कुर्सियुनि वटि अटिकी, इन शोक
 सभा जी नींड खे लगाव-रहित डिसी रहिया आहिनि।)

(परदो किरें थो)

प्रज्ञा

दुर्गेश शुक्ल

કિરદાર :

પ્રજ્ઞા

અઁઁંડ

प्रज्ञा

(सरोवर जो किनारे- साम्हूं वारे किनारे ते धर्म जो मटु ऐं हुन पासे वारे किनारे बन-आकाश में वेसाखी जे पूनम जो चंडु।
वंझन जा, पोइ किनारे सां लगी ब्रेडीअ जे बीहण जा आवाज बुधणु अचनि था। हिकु हिरण उथी भज्जी वजे थो। भिक्षु अखंड ऐं भिक्षणी प्रज्ञा प्रवेशु कनि था।

प्रज्ञा : हा आ आश! अखंड भिक्षु, हिति विहंदासीं थोरी देरि?

अखंड : बसि थकिजी पईअं? अचु, हेडांहुं अचु, प्रज्ञा, हिन वण हेठां आरामु करियूं।

प्रज्ञा : आरामु! न हलु। आरामु मिले त वठऊं न!

अखंड : मिलंदो ई न, छो न मिलंदो? रोज जे हिक जहिडे, हिक मार्गी नीरस तरीके खां तंग थी त असीं भज्जी आया आहियूं। हेडांहुं डिसु! (पत्थर ते मथियां बिस्तर रखी) देहि जीअं फाटल कपड़नि जो त्यागु करे, नवां वस्त्र धारण करे थी, तीअं भिक्षु अखंड, नष्ट थियल सृष्टीअ जो त्यागु करे जीवन जी शरण में...

प्रज्ञा : (पंहिंजी ई धुन में) थोरी देरि में सभेई जागंदा ऐं जाणंदा त प्रज्ञा मटु छडे भज्जी वेई, पोइ सभेई जीअं आयो तीअं चवंदा।

अखंड : निंदा जी महा खराबु- रसु वहंदी।

प्रज्ञा : भिक्षु ऐं भिक्षणियूं छा चवंदा?

अखंड : चवंदा, प्रज्ञा अखंड जी प्रज्ञा थी वेई।

प्रज्ञा : तोखे मसखिरी थी सुझे। (अखंड जा बुरई हथ पकिड़े) अखंड, हलु त असीं वापसि हलऊं! कंहिंखे बि खबर न पवंदी। पुछंदा त चवंदासीं साम्हूं किनारे ते गुल चूडण विया हुआसीं।

अखंड : गुल चूडियूं त सहीं, पोइ गाल्हाइ।

प्रज्ञा : त तुंहिंजी हा आहे? डिसु, मां हींअर ई थी गुल चूडियां।

अखंड : ही गुल न प्रज्ञा, जीवन जा गुल।

प्रज्ञा : ओ रे जीवन! प्रभात जो खिलंदड़ ऐं संध्या जो विलीन थींदड़ क्षण-भंगुर जीवन जा गुल! अखंड, तोखे इनजो एतिरो मोहु छो आहे?

अखंड : जीवन जे खुशीअ जी शरण वठंदासीं, तड्हिं तोखे उनजी ज़रूरत समझ में ईदी प्रज्ञा।

प्रज्ञा : (स्वास छड़े) इन जे ई शरण में हुयसि भिक्षु, घणे वक्त खां इन जो ई आलापु बुधंदी हुयसि। अनाहित! शब्द योग मूजिबि उहो आलाप जेको बुरई कन आडूठनि सां बंदि करण ते बुधण में ईंदो आहे। छलिकंदड़ प्याली भरे जीवन जे मदिरा जी रसु पी रही हुयसि। भुलिजी विएं तूं? उन रस्ते तां तो ई मूखे वापसि आंदो हो।

अखंड : उहा मुंहिंजी भुल हुई प्रज्ञा।

प्रज्ञा : हाणि उहा भुल सुधारण थो चाहीं? जीवन में राज-मार्ग में भिटिकंदड़ कामना सां बुडल नारी थियण लाइ, मूखे तक्कांजी आज्ञा आहे? वरी सुख जो मृग जली डिसी डुकंदी, तृष्णा पीडियल हिरणीअ जियां मूखे तडफंदे डिसणु थो चाहीं? छा लाइ भिक्षु, छा लाइ? उन में सुखु नाहे, शांती नाहे, हर पल कामना जी अग्नी तपशि त रहे थी। उन में तृप्तीअ जो अनुभव ई किथे आहे?

अखंड : वैश्या-जीवन में तृप्ती न हूंदी आहे, गृहस्थी जीवन में त हूंदी आहे प्रज्ञा।

प्रज्ञा : गृहस्थ जीवन! भिक्षु, वैश्या जी देहि कीचड़ में पेर रखंदड़नि जूं छातियूं संदनि पतीव्रता स्त्रियुनि जे आंसुनि करे छणियल हूंदियूं आहिनि, इहो भुलिजी थो वजीं? असांजो सुख उन्हनि कुल-लक्ष्मयुनि जे वेदना जी चीखुनि मां जनमे थो। असांजो आनंद हुनजे धिकार ऐं नफरत मां फुटे थो। गृहस्थ जीवन में तृप्ती आहे, इहा गाल्हि मां कीअं मजां?

अखंड : तोखे मूं में विश्वास हुजे हा त अहिड़ी शकी बुद्धी न रहे हा।

प्रज्ञा : (थोरो साहु खणी) इएं न चओ भिक्षु। विश्वास न हुजे हा त वैशालीअ जो प्रज्ञा-महल त्यागे, तुंहिंजे साये सां भिटिकां न हा। तूं त जाणीं थो, मुंहिंजो माजी; हिकु दफो मुंहिंजी मुस्कराहट लाइ वैशालीअ जा माण्हू हिक ब्रिए मथां किरंदा हुआ, मुंहिंजी संगमरमर जे मुंडियुनि में जगमगाईदड़ सोनहरी दीपकनि जे प्रकाश में मुंहिंजो नृत्य दिसण लाइ शहर जा माण्हू चरिया थींदा हुआ। सुबूह जो सवेल मुंहिंजे बिस्तरे जा गुल हथि करण लाइ, वैशालीअ जा जवान टोला ठाहे ईंदा हुआ।

अखंड : पर उहा सुठी मुस्कराहट-कला, बेजोड़ नृत्य-लीला ऐं खुशबूदार कमल गुल आखिर में इहे तो अखंड जे चरणनि में रखिया।

प्रज्ञा : कमल जूं नाजुक पंखिड़ियूं मुरझाइजे वजनि, अहिड़ी तुंहिंजी कठोर खिल अजा कननि सां बुधण पेई अचे, भिक्षु।

अखंड : वैशालीअ मंझां विलास खे हकाले कढण लाइ आचार्य देव जी आज्ञा हुई।

प्रज्ञा : ऐं वैशालीअ जो समूरो विलास तो मूं में डिठो!

अखंड : हा, तडहिं त तोखे धर्म तरफ मोड़ण जी जरूरत हुई।

प्रज्ञा : त अजु, वरी मूखे विलास जे रस्ते ते मोड़ण जी, अहिड़ी कहिड़ी जरूरत पई, भिक्षु। भगवान जे चरणनि में मन जे तमाम कामनाउनि खे कढी छडण वारी प्रज्ञा जे अंदर जी कुंड में, को वासना जो अंशु डिंसी, उन खे वापसि संसार में त मोकिर्लीं कोन थो न?

अखंड : इएं त कीअं चई सघंदुसि, प्रज्ञा? खबर अथमि, त पंहिंजे कामना जी तृप्तीअ लाइ तोखे संसार में वठी वजी रहियो आहियां।

प्रज्ञा : इएं न करि, भिक्षु। शांतीअ जे सिंधूअ में मिली, विलीन थी वजण लाइ कोशिश कंदड़, मुंहिंजी जीवन-नदीअ खे, संसार जे खुश्क रिण में बरंदड़ सुरंदड़ कंदो न छडि। मुंहिंजे अंदर जे साफ भाव-

नदीअ खे तेजी ड़े, भगिती भाव जी जल-पोख करि, हिन खे भगवान जी दया-शक्तीअ में मिलण जेतिरी शक्तीशाली बणाइ। रिण में न समाइ।

अखंड : मूखे खबर नाहे प्रज्ञा, त तूं हृदय जे सभिनी कामनाउनि जो इएं नेकाल करे चुकी हूंदीअं। मूखे लग्गे थो त तूं कीअं बि हुजीं त बि हिक दफे जे विलासण, कामना जे सहज स्पर्श सां, तुंहिंजे अंदर जूं शांत तारूं वरी झंकार करे उथन्दियूं, पर तूं त...

प्रज्ञा : हिकु दफो तो पाणमुरादो हिन हृदय-वीणा खे झंकारियो हो, भिक्षु। तडहिं तुंहिंजे तेजस्वी मुख जी मूखे माया लगी हुई। देवनि खे जागाईदे, प्रभात जे गंभीर घिंडनि जे आवाजनि जहिडे तुंहिंजे सुर-संगीत, मुंहिंजे हृदय-मृग खे ललिचाए पर-वसि कयो हो। कहिड़ा कहिड़ा भाव जागाया हुआ तो? चवां जहिं डींहूं तो, हिन अभागी नारीअ खे संसार जे हडाहें पिजिरे मां मुक्तु करण लाइ भगवान जो हुकुमु खणी आयइं, ऐं मुक्तीअ जे मंगल-मय सुख सुपने सां मुंहिंजे अंदर खे आनंदमय करे विएं, तहिं डींहूं रात, हिन सरोवर जे कप ते मां तोखे मिलण आई हुयसि, यदि अर्थेई?

अखंड : हा प्रज्ञा, बुधायल जगहि ते नायक सां मिलण ईदड़ अभिसारिका मन जे उम्मीदुनि सां छलिकंदड़ जवानीअ खे, हिन ई जगहि ते पंहिंजे जीवन जी पहिरीं हार खाइणी पई हुई। इच्छाऊं दबाए वापसि वजिणो पियो हो, बराबर यदि आहे, उहो दर्दनाक डींहूं!

प्रज्ञा : भिक्षु, उहा तुंहिंजी जीत न हुई, न ई मुंहिंजी हार हुई। उहा हुई वैरागु जी विलास ते जीत। विलास खे जीतींदड़ त्यागु शक्तीअ जो उहो मुंहिंजो पहिरियों अनुभव हो।

अखंड : कहिड़ी न ताजी आहे उहा यदि! तो चयो हो, “अचु अखंड हलु मुंहिंजे प्रज्ञा महल में, नारी मन जो सभु कुझु मां तुंहिंजे चरणनि में रखण लाइ आई आहियां। कामना खां पीड़जंदड़ मुंहिंजी तड़पंदड़ देहि खे तुंहिंजे स्पर्श जी छिताइप लगी आहे।”

प्रज्ञा : तडुहिं तो छा चयो हो? “प्रज्ञ, तोखे धर्म जी अभिसारिका बणाइणो आहे, जीवन संघ खे समर्पण करिणो आहे, हृदय जी मोह-सरिता खे भगवान तथागत तरफ मोडिणो आहे।”

अखंड : सभु यदि आहे, कुझु बि भुलिजी न सघियो आहियां। पर उन खां हिकु डींहुं पोइ, हिकु सुवाल लगातार मन में उथंदो रहियो आहे। उहो पुछे थो, “भिक्षु अखंड, हिक नारीअ जे हृदय जो तूं कीअं अपमान करे सघियई?” छा इहो बराबर हो? प्रज्ञा, उन महल, मां अण-सुजातल स्नेह स्पर्श जे मिठास खे समुझी कोन सघियो होसि, पर डींहों डीहुं मुंहिंजे अंदर में उन स्नेह जी ऊन्ही तृष्णा वधंदी वेई हुई। आखिर इहा अपार थी वेई, तडुहिं ई मूं तोखे पाण सां अचण लाइ चयो।

प्रज्ञा : ऐं मां आयसि बि, जंहिंजे चरणनि में हीउ जीवन कमद हिकु दफो रखियो होमि, उहो भलि हिन खे पंहिंजे मस्तक ते रखे या पेरनि सां कुचिले छडे। इन खां पहिरीं कमद खे वीचारिणो नाहे। देव जी इच्छा हूंदी, तीअं थींदो। तुंहिंजी आज्ञा हूंदी त प्रज्ञा वरी वैशालीअ जी वैश्या थी पवंदी। शहरी माणहुनि जे हृदय जी मालकिण ऐं अखियुनि जो आनंदु थी पवंदी।

अखंड : सभिनी जी न, प्रज्ञा। अखंड जे दुखी हृदय जी मालकिण ऐं तरसंदइ अखियुनि जो आनंदु थी पवंदीअं, इएं चउ।

प्रज्ञा : भलि, जीअं तुंहिंजी इच्छा।

(वंझन जो खट-खट आवाजु बुधण में थो अचे)

अखंड : हिन तरफ कोई ईंदो थो लग्गे।

प्रज्ञा : हा, वंझन जा आवाजु बुधण में त आया।

अखंड : मठ मां पाण खे गोलहण त कोई न अची रहियो आहे?

प्रज्ञा : कीअं खबर पवे? इएं हुजे बि।

अखंड : हलु प्रज्ञा, असीं हुन वण पुठियां लिकी वजऊं।

प्रज्ञा : भलि।

(बई हिक वण पुठियां लिकनि था। ब्रेडी किनारे सां लगी बीहण जो आवाजु करे थी, ईदड़नि विच में थींदड़ गाल्हि बुधण में थी अचे।)

आवाजु-1: हीअ आहे ब्रेडी।

आवाजु-2: हिन में वेही हिति आयल था डिसिजनि।

आवाजु-3: तडहिं त हिति ई किथि हुअणु घुरिजनि।

आवाजु-4: बियो वेंदा बि केडांहं?

(पंज बुद्ध भिक्षु प्रवेशु कनि था)

सौभद्र : (हेठि पियलु कमल खणी) ही कमल त डिसु, सुबंध! प्रज्ञा जी वेणीअ मां निकिरी किरियो थो डिसिजे।

सुबंध : सौभद्र, तुंहिंजी नजर त वेणीअ जे कमल खे पिण परिखे थी सघे।

भद्राक्ष : परखींदे ई न, चुहिटी पियो हुजे त!

सौभद्र : मसिखरी न करि, भद्राक्ष!

भद्राक्ष : इहो मजाक नाहे, सची गाल्हि आहे। प्रज्ञा तरफ तुंहिंजो झुकाउ कंहिंखां लिकलु आहे?

सुबंध : पोइ असां खां लिकलु कीअं हूंदो?

भद्राक्ष : प्रज्ञा जे अचण बइदि तोखे बियो कंहिं में रसु रहियो ई किथे आहे? हुनजी मस्त चाल याने सौभद्र भिक्षु जे हृदय-मृदंग ते पवंदड़ ताल।

सुबंध : उन ई प्रज्ञा खे अजु अखंड खणी वियो!

सौभद्र : इएं को मां हुनखे खणी वजणु डींदुसि? पाताल मंझां बि हुनखे पकिड़े अचां। सौभद्र खे तव्हीं सुजाणो कोन। चडो हाणि गाल्हियूं बंदि। असीं टेई वैशालीअ तरफ वजऊं, ही बई सिधो प्रज्ञा जे महल तरफ वियल हुअण घुरिजनि। शीलबुंधू ऐं आनंद हिन बन में तलाश कनि।

सुबंधू : भलि। हलु हिन वैशालीअ तरफ़।

भद्राक्ष : हा, हा, हलो, विख खणो।

(टे भिक्षु वजनि था। शीलबंधू ऐं आनंद तरसनि था)।

आनंद : शीलबंधू, इहो सभु छा ठीकु थी रहियो आहे?

शीलबंधू: ठीकु त न थी रहियो आहे, पर हुनखे गोल्हणु त खपे न, आनंद?

आनंद : प्रज्ञा, मठ में बि वारनि में कमल संवारींदी हुई!

शीलबंधू: हा, आनंद, तो अखि खणी, मथे हुन डाहुं डिठो नाहे, लगे थो! दीक्षा न वटे, ओसताई कौहिं लाइ बि खास बंधन न हूँदा आहिनि। प्रज्ञा भिक्षुणी संघ में न हुई, उन में अचण जी लियाक़त पैदा करे रही हुई, त वरी ही वाक्ओ थी गुजिरियो।

आनंद : प्रज्ञा खे मठ में वठी अचण बइदि अखंड बदलिजी वियो हो-इहो बराबर आहे।

शीलबंधू: पहिरीं जहिड़ो ध्यान ऐं सिहतमंदगी हुन में रही किथे हुई? आखिर मोको डिंसी भगो।

आनंद : पर प्रज्ञा छो वेई?

शीलबंधू: कीअं बि थी, पर हिक दफ़े जी विलासण। जीउ रहंदुसि?

आनंद : शीलबंधू, हिक गाल्हि चवां? सौभद्र मूखे जडहिं गडु अचण लाइ चयो, तडहिं मां हुन खां अलग्ग आचार्य विसभूतीअ वटि वियो होसि।

शीलबंधू: हां! सचु!

आनंद : हा, गोल्हा लाइ मोकल वरितीमांसि, तडहिं हुन चयो: आनंद, संसारी सुख जी गोल्हा में निकितल चरण, आखिर थकिजी वापसि प्रभूअ तरफ़ ई मोटनि था। अहिड़नि जी गोल्हा व्यर्थ आहे, उहे त पाणेही ईदा।

शीलबंधू: आचार्य-देव खे प्रज्ञा ऐं अखंड लाइ मन में लगाव आहे, त इएं चयाई। हूंअं धर्म-मठ जी पवित्रता खराब करे, उन खे सज़ा त मिलण खपे।

आनंद : प्रज्ञा खे मठ में आंदो वियो, इहा ई भुल हुई।

शीलबंधू: गौरीशंकर जे चोटीअ जेडी वडी भुल। उन वक्ति मूं आचार्य-देव खे चयो हो, पर करु थो मजे! उल्टो चए पियो, “धर्म मठ में प्रज्ञा जी आबरू थींदी!”

आनंद : उहा थी न? भिक्षुनि जे हृदय में प्रज्ञा जी आबरू थी। भगवान बुद्ध खे बि वीचारिणो पियो हो त स्त्रियुनि खे दीक्षा डिजे या न।

शीलबंधू: पुरुष-मन जी लिकल कामना खे जागाए, पतन-मार्ग वठी वेंदड़ स्त्रीअ खे मठ में जगहि डियणु ई न खपे।

आनंद : डिनाऊं, तंहिंजो इहो नतीजो आयो। हलु हाणि असीं हिन बन में गोलिहयूं।

शीलबंधू: हा, हा, हलु।

(बुई हलिया था वजनि। अखंड जो हथु पकिड़े प्रज्ञा बाहिरि थी अचे)।

प्रज्ञा : छो कर्बों पियो? डपु थो थियेई छा?

अखंड : सौभद्र खे डिठुइ प्रज्ञा?

प्रज्ञा : हा, वेंदे वेंदे मुंहिंजी वेणीअ जो कमल, हू कमर में अटिकाईंदो वियो।

अखंड : इहो सौभद्र डाढो खतरनाक आहे, हुनजे हथि चढियासीं याने मुआसीं।

प्रज्ञा : भिक्षु बि अहिड़ा हूंद आहिनि!

अखंड : (दुख सां) धर्म जे कमल ते जडहिं भगवान तथागत ब्राजमान थिए पियो, तडहिं केतिरो न प्रकाश फहिलियलु हो?

प्रज्ञा : ऐं हाणि जडहिं अहिड़ा भिक्षु उभिरण लगा आहिनि, तडहिं केतिरी न ऊंदहि छांयल आहे!

अखंड : प्रज्ञा, मन में थिए थो त आर्य-व्रत मां, इन्हनि जे ख़राब कर्मनि खे खणी, ही धर्म जूं पंखिड़ियूं छणी पवदियूं।

प्रज्ञा : हिननि जा छो, असां जा ई चउ न!

अखंड : हा प्रज्ञा, असांजा ई।

प्रज्ञा : आचार्य विसभूतीअ बि इहो चयो हो!

अखंड : त संसार सुख जी गोल्हा में निकितल मानव-चरण आख़िर धिकिजी, धर्म तरफ़ वापसि मोटनि था, इएं हुन छो चयो हूंदो? प्रज्ञा?!

प्रज्ञा : सबब त हू जाणे थो, त संसारी सुख जे हासिलात जो नतीजो दिलि-शिकस्तगी आहे। भिक्षु अखंड, पंहिंजो ई अनुभव चवां? मां बि सुख जी गोल्हा में हुयसि। ही रखां पर्ई ऐं हू खणां पर्ई, हिकु पूरो थींदे, बिए जी इच्छा थींदी, ऐं बियो मिले त टिएं जी, कामनाउनि जी तृप्ती आख़िर में दिलि-शिकस्तगी घेरे थी छडे! उहा दिलि-शिकस्तगी भुलाइण लाइ वरी कामना जे तृप्तीअ लाइ कोशिश कंदी हुयसि। उन ख़्वाब चकर जी परम्परा में घेरिजंदी वेंदी हुयसि।

अखंड : कइहिं बि तृप्तीअ जो, सुख जो अनुभव न थियो प्रज्ञा?

प्रज्ञा : न भिक्षु, न। सभिनी जी पछाड़ी दिलि-शिकस्तगी आहे। कामना जे सियारे जी विलासिता वसंत कुंज डे छिकिजी वेंदी हुअमि, पर आख़िर अतृप्तीअ जो ऊन्हारो ईंदो हो ऐं दिलि-शिकस्तगीअ जे बादलनि जी बरसात सहिणी पवंदी हुई। त्यागु जे रस्ते वेंदे तो इएं कइहिं महसूस कयो आहे, कइहिं?

अखंड : न प्रज्ञा, दिलि-शिकस्तगी त न ई। त्यागु कयल नएं रूप में ई वापसि मिलियो हो, लग्गाव जे आधार खां सवाइ खुदि पूरो आनंदमय माणिणो हुजे, उहो त्यागुणु खपे, इएं मूखे लग्गो हो। भिक्षु जीवन में कयल त्यागु मूखे दुखदायक न लग्गो हो। पराई शेवा करण सां संतोष मिलंदो हो, उन मां ई जीवन सफलता जो आनंद मिलंदो हो।

प्रज्ञा : हाणि इहो छडे, दिलि-शिकस्तगी कंदड़ काम-वृतीअ जे तृप्तीअ जो मोहु जागियो अथई, भिक्षु? शांत सरोवर जो किनारो छडे व्याकुल सिंधूअ जे लहिरुनि ते चढ़िणो अथई? शांत मठ छडे, अशांतीअ जूं झपटियूं खाइणियूं अथई।

अखंड : तूं केतिरो रहस्य-मय गाल्हाए रही आहीं?

प्रज्ञा : हिक दफे तुंहिंजो गाल्हाइणु बि मूंखे रहस्य-मय लगंदो हो।

अखंड : सचु पचु वैशाली छडे मूं पुठियां ईदड़ प्रज्ञा ऐं अजु जी प्रज्ञा में काफ़ी फेरु आहे।

प्रज्ञा : हींअर अखंड भिक्षु बि किथे उहो आहे? चउ न?

अखंड : न। अखंड अजु काफ़ी हिस्सनि में विरिहाइजी वियो आहे। प्रज्ञा, अंदरि काफ़ी घबिरायलु थो लगे। साफ़ आकाश खे ढके छड़ींदड़ बादलनि जहिड़ी पीड़ा, मन जे आकाश खे बि घेरे रही आहे।

प्रज्ञा : घेर आहे त बिखरिजी बि वेंदी, भिक्षु, एतिरो अधीरु बि न थीउ।

अखंड : बिखरिजी वेंदी? सचु?

प्रज्ञा : हा, तुंहिंजी मर्जी हूंदी त तूं बि, सनान करे निर्मल आकाश जियां थी पवदें।

अखंड : प्रज्ञा, शांत सुरीले निर्मल जल जियां तुंहिंजी वाणी मूंखे एतिरी मिठी थी लगे!

(पुठियां के आवाज़ थियनि था)

छा जो आवाजु थियो, इहो?

प्रज्ञा : कुझु कोन्हे, हिरण डुकी वियो।

अखंड : हिरण! अरे रे रे, हिकु निर्दोष हिरण बि अजु मूंखे छिरकाए थो! कहिड़ी न चित जी डप-वेढियल स्थिति आहे!

प्रज्ञा : भिक्षु, बुधु त, वैशालीअ जे राजमार्ग ते इहो शोरु छाजो आहे?

अखंड : (डिसी) शहर जा माण्हू हेडांहुं अची रहिया आहिनि, प्रज्ञा।

- प्रज्ञा : अचु, हेडांहुं अचु, लिकी वजऊं।
 (वरी बुरई लिकनि था। सरोवर जे किनारे वैशालीअ जे नगर वासियुनि जो टोलो मिडे थो)
- पहिरियों : जेको साम्हूं आहे, उन धर्म मठ मां भग्नी या?
- ब्रियों : अकेली न, भिक्षु अखंड खे बि साणु वठी।
- टियों : (अंदिरां) अड़े, ओहिया ब्रेडी!
- चोथों : हिन ई किनारे लथी आहे, लग्ने थो।
- पंजों : सिधो वैशालीअ ई ईदी।
- पहिरियों : ब्रिए हंधि वणंदुसि सहीं?
- ब्रियों : डाढी जबिरी निकिती! अखंड हुन खे मठ में छिकियो त हुन अखंड खे ई विलास में धिकियो।
- टियों : प्रज्ञा याने करे? वैशालीअ जी विलासिण?
- चोथों : सुठो थियो वापसि आई। हुन खां सवाइ सजो नगर सुजो लग्ने पियो हो।
- पंजों : वरी प्रज्ञा-महल हुनजे घुंघुरुनि जी झंकार सां गूंजी उथंदो।
- पहिरियों : टिडियल गुल जहिडा हुन जा अंग, हुनजी नाजुक देहि जी वल ते झूलींदा मिलंदा।
- ब्रियों : हलो, असीं बन में गोलिहयूं।
- टियों : हा, हलो सभेई।
 (टोलो आवाज कंदो हलियो थो वजे,
 प्रज्ञा ऐं अखंड बाहिरि अचनि था)
- अखंड : सजो वैशाली पुठियां लग्ने आहे।
- प्रज्ञा : प्रज्ञा जे दर्शन लाइ हिक ब्रिए मथां किरी रहिया आहिनि।
- अखंड : हिननि जी इहा उम्मीद अजाई वेंदी, कारण त वैशालीअ जी हूअ वैश्या नाहे, पर अखंड जी घर वारी थींदी।

प्रज्ञा : सभिनी जी न, पर हिक जे काम जो आनंद थींदी।

अखंड : प्रज्ञा, इएं चई तूं मुंहिंजे मन में अहिड़ो वीचारु पैदा थी करीं, जणु मां तोखे अण-चाहियल रस्ते वठी वजी रहियो आहियां! छा मां तोखे पाप जे रस्ते मोड़े रहियो आहियां? बियनि स्त्री-पुरुष जियां जीवन खे स्वीकारण, इहो छा अधर्म आहे? सजी इंसान जात में व्यापक इहा प्रबल कामना छा पैदा न थींदी हूंदी?

प्रज्ञा : पैदा न थींदी हूंदी, कीअं चवां भिक्षु? इहा कामना केतिरी ताकतवर आहे, तंहिंजो मूंखे ई अनुभव आहे। तोखे अतृप्तीअ करे इनजो मोहु आहे, मूंखे अतृप्तीअ करे हिनजो लगाव कोन्हे, बसि एतिरो ई, कामना-तृप्तीअ जे दर्द मंझां मां बाहिरि निकितसि त मूं परम शक्ती अनुभव कई। वर्णन न करे सघिजे, अहिड़ो आनन्दु अनुभव कयुमि। इनकरे हाणि, बिए कंहिं बि किस्म जो आनन्दु माणण जी इच्छा ई नथी थिए। तोखे थिए थी, इनजो मूंखे अचिरजु आहे!

अखंड : अचिरजु छो थो थिए, प्रज्ञा? हिन ई जग्हि ते हिकु दफो तो भिक्षु अखंड जे अंदर जी दबियल कामना खे जागृत करण जी कोशिश कई हुई। तुंहिंजो मोहींदडु नृत्य अजा मुंहिंजे अखियुनि साम्हूं हलन्दो ई रहे थो। कहिड़ो हो उहो नृत्य? कोई अनोखो सौंदर्य साकार थी गतीअ में आयो हो! कोमल कमल डांडियूं वहंदडु लगियूं हुयूं! भाव, दृष्टी- पदमिनीअ जे पिंबिड़ियुनि ते फहिलिया हुआ। दिली उमंग घुंघुरुनि जी झंकार बणिया हुआ। शहूत खे सहण लाइ तो कहिड़ी न दावत डिनी हुई।

प्रज्ञा : दावत शर्माइजी, निविड़ियल मुख सां तुंहिंजे चरणनि में झुकी हुई?

अखंड : सिर्फ इन वक्त ताई तोखे धर्म मठ में वठी अची, उन दावत जो सदा साक्षात सहण लाइ। उन साम्हूं पंहिंजे बल खे अंदरि में गड्डु करण लाइ, तूं पाण मंझां कामना खे कढी पई, तंहिं वक्ति मुंहिंजी कामना फुटे पई। आखिर में उहा जीते वेई ऐं मूं हारायो। अखंड जे आनंद मेरू पहाड़ जियां अडोल मनोवृति स्थिर थी रही हुई।

प्रज्ञा : अहिङो अपमान छा लाइ भिक्षु? असीं त गिरावट में ईदड़ इंसान आहियूं। किरऊं ऐं वरी उथी खड़ा थियूं। असां खे वरी चरित्र शीलता जो अपमानु कहिङो? संभाले सघऊं त भगवान जी दया समुझऊं।

अखंड : अजु सुबूह जो तो मुंहिंजे पेरनि में टिड़ंदडु गुलु रखी प्रणामु कयो, उन वक्ति तुंहिंजी नाजुक देहि-लता खे तप में नष्ट थींदो डिंसी ऊन्हो स्वास छडियुमि ऐं वीचारियुमि त इहो रूपु इऐं कोमाइजी वेंदो?

प्रज्ञा : मुंहिंजो इहो रूपु कोमाइजी वजे, उनजो मूंखे ज़रो बि दुखु नाहे। अजा मुंहिंजो रूपु कामना खे भड़िकाए, अहिङो मोहींदडु रहियो आहे, इन जो ई मूंखे वडो दुखु आहे।

अखंड : (अचिरज में) पंहिंजे रूप जो दुखु अथई, प्रज्ञा?

प्रज्ञा : मूंखे रूपु न खपे, इऐं नाहे भिक्षु, पर कहिङो खपे? चंड जहिङो शीतलु, शांतु, साडींदडु न, मुंहिंजे रूप जो हिकु किरिणो बि कौंहिंजे मन जी पंखुडीअ खे साड़े इहो मूंखे नथो वणे। मूं आचार्य देव खे पिण इहा गाल्हि चई हुई। हुन चयो हो, “कामना जे निकिरण करे उभिरंदड़ आनन्दमय शांती तुंहिंजे अंदर खे भरे छडींदी, तडुहिं तुंहिंजी देहि मां फुटंदड़ रूप जो असरु शीतल हूंदो।” मां इन राह ते वधी रही हुयसि, त...

अखंड : मूं विच में रोक पैदा कई, मां जाणां थो प्रज्ञा!

प्रज्ञा : तोखे दुखु आहे?

अखंड : दुखु या सुखु मां कुझु समुझी नथो सघां। हा, एतिरो जाणां थो, मूं पुठियां हिकु वाचूडो पियो आहे, उहो मूंखे धिके थे, तेज रफ़्तार सां प्रज्ञा तरफ़! बियो कुझु बि कोन थो सुझे। सुझे थी हिक प्रज्ञा, हिकु ई परम उद्देश्य। मां बे-सहारे, निर्बल, गाह जियां हिन तरफ़ लुढी रहियो आहियां।

प्रज्ञा : मूं पुठियां बि हिकु वाचूडो आहे, उहो मूंखे धिके रहियो आहे, पंहिंजी पूरी रफ्तार सां! भगवान तथागत जे चरणनि तरफ, ब्रियो कुझु सुझे कोन थो। सुझे थो हिकु भगवान अवलोकतेश्वर, हिकु परम उद्देश्य, पूरे बल आनंद सां भगिती-भाव सां भरियलु, मां उनजे तरफ तरी रही आहियां।

अखंड : केतिरो न अलगु जीवन-प्रवाह!

प्रज्ञा : हूंदो ई न? जहिडी जंहिंजी मुराद, अहिडी हुनजी रफ्तार। तुंहिंजी मुराद प्रज्ञा आहे, मुंहिंजी मुराद भगवान तथागत।

अखंड : प्रज्ञा, इएं हो त तूं बिना कंहिं विरोध जे, मूंसां गडु हली छो आईअं?

प्रज्ञा : भिक्षु, तुंहिंजे हुकुम सां ई हीउ भिक्षणीअ जो जीवनु स्वीकारियो आहे। तुंहिंजी आज्ञा जो विरोधु मां कीअं करियां? हिकु दफो तुंहिंजो अहिडो ई सुपनो हो। प्रज्ञा खे हिक विलासण वैश्या मां कढी, संस्कार-मूर्ती बणाइणो हो। प्रज्ञा पारमता याने आर-पार पहुचे, इएं प्रज्ञा खे सरजिणो हो। अजु तुंहिंजो सुपनो बदिलियो आहे, त भलि बदिलियो हुजे, तूं पंहिंजे नएं सुपने मूजिबि प्रज्ञा खे घडि, पोइ चइजि कहिडी प्रज्ञा तुंहिंजनि नेणनि खे वधीक आनंद सां छलिकाईदी हुई।

अखंड : तूं गाल्हाए छा रही आहीं? मुंहिंजे अंदरि जे गूढनि तहनि खे चीरे दर्दु थो उथे! (शांती- हिक पल बइदि) भिक्षु अखंड, हिकु दफो तो हिन नमूने ई भगवान तथागत खे पंहिंजो जीवन अर्पण कयो हो। हुनजी इच्छा मूजिबि ई तो खुदि खे घडियो हो।

प्रज्ञा : ऐं इन रीति भगवान, हुनजी इच्छा मूजिबि ई घाट न घड़े रहियो आहे, इनजी पाण खे कहिडी खबर अखंड?

अखंड : याने?

प्रज्ञा : शायदि इन रीति ई टुकर टुकर करे हू भिक्षुअ खे अखंड ठाहिणु चाहींदो हुजे त? पछाड़ खाइण खां सवाइ मुकमलता त अभिमान

में बदलिजी वेंदी आहे ऐं अभिमानी इंसान भुलनि भरियल माणहूअ तरफ़ पूरी सहानुभूति कीअं महसुस करे सघंदो? हींअर ई तूं प्रज्ञा खे वधीक सुजाणे सघंदें, हिनजे वधीक वेझे अची सघंदें। छो त तूं हींअर बि, हुन जियां अपार वृतीअ जो अनुभव पाए चुको आहीं। अखंड हाणि तूं सचो भिक्षु थींदें। माणहूअ जे तुच्छ-पिणे लाइ नफ़रत या नीचता ड़ेखारींदड़ ऊचिता जो अभिमानी साधू मिटिजी, दया जो अवतार भिक्षु थी सघंदें।

अखंड : (वीचार में बुडंदे) सचु पचु, भग्वान जी अहिड़ी ई योजना हूंदी? (पल बइदि) इहो तूं छा चई रही आहीं, प्रज्ञा! जीअं परम-सचु।

प्रज्ञा : कुझु बि न, मन में आयो उहो चई डिनुमि, पर तरसि हू भिक्षु हिन पासे पिया अचनि। अचु हिन वण जी ओट में।

(बई लिक्नि था। ब भिक्षु अचनि था)।

हिक्कु : डिठइ सौभद्र जी नियत! प्रज्ञा जी गोल्ला पाण लाइ ई करण निकितो आहे भाई!

बियो : केडो न दुष्टु आत्मा!

हिक्कु : आचार्य विसभूति हीउ सभु पहिरीं ई जाणंदो हो। हुन मूंखे सौभद्र ते नज़र रखण लाइ चयो हो।

बियो : छा थो चई?

हिक्कु : हा, भिक्षुण प्रज्ञा, आचार्य देव जी मोकल वठी ई अखंड सां गडु निकिती हुई।

बियो : आचार्य देव मोकल डिनी हुयसि! इहो तूं छा पियो चवीं?

हिक्कु : सचु। मोकल डिनी हुआई ऐं चयो पिण हुआईसि, अखंड जी प्रज्ञा थिजि।

बियो : केतिरो न अचिरज सां भरियलु!

हिकु : अजु सुबूह जो हुनजो उपदेश पिण केतिरो न माना खैज हो!
 अजा हुन जो उपदेश कननि में पियो गूजिजे। “भिक्षुओं, माया
 में जनमु वठी बि इंसान कामदेव खे हाराए सघे थो। मानव अवतार
 में भगवान बुद्ध मायावतीअ जे कुख मां जनमु वठी कामदेव जे
 साम्हूं युद्ध करे उन ते विजय पाती हुई, इहो विसारिजो न। माया
 ऐं काम जी ताकत साम्हूं तथागत जी शरण वठिजो।

बियो : (नमस्कार करे) भगवान दया कजो!
 (भगिती भावना सां हथ थो जोड़े)

हिकु : हाणि हलऊं, पाण जल्दी मठ में हली पहुचऊं। शाम जे प्रार्थना
 जो वक्तु थियो आहे।

बियो : हलु।
 (बई वजनि था। अखंड ऐं प्रज्ञा बाहिरि अचनि था)।

अखंड : प्रज्ञा! काम, माया... गुरुदेव जा वचन... तुंहिंजूं सिटूं... सभेई हिन
 व्याकुल चित खे चौडोल ते चाढीनि था।

प्रज्ञा : इहा व्याकुल चित जी जलन शांतीअ जे अथाह सागर में बुडी
 वेंदी, भिक्षु। भगवान तथागत जी दया हूंदी त (साम्हूं मठ जे
 तरफ़ खां ईदड़ साफ़ घिंडनि जे आवाज तरफ़ आडुरि खणी)
 डिसु साम्हूं मठ में सांझीअ जी प्रार्थना शुरू थी आहे।

(आवाज वधीक साफ़ थियनि था। प्रार्थना जा सुर बि उन में
 शामिल थियनि था। बई ध्यान सां उहे बुधी रहिया आहिनि)।

बुद्धम शरणम गच्छामि

सिंघम शरणम गच्छामि

धम्मम शरणम गच्छामि

(चंड मां भगवान जो शांत मुखु रचिजे थो। गीतनि जा आवाज
 गूजिजनि था)।

सहो सभेई लोक - समूह तेज ढगु वहे,
 दया-मय अमृत-मय बुधु - नेण खिलनि -
 हृदय राग दूर कर, चर बंधन पाश हटाइ
 हृदय वसियल मूर्ती पूजि हर पल-
 उथो इंसान मूढ चित, गायो प्रभू नाऊं गीत
 रखो चरण हृदय - प्राप्त देव दया वहे -
 बुद्धम शरणम गच्छामि
 सिंधम शरणम गच्छामि
 धम्मम शरणम गच्छामि

(बुद्ध जो मुखु अदृश्य थिए थो, पर घिंडनि जा आवाज धीरे
 धीरे चालू आहिनि)।

अखंड : (भगिती भरियल आवाज सां पाण खे ई चवंदो हुजे जीअं) ओह,
 एतिरी प्रबल तेजीअ सां कशिश थो करे, मूखे इहो सभु! मुंहिंजी
 जगहि छा इते ई आहे? इहो सभु बे-मतलबु जोशु, छा इते ई
 वरी समाइजी वजण लाइ पैदा थियो हूंदो?

(वीचारनि में बुडे थो)

प्रज्ञा : (बेहद कोमलता सां) भिक्षु!

अखंड : (सुजागु) प्रज्ञा, प्रज्ञा! इहो सभु छा थी वियो! अजा ताई घिंडनि
 जा आवाज कननि में गूंजनि पिया! हृदय में प्रार्थना उभिरे थी!
 भगवान जा दयामय नेत्र साम्हूं तरनि था। हृदय भगिती भावना
 सां शांतीअ में प्रवेश करे थो। मुंहिंजी पागल अवस्था जीअं गरंदी
 थी वजे।

प्रज्ञा : केतिरी न खुशीअ जी गाल्हि आहे भिक्षु! थोरी देरि पहिरीं हिननि
 कननि में प्रज्ञा जा मधुर आवाज पिया गूंजनि; हृदय में 'प्रज्ञा-
 प्रज्ञा' आवाज पिए उथिया! नेणनि में सिर्फ प्रज्ञा ई वसे पेई!

अखंड : ए दया सिंधू! तो अंदरि सभिनी कामनाउनि जा झरिणा समाइजी वजनि, ए शांती! हिन भिक्षु हृदय जी समूरी अशांतीअ खे पाण में समाइ। ए अमृत! हिन जीवन जो समूरो ज़हर हरण करि। हे नयानंद! तो में ब्रई रूप-दर्शन जूं इच्छाऊं तृप्त थियनि। भग्वान तथागत! के साल जहिं भावना सां ही अखंड, संसार जो त्यागु करे, तुंहिंजी शरण में आयो हो, उन ई भावना सां वरी हिक दफ़ो तुंहिंजे चरणनि में अचे थो। हिन जे मस्तक ते कमल-चरण स्पर्श करे हिन खे पवित्र करि, भग्वान!

प्रज्ञा : इहा ई सच्ची शरण आहे, भिक्षु!

अखंड : प्रज्ञा, तुंहिंजी मेहरबानी कीअं भुलायां? तो मूं खे धर्म तरफ़ मोड़ियो।

प्रज्ञा : इएं न चउ भिक्षु, सौ टच सोन जी परीक्षा लाइ भग्वान मूंखे कसौटी बणाए, अजु मुंहिंजी बि परख वरिती। इन में असां ब्रई पार पियासीं। इहा हुन जी दया!

अखंड : इहो बि केतिरो न अचिरज भरियो आ! (पल बइदि) आचार्य देव तोखे मूं सां अचण जी मोकल डिनी।

प्रज्ञा : हा, मूं इरादो रखी मोकल वरिती हुई।

अखंड : छा लाइ प्रज्ञा?

प्रज्ञा : कहिं नारीअ जी बांह में बधिजी, भिक्षु अखंड पंहिंजे फ़र्ज खां चुकिजे, अहिड़ो मूंखे थियणु न डियणो हो। वैशालीअ जे घिटियुनि खे तुंहिंजे धर्म प्रचार खां वांझियलु न रखिणो हो। पीड़ियल इंसान जात जे छोटिकारे लाइ तोखे संभाले वठिणो होमि। मुंहिंजी इहा इच्छा हुई ऐं आचार्य देव जो इन में मूंखे पूर्ण सहकारु हो।

अखंड : प्रज्ञा, तूं अनोखी आहीं। तो वक्त-सिर मुंहिंजो साथु डिनो। मूंखे बि शुद्ध करण लाइ अग्नी बणिजी रिजिणो पवे थो। तूं मूं लाइ रिजीअं।

प्रज्ञा : प्रज्ञा खे अंखंड ई बचायो हो, उहा प्रज्ञा अखंड खे अंधिकार में भिटिकण लाइ कीअं छडे? भिक्षु, नारी विलास में साथु डेई सघंदी आहे त वैराग में छो न? कामना जी तृप्ती करे सघे थी त धर्म भावना जी छोन? प्रज्ञा, सह-धर्म चारिणी आहे। कामना-तृप्तीअ जो साधनु नाहे! अजा त असांखे अहिड़ो अखंड ज्ञानु प्रघटु करिणो आहे, जो जगत् उन जे प्रकाश में जीए।

अखंड : अखंड ज्ञान! अखंड प्रज्ञा!

प्रज्ञा : हा अहिड़ो ज्ञान जेको अखंड आहे, हमेशा प्रकाशमय आहे। अज्ञान जे अंधरे खे ज्ञान जी रोशनी हाराइण वारी आहे।

अखंड : नारीअ जे उन आदर्श खे, पुरुष जे पुरुषार्थ जो बलु मिलंदो रहंदो। प्रज्ञा परामता!

प्रज्ञा : तो मूखे केतिरे न मधुर नाले सां पुकारियो भिक्षु! अचु, अखंड अचु, अजु मां बि अभिसारिका थी आई आहियां। प्रेम जो सभ खां उत्तम दानु वठण लाइ अधीर थी आहियां। व्याकुल आत्मा जी व्याकुलता हरीं, इहो तुंहिंजो धर्मु आहे। कामना सां पीड़ियल, जलियल, भाकुर बदिले; तंदुरुस्तु, शांत तृप्तीअ खे मुक्ती डुईंदु आथतु मूखे डे।

अखंड : इहोई तोखे मिलंदो, प्रज्ञा।

प्रज्ञा : अजु जी पंहिंजी हिन अभिसार-रात खे मां नृत्य सां मल्हाईदियसि। प्रज्ञा खे नृत्य कंदे डिसण जी मनोकामना मां पूरी कंदियसि। अगे नची हुयसि कामना खे जागुइण लाइ, अजु नचनदियसि कामना जी समाप्ती करण लाइ।

(चंड मां भगवान बुद्ध जी मूर्ती रचिजे थी। हुन जे चरणनि में प्रज्ञा नचे थी)।

नचे छननन छननन छिवम
टिड़ियो खुशि खुशि रोम-

कमल अखिड़ियूं हे दया जा सागर
 अवलो कतेश्वर भव मां तारींदड़,
 धन्य थी करे दर्शन धरती-
 दुखी मानव तुंहिंजे शरण,
 मेघ थी हृदय में छलिकंदो रहु-
 वरी दुनिया जा संकट हर
 चिर-शांती हर हृदय में फैहिलाइ
 उभिरि शांत थी रसु सोम-

(गीत जो आवाजु पूरो थिए थो। अखंड ऐं प्रज्ञा प्रभूअ जे चरणनि में निमनि था। मठ में मंत्रनि जो उचारणु थिए थो)।

बुद्धम शरणम गच्छामि
 सिंधम शरणम गच्छामि
 धम्मम शरणम गच्छामि

(मंत्रनि जे उचारण जे आवाजु जे थमिजण सां परदो)

प्रभात वेले पूजा में

धनसुखलाल मेहता

किरदार :

अंबा गौरी

मणी गौरी

दामोदर दास

नौकर

प्रभात वेले पूजा में

जगहि : दामोदर दास जे घर में पूजा जो वडो कमरो।

वक्तु : सुबूह जो।

(अंबा गौरी पूरे ठाठ सां पूजा में वेठी आहे। जुदा-जुदा श्लोक धडाधड चवंदी थी वजे, एतिरे में पासे जे कमरे मां नौकर ऐं नुहं विच में थियल कुझु चउ-चवा बुधण में अचे थी।)

अंबा गौरी : छाहे? छाहे, मणी कुंवारि?

मणी गौरी : (अंदिरां) न डे अमीं, अहिडो खासु कुझु कोन्हे।

अंबा गौरी : पर तूं अंदिरां ई बीठी थी गाल्हाई, ब कदम अगियां अची गाल्हाई त छा पेरनि में मोडो अची वेंदुइ? सुबूह ऐं शाम घोट सां गोठ जो गोठु घुमण सां थकु नथो लगेई?

मणी गौरी : (अंदिरां अची) न न, इएं नाहे, मूखे लगो त तक्हीं पूजा में वेठा आहियो, इनकरे...

अंबा गौरी : (गौमुखीअ जी माल्हा वधीक तेजु फेरींदी) पूजा में वेठी आहियां पर ज़िंदह त आहियां न, मरी त कोन वेई आहियां! मरी वजां त पोइ जीअं तोखे वणेई तीअं कजि। चउ न? छा हो? पंज मिन्ट सुख सां भगवान जो नालो बि नथा वठणु डियनि।

मणी गौरी : देवजी नौकरी छडे थो वजे, इनकरे पघार वठण आयो आहे।

अंबा गौरी : त इन में तक्हां सभेई मिली एतिरी हो-हला करण में छा लाइ जुंबी विया आहियो? हिसाबु करे मूं तोखे पैसनि जो पुडीको बि काल्ह डेई छडियो आहे। पोइ मां तोखे बियो वधीक छा करे डियां? डींसि त हिनखे ऐं कढींसि साले खे घर मां।

मणी गौरी : पर देवीजी चवे थो त इन हिसाब में हिक डींहं जी चूक आहे।

अंबा : अडे चूक छाजी ऐं छाजी गाल्हि? इहे हरामखोर त अहिड़ियूं गाल्हियूं त कंदा ई रहंदा। तूं बि अहिड़िनि सां नाहक खिट-पिट पई करीं ऐं मूंखे बि गडु हैरानु थी करीं!

(दामोदर दास बे-आवाज कदमनि सां प्रवेशी थिए थो)

दामोदर दास : छाहे मणी कुंवारी, छाहे?

अंबा : डिंसु, जल्दु ई पहुतो न अची! (गौमुखीअ में माल्हा फेरणु त चालू ई अथसि) घबिराइ न, को तुहिंजे पुट जी कुंवारी खे मारे कोन छडींदो।

(डायलाग में जे मुंझे थी त श्लोक पिण चई थी वजे)

दामोदर दास : इहो त मां बि जाणां थो। पर आहे छा मणी पुट?

मणी : न, कुझु बि न त कोन्हे, बाबा। अमीअ हिन देवजीअ जो हिसाबु कयो आहे, पर देवजी चवे थो त इहो बराबर नाहे। हिन जे हिसाब मूजिबि हिक डींहं जी पघार वधीक मिलण खपे।

अंबा : निसोडो कूडु, हरामखोरु!

दामोदर दास : समुझो त इएं हुजे बि पर कुंवारी मणी, हिक डींहं जो पघार याने हिक रुपये जी मिलिकयत न? तूं बि डींहों डींहूं डाढी कर-कसर वारी थींदी पई वजीं, हां!

अंबा : बुधाइ, बुधाइ! कुंवारी मणीअ जो नालो डेई तूं पंहिंजी घर वारीअ खे बुधाइ। कुंवारी जो वसु पुजे त हिकु रुपयो त छा डह रुपया बख्शीश डेई छडे। हिन ऐं हिन जे घोट कमाए जातो हुजे हा ऐं गरीबीअ मां घर हलाए डिंसनि हा त अहिड़ी कर-कसर करणु सिखनि हा?

दामोदर दास : चडो छडि हाणि। हिक गरीब माण्हूअ खे हिकु रुपयो वधीक मिलियो त छा थी वेंदो! ईश्वर असां खे घटि न डिनो आहे।

अंबा : त लुटाए छडि न सजो घर-बारु! मुंहिंजो छा थो वजे। मां त साहुरे आयसि, तडुहिं खां जंडु पीठो अथमि ऐं बासण

बि मलिया हुयमि, इनकरे लुटाए छडींदा त बि मूखे महांगो न पवंदो। महांगो पवंदो त तुंहिंजे लाडिले पुट ऐं हुनजी मुंहं चादि जाल खे। डींसि, जेतिरो हू घुरे, ओतिरो पघार डींसि। (मणी गौरी, नौकर खे पघार डियण वजे थी। अंबा गौरी ज़ोर सां श्लोक पढ़े थी)।

दामोदर दास : तूं-तूं वरी चिड़िजि न, पर हाणि पाण खे छाजी खोटि आहे? प्रभूअ घणो कुझु डिनो आहे। घर खे सुठीअ तरह संभाले, अहिड़ी नुंहं आहे, पोइ तूं छो थी जीअं आयो, तीअं गाल्हाई? शांतीअ सां जीवन घारि न।

अंबा : शांत जीवन त जडुहिं मसाणि में वेँदियसि, तडुहिं घारींदियसि। मां छाथी करियां, छा सभिनी खे डुखोयां थी? छा, घर छडे संयासिण थी वजां हली, छा हिननि सभिनी जे रस्ते में कंडो बणिजी सभिनी खे चुभां पई? ऐं मां निकिरां नथी इहोई न?

दामोदर दास : हर गाल्हि खे उल्टो करणु ऐं टेडो गाल्हाइणु ई सिखी आहीं! जीअं जीअं पैसा वधंदा विया, तीअं तीअं सुभाव सुधारण बदिरां बिगाडींदी पेई वजीं, इहो ठीकु नाहे। मुंहिंजे माउ हथां तो डुख डिट्टा, इनजो बदिलो वठण जो इरादो त कोन अथई न?

अंबा : हूं ऊं! त इएं चउ न त इन गाल्हि जो पेट में सूरु अथेई! तुंहिंजे पुट ऐं नुंहं खे अहिड़ो मूं छा करे छडियो आहे? मां नथी ज़ाणां, इएं कोन्हे। मां सभु ज़ाणां थी। मां बसि पूजा में विहां थी या देवता जा दर्शन करण थी वजां त उन वक्ति तुंहिंजो इहो पुटु ऐं मणी तुंहिंजा कन भरींदा रहनि था, छा इहो मां नथी ज़ाणां?

दामोदर दास : अरे रे रे...! ही तूं छा पई चई? ही ब्रई जहिड़ी मुंहिंजी औलाद तहिड़ी तुंहिंजी औलाद। मुंहिंजो पुटु इहो तुंहिंजो पुटु न छा? (को किरियो हुजे, अहिड़ो आवाजु बाहिरां बुधण में अचे थो)।

दामोदर दास : अडे! इहो छा थियो? केरु किरियो? कुझु भगो-बगो त नाहे?

नौकर : (अची) मणी भाभी तिरिकी पई आहे ऐं पेरु मुड़ी वियो अथसि, इएं लगे थो।

दामोदर दास : हूं! छा थो चवीं? किथे किरि? समन भाई आहे या न? बुधीं थी? मणी किरि पई, पेर भजी पियो अथसि, इएं लगे पियो।

(अंबा मौन धारण कयो वेठी आहे, माल्हा तकिड़ी फेरे थी ऐं पोइ जोर सां श्लोक पढे थी)।

दामोदर दास : तो बुधो न? मणी किरि पेई आहे, हुनजो पेरु भजी पियो आहे।

अंबा : (गौमुखीअ मां माल्हा वधीक वधीक तेजु फेरींदे) हा, बुधुमि बाबा बुधुमि! तूं वाका एडा वडा थो करीं, जो सजे पाड़े बुधो हूंदो त छा मूं न बुधो हूंदो?

दामोदर दास : हा, त पोइ उथु न? डिंसूं त सहीं।

अंबा : (पूजा कंदे कंदे) उथां? समन त उते बीठो ई आहे ऐं घर में महाराज रसोईयो ऐं चाकर-चाकरियाणियुनि जो टोलो बि हाजिर थी वियो हूंदो। वड़ीअ भाभीअ जे बदन ते तिर जेतिरी रहिंड पवंदी त हुनजे लाइ त आसमानु टुटी पियो! ऐं हाणि तूं बि डुकीं थो त वरी मुंहिंजी कहिड़ी जरूरत आहे? मूंखे पंहिंजी शेवा पूजा में रहणु डे।

दामोदर दास : पर...

अंबा : पर या बुर! तो ई पिए चयो हींअर त मूंखे त ईश्वर भजन में ई चितु लगाइणु खपेमि! मसाणनि में वेदियसि, तडहिं इहो थी सघंदो। इहो त हाणि लगे थो!

(श्लोक चवणु शुरू थी करे)

दामोदर दास : पर हिन खे केडांहूं वठी वजूं?

अंबा : हाड-वैद्य वटि, बियो वरी केडांहूं!

दामोदर दास : हाड-वैद्य त सभु अनाडी...?

अंबा : हा, अडे हा! इहो त मुई भुलिजी वियसि! हाड-वैद्य त मुआ मूं जहिङनि लाइ हलनि। इन राणीअ लाइ उहो को हलंदो? त पोइ कंहिं वडे सिविल सर्जन खे फ़ोनु करे घरि घुराइ न! ऐं साणु-साणु सुबूह ऐं शाम लाइ बिनि नर्सनि जो पिण तइ करे छडि।

(दामोदार दास धीरे धीरे बाहिरि थो वजे। अंबा सेठियाणी पूजा में लीन थिए थी। थोरी देरि में आरती करण जी विधि थिए थी। 'जय देव जय देव' जी धुनु लगाइण में मशगूल थी वजे थी। अंबा सेठियाणी कंहिं लीन लहर विचां आरती उतारे रही आहे, त दामोदर सेठ घबिरायलु उतावलो अचे थो)।

दामोदर दास : तूं बुधीं थी न? तूं बुधीं थी?

(जवाब में आरती तकड़ो फेरे थी ऐं आरतीअ जा लफ़ज़ बि वधीक जोर सां थी चवे)

दामोदर दास : पर मुंहिंजो ज़रा बुधी त वटु।

(आरतीअ जी रफ़तार वधे थी, आवाजु बि वडो थो थिएसि)

दामोदर दास : तूं ज़रा हिन पासे त डिसु, थोरो बुधु त सहीं!

अंबा : ए बाबा, छा बुधां? कर्म पंहिंजो? तोखे जंहिंखे वठी अचिणो हुजे, उनखे वठी अचु न। पैसा तुंहिंजा आहिन ऐं खर्ची थो। पर तूं मुंहिंजी जान छो थो खाई?

दामोदर दास : अडे भली ज़ाल, इहा मणी कुंवारि जी ग़ाल्हि कान्हे।

अंबा : हा! त पोइ कंहिंजी आहे? शेवा पूजा में ज़रा त मनु लगणु डे।

दामोदर दास : हीअ त पंहिंजे नाठीअ जी तार आई आहे।

अंबा : नाठीअ जी तार...! कहिड़ी ग़ाल्हि लाइ?

दामोदर दास : त पंहिंजी धीअ सुभद्रा डाढी बीमारु थी पई आहे ऐं असांखे जल्दु घुरायो अथाई।

अंबा : तूं छा पियो चवीं? पंहिंजी सुभद्रा बीमारु थी पई आहे?
(जल्दी में हेठि रखंदे, आरती किरी थी पवेसि ऐं घिंडणीअ खे त हूअ पाण ई फिटो थी करे)

दामोदर दास : हा, हा, ऐं गाडीअ में त बाकी अधु कलाकु वजी रहियो आहे। उहा वई त उन खां पोइ बारहनि कलाकनि में बि गाडी न मिलंदी!

अंबा : हीअंर झटि सिधो चवण में तव्हां खे छा थो थिए? केतिरी केतिरी देरि ताई गाल्हि खे खोलीं बि कोन थो।

दामोदर दास : तूं बुधीं बि किथे पई?

अंबा : तोखे कपड़ा मटाइण में देरि लगंदी न?

अंबा : हाणि हलु, तूं पंहिंजा... मां बि हिननि कपड़नि सां ई निकिरां थी। तोखे ठाह-ठूह करिणी हुजे त तूं जाणि!
(वज्रण लग्ने थी)

दामोदरदास : पर हिन ठाकुरजीअ जो...

अंबा : ठाकुर ठाकुर छा पियो करीं? हिन घर में मां ई हिक नौकरयाणी नाहियां, बिया घणा आहिनि, उन्हनि खे जेकी बि ठाकुर जो करिणो आहे, उहो हू करे वठंदा, पर जे न कयाऊं त बि मुंहिंजे ठाकुर खे खराबु कोन लगंदो- हू अहिड़ो नाहे। पर हाणि तोखे हलिणो आहे या भोरिड़नि जियां हिति बीठो ई रहंदें?
(दामोदर सेठ जो हथु पकिड़े छिके थी)
परदो किरें थो।

पाणेही न, त ज़बरदस्तीअ

पन्नालाल पटेल

किरदार :

भगो

कोदर

जुवान

जुवानड़ियूं

रूखी

जमना

ससु

पाणेही न, त ज़बरदस्तीअ

(जन्माष्टीअ जो ड़ीहं आहे। आकाश में बादलनि जी डुक-डोड़ आहे। ज़मीन ते मेले लाइ वेंदड़ ड़िसंदड़नि जी लहर चढ़ियल आहे।

बु जुवान कुड़िमी ग़ोठ जी टेकिड़ी चढ़ी रहिया आहिनि। बिन्ही जो पहिराउः पिंडियूं ढकींदड़ थुल्ही धोती। बगल में आयल बटण वारो हिकु नंढो मर्दानो कबिजो। मथे ते पग़ अच्छी। बिन्ही खे हिक जहिड़ो आहे। उम्र बि हिक जहिड़ी वीह-बावीह अथनि। अगियां हलंदड़ कणिक रंगे कोदर जे पेरनि में नाल लगल बूट आहिनि। थोरो सांवरो लगंदड़ भगे जा पेर उघाड़ा आहिनि।)

भगो : अड़े कोदर, हिन जन्माष्टीअ ड़ीहं पहिंजी जोइ खे वठण आयइं इहो सुठो न कयुइ।

कोदर : (खिलंदड़ अखियुनि पुठियां ड़िसे थो), छो?

भगो : छो त बिए कंहिं ड़ीहं अची हा त (पेटु ड़ेखारींदे) ही पेटु त सणिभो थिए हा।

कोदर : कहिड़ी ग़ाल्हि थो करीं! कंहिं बिए ड़ीहं वादिकाई नथी मिले। मस मस हिन अष्टमीअ ते हरु छटियो आहे, न त... पर तोखे पेटु ई सणिभो करिणो आहे त पहुचंदे ई ससु खे चई छडींदोसांसि त भगे खे खाराइणो पवंदो ऐं जे तूं चवंदो हुजीं त (बीही) मां बि खाइण विहां ऐं पोइ थाल्हीअ मिलण बइदि “ओहो! अष्टमी आहे, इहो त भुलिजी वियो होसि!” चवंदे थाल्ही तो ड़ांहं करे उथी खड़ो थियां- चउ इएं करिणो अथेई?

भगो : (धिको डींदे) चडो हलु हाणि! (जीअं ई कुझु बुधणु अचेसि थो, तीअं कन डेई, गोठ खां गीत गाइण जो आवाजु बुधणु अचे थो) बिया बि सभेई मेले लाइ निकिता आहनि!

कोदर : हूं...

भगो : हूं तुंहिंजो सिरु! हलु तकिड़ो न त तुंहिंजी जोइ मेले लाइ निकिरी वेंदी त असां जा बुरई जहान बिगिड़ंदा।

कोदर : छो?

भगो : छो छाजी? असीं पहुचंदासीं ऐं हूअ घर हूंदी त वठी ईंदासीं न? (वरी कन डेई) मूंखे त लगे थो त हिन गीत में रूखी भाभी ई हूंदी।

कोदर : (मटिकाइणु त चालू ई अथसि) उहा हूंदी।

भगो : हूंदी तुंहिंजो सिरु? (कोदर खे बीहारे) तूं इएं ढिलो ढिलो रहंदें त इएं हलंदो कोन। ही समो त - मां तोखां ई थो पुछां-ही तूं काओं दफो थो हलीं?

कोदर : पंजों।

भगो : ऐं मूंखे छा लाइ गडु वठी आयइं?

कोदर : इन लाइ त मुंहिंजी ससु खे ब गाल्हियूं समुझाइण ऐं...

भगो : ऐं तुंहिंजी ससु ई न मजे त?

कोदर : त वापसि बि इन्हीअ रस्ते तां!

भगो : (सोदियुनि अखियुनि सां कोदर खे डिसे थो) छा चयुइ? वापसि? ऐं उहो बि खाली हथें?

कोदर : अडे तुंहिंजो भलो थिए, जे न मजे त पोइ?

भगो : (तंग चहिरो करे) डिसे कोदर, तोखे मां चई छडियां। तुंहिंजी ससु खे चवण जहिड़ो हूंदो, उहो चवंदुसि त सहीं, पर समुझि

त हूअ ई रन-मर्द हुजे त पोइ बी ग़ाल्हि आहे याने ज़नानी करे त आख़िर में तोखे घर में चयो होमि, इएं तोखे जोइ जो चोटो झले अग़ियां करिणो पवदुइ।

कोदर : (जीअं कंहिं मूर्ख जी ग़ाल्हि ते खिलंदो हुजे, तीअं खिली) चडो यार चडो, तूं हलु त सहीं- पहिरीं।

भगो : (रोके) न इएं ठीं ठीं करे डुंद न कदु। वाइदो करि त ठीकु, वर्ना... (हथ अग़ियां वधाए) मूंखे तुंहिंजे करे को माणहुनि में ग़ाल्हियूं नाहिनि कराइणियूं। चवंदा कोदर हिन दफ़े वठी त भगे खे वियो हो, पर छा वठी आया? इनकरे वाइदो करि त मोकल न ड़िए त आख़िर चोटो पकिडे।

कोदर : (मुंझी) तूं त बर मूर्खनि जहिडी ग़ाल्हि पियो करीं! हूअ ढोर त कोन्हे जो चोटीअ खां झले।

भगो : ढोरु न त ब्रियो छा? माण्हू हुजे हा त हिननि चौमासनि जे ड़ींहनि में हिक तरफ़ हरु हलाए ऐं हिक तरफ़ जंडु पीहें... तुंहिंजी ज़ाल एतिरो ई कुझु ज़ाणे या, अकेली अकेली...

कोदर : ज़ाणे, भाई ज़ाणे, पीउ माउ जो 'मथां हथु' अथसि ऐं वरी असां मां कोई साहुरे वियो आहे जो मुंहिंजे घरु - हलु, हिकु दफ़ो त हलु। हू मोटंदा बि हूंद।

(अग़ियां करेसि थो)

भगो : (हिचिकी हिचिकी पेरु अग़ियां करे थो) जे हलंदोसीं बि त। ऐं तूं सवेल वेदें बि त छा तोखां का हूअ रुकिजण वारी आहे? (भलि रुकिजे) मां तोखे ठीकु थो चवां कोदर, तूं भलि पंहिंजी जोइ खे पंहिंजो समुझंदो हुजीं, पर हिकु दफ़ो पहाडीअ ते चढ़ियलु बैलु ऐं पेके वियल जोइ उहा कंहिंखे बि ब्रिधजणु न ड़ींदी आहे ऐं न बधिबी आहे।

- कोदर : मरंदी, जे बुधिबी न त; पर असां खां त तुंहिंजे चवण मूजिबि
इएं चोटो झले वठी अचणु न पुजंदो।
- भगो : (यकदमि बीहीजी) तूं इएं चवीं थो त मुंहिंजे अंदर में भड़िको
थो उथे! कहिड़े कारण तो में ताकत कोन्हे या हिमथ कोन
अथई? हा! इएं त तूं उन डींहं पुलिस वारे साम्हूं कीअं साम्हूं
थी वियो हुएं ऐं हिति...
- कोदर : पुलिस वारे साम्हूं मूंखे छा जो डपु हो?
- भगो : कुझ कोन्हे (कोदर साम्हूं नफ़रत विचां मुंहं करे पर खणे
थो)। माण्हू चवनि था, इहो मूंखे बि हाणि सचु थो लगे।
- कोदर : (खिली) माण्हू छा था चवनि?
- भगो : त तुंहिंजी ज़ाल तो ते कामण कयो आहे, इहो एडो वक्तु इएं
ई गुजिरे ऐं हुनजो मुड़िसु (वेचारा कढंदो) छा हूअ ढोर आहे?
त छा वरी मर्दु ज़ाल जो मानु न रखंदो त बियो केरु रखंदो?
अहिड़ा वीचार त कोई - ऐं सो बि एडो सारो दुखु सहंदे
कोई - करे सघंदो हूंदो सहीं!
- कोदर : (खिले थो) हा भाई, इएं कामण ब्रामण कयो बि अथाई
त छा थियो?
- भगो : (चिड़ जो मारियो, मारण जेतियो ज़ोरु करे थो, हथ छंडींदे)
हलु हलु चुपुचापि! हुन वालिए ऐं तुंहिंजे काका वारे रणछोड़
छा कयो हो? चोटीअ खां पकिड़े पकिड़े वठी आया त हाणि
चउ, पेके वज्रण जो नालो बि वठे त, ऐं वजे थी त बि बीठे
पेरें हूअ त - पर इहो त ज़ाल जो मनु दुखे इएं-
- कोदर : (चिड़ी थो पवे) तूं त समुझीं ई कोन थो, भगा। हिन ज़ाल
खे बिनि पासनि जो दुखु! हिक पासे माइटनि 'मथां हथ'
खणी अचे त ज़िंदगी पर पेकनि-वाट बंदि ऐं माणहुनि में
गाल्हियूं थियनि, उहो जुदा, ऐं बिए पासे तूं चवीं थो इएं
चोटो पकिड़े -

भगो : हा, भाई हा। चुपचापि हलु न! मां समझी वियुसि त- अहिड़ा वीचार कंदड़ त असां कंहिं खे डिटो बि, पर उहो (हिकु लंबो स्वासु छिके पाण सां गाल्हाईदो हुजे, जीअं) न त, इन में तूं बि छा करीं? हिन मोहींदड़ त चडनि चडनि खे - जिनि जे मछुनि ते लीमा निपूड़जंदा हुआ, अहिड़नि खे बकिरी ठाहे छडियो हो ऐं तूं वेचारो कहिड़ी गुणप में!

(गोठ जो मौहल्लो अची वियो। साजे पासे जुवान जुवानडियुनि जा टोला, बियनि टोलनि जी राह डिसंदे गीत गाईदा बीठा आहिनि।)

जुवान : मिलियो आ पर - जोश रे, छोरी नाहे उमंग में
मिलियो आ पर - जोश रे, छोरी नाहे उमंग में

जुवानडियूं : मिलियो आ पर - जोश रे, छोरा नाहिनि उमंग में
मिलियो आ पर - जोश रे, छोरी नाहिनि उमंग में

जुवान : अची उमंग में त चउ छोरी नाहे उमंग में
अची उमंग में त चउ छोरी नाहे उमंग में

जुवानडियूं : अची उमंग में त चउ छोरा नाहिनि उमंग में
अची उमंग में त चउ छोरा नाहिनि उमंग में।

भगो : (मौहल्ले में खाबे पासे मुड़दे ई साम्हूं रूखी ऐं हिक बी औरत हुन जे पुफीअ जी धीअ जमुना वगैरह नवनि कपड़नि सां सरसड़ाहट कंदियूं ईदियूं डिसण में अचनि थियूं) हाणि वठी अचु हिन खे, हीअ तुंहिंजी त निकिती आहि मेले लाइ!

कोदर : (मुंहं लही थो वजसि, वण जो सहारो अथसि, इएं बीही रहे थो) ए भगा, गाल्हि बुधु...

भगो : (पुठियां मुड़ी) पर तूं बीही छो रहियइं?

कोदर : (जीअं का गुझी गाल्हि चविणी हुजेसि, तीअं सडे थो) तूं हेडाहूं त अचु... मां इहो थो चवां त असां बि मेले में वेंदासीं?

भगो : (गुस्से करे मुंहं वधीक टामो थी थो वजेसि) कहिड़े कारण?
तूं वठण आयो आहीं या-

(कोदर, रसीअ जे छेड़े खे रखंदे ऐं गीत खे पकिड़ींदे,
जुवानड़ियुनि खे साथ डींदड़ रूखी ऐं जमुना तरफ़ मदहोश
नजरुनि सां डिसी रहियो आहे)।

रूखी ऐं बियूं : छेर छिमके रे, छोरा नाहिनि उमंग में
छेर छिमके रे, छोरा नाहिनि उमंग में

जुवान : ढोलकु वजे रे, छोरी नाहे उमंग में
ढोलकु वजे रे, छोरी नाहे उमंग में

जुवानड़ियूं : छेर छिमके रे, छोरा नाहिनि उमंग में
छेर छिमके रे, छोरा नाहिनि उमंग में

जुवान-जुवानड़ियूं : अची उमंग में त चउ छोरी (छोरा) नाहे उमंग में।

(कोदर जुवानड़ियुनि तरफ़ खास करे कोयल जियां सभिनी
जे आवाज मथां तरी ईंदड़ रूखीअ जे आवाज ते, मदहोश
महसूस करे रहियो आहे, जडुर्हिकि भगो थोरी देरि हुननि
जवानड़ियुनि तरफ़ त थोरी देरि कोदर खे तन्जय नजरुनि सां
डिसी रहियो आहे)।

भगो : (असहाय थी पवंदे) तूं हिति गानो बुधण आयो आहीं या
हिनखे वठी हलण? हीअ त हाणि फुर..र..र.. करे मेले डाहुं
उडामी वेंदी ऐं होडाहुं तुंहिंजी ससु खे सुहिणो बहानो मिली
वेंदो: “हाइ, हाइ, तव्हीं आया त सहीं, पर छोरी त मेले में
हली वेई, कहिड़ी अजीब आहे गाल्ह” ऐं पोइ कोदर जनि
खिलंदा खिलंदा वापसि- अड़े थियो तुंहिंजो जीअणु, हलु
हाणि हलु, हलंदो हलु त...

(गुस्से विचां हले थो, कोदर पिण शामिल थिए थो)।

जुवान : छेल छबीले खे तरलो रे, छोरी नाहे उमंग में
छेल छबीले खे तरलो रे, छोरी नाहे उमंग में।

भगो : (बु चार कदम हलण बइदि कुझु चवण लाइ पुठियां मुड़े थो।
कोदर जो ध्यानु पुठियां रोखीअ खे डिंसी उन तरफ वधे थो।
उन में रूखीअ ऐं कोदर जी ओचितो नज़र मिलियल डिंसी,
हू झटिको खाए थो। तन्ज मां ई पुछेसि थो) मेले हलण जो
वीचारु थिएई थो?

कोदर : (खुशि थी) सचु? तूं चवीं त-

भगो : (नांग जे फण जियां हथ हलाईदे) वाह डे वाह! ज़ाल पेके
वजे ऐं मुड़िसु गड़िजी वापसि वठण वजे, इहो तव्हां जो ई
को रवाजु हूंदो। (पहिंजो पाण) अड़े! राम राम, पालतू बिली
ठाहे छडियो अथाई! न त वरी इएं त-

हिक औरत : (अडण मां निकिरंदड़ कोदर ऐं भगा खे) अचो कोदर अचो!
बई अचो।

(रूखी बे-ध्यानु हूंदे चुपु आहे)

जुवानडियूं : पिंभणियुनि ताई घूंघट रे,
छोरा नाहिनि छिर्क में।

(बियो दफो गाइण महल जमुना हुनखे घूंघट करे गाइण लाइ
चवे थी, रूखी बिना होश जे गाइण थी लगे ऐं सोच-ततनूं
कोदर तरफ ई अथसि)

(पुठियां गीत चालू आहे)

जुवान : अखियुनि इशारा रे, छोरी नाहे उमंग में
अखियुनि इशारा रे, छोरी नाहे उमंग में।

जुवानडियूं : मन खे झोले रे, छोरा नाहिनि छिर्क में
मन खे झोले रे, छोरा नाहिनि छिर्क में।

(गीत जो आवाजु घटिजंदो बंदि थिए थो। दरिम्यान कोदर
ऐं भगो ससु जे घर अची था पहुचनि।

ससु अडण जे किलीअ ते रखियल चौपाए माल जे पेरनि
बुधण वारी नोडीअ सां घर अंदरि वजे थी। जूतनि जो आवाजु
बुधी पुठियां डिसे थी। मुंहं चढी थो वजेसि, जीअं यमु डिठाई।)

ससु : अचो, बई जणा।

(हलंदी थी थिए सिधो घर में। आगुंध जे साजे पासे कोठी
आहे। उनजे पासे मां घर अंदरि वजण लाइ दरु आहे। कोदर
दर जे खाबे पासे बीठल खट खे विछाए थो)।

कोदर : वेहु।

भगो : (आहिस्ते पर गुस्से सां, पाण सां ई गाल्हाईदो हुजे, जीअं)
मां त इहो थो चवां त तो जहिङनि अवतारनि में माण्हू जनमु
छो था वठनि?

कोदर : (न समझी), छो?

भगो : छो त हूअ हली वेई मेले में, ऐं तोखे त उनजी काबि चिंता
नाहे, ऐं हुन माईअ खे तो लाइ ज़रो बि मानु हुजे त- पीउ
माउ जे मथां हथ करे साहुरे न अचे, सो त समुझियासीं; पर
डे, हू डिसी, तोखे मेले ते वजण बंदि न करे हा? तूं चर्वीं
थो त तोखे हुनजी प्रीत आहे, इनकरे मूंखे चविणो थो पवे।

कोदर : (कुरंदड़ मुंहं खे खिल सां ढकण जी कोशिश कंदे) हुन या
त असां खे डिठो ई कोन-

भगो : (अखियूं ऐं चहिरो तंग थो थिएसि, कोदर तरफ़ सिरकंदो
विच में ई चवे थो) अड़े छड़े डे। ईश्वर तोखे कूडु छो थो
गाल्हाइणु डे? (अखियुनि में अखियूं थो विझे) सचु चउ-
कूडु गाल्हाईदें त जहिं खे वठण आया आहियूं, उनजो कसमु
अथई। चउ, तक्हां बिन्ही जी अखि सां अखि मिली हुई या न?

- कोदर : (ज़रा चिड़ विचां) मिली भाई, पर या त पोइ- मोटी अचे-
माणसि अथसि विछूं, इहो त तूं बि जाणीं थो। या त कीअं
वापसि अचिजे, सोचींदी।
- भगो : सफ़ाई डियणु छडे डे, सफ़ाई! इहा त उन मां ई ख़बर पइजी
वेई। इन में माउ वरी छा चवण वारी हुई? उल्टो हुन खे त
सजो डींहूं कमु थिए हा ऐं रुपयो खनि बची पवे हा, इन
वीचार सां...
- कोदर : मरण डे इन ग़ाल्हि खे यार! वजणु डींसि।
(उन वक्ति ई रूखी ऐं जमुना कमरे में साम्हूं खां अचनि थियूं।
कोदर जो चहिरो आनंद विचां टिड़ी पवे थो। इहो डिसी भगो
पिण पुठियां डिसे थो। रूखी ऐं जमुना खे डिसी हू कारो थी
वजे थो। रूखी चुपु रही, जड़हिंकिं जमुना आजियां कंदे घर
अंदरि हली वेई)।
- भगो : या त घोटु आयो आहे त ज़रूर रुपयो खनि त डींदो ई न,
इएं समुझी वापसि आई हूंदी। डे (हथ अगियां करे) तोखे
शर्म ईंदो हुजे त मां डियांसि।
- कोदर : हाणि तूं मूं पुठियां पियो आहीं। इन खां त जंहिं लाइ आयो
आहीं, उहो कमु करि न! तूं जाणीं थो ससु पुछंदी, इनजी
बि उम्मीद कोन्हे। भलि न पंद्रहां डींहं।
- जमुना : (गादेले सां ब़हिरि निकिरे थी) उथो, गादेलो विछाइणु डियो।
(बई उथी बीहनि था)
- भगो : गादेलो - केसताई? असांखे त वापसि उथिणो आहे।
- जमुना : घोड़ा खणी आया हुजो त उहे ब़धो ज़रा। (कतराईदड़ नज़ुरनि
सां कोदर तरफ़ डिसंदे) ईंदे घणी देरि त कोन थी आहे न?
(भगो अखियूं फेरे थो छडे) ग़ाल्हाईंदे बिनि पैसनि जो बि
शर्म कोन थो अचेव?

कोदर : शर्मु वरी इन में छाजो? पर तूं पंहिंजी पुफीअ खे चउ त वठण आया आहिनि।

ससु : (दर खां बाहिरि निकिरी) इहो त चूं चरड़ चूं चरड़ थींदड़ बूटनि जो आवाजु बुधी ई समुझी वियासीं। पर ठाकुर खे अजोके शुभ डींहं ते वादिकाई मिली?

भगो : तडहिं तूं ई चउ, बिए कंहिं डींहूं हू अकेले-सिर हरु हलाए या हिनखे वठण अचे-

ससु : छा, मुंहिंजी गर्ज आहे?
(अजब विचां अखियूं फाड़े तके रही आहे)

भगो : अडे भाई हिनजी ई गर्ज सही, पर हिकु चकरु हुजे त ठीकु, पर इन सां गडु त पंजो चकरु...

ससु : पंजों त छा, डुहों बि थींदो! चउ हाणि कुझु चविणो अथई?

भगो : पोइ त तव्हीं जाणो ऐं तव्हांजो नाठी जाणे। (कोदर जे साम्हूं गुस्से में डिसे थो) चउ भाई, हिन जेको चयो, तो बुधो, हाणि तोखे कुझु चविणो आहे?

कोदर : (जरा गुस्से विचां) हिन दफे त हिनखे ई मोकिलिणी पवंदी ऐं पाणेही मोकिलिणी पवंदी।

ससु : (अजब विचां गिल ते हथ रखी) छा चयुइ? वरी त चउ डिंसां?

कोदर : (चिड़ी थो उथे) छो, तुंहिंजो को डपु अथमि? मोकिलींदींअ त का मेहरबानी कंदींअ? घर में विझी रखिणी हुयइ त शादी न करईसि हा।

ससु : तोखे - ठाकुर खे उन वक्ति पुछण कोन आयसि, ठीकु आहे। (दर तरफ मुड़ी) मां बि डिंसां थी, कहिड़े लाट साहिब जो

छोकियो ज़बरदस्तीअ वठी थो वजे? (घर में घिड़ी रूखीअ खे उपदेश ड़ेई) वजो छोरियूं, तव्हीं वापसि छो आयूं? वजो तव्हीं, पंहिंजे मेले। केरु तव्हांखे ज़बरदस्तीअ थो वठी वजे, मां बि ड़िसां थी?

भगो : (आहिस्ते) बुधु!

कोदर : (ससु खे जवाबु ड़िंदो हुजे जीअं) न, तड़हिं त चोटो झलण ते का देरि लग्दी?

ससु : (घिड़ी थी अचे) तुंहिंजे मुंहं में ड़ंद केतिरा आहिनि, उहे हिकु दफ़ो ग़णे ड़िसु। मुंहिंजी छिति हेठां तूं मुंहिंजी छोकिरीअ जो चोटो झलींदें तड़हिं - ड़िसु त मुंहिंजे अड़ण में पत्थर घणा आहिनि ग़णे ड़ियु! ग़णे सघीं थो?

जमुना : पुफी, तूं चुपुचापि घर अंदरि हलु, मुंहं चादण खां सवाइ।
(वठी वजण जी थी करे)

कोदर : पत्थर या ब्रत्थर? थोरो बि अगु-पुठि जो वीचारु अचेई थो?
न त तूं छा करे वठण वारी आहीं?

(कुंड में बीठल रूखी मुंहं खे मुचिको थी ड़िए)

ससु : वीचारु कयो हुजे हा त मुंहं मां इहे लफ़ज़ न निकिरनि हा।
(घर अंदरि वजण लाइ पुठि फेरे थी, रूखीअ खे) हलु अंदरि जे मेले में न वजिणो हुजेई त। घर में को कमु कोन्हे जो हिति बीठी आहीं?

(ससु अंदरि वजी कुझु भुणिके थी) रूखी बीठी ई आहे।
जमुना खे ड़िसंदे ई हुन सां कुंड में अची बीहे थी)।

भगो : तुंहिंजी ससु त काफ़ी आकड़िजी वेई! मथे में पत्थर हणणु भुलिजंदी कोन।

कोदर : अडे हंयाई!

भगो : त पोइ तूं छा थो वीचारु करीं?
(अजब विचां तके रहियो आहे)

कोदर : (जोर सां स्वास छिके) वीचारु त इहो अथमि भगा त मनु मोती ऐं कांचु हिकु दफो टुटो त वरी जुडंदो कोन।

भगो : अडे अंग्रेजनि जे वक्त में इहे पिण जुडनि था।

कोदर : (फिको खिली) जुडंदो, पर संधो त रहिजी ई वेंदो।

भगो : इएं करि, तूं हिति टुटल मन खे वेठो कांच सां संधि (उथे थो) पाण त इझो हलियासीं।

कोदर : केडाहं?

भगो : केडाहं - मेले में!

कोदर : (डोडा कढी आहिस्ते) वेहु वेहु, चुपुचापि, लंगूर - विद्या डेखारण खां सवाइ। (ऐं दर तरफ कंधु फेरे रडि थो करे) केडाहं वेई जमुना?

जमुना : (जमुना कुंड में रूखीअ सां कुझु गेचप गाल्हाए रही आहे) चउ? (बाहिरि निकिरण लाइ अचे थी। रूखी हथु दबाए अखियुनि जे इशारे सां कुझु समुझाएसि थी। बाहिरि अची कुंड में बीही, बीठे पहिरीं वेठल भगे डे डिसे थी) वजीं थो छा?
(रूखी अंदरि थी वजे)।

भगो : तडुहिं छा करियूं? अजा वक्तु आहे, मेले खां बाहिरि ई कोई पुछंदो त चवंदासीं, मेले विया हुआसीं।

कोदर : (जमुना खे) चईसि वजी पुफीअ खे त वठी वजण खां सवाइ त कडुहिं बि न वेंदुसि।

जमुना : (लाचार ऐं तंग थी) पर पुफी कंहिंजो मजींदी आहे? (का खानिगी गाल्हि कंदी हुजे, तीअं दर तरफ़ नज़र विझण बइदि) याने सिधीअ तरह त पुफी कडुहिं बि मोकल न डींदी। डियारीअ ताई त न ई। इहो बि तोखे चयुमि, समुझियुइ!

(हलंदी थिए थी घर अंदरि)

कोदर : (वीचार में खोहिजे थो। बिनि पंजनि पलनि बइदि) तूं हलु तडुहिं, मां त वठी अचण खां सवाइ न ई ईंदुसि। हीअ खट आहे ऐं हीअ कुंड। जेतिरा डींहं थिया!

भगो : (मथो लोडे थो) ऊं...हूं...! इन में तूं थकिजंदें, पर तुंहिंजी ससु न थकिजंदी।

(रूखी कचरो बुहारींदी बुहारींदी, दरवाजे सां लगंदी अची पहुचे थी)

कोदर : केतिरा डींहं? ब, चार, छह, आखिर हूअ ई शर्म में बुडी मोकिलींदी।

भगो : हा यार, पर होडाहुं घर में ढोरनि जी कहिडी हालत थींदी?

कोदर : तूं पंहिंजी माउ खे चइजि, उहो बंधंदी खोलींदी।

भगो : (खिले थो) उहो त थींदो, पर मूंखे तुंहिंजा इहे अजाया फांफा मारणु था लगनि।

कोदर : छो?

भगो : छो त दुनिया में जेको वीचारु करे, उनखे ई करिणो आहे। समझदार खे ई निमिणो पवे थो इनकरे।

कोदर : छा लाइ निमूं? एतिरो कंदे बि जे न मजे त आखिर (खिलण जी कोशिश कंदे) तुंहिंजी विद्या त आहे ई न!

भगो : कहिडी? हा हा, समुझियुसि, उहा चोटी...

(रूखी बुहारींदी बुहारींदी बाहिरि थी अचे पहुचो भगो गाल्हाइणु बंदि थो करे छडे)।

कोदर : (रूखीअ खे बुधाईदो हुजे तीअं) न त, थको माना विसामियो।
न मजे त चोटो झले अगियां करिणो।

रूखी : (बुहारणु चालू ई अथसि। दर तरफ़ नज़र विझी, बइदि में कोदर तरफ़ नफ़रत-दृष्टी विझी, आहिस्ते) चोटो चोटो थो करीं! बियूं घणियूं गाल्हियूं त छडि, पर बकिरीअ जो पुछु बि कंहिं डींहूं तो पकिड़ियो आहे?

(कोदर ऐं भगो बई हिक पल लाइ ताजुब में चुपु थी था वजनि)

कोदर : (गुस्सो करे, कारी सूरत सां) छा चयुइ?

रूखी : पुछु पंहिंजे हिन दोस्तार खां!

भगो : (धरती धुडी हुजे, तीअं रूखीअ साम्हूं, बइदि में कोदर साम्हूं नजरूं फेराए थो) नफ़रत ऐं गुस्से सां उथण खां त हाणि ढापिजी वियइं? तूं वेहि हाणि, मां त-

कोदर : (भगे खे ज़णु बुधंदो ई न हुजे, तीअं रूखीअ खे डिसंदो रहे थो, पल पल हुन में गुस्सो वधंदो थो वजे, छा करियां ऐं छा न करियां? भगो खट तां हेठि लहे, उन खां पहिरीं हू रूखीअ तरफ़ मुड़ी चुको आहे) मां समुझियुसि पिए त केरु थो अपमान करे पर हीअ त- (कुझु बि थियो न हुजे तीअं कचरो बुहारींदइ रूखीअ खे गले खां पकिड़े थो) थीउ अगियां न त (धिको डिएसि थो, वरी पकिड़े थो ऐं रुअण में छिटिकियल रूखीअ खे अगियां थो करे-धिको थो डिएसि, चउ-चाउ चालू आहे) मूं सोचियो, मरंदे, माणहुनि साम्हूं हूअ कहिड़ी शिकिल डेखारींदी? हीअ त- हलु न त अजु तुंहिंजी हिक हिक हडी...

- ससु : (तूफ़ान जियां गुस्से में आयल ससु घुसी अचे थी) केड़ां थो वर्जीं मुंहिंजा पटेल। (कुंड मां पत्थर थी खणे)।
- भगो : अड़े माइटियाणी, कुझु वीचार...
- जमुना : (पुफीअ जे पत्थर वारे हथ सां चुंबिड़ी थी पवे) हीअ बुढी त किथे पंहिंजी छोरीअ जो ई कपाल न भजी अचे!
- (हुनजी मदद लाइ बू टे पाड़े वारियूं डुकी अचनि थियूं। गारियूं डूिंदी ऐं छाती कुटींदी ससु खे घेरिजी थियूं वजनि। परियां खां रूखीअ जे रुअण जो आवाजु अचे थो)।
- ससु : मुंहिंजी छिति हेठां धीअ खे चोटीअ खां पकिड़ियाई, तडहिं लानत मुंहिंजे जीअण खे ऐं हाणि पंहिंजे लेखे छडे डियोमि, न त हिक अध जो...
- जमुना : (टोले मंझां बाहिरि अचे थी। बेवकूफ़ जियां बीठल भगे वटि अचे थी) छा डिसी रहियो आहीं? (रूखीअ जो रुअण अजा बुधणु थो अचे। कोदर मारींदो हुजे, तीअं हुनजा हल्का हल्का धक बुधण अचनि था)। एडी हिमथ, हां?! हलु न त खबर न पवंदसि, हा... हिन अभागिण खे त मारे छडींदो, पो?
- भगो : (थधे सीने) पर मार खाइण जहिड़ो ई गाल्हाए त? हिन हथु वठी मार खाइण जहिड़ो कयो आहे-
- जमुना : (गुस्से सां) इहो मार खाइण जहिड़ो न कयो हुजाई हा त... रहणु डे न, सज़ी सफ़ाई डियण खां सवाइ। रूखीअ खे महिणो न डिनो हुजे हा त तुंहिंजे दोस्तार खे... “वीचार करे थो, वीचार करे थो” इऐं करे वीचारनि ई वीचारनि में रहे हा! हा!
- भगो : (बराबर समुझियो न हुजे, तीअं अजब विचां) त छा... रूखी भाभीअ ज़ाणी बुझी- साहुरे वजिणो हो तंहिं करे... ही?

- जमुना : (वर्लाप कंदड़ बुढीअ डे डिसण बइदि विच में गाल्हाए थी) बियो न त? हिन लुचीअ खे ई मुड़िस जी सिक लग्गी आहे त हथ वठी- सफा...
- भगो : (खुशि थी) ओ हो! तडहिं इएं चउ न! मां त समुझंदो होसि त रूखी भाभीअ कोदर खे मोहियो आहे, पर ही त बचू अहिड़ो निकितो जो मोहियो त उल्टो कोदर हिनखे-
- जमुना : (खिलंदड़ चपनि ऐं ठपिको डींदड़ नज़र सां) तूं बि किथे घटि आहीं वरी! (भगे जे साम्हूं ज़णु सुर्ग अची बीठो। पर हुनखे जमुना त छिड़िब थी डिए) वजु न, हुनखे अध मुओ कंदो, तडहिं तूं वेदें छा?
- भगो : (कमर सां बंधे ऐं तकड़ि में डुकंदो) इझो वियुसि, पर इनकरे त रूखी भाभीअ खे मेले में वठी वजिणो पवंदो। (हिकु कदमु पुठियां भरे) गाल्हि चवांइ (आहिस्ते) तूं बि हलु न मेले में।
- जमुना : (वीचारनि में थी पवे। पुफीअ तरफ़ ड्रिसे थी। उते त नकु छिणिकंदी पुफी हुनखे ई रुअंदड़ आवाज़ में चवे थी)
- ससु : केडांहं वईअं जमुना? वजु हुन छोकरीअ खे कपड़ा त डेई अचु, नफीस सुहिणा - सुहिणा कपड़ा पाए मेले वजण लाइ निकिती हुई त-
- जमुना : (टिपु थी डिए। भगे खे कुझु अखियुनि ऐं कंध खे झुकाए कुझु समुझाए थी ऐं बइदि में पुफीअ वटि अचे थी। लाडु विचां) ए पुफी, तूं चवीं त ही भगो मेले में वजे थो त मां बि- कोदर खे समुझाए, रूखीअ खे बि-
- ससु : वजो, सज़ी आकहि वजो। (जमना घर तरफ़ डुके थी ऐं ससु भुणिके थी) बाहि में पवे तुंहिंजो कोदर- हुन छोकरीअ खे- मुंहिंजो पटेल हाणि मुंहिंजे अडण में अचे त पर ई कपे छडियांसि, हा...

जमुना : (बगल में बूटे कपड़ा, सैंडल, कपड़ो वगैरह खणी उडामंदी निकिरे थी। अडण में बीठल भगा जे पासे पहुची ठुमिके थी) तूं अजा हिति ई बीठो आहीं! हुन खे त-

भगो : (गड्डु वजी) हूअ बि तुंहिंजी ई भेण आहे न। सियाणी थी वेई आहे, हाणि तूं इन में ई समुझी वजु न!

(बूई हलिया था वजनि)

हिक पाड़ेसरी : (ससु खे आथतु डींदे) धीअ जा माउ-पीउ सदा दबियल हूँदा आहिनि।

ससु : हाइ हाइ रे! पर हू पटेल कासाई मुंहिंजी धीअ खे घर वठी वजी मारे छडींदो।

बीं पाड़ेसरी : छो? डिसिजि न त हिन बिनि डींहनि में ई बूई हिकु-

(गाइण जो आवाजु अचे थो। बिनि चइनि पलनि जी शांतीअ बइदि लगभग सभेई पाड़े वारियूं खिली पवनि थियूं)।

टीं पाड़ेसरी : बुधु, अडे तूं बिनि डींहनि जी थी गाल्ह करीं, ही त हींअर ई- (ससु जूं अखियूं उघंदे) हींअ आहे इझो! परिची बि विया ऐं गानो गाईंदे गाईंदे बि हींअर निकिता (उथंदे) उथो हाणि सभेई कम खे लगे। (सिट पूरी थींदे ई बाकी औरतूं बि उथी बीहनि थियूं। वेंदे वेंदे हिकु कदमु पुठियां खणी ससु सां हथ जो अभिनय कंदे) समुझी वजु न माई, इहे सभु डेखारण जा झगिड़ा आहिनि।

(हलंदी रहे थी)।

टेई पाड़ेसरी : (वेंदे खिलनि थियूं) सचु थी चवीं अंबा मासी।

अंबा पोढी : (अदृश्य थींदे थींदे) कन डेई बुधु, तुंहिंजी ई छोरी पई थी गाए इहो!

(बाहिरि वज्रण खां पहिरीं जीअं जुवान जुवानड़ियुनि जो
आवाजु अचे थो)

कोदर ऐं भगा जा आवाजु :

मां त उडामी वजां, उडामी वजां,
मनु करे थो रूखी ऐं जमुना जो...
हिन वर सां गडु वजां, मनु करे थो...

ससु : (उथी गुरो स्वास खणे थी) वजो, तडहिं पंहिंजी धीअ ऐं
बिए जो धनु किथे था रहनि पाण वटि?
(परदो खजो ई किथे हो, जो किरे?)

आगाही

पुष्कर चन्द्रवाकर

किरदार :

गगी पुफी

तेज

भौटो

कौको

रोखड़

आगाही

(वड़े कमरे जो पुठियों हिस्सो। उन में हिकु दरु, दर जा ताक
इएँ ई बेकिड़ियल आहिनि। दर जे अगियां तेज वेठे वेठे, नारेल
जे वण जे सुकल पननि जो तड़ो ठाहे रही आहे। तेज जी उम्र
बावीहनि खां पंजवीहनि ताई, रंगु सांवरो, पर देहि भरियल;
नकु, अखियूं ऐं मुहं सघड़ - सूसाट कंदड़ ज़ोरदारु हवा अचे
थी, तंहिं करे मथे तां उडामंदड़ ए जे बिन्ही छेड़नि खे डुंदनि
विच में दबाए, तड़ो ठाहिण जो कमु करे रही आहे।)

तेज : (तड़ो जोड़ींदी जोड़ींदी गाए रही आहे)

भंडारी, तूं किनारे लाहिण हलु रे,

गोकुल वेले पधारिजि रे।

(दरु खुले थो। तेज गीत रोके, खुलियल दर तरफ़ कंधु फेरे
नज़र विझे थी)

कीअं गगी पुफी, छो... थोरे वक्त अंदरि ई टे दफ़ा दरु खोलियो
अथव?

गगी पुफी : कुंवारी, साम्हूं रतनागर मथां बेड़ो... या त... हेडांहं नज़र करि,
कुझु ख़बर पतो मिले थो?

तेज : (जोड़णु छड़े, उथी) साम्हूं? होडांहं... हु...ति? रतनागर जे
कहिड़े पासे? टेई दफ़ा इहोई चयो अथई, पर हिकु दफ़ो बि
बेड़े जी ख़बर पई?

गगी पुफी : कुंवारी, इहे घुमाव त बराबर आहिनि ई! कुझु परखे सघीं थी?

तेज : (नज़रुनि खे काफ़ी नफ़ीस कंदे) हूंदो त ईंदो। पंहिंजो न हूंदो
त पंहिंजे गोठ जो- या कतपुर जे ख़लासियुनि जो हूंदो। अजु
छो, एतिरो अधीर पुफी?

गगी पुफी : कुंवारि! अघोरी! इहा रतनागर जी खारी हवा, हिननि नजुरुनि जो तेजु हरे वई! न त इएं बेरनि जे वण खां बेड़ो वधे ऐं बती-घर ते हुजां त बेड़ो परखे मां चई ड्रियां त किथां जो बेड़ो पियो अचे; कतपुर जो, जाफराबाद जो, शियाड़ बेट जो, कछ-मांडवे जो या बजिरा जे अरब जो?

तेज : पुफी, असां त अजा नंढिडा न! नंढनि जी जाण बि नंढी!

गगी पुफी : सचु थी चवीं कुंवारि! न, इहो इएं झंडे सां बि परखिजे! मुंहिंजो पीउ कप्तान, पीउ जो पीउ कप्तान ऐं वरी घर वारो बि कप्तान, तडहिं ई रतनागर जी सूझ पवे। जहाज जी खबर, तरफ जी खबर! ही बट अठ-अठ दफा रतनागर ते चढियो त बि खलासी थी रहियो। (शूकारो भरे) टेको कोन्हे न! बाकी महुवा जो वडो सेठ हिननि जे पीउ जी बांहं पकिड़े, पूनम ड्रिंहं दरयाही पूजा में वठी वेंदो हो, छा लाइ? हीउ बेड़े खे दरयाह पीर जे मथां गुल जियां नचाईदो हो (शूकारो भरे) आबरू सां वियो कप्तान।

तेज : पर कप्तान थियण में, जोखिम बि वडो आहे न! खुदि सां जुल्म थींदे देरि ई न लगी!

गगी पुफी : कुंवारि, मा! पर कमाई डेदूणी न! खलासीअ खे रुपयो त कप्तान खे डेदु! ऐं कित घर जो कप्तान खलासी ऐं भंडारे मथां सो खान हथ में झले हुकुमु हलाईदो हुजे: कप्तान गीरी... कप्तान गीरी... पर अमरो त अजा कप्तान... थींदो।

(सूसाट कंदड़ वाउ लग्गे थो। नारेल जा सुकल पन फड़ि फड़ि कंदा उडामनि था। उन्हनि ते तेज अची बीहे थी)।

तेज : हां पुफी, हिन महल त पंहिंजो बेड़ो मुम्बईअ मां...

गगी पुफी : न, मा, न! मलबार, कलीकट, कोचीन थी..... कलीकट खां मांगरोडी ईदो।

तेज : पर पदमशी सेठ जे पेडीअ ते ख़बर आई हुई त ब्रेडो... मुम्बईअ खां छुटी वियो, उहो कंहिंजो?

(हेठि वेही, तडो ठाहिणु शुरू थी करे)

गगी पुफी : पंहिंजा ई समुझु न! पंहिंजा पंद्रहा जहाज दरयाह पीर जे आसिरे आहिनि। कतपुर जा ई, हा! जफ़राबाद तरफ़ सियारे में जहाज ते कमाइण वियल पंहिंजा माण्हू हिसाब में नाहिनि समुझियुइ या! डिंसु रतनागर जे घर सूरज दादा सनानु करे वजे... तोखे केतिरो कमु बाकी आहे?

तेज : किनारी ई ब्रिधिणी आहे। सुभाणि सुबूह जो हुनजे पासे वारी भिति खे ही लगाईदियसि। वेसाख अधु पूरो थियो न, पुफी! पोइ चौमासे जो भिति खे जोखिम न रसंदो न!

गगी पुफी : तोखे बि ब्रेडे अचण जा घघू छिरिकाइनि था न! डिंसण ईदा कारीहर नांग जियां ही बादल...

तेज : छिरिकाइनि था?

गगी पुफी : कुंवारि, तोखे ख़बर ई किथे आहे?

तेज : (कमु रोके, गगी मा जे साम्हूं डिंसी) हां, पुफी, छाजी ख़बर?

गगी पुफी : काल्ह रात जो वाउ पहाडी साज जे साज जियां घरू घरू करे गरिजे पियो! घड़ी अधु न पर अध रात थी चुकी हुई! मगहरी सोनीअ जो कांटो सफ़ा ऊंधो थी वियो हो, त... कुकुड़ फाटा उहे अलग! उन वक्त जो मुंहिंजे हियाउ में धहिको वेहिजी वियो... मां त घिड़कंदड़ वाउ बुधी छिर्की उथी वेठसि! कुंवारि, अहिडी तरह ई छिर्की उथी हुयसि हिक भरे।

तेज : (ठाहिणु शुरू करे) पुफी, उहो छिर्कु भरे कडहिं उथिया हुआ?

गगी पुफी : साल पहिरीं... केतिरियूं डियारियूं गुजिरी वेयूं, तेज!

तेज : चार पंज साल थिया हूँदा पुफी?

गगी पुफी : न!

तेज : तड़हिं डह साल?

गगी पुफी : उन खां वधीक... हिसाब में तोखे का सूझ नथी पवे...! (ज़रा गंभीर थी) तिनि डींहनि तो जियां मुंहिंजो जोभन चंड जी रात, समुंड जे भरते जियां फाटो फाटो पिए... हिन देहि में त समाइजियो न पिए! तुंहिंजो सहुरो ब्रेडे में हुजे, तड़हिं तो जियां गीत गाए ई डींहं कढंदी हुयसि! अला, उहे डींहं डुखिए वेले जा हूँदा आहिनि! तड़हिं हिक प्रभात, इएं ई छिर्की जागी हुयसि... उन प्रभात जा घघू अघोर निकिता हुआ। रुठल दरियाह पीर ब्रेडे खे हिक पल में तरे में बोडे छडे, इएं ई अहिङो घघू मुंहिंजे हथनि में झन-झन कंदड़ चूड़ियुनि खे..... (गगी पोढीअ जे अखियुनि में पाणी अचे थो। ए जी कुंड सां उघी थी छडे) सिर कपींदड़ दुश्मन खे बि ए दरियाह पीर! उहो डींहुं न डेखारिजि! अमरो, हेतिरो हो! बुधइ... हिन तुंहिंजे पुटडे जेतिरो! पीउ केडुहं वियो, उन जी समझ तड़हिं हुन में न हुई। घणो यादि कंदो हो, पंहिंजे पीउ खे संभालींदो संभालींदो रहियो। पर तड़हिं समझाए छडींदा हुआसीं त, सुभाणि मुम्बईअ मां ईदो ऐं तो लाइ झझा बिस्कुट ऐं मौसमियूं वठी ईदो, मुंहिंजा पुट! अजु हिनजो पीउ हुजे हा त?

(गगी पोढीअ जे अखियुनि में छलछल गोढ़ा उभिरनि था)

तेज : पर पुफी, पीउ जे खून जा गुण... पुट में न हुजनि?

गगी पुफी : तोखे ख़बर नाहे तेज! परावनि छोकिरनि खे अजा मुछुनि जी रीह फुटी हुई, पर तड़हिं त कंहिं पंजवीहनि में ई हिननि खे कंहिं कप्तानी वठी डिनी... उहो ई कप्तान... डिसु इहो गीत जेको गाई पई, इहो न गाईदी करि। इहो गीत ई अपसूण आहे।

मूं सां गुजिरी आ न मा! के के डीहं निभागा हूंदा आहिनि।
 के के माण्हू कर्म-फिटल थींदा आहिनि। का का वेला अपसूणी
 हूंदी आहे... उहो डीहं निभागो... अहिडो ई! अजु बादल आहिनि,
 अहिडा ई बादल, उहा ई वेला, इएं ई खारो लग्गे थो।
 जुवानडियुनि जो गीत आहे न! ऐं तो जहिडी जुवान अकेली
 खलासिण..... पर मा, किनारे ते पधारजंदड... न, न! कम में
 लग्गु। न गाइजि।

(आवाजु अचे थो)

आवाजु : गगी मामी!

गगी पुफी : केरु... अडे केरु? कुंवारि, वेल वहण लग्गी आहे, महुवा जे
 बंदर खां का खबर अचणु खपे। मूंखे तूं चउ या न चउ, पर
 अजु ब्रेडो... (उन वक्ति हिकु जुवान अची बीहे थो, पुठीअ
 ते हड, मेरो फाटल पहिराव... वडी डाढी... मथे ते लीडहियुनि
 पियल बिनि चइनि वरनि वारी बुधल पग। उन मंझां तेल बगैर
 वार बाहिरि डिसणु अचनि था। कौका, तूं अची वियइं छा?
 (पोढी उथी कौके खे आशीर्वाद डिए थी)।

कौको : (हथ बुधी) मामी, तुंहिंजनि सुठनि कमनि...

गगी पुफी : अजु कंहिंजा कंहिंजा ब्रेडा अची पुगा?

कौको : लक्ष्मी मावजी जो जहाज वलसाड खां, ऐं बियो असां जो
 मुम्बईअ खां...

गगी पुफी : सभेई सही सलामत पहुता न?

कौको : असांखे थोरो तूफान पछाडीअ में तंग कयो हो!

गगी पुफी : (कुझु पुछण लाइ अधीर ऐं चिंता में) किथे पुट?

- कौको : वसई मेलया पुठियां। पर असीं वधीक बाहिरि कोन हुआसीं,
अंदरि बाहिरि... जो बंदर ते लंगर विझी रात कढी छडीसीं...
- गगी पुफी : ईश्वर, तूं जल जे जुवाननि खे दरियाह जे कहर खां बचाइजि!
हा, अकेलो वाउ ई तूफानी आहे या रतनागर धीरे धीरे...!
- कौको : मामी, हुनजी जुवानी त फाटे पई न!
- गगी पुफी : त दरियाह पीर...
- कौको : हुनजो वेस, हू ई खेल करे वठे! पर अजा असांजो वडो माण्हू
बेडे ते...
- गगी पुफी : हा, मा! पर तो जियां सभेई सही सलामत अची वेंदा, अजु
या सुभाणि!
- कौको : हवा जे तूफान पुठियां - मुम्बईअ जा जहाज छुटा ऐं खबर,
तार रस्ते पेडीअ ते आयल बुधणु अचे थी!
- गगी पुफी : हा भाई! इन में चिंता बि आहे! बेडो इएं त काठ जो भली
ठहे, पर रुपयनि सां मडिहियूं त हिकु रुपया वधी वजनि ऐं
बियो बिटो तह चढे- एतिरा हिक बेडे में पेडीअ वारा रुपया
लग्गए वेठा आहिनि। असांखे माण्हूअ जो कदुरु आहे, त हुनखे
संदसि मूडीअ जो। पंहिंजो माण्हू वेंदो त छोकिरो बिनि चइनि
सालनि बइदि तियारु थींदो, पर मूडी वेई त बी नई मूडी.....
मूंखे। सतनि अठनि पीढियुनि वारो बेडो बुडंदो बुधो आहे, खबर
पई आहे। मा, डिसु, बाहिरि कोई आयो थो लगे!
- कौको : असांजी खबर वठण।
- गगी पुफी : हूंद उते सही सलामत...
- कौको : इएं छो? तार, टपाल या खबर का?
- गगी पुफी : न न! कोन्हे, न को पेडीअ जे को समाचार आहे, न घर लाइ
का तार टपाल। ही तूफान त अजा कोचीन कलीकट...

कौको : न हूंदो इएं!

गगी पुफी : न हूंदो ऐं हुजे बि, चई नथो सघिजे, मुंहिंजा वीर! घर वजु।
सभिनी जा मन थधा हूंद। तोखे गोल्हण निकिरंदा। देरि न
करि! छा कुंवारि, नालो... डिंसु, सूरज दादा त रतनागर जे घर
रात रहण वियो! बंदर तां माण्हू छुटा!

(कौको वजे थो)

आवाजु : अमां, अमां!

(छहनि सतनि सालनि जो भौटो अचे थो ऐं डुकी करे बीठल
गगी पोढीअ जे पुठीअ सां चुंबिडी पवे थो)।

भौटो : बंदर ते जहाजु आयो आहे।

गगी पुफी : पुट, कंहिं चयो?

भौटो : मूंखे खबर पइजी वेई।

गगी पुफी : तोखे त पुट... तूं दरियाह जो वडो कारीगर!

भौटो : ऐं बुधु... ए अल्हड़ सूहां हलु..... (गगी ऐं तेज ब्रई भौटे
साम्हूं डिंसी रहिया आहिनि) अमां चउ न!

गगी पुफी : छा चवां?

भौटो : तोखे गीत न ईंदो आहे?

गगी पुफी : न पुट!

भौटो : त मां जहाज में चढंदुसि। तडुहिं दरियाह मां नोड़ी छिकींदे,
गीत गाईंदुसि, गाए डेखारियां?

गगी पुफी : तेज, अमरू इएं ई कंदो हो, अकेलो, अकेलो! हिनजो पीउ
दरियाह डे हमेशा लाइ वियो त ही त अकेलो! हिनजो पीउ
कोचीन जे सफर ते त अकेलो। मोर जे आने खे कंहिंखे चटणु
ईंदो आहे?

भौटो : अमां, मां सिट गाए वठां, पोइ तूं गाल्हाइजि : अल्हड़ सूहां!

गगी पुफी : चडो गाइ त...!

भौटो : ए अल्हड़ सूहां हलु...

गगी पुफी : अल्हड़ सूहां...

भौटो : ए अल्हड़ सुतल जागे,

गगी पुफी : ए यम लेखा घुरे!

भौटो : ए यम लेखा घुरे... (गगी चुपु रहे थी) अमां गाइ न... हाणि सचो गाइ! पहिरीं कूड़ो गायो हुयइ... न, गायुइ? ए कर्म लेखा घुरे!

गगी पुफी : अल्हड़ सूहां!

भौटो : त अमां, मुंहिंजो पीउ इएं ई गीत गाईदो हूंदो न?

गगी पुफी : हा, पुट!

भौटो : हू मुम्बईअ खां मौसंबी ऐं बिस्कुट...

गगी पुफी : भौटिया चडो हिक...

भौटो : अमां, तूं न गाल्हाइ. मां... चउ... मूंखे छा चविणो अथेई?

गगी पुफी : (आहिस्ते) हाश, जीअ खे हाणि त ज़रा थधो करि।

(भौटो साम्हूं डिसे थो) हिक कुंवारि वठी ईंदो।

भौटो : हुन खे छा कंदुसि?

गगी पुफी : तूं?

भौटो : अमां, उहा... (तेज जे गले सां चुंबिड़ी) ए मुंहिंजी माउ! मुंहिजी सुठी... कुंवारि खे छा कंदुसि, मुंहिंजी माउ! सचु गाल्हाइजु! हुनजो छा मुंहिंजे खपु.... न, न! छा ब्रई अमांऊं.... छा वठी ईंदो बाबा?

गगी पुफी : राँदि लाइ तोतो !

भौटो : उडामी था वजनि, अमां; हाणि तू चउ।

तेज : चउ!

भौटो : केरु बि न चई सघंदो।

तेज : सूट ऐं बुशट...

भौटो : (तिरी डेखारे, हथ लोडे) न, न! इहा गाल्हि त मां ऐं बाबा
बई जाणूं...

गगी पुफी : कहिडी बुधाइ, मौसमी ऐं बिस्कुट...

भौटो : वजु, वजु! हिकु जहाजु! उहो जहाजु खणी मां बम्बईअ वेंदुसि।
मां, उन में वेहारे तोखे बि वठी वेंदुसि।

गगी पुफी : ऐं तुहिंजी माउ न?

भौटो : बाबा ऐं अमां हिते रहंदा।

गगी पुफी : कुंवारि, अमरू बि इहो ई रटींदो पियो हो। घर जे अठनि अठनि
माण्हुनि खे दरियाह पीरु छिके वियो, तडुहिं हिक अखियुनि
जे अंधे ऐं थियो त अमरू ब्रेडे ते न चढ़े त सुठो ऐं इहो बि
सुठो त ब चार डींह मोए हुनखे इन जे कारखाने में रखियोमांसि,
पर हुन खे उते सुठो न लगो, पीउ जे धंधे चढ़नि छोकिरा !
(भौटे जी अखि जरा लग्गे थी) कुंवारि, पुट, वजु हिन खे
कमरे में खट ते रिली विझी सुम्हारे छडींसि, हिन राजा पुट
खे! अजु हू अहिड़ो गर्जियो आहे जो कमु सजो हिक पासे
छड़े वियो आहे। ठहियो त मां ई थी विहां कम ते। (तेज भौटे
खे कुल्हे ते खणी दरु खोले अंदरि वजे थी) सजो मुल्क
थो चवे त खलासी, कप्तान इहे किस्मत वारा। दरियाह देव
जो सफ़र करण जो हिननि जो नसीबु बि, पर हिन किस्मत

वारनि जे ज़ालुनि जे पेट जी ग़ाल्हि करु थो भला ज़ाणे?
दरियाह लाल पंहिंजी गजगौड़ मां वांदो थींदो त पोइ आख़िर
में वरी हिन नमूने...

आवाज़ु : (अंदिरां गीत जो आवाज़ु बुधणु थो अचे)

गुलाबी गुलाबी ग़िल अथसि
चउ भेण कहिड़ो न सुहिणो पुटुड़ो
सुम्हु रे, सुम्हु रे, मुंहिंजो तूं प्यारड़ो।

गगी पुफी : ख़लासिणियुनि जी इहा अंदर जी वेदना... कोई बुधे थो? इएं
ई ब़ारनि खे निपाए...ए...ए... (गीतु बुधणु थो अचे)

मेवाड़ी भरियल पटिको रखी मथे ते
ख़बरदारीअ सां खेसि कुल्हे ते
चउ भेण कहिड़ो न सुहिणो पुटुड़ो,
सुम्हु रे सुम्हु रे, मुंहिंजो तूं प्यारिड़ो।

आवाज़ु : पुफी, सफ़ा ऊंदहि थी वेई आहे!

गगी पुफी : हा, कुंवारि! सफ़ा घाटी ऊंदहि जी वेला वारी ऊंदहि थी लगे।
सिजु काफ़ी उभिरियो हो अजु, त बि मूंखे उजालो न ड़िसण
में आयो हो।

(गीतु ग़ाईदे ग़ाईदे तेज प्रवेशु करे थी। हुनजे हथ में लालटेन
आहे)

सुहिणी रे, असीं चढ़ऊं थो ब़ेड़ीअ ते
हकाले वजऊं इन खे मलबार
जी में अचे उहो घुराइजि रे!

तेज : पुफी, फ़ानूस इन करे खणी आई आहियां जो अजु तड़े जूं
किनारियूं वारे वठऊं... मूंखे...

गगी पुफी : बेचैनी का तकलीफ़...

तेज : न, बुख घटि... पर कम...

गगी पुफी : छा, घिटीअ जे मोड़ वटि बिया माण्हू, बंदर खां आया?

तेज : हा, मोड़ वटि पंद्रहां-सतिरहां ज़ुणा बीठा आहिनि!

गगी पुफी : (उथी) वजां। ख़बर आई हुजे त पुछणु डे।

(गगी पोढ़ी वजे थी। दरियाह जूं वीरूं बेड़नि सां टकिराइजनि थियूं- अहिड़ा कननि खे टोड़े छड़ींदड़ ज़ोरदार ऐं तिखा आवाज़ अचनि था)

तेज : (कननि में आड़ूरियूं विझी) ही बि को दरियाह देवता आहे, जो माणहुनि खे गिरिकाइण लाइ वेठल ज़म जे कदमनि जा भारी आवाज़... घुघू मौत जा...? (सूसराट कंदड़ हवा छुटे थी। तेज जो रओ हवा में सरर सरर कंदो उड़ामे थो) कहिड़ी हवा आहे? तूं त सफ़ा बेशर्म आहीं? या न? इएं तूं मुंहिंजो रओ खणी वेंदींअ, पर इएं ई दरियाह जे मीरबहरनि खे...

(गगी पोढ़ी वापसि अचे थी)

गगी पुफी : छाहे कुंवारि!

तेज : पुफी, हिन महल ताई लगल डप करे समुझियसि कोन पई!

गगी पुफी : त...

तेज : (गगीअ जे पासे में अची) पुफी अज़ु जो वाउ कौड़ो आहे, इहो त मुंहिंजा कपड़ा उड़ायो वजे... मस मस संभालियां थी, इएं दरियाह जे मीरबहरनि...

गगी पुफी : मा, ग़ाल्हि ई न करि!

तेज : न पुफी, ही दरियाह पीरु? यम जे पाड़े जियां रंभे पियो! मूंखे त डपु... बुट अंधेरे में इएं जे दरियाह शाह उथिलियो त...

गगी पुफी : इहो त कुझु कोन्हे, पुट! ताराजीअ जियां कलेजो हेठि मथे
पिए थियो! हिननि में चडी ताक़त... पर इहे वढ त सहिणा
असांखे, बेडे जा कप्तान ऐं ख़लासी सिर ते!

तेज : मोड़ वटां, पुफी का ख़बर मिली?

गगी पुफी : दरियाह शाह जे अनाड़ी-पिणे जूं ग़ाल्हियूं।

तेज : कहिड़ियूं? बिजलीअ जहिड़ियूं ग़ाल्हियूं आहिनि? पुफी, कारे
मथे जे माणहुनि खां कीअं समुझंदियूं?

गगी पुफी : इएं इन खां डिजी डिजी जीइबो नाहे। इहे चोट चढी डिसऊं,
धीउ समुझीअ! पंहिंजे... गीत में छा ग़ायो अथई? मीरबहरी
गुल - बहार जा गुल? इन्हनि गुलनि जी ग़ाल्हि बि बुधण
जहिडी आहे!

तेज : पुफी, दरियाह पीर लाइ वाउ में या त, इएं बेडी...

गगी पुफी : (थोरो हिरिखिजी) आख़िर मीरबहर जी धीउ न! सची ग़ाल्हि,
पंहिंजे कपतर जो जहाजु आहे। तोखे डिसु, तेरहां साल अगु
दरियाह पीरु पाग़लु - सफ़ा पाग़लु थियो।

तेज : हा...

गगी पुफी : त पंहिंजे गोठ जा, तडहिं अरिड़हां बेड़ा दरियाह लाल जे आसिरे
ऐं हुनजो पाग़ल-पिणो चइजे न? नांगिण मुअल नांग ते फण
पछाड़े पछाड़े तड़िफे, इएं ई इहो दरियाह उभिरियो!

तेज : पोइ... पोइ!

गगी पुफी : धीउ, दरियाह देव जे पाग़ल-पिणे सां ई नारेल जहिड़े पंजनि
वीहनि ऐं मथां बिनि खे वरितो... पंहिंजे हिन कपतर मंझां!

तेज : (चीखे) सत्यानाश थिए हुन दरियाह पीर जी!

गगी पुफी : छो थिए, पर?

तेज : त पुफी, हुनजे पाणीअ खे ढुकु-ढुकु करे पी ई छडुण खपे।

गगी पुफी : धीउ, दरियाह शाह जो अंतु हूंदो आहे सहीं?

तेज : (मथो धूंधाड़े) न, न, पुफी!

गगी पुफी : त हुनजो पाणी केरु पी सघंदो? ख़ाली करे सघिबो? धीउ, सतजुग में कौहिं ऋषीअ पीतो हो इहो बुधोसीं, बाकी कलजुग में ही पापी मीरबहर दरियाह खे ख़ाली करे सघंदो? धीउ, चरियूं ग़ाल्हियूं वीचारिबियूं नाहिनि, हाणि जहाज़ अचण लगा आहिनि, या अचिणा नाहिनि, उहे...!

तेज : न ईदा, कीअं?

गगी पुफी : ही डिठोसीं त आयो ई चइजे न!

तेज : इहो बराबर... पर न अचिणो...

गगी पुफी : तेज, कोचीन, कलीकट ऐं मलबार किनारे भारी तूफ़ान अचण जी ख़बर आई। पदमशी सेठ जी पेडीअ!

तेज : (बेबाक थी) सची ख़बर?

गगी पुफी : तार आई बम्बईअ खां।

तेज : तार में एतिरी ई ग़ाल्ह लिखियल हुई?

गगी पुफी : महुवा बंदर खां बि बेड़ो न छडींदा...

तेज : केरु चढ़े पियो!

गगी पुफी : छो धीअ, अजा त बम्बईअ जो हिकु सफ़रु थींदो!

तेज : हिन काल जहिड़े दरियाह ते?

गगी पुफी : कयो ई आहे न!

तेज : त इहा ग़ाल्ह पिया चवनि सभेई?

गगी पुफी : उहा घिटीअ जे मोड़ वारी अखबार..... अखबार में खबरूं छपिजँदियूं आहिनि न!

तेज : त उन में कहिड़ी खबर आहे?

गगी पुफी : उहे ई अठ ड़ह बेड़ा मलबार जे कप खे...

तेज : बंदर त कयो हूँदाऊं?

गगी पुफी : धीउ, बंदर कयो हुज्जिं हा त शुभ खबर जी तार अचे हा न!

तेज : त पुफी, सभिनी बंदरनि ते तार - टपाल जी...

गगी पुफी : धीउ, जीअं असांखे हिननि मीरबहरनि जी चिंता, तीअं हुननि खे घर जो फ़िकुरु त हूँदो ई न! अहिडे वक्ति पैसनि साम्हूं ड़िसिबो नाहे! रात जो उथारे सिरापे छडे अहिड़ी तार... अची!

तेज : त पाण वटि तार ईदी?

गगी पुफी : सुख सलामतीअ जी ई! तार जा अंग इंसान खे लिखिणा ऐं तकदीर जा अंग भगवानु ई जाणे!

तेज : पुफी छा चयउ?

(साम्हूं खां कोई ईदो नज़र अचे थो)

गगी पुफी : करु आहे?

आवाजु : असीं, वीरजी धरमशी जे जहाज़ जा ख़लासी, कप्तान, गगी मा!

गगी पुफी : सुठो कयुव पुट, रोखड़, टाईम-सिर घर पहुची विया। तव्हांखे तूफ़ान त तंगु न कयो न?

रोखड़ : न जहिड़ो, असीं बंदर में हुआसीं।

गगी पुफी : सुठो! तव्हांखे का खबर...

रोखड़ : वसईअ जी खाड़ीअ में भरती न हुई त असां लंगर विझी... पर गगी मा, तूफ़ानु ज़बरदस्त आहे! वसई जे कप ते काल्ह

सुबूह असीं... बाकी वजी तरे लगा.... उन्हनि मां हिक में ई केतिरो साहु!

गगी पुफी : (साहु मुंझाए) बगीर खप विया!

रोखड़ : मा, ख़लासी साहु मुठि में खणी ई जहाज़ ते चढ़ंदो आहे, ऐं इहा पीढ़ी हुनखे अंत ड़िए थी! कड़हिं त साहु वेंदो ई न!

तेज : (विच में ई) रोखड़ भाउ, बिया करु करु हुआ?

रोखड़ : तेज भाभी! उते सरकारी माण्हू असांखे वजणु ई न ड़ियनि! (अंदिरां कमरे मंझां भौटिये जो आवाजु अचे थो)।

आवाजु : अमां, अमां, बाबा जो जहाजु आयो?
(रोखड़ वजे थो)

तेज : (आवाजु ड़िए थी) भौटिया हू, ईदो हींअर!

गगी पुफी : कुंवारि! थी अचु न! मां हिति वेठी आहियां। अजु इहो तड़ो अधु... (तेज वजे थी) ख़लासीअ जी जीवन हिन तड़े वांगुरु आहे, पूरो थिए त थिए, न त दरियाह शाह जो शिकारु थिए। हिन तूफान असांजा केतिरा ब़ेड़ा... ऐं कुंवारि खे हुन जे घोट जी झोरी लगी... लगंदी ई न! (तेज वापसि अचे थी) हा भौटियो।

तेज : चयाई त सुबूह जो बिस्कुट ड़िंदुसि।

गगी पुफी : पीउ अमरू ड़िंदो तड़हिं न!

तेज : पुफी, न ईदा हू?

गगी पुफी : न इएं कोन्हे, इहो त दरियाह जो सफ़र आहे न। इन में ब़ ड़िंहं दरि सवेर थिए पई।

तेज : न, मां! तव्हीं पेट नथा ड़ियो- अजायो सांढियो...

गगी पुफी : धीअ, तोखे पेट न ड़ियां त उन में मूखे छा मिलंदो? जेका ग़ाल्हि जाणां उहा बुधायमि तोखे। पंहिंजे ब़ेड़े जी तार कोन आई आहे।

तेज : त इन जो मतलबु...

गगी पुफी : ख़बर कोन्हे। तार न अचे ओसताई कुझु चई नथो सघिजे।
हेडांहुं बि हुजे बेड़ो, त होडांहुं बि हुजे! मथां ईश्वर जहिड़ो
मालिक वेठो आहे। रखण वारो उहोई!

(आवाजु अचे थो)

आवाजु : गगी मां! ओ...ओ... गगी मां!

गगी पुफी : मा, हेडांहुं...

तेज : पुफी, हिन गंदे ऐं दगाबाज़ दरियाह ते... हितां उथणु नथो पुजे
मूंखां।

गगी पुफी : (उथंदे उथंदे) अचां थी! (वेंदे वेंदे धीरे) कुंवारि, मा, हाणि
त मुंहिंजा गोडा भज्जी पिया आहिनि। कलेजो कंबे पियो। तुंहिंजी
बि हालत मूं जहिड़ी। ख़बर कोन्हे, तार कोन्हे त... हुन बेड़े
खे पेट में विझी दरियाह पीरु वेठो हुजे त पोइ तार डींदो केरु?
(दरवाजे जे विच में रोखड़ ऐं कौको अची बीठा आहिनि)
बुढापो आयो आहे न, धीउ!

कौको : गगी मासी!

गगी पुफी : हा, भाई छा...

कौको : मासी, तार आहे!

गगी पुफी : अमरे जी ख़बर आहे छा?

(कौको ऐं रोखड़ हिक ब्रिए खे डिसी रहिया आहिनि।)

रोखड़ पुट, दरियाह पीर अमरे खे वरितो?

कौको : गगी मा, भौयटा लाइ ही बिस्कुट...

रोखड़ : ही मौसमी...

गगी पुफी : चडो पुट! (वठे थी, बिस्कुट ऐं मौसमी)

तेज : मा, पुफी! कहिड़ी ख़बर आई? (गगी मा चुपु थी रहे। रोखड़
 ऐं कौको बि सफ़ा चुपु बणिया बीठा आहिनि) रोखड़ भाऊ
 कहिड़ी ख़बर?...

रोखड़ : भाभी, भौटिये लाइ मौसमी, बिस्कुट ड्रियण ऐं तार जी ख़बर...

तेज : तुंहिंजो भाउ जहाज ते आहे छा? (थोरी देरि लाइ सभु चुपु
 आहिनि) चुपु छो बीठा आहियो? तव्हांजे भाउ खे ही कारमुंहों
 गीही वियो आहे?

गगी पुफी : धीउ, पंहिंजे कर्म में इहो ई लिखियलु आहे न!

तेज : तुंहिंजी सत्यानाश थिए...।
 (धरतीअ ते किरि थी पवे)

गगी पुफी : धीउ, इएं न चउ, अमरे जे पीउ खे ही दरियाह पीरु पेट में
 खणी वियो, तडुहिं दरियाह पीर खे ख़बर हुई त पीउ जी जग़हि
 ते पुटु ई दरियाह पीर जी छातीअ ते जहाज हलाईदो। दरियाह
 पीर खे अजु बि ख़बर आहे त अमरे जे पुठियां भौटियो ख़लासीअ
 जो धंधो कंदो। जल जो जुवानु जल-सहाइ, ऐं जल जा डेडर
 जल में समाइनि! (तेज जी बांहं पकिड़े) धीअ, उथु, नंदनि
 नंदनि खे पाले वडो करिणो आहे। पोइ दरियाह लाल डे
 मोकिलिणो आहे। दरियाह देव समुझे कोन थो इन ख़लासियुनि
 जी ताक़त खे! हू उभिरियो आहे ख़ालिसयुनि खे खाइण, काल
 जो छिनलु हुजे जीअं, पर त बि ख़लासियुनि जी सत्यानाश
 नथो करे सघे। (दरियाह जो घूघाटु बुधणु थो अचे) दरियाह
 पीर, तूं एतिरो अथाह थी, हिननि नंदनि नंदनि बारनि खे पेट
 में लाहे, पर त बि छा एतिरे जो एतिरो आहीं न? तुंहिंजी ताक़त
 हुजे त मुल्क जे ख़लासियुनि जी वलि खे उखोड़े छडि न!
 (हथ में लालटेन खणी, तेज जी बांहं पकिड़े हुनखे अगियां
 करे, बई दर डाहुं वजनि थियूं- अगियां तेज त पुठियां गगी)

तेज : मा, दरियाह पीरु, गुण-चोरु!

गगी पुफी : को गुण-चोरु कोन्हे। हिन खे गार डींदे असीं सुठा न था लग्ऊं। ही पंहिंजी निगोरी आदत छडे कोन थो। पाण भौटये खे निपाए हुनखे बि बेड़े ते चाढ़ियूं, तो लाइ इहे बसि घुघू ई आहिनि, धीउ! अमरो वियो पर बियो अमरो वाहण लाइ छडींदो वियो!

(गगी मा जे हथ में लालटेन। ब्रई वजनि थियूं। रंगमंच ते निसारो अंधेरो छांइजे थो)।

- परदो -

मिसरीअ जी खोजना कंदड़

यशवंत पंडिया

किरदार :

अंजन

कनरी

निखिल राय

सुरेंद्रनाथ

भास्कर राय

मिसरीअ जी खोजना कंदड़

(1)

(अंजन जो अभ्यासु-खंडु डिसण वटां आहे। कुसीअ ते, गालीचे ते, बूटनि वटि, जिते किथे किताब ऐं कापियूं छिड़-विछड़ पिया आहिनि। टेबल ते जोराब पिया आहिनि। मेरा ऐं धोतल कपड़ा बि हिक ई ढिगु में डिसणु अचनि था। हिकु ब कलमु, बे टे पैसिलूं, रबड़ वगैरह बि हिति हुति टिड़िया पिया आहिनि। इते अंजन अचे थो)।

अंजन : गाढ़े में बिलू रंगु मिलाइजे त वाडिड़ाई थिए। पीले में गाढ़ो मिलाइजे त नारंगी थिए। बिलूअ में साओ मिलायूं त...

(इहो बुधाइण लाइ महिनत करे थो। मथो खन्हे थो, पर कुझु समझ में नथो अचेसि)

(चिड़ी) मास्तरु इएं रटाईदो रहे त खराबु। यादि बि केतिरो रहंदो? मां हिसाब रटियां या इतिहासु? हिकु रटियां थो त बियो मगज मां खाली थियो वजे! (मुक हणी) असांखे पढ़िणो केडो? रांदि करण जो त नालो न खणिणो! मां त हैरानु थी वियो आहियां! अहिड़ी पढ़ाई, सा कंहिं कई हूंदी?

(निरासु थी हू कुसीअ ते किये थो। इन में टेबल ते हथु लगंदे गाढ़ी मसु जी कुपिड़ी हारिजे थी। अंजन मसचिटे सां दाग साफ थो करे। इनकरे हुन जूं आडूरियूं भरिजनि थियूं)।

(मसचिटे जे दागनि खे डिसी) इहो बराबर उपाउ आहे। हिकु दफो हिन गाढ़े दागनि में बिलू मसु मिलाइणु याने पोइ कंहिं डीहूं न विसिरंदो त गाढ़े रंग में बिलू रंगु मिलाइण सां कहिड़ो रंगु पैदा थिए थो)।

(हू बिलू मसु जी कुपिड़ी मसचिटे ते ऊंधी करे थो। हुनखे ख़बर नथी पवे पर हुनजा हथ त छा पर कपड़ा बि चडीअ तरह ख़राबु थियनि था)।

(उत्साह विचां) बराबर वाडिड़ाई! वाडिड़ाई!

(हू टिप डियण लगे थो)

(सोचींदे) पर पीले रंग जो छा थींदो?

(इहो वीचारण थो लगे। एतिरे में हुन जी नंदी भेण कनरी प्रवेशु थी करे)

कनरी : भाऊ, भाऊ, सतिरहां सता घणा थियां?

अंजन : (दाग़ लिकाईंदे) पर मां पढ़ां थो, तडुहिं तूं छो आईअं? वजु, कोन बुधाईदुसि।

कनरी : तूं त हींअर ई टिप थो ड़िई!

अंजन : तंहिं में तुंहिंजो छा वियो? वजु, तूं पंहिंजो कमु करि।

कनरी : पर...

अंजन : पर या बुर, मथो न खाउ, पढ़णु ड़े।

कनरी : या टिपा ड़ियणु ड़ियां?

अंजन : (गुस्से थी) गड़ि बड़ि न, मां टिपंदुसि बि, पर तोखे कुझु बि बुधाईदुसि कोन।

(अंजन सचु पचु वरी टिपण लगे थो। कनरी मसु जा चिटा ड़िसी थी वठे)

कनरी : (ताड़ी वज़ाए) दादा खे सड़णु ड़े। कपिड़ा कारा क्या अथई त थोरा ग़िल ग़ाढ़ा करई।

(कनरी वजण जी करे थी। अंजन हुन जो हथु पकिड़े थो) मूखे वजणु ड़े।

अंजन : कनू, सतिरहां सता हिकु सौ उणवीह!

(कनरी वेंदे बीहिजे थी। अंजन खे साहु पवे थो। पर उते त उनजो दादा थो अचे)

निखिल राय : छो डे? छाजा ठेंग टिपा पियो डीं?

अंजन : हीअ कनू मूंखे सवेल खां हैरानु पर्ई करे।

निखिल राय : छो रे कनू?

कनरी : मस्ती त अंजू बि पियो करे। हिन जा हथ डिसो, हिन जा कपिड़ा डिसो।

(अंजन आडूरियूं ऐं कपिड़ा लिकाइण जी कोशिश वरिती आहे, उहा अजाई थी वजे। चिटा डिसी निखिल राय जो मिज़ाजु बिगिड़े थो। इहो डिसी करे कनरी उतां खिसिकी थी वजे)

निखिल राय : (अंजन जो कनु पकिड़े) गडह, तूं त सुधिरंदें ई कोन! रोजु रोजु तो ख़िलाफ़ शिकायतूं हूँदियूं! हिक डींहुं दरीअ जा शीशा भजीं थो त बिए डींहुं दवा जूं शीशियूं थो भजीं! अजु मसु हारियइ, कपड़ा ख़राबु कयइ, सजे घर में दाग़ थिया...

(गुस्सो उभिरंदें ई निखिल राय अंजन खे थफड़ हणी थो कढे। अंजन ढिलो पइजी थो वजे)

चउ, कीअं मसु हारी? टेबल ते नचियो हुअइं? या मसु जी कुपिड़ी पियो उछिलाई?

अंजन : मां गाढ़ी मसु में बिलू मिलाइण जी कोशिश...

निखिल राय : तडहिं चउ न को हुनुरु पिए कयुइ!

अंजन : न, पक पिए कयमि त हिननि बिन्ही खे मिलाइण सां वडिड़ाई रंगु ठहे थो या नथो ठहे।

निखिल राय : छो? कंहिं रंग वारे वटि नौकरी करिणी अथई छा? (मथे त धकु हणी) वेहु, पढ़ण जहिड़ो पढु। ड़ह लगण खां पहिरीं जे हिक कुर्सीअ तां उथियो आहीं या चुरियो आहीं त पेरे ई वढे छडींदोसांइ।

(अंजन चुपचाप कुर्सीअ ते विहे थो। निखिल राय वजण थो लग्गे)

कनरी : (ईंदे) दादा, अमां चए थी त तव्हां अंजूअ खे न मारिजो।

निखिल राय : हुन ई हिन खे बिगाड़ियो आहे न? सफ़ा निधणिको थी पियो आहे। काल्ह हिन जो मास्तरु बि चए पियो त पहिरिणं नम्बर जो ड़ुड़ु आहे। मास्तरु पादे तड़हिं भाईअ जो मनु भितियुनि में चकर कटींदो आहे। वणेसि थो त सुम्ही थो पवे। नथो सुम्हे त बैचूं थो ख़राबु करे! क्लास जी बैच बैच ते हिनजो नालो उकिरियलु हूंदो! पंहिंजी माउ खे वड़े भाउ जा कारमाना त बुधाइ! पोइ भलि हिनजो पासे खणे।

(कनरी हली वेई आहे। अंजन ज़रा पुठियां नज़र करे थो)

वरी किताबनि मां सिसु मथे खंयुइ? अजु तुंहिंजे सिर मथां मौतु घुमंदो थो लग्गे। मूं खणी इणं सोचियो त बार खे छो ड़ुखोइजे? इनकरे मां चुपु रहंदो होसि। पर तव्हीं त मुंहं में आड़ुर विझी ग़ाल्हारायो, अहिड़ा आहियो! पीउ माउ जो, पीउ माउ-पिणो किथे था रहणु ड़ियो?

(अंजन वरी पढ़ण खे लग्गे थो। हुनजूं अखियूं पेज में आहिनि, पर ध्यानु ठपुको बुधण में अथसि।)

कनू चवे पेई त तो काल्ह बिजलीअ जे पंखे सां छेड़छाड़ कई हुई। कंहिं ड़ीहुं झटिको लग्गुड़ुइ...

(कनरी अचे थी)

केनरी : पर दादा, हिनखे झटिको तुरु बि न आयो हो।

निखिल राय : हाणि तूं हिन जी मदद करि! सभेई हिनखे बिगाड़ण में लगा
आहियो। मूंखे लग्गे थो त हाणि सख्खु थियण खां सवाइ कमु
न हलंदो। अंजू, हलु उथी बीहु।

(अंजन उथी बीहे थो। कनरी डिजे थी)।

(अखियूं कढी) हेडांहुं अचु।

(अंजन वेझो अचे थो। कनरी परे भजी थी वजे)

(कड़कु थी) तोखे तूफ़ानु मचाइणो हुजे त तूं वापसि नानाणे
हलियो वजु। हिति त पढ़िणो पढ़िणो ऐं पढ़िणो आहे। मस्ती
कदें त मारण खां न छडींदुसि। अजु खां सभु बंदि। चीकिलो,
फिरिणी, चिदा मूंखे वापसि डे। साईकिल ते वेठो आहीं त
पाण थो समुझीं। हलु, सभु बाहिरि कदु।

(टेबल जो खानो खोले अंजन चीकिलो ऐं तार फिरिकिणी
ऐं ज़ारी निखिल राय खे डिए थो।)

चिदा किथे आहिन?

अंजन : विजाइजी विया।

निखिल राय : या वडो भाउ थी कंहिंखे डेई छडियइ?

(अंजन चुपु आहे)

बियो छा छा आहे?

अंजन : कुझु कोन्हे।

निखिल राय : डिसणु डे।

(निखिल राय टेबल जा खाना जाचे थो। काफ़ी अंदिरां थोरा
कोका ऐं हिक नंदी हथोड़ी मिले थी)

कीअं अंजू भाई! हिनजो कहिड़ो कमु पवंदो हुवव? हिकु-
अधु दिमाग में खोड़ि, न त खिसिकी न वजेई।

(अंजन चुपु रहे थो)

(सख्तु आवाज सां) गाल्हाई छोन थो? मुंह में मुड भरिया
अथेई? हथोड़ी छो वरिती हुयइ?

अंजन : (सफा आहिस्ते) हिन कुसीअ जा पावा थोड़ा ढिला थी विया
हुआ इनकरे...

निखिल राय : त तूं ठीकु करण वारो हुयइ? वाढे जे घर अवतार वठी हा
न? अहिड़ो हजाम जहिड़ो तूं किथां पुठियां पिएं? मूंखे तोसां
केतिरी मथा-कुट करिणी पवंदी?

(अंजन जे अखियुनि मां आंसूं वहनि था। कनरी बि डिनल
कदमनि सां अचे थी)

कनरी : अंजू हलु, अमां सडु थी करेई।

निखिल राय : वजु, हुनजी कछ में वजी वेहु।

(कनरी अंजूअ खे छिके थी वजे)।

(वेंदे वेंदे) बारनि जो आईदह हुनजी माउ ई बिगाड़े थी!
हरे राम हरे राम!

(2)

(बीमारु अंजन हंध ते पियो आहे। हुन जो टिडंदडु चहिरो
पीलो पइजी वियो आहे। अखियुनि जो तेजु जरा झको लग्गे
थो। हुनजे पासे में, बांहींअ ते कनरी वेठी आहे। अंजन जे
मथे ते, निरिड़ ते, छातीअ ते हूअ पंहिंजो सुहिणो हथु फेरींदे
तकींदे अंजन खे डिसे थी। एतिरे में अंजन पासो बदिले थो)।

कनरी : (पुचकारींदे) अंजू, अदा, कुझु खपेई?

अंजन : न कनू, मूखे कुझु न खपे। तोखे रांदि करण वजिणो हुजे त वजु।

कनरी : न अंजू, मां हिति वेठी हूंदियसि।

अंजन : अजायो- मां बीमारु पियुसि उनमें तूं रांदि छोन करीं? वजु, कनू।

कनरी : न भाऊ, मां कंहिं सां रांदि करियां? (हेठि डिसी) मुंहिंजे डोह करे तूं बीमारु पियइं। तोखे मूखे सजा डियणु खपे।

अंजन : तुंहिंजे डोह? - न, न, मां उस में डाढो टिपियो होसि, पोइ तपु चढे इन में कहिडो अजबु आहे?

कनरी : न, न, अंजू, अजु सुबूह जो अमां दादा खे चवे पेई त तो ई हिनखे बीमारु कयो आहे। उन डूंहिं दादा तोखे एतिरा दड़िका न डिए हा त तुंहिंजी तबीयत खे कुझु न थिए हा।

(अंजन केनरीअ खे डिसंदो रहे थो)

पोइ अमां मूं सां विढी त मां ई तोखे हैरानु न करियां हा त दादा खे काबि खबर न पवे हा। इन करे मुंहिंजो ई असुली डोहु आहे।

(कनरी अंजन जी छातीअ ते पंहिंजो मथो लुङ्काए थी छडे। अंजू कमजोरु हथनि सां केनरीअ जो मथो मथे करे थो। पोइ हुनजे वारनि ते हथु फेरे थो)।

अंजन : कनरी, हीअं ढिली न थीउ। डोहु त मुंहिंजो ई आहे, तुंहिंजो न। अमां घडीअ घडीअ किस्मत जो डोहु कढंदी आहे न?- मुंहिंजी किस्मत जो डोहु आहे।

(अंजन खिलण जी कोशिश करे थो। खिली बि सघे थो, पर हुनजी खिल में रंगु कोन्हे, उमंगु कोन्हे, चेतन कोन्हे)।

कनरी : चडो भाउ, उहो जेकी बि हुजे, पाण बियूं गाल्हियूं करियूं। तुंहिंजे दवा पीअण जो टाईम थियो आहे। पीअदें अंजू?

अंजन : छडि। मूंखे डाढी कड़ी थी लगे। इहा पीआं थो त अखियुनि अगियां अंधेरो थो अचे। छडि।

कनरी : पर भाई, दवा पीअण खां सवाइ कीअं हलदो?

(अंजन जवाबु नथो डे। केनरी वीचारनि में बुडे थी। एतिरे में निखिल राय ऐं सुरेंद्रनाथ प्रवेशु कनि था)।

निखिल राय : डाक्टर साहिब, हफ़्ते में छोकियो बेजानु थी पियो आहे, हाणे त बराबर थी पवे, अहिडो कुझु कयो। रोजु केतिरो बुखारु हूंदो अथसि। कडहिं चढे लहे थो वगैरह चिठीअ में लिखी मोकिलियां, पर अजु घर में ज़िदु कयुमि त तव्हांखे वठी ईदुसि। मूंखे ई लगे त गाल्हि सोचण जहिडी आहे।

सुरेंद्रनाथ : सुठो कयुइ। अहिडे आलस में कडहिं माण्हू बारु हथऊं विजाए थो विहे। ठीकु आहे त हिन खे अहिडो कुझु थियो कोन्हे, बाकी मामलो बिगिडी पवे त असांखे ई सुधारिणो पवे कीअं?

(निखिल राय मन में चिड़े थो, पर छा करे?)

साई, छोकियो दवा बराबर पीए थो या न?

(निखिल राय शीशी डिसे थो। कनरी उन ई वक्ति दवा कढी अंजूअ खे डिए थी। अंजन उहा पी थो वजे। वातु खराबु न थिए उन लाइ काफी कोशिश करे थो, त बि ज़रा बिगिडी थो पवेसि)।

(हथ फहिलाए) डिसे, दवा पीअणी न ऐं तबीयत सुधिरिणी! इहो कडहिं थियो आहे? हरीअ जो नालो वठण खां सवाइ सुर्गु मिलियो आहे, ह ह ह ह...!

निखिल राय : डाक्टर साहिब, हाणि मां ध्यानु रखंदुसि! अंजू बुधुइ न, दवा वक्त-सिर पीअणी आहे।

कनरी : हा दादा।

सुरेंद्रनाथ : त मां तव्हांखे लिखी थो ड्रियां।

(निखिल राय ऐं सुरेंद्रनाथ वापसि वजनि था)

कनरी : अंजू, डाक्टर त तुंहिंजी नब्ज बि न ड्रिठी?

अंजन : सुठो थियो। हाणि मां दवा हारे छडण वारो आहियां।

कनरी : अड़े अड़े! इहो कीअं थींदो!

(एतिरे में अंदिरां आवाजु थो अचे)

आवाजु : कनू, हेडहं त अचु।

कनरी : इझो आयसि।

अंजन : वजी ड्रिसु अमां छा थी चवे? तूं हिति ई वेठी थी रहीं ऐं काबि हुनखे मदद नथी करीं!

(कनरी जल्दी वजे थी। अंजन धीरे हंध ते उथी वेहे थो)

(चिड़ी) मां खिलां नथो, इनकरे अमां रोए थी! मां गाल्हायां नथो इनकरे अमां रोए थी! मां गाल्हायां नथो, इनकरे कनू गमगीन थी रहे! पर मां छा करियां? मुंहिंजो मजो मरी वियो आहे। जणु जीअणु ई हलियो वियो!

(सहकंदी खिलंदी कनरी अचे थी)

कनरी : अंजू अंजू! भास्कर काको आयो आहे!

अंजन : (उत्साह मां) हां? हलु, किथे बीठो आहे?

कनरी : हींअर हिते ईन्दो, अमां हुनखे तुंहिंजी ई गाल्हि पेई करे।

(अंजन जे चपनि ते खिल फड़िके थी)

ऐं हुन पंहिंजी पेतीअ में कहिड़ा कहिड़ा रांदीका आंदा हूंद? जीअं रात रांदि कंदो रहिजे!

(इहो बुधी अंजन जो चहिरो लही थो वजे। कनरीअ खे इनजे सबब जी खबर नथी पवे। पुठियां निखिल राय ऐं भास्कर राय

अचनि था। भाउ भेण खे इनजी ख़बर न पवे, इएं चुपचाप बीठा रहनि था)

अंजन : भास्कर काको भलि आयो - भलि रांदीका खणी आयो, पर हुनखे ख़बर किथे आहे त दादा हुनखे मना कई आहे?

कनरी : (खिलंदी थी रहे) तूं ड़िसु त सहीं। हू दादा खे चवंदो त असां सां विढे न, मारे न, पर बसि रांदि करणु ड़े। मां हिति आयसि, तड़हिं हूं अमां खे इएं पियो चवे।

अंजन : (मुंतज़िर नज़रुनि सां) तूं सचु थी चवीं, केनू? अडे! त, त बियो छा खपे।

(खुशीअ भरियो अंजन कनरीअ सां चुंबिडे थो। हुनजी नज़र पवे, उन खां पहिरीं भास्कर राय निखिल राय खे वठी हलियो थो वजे)।

(3)

(निखिल राय ऐं भास्कर राय ब्रई सींगारियल ड्राईंग रूम में अचनि था। निखिल राय आराम कुर्सीअ ते विहे थो। भास्कर राय झूलंदड़ कुर्सीअ ते लुडे थो)।

भास्कर राय : ड़िटुइ न, निखिल राय! एतिरे में ई अंजन खुशि-मज़ाजीअ में अची वियो! हुनखे तुंहिंजे डप जो तपु पिए आयो।

(पहिरीं त निखिल राय भास्कर राय जे साम्हूं ड़िसंदो रहे थो। पर पोइ बचाव तरीके बहानो कढे थो)।

निखिल राय : भास्कर भाई, तूं मूखे अजायो ड़ोहु थो ड़िई। अंजूअ जा लछण तूं ज़ाणीं कोन थो। महीनो अगु हिक कोयले जो वड़ो टुकरु खणी उनजो चूरो पिए कयाई।

भास्कर राय : छा लाइ?

निखिल राय : मूं पुछियोमांसि त चवण लगो त कोयले मां खंडु ठहे थी, इहो हुन पढ़ियो आहे। याने हुन उन मंझां खंडु पिए गोल्ली। इहो हिकु दफो कोन थियो आहे, हर दफे नवां हुनर! केतिरा चवां? मूंखे केसिताई कन ऐं अखियूं लगाए रखिणा पवंदा? (हवा में हथु फेराए) उन में पढ़ण जो नालो ई न! ऐं जे निकमा किताब मिलंसि त उन पुठियां ओजागो करे।

भास्कर राय : साई, तुंहिंजी भुल थी थिए। पढ़ण वारनि किताबनि खे रटण वारनि बि पंहिंजी केतिरी गरीबी दूर कई? अहिंड़ा बजार बजार में रुलनि था! असां जे क्लास में हमेशा पहिरियनि पंजनि अंदरि नालो रखंदड राजाराम खे महीने मस पंजटीह रुपया मिलनि था! पुठिई बैच ते विहंदड रामलाल लोह जे धंधे में बंगला ब्रुधाया आहिनि! सभु पंहिंजे अखियुनि अगियां आहे।

निखिल राय : (गर्मु थी) याने मां हिनखे लोह जे कारखाने में मोकिलियां, इएं न?

भास्कर राय : (खिली) गुस्से न थीउ। पर मां मजां थो त अंजन में बुद्धी आहे, शक्ती आहे, इन करे मां तव्हां खां इहो चाहियां थो त हिन खे बधी न रखो। हिन खे सचे रस्ते ते मुड़णु डियो। अंजन जो जीवनु फिटे न पर ठहे, उन तरफ वजणु डियोसि। हू कोयले मंझां मिसिरी गोल्लींदडु कंहिं डींहं जग खे नई रोशनी डींदो।

(निखिल राय ते इन जो असरु थियण लग्ने थो। कारणु त हू बिलकुल चुपु वेठो आहे। भास्कर राय खे इनकरे सन्तोषु मिले थो। कुर्सी छडे हू दरवाजे ते पहुचे थो)।

(जोर सां सडे) अंजू! केनूं! हेडांहं अचो।

(कनरी अचे थी)

कनरी : छा चयुइ काका?

भास्कर राय : अंजन किथे आहे?

(अंजन अचे थो)

कनरी : (जोरीअ ज़णु) ओहियो!

भास्कर राय : (धीरे) वजु। लता भाभीअ खे चउ त तोखे रांदीका वठी
डिए।

(कनरी वजे थी। अंजन जूं अखियूं निखिल राय तरफ़ हुजनि
थियूं। जीअं वजण जी मोकल घुरंदो हुजे)।

निखिल राय : (शांतीअ सां) वजु।

(उमंग सां कुडंदडु अंजन कनरीअ खे पकिडे थो वठे)

भास्कर राय : (इहो डेखारींदे)

(निखिल राय आडो डिसी थो वठे। भास्कर राय पासे में
पियल अखबार खणी खोले थो। अंदिरां ईन्दड़ अंजन ऐं
कनरीअ जो मिठो चह-चह आवाजु बिन्ही जे कननि ते पवे
थो)।

सुखी कुटुम्बु

शिव कुमार जोशी

किरदार :

रचना

आशीष

इला

समंतराय

लीला भेण

सुखी कुटम्बु

(हिक सुखी मथिएं विचें - तबिके जे घर जो ड्राईंग रूम - ठीकु ठाकु नएं जमाने जे ढंग सां सजायलु आहे। खाबे पासे घर मां ड्राईंग रूम में अचण जो दरवाजो ऐं साजे पासे ड्राईंग रूम मां बाहिरि वजण जो दरवाजो)

वक्तु : शाम जो छह खां सत...

रचना : अडे गोकुल...! ओ गोकुल, मुंहिंजा कपडा, पोइ स्त्री थी अची विया या न? (जवाबु नथो मिले, तंहिं करे जरा खफा थी) ओहु! कोई बुधे ई कोन थो? हिन अमां गोकुलडे खे अहिडो त फिटाए छडियो आहे! कहिंखे खबर, किथे पिनंदो हूंदो... अडे ओ गोकुल...!

आशीष : (जरा गुस्से में वेचारा कढंदो) अडे ओ गोकुल...! गाल्हायुड! बसि हिते आईअं याने भेण साहिबां जणु वडी सेठियाणी, जो जहिं महल आयो, तंहिं महल गोकुल ते हुकुम मथां हुकुमु छडींदी। जरा आहिस्ते गाल्हाईदे, छा थो थियेई, डिंसीं नथीं, मूंखे 'डिस्ट्रब' थिए थो?

रचना : डिंसु आशीष! मां चई थी छडियाईं, अजु वजण वारे डींहं मूंसां झगिडो न कजि।

आशीष : पर झगिडो केरु थो करे? अहिडो वांदो बि केरु आहे, मूंखे त तुंहिंजी इहा सुरीली रीति-रस्म कान थी वणे। जदो धोबीअ जो घरु... हितां खां टिएं घर जी हेठिई जाइ में रहंदो आहे, ग्राऊंड फ्लोर ते! मां तोखां थो पुछां त छा तुंहिंजा कोमल पेर थकिजी पवंदा?

रचना : जीअं आयो तीअं न गाल्हाइ। मां दादा खे चवंदीसांइ।

- आशीष : बसि, जडहिं तडहिं दादा जो डपु पई डेखारीं। पर मां थो पुछां उनजो सिधो जवाबु डे न। मुम्बईअ में तोखे एतिरी साहिबी हूंदी आहे छा?
- रचना : मां हिति आरामु करण आई आहियां, कमु करण न, समुझियुइ? ऐं हॉस्टिल में मां जीअं आयो तीअं हलां, उनमें तोखे छाहे?.. अडे आशीष इएं त हिक डींहुं उते सभेई नौकर हडताल ते लथा हुआ, याने असां सभिनी छेकिरियुनि हथ में बुहारी खणी पंहिंजो पंहिंजो रूमु साफ़ कयोसीं ऐं...
- आशीष : ओहो! छा त करिश्मो कयुव! पंहिंजो रूमु पाण साफ़ कयुव ऐं उहो बि साल जे विचिएं डींहुं, तंहिं में एतिरी डाड़ छो थी हणीं? अडे रचना! हिकु दफो असां ते छा गुजिरियो हो, उहो बुधायांइ?
- रचना : मूखे तुंहिंजी डाड़ बुधिणी नाहे।
- आशीष : बुधिणी ई पवंदइ।
- रचना : नाहे बुधिणी, नाहे बुधिणी!
- आशीष : मां तोखां वडो आहियां, इनकरे तोखे मां जेको चवांइ, सभु बुधिणो ई पवंदो।
- रचना : तूं भलि न बकु वेठो, मूं त डिसु ही ब्रई कन बंदि कया।
- आशीष : मूखे बि इहोई खपंदो हो। बिन्ही हथनि सां तूं कन बंदि रखी, हीअ पंहिंजी बैग कहिडे नमूने तूं खणी वजीं थी, इहो मां बि डिसां थो! मूं जेको चयो उहो बुधुइ न?
- रचना : मां कुझु बि बुधां कोन थी, तूं बकंदो रहु न... अडे तूं मुंहिंजी बैग खे छो पियो खोलिहीं?
- आशीष : मूखे डिसिणो आहे त इन में छा छा भरियो अथेई? तूं पंहिंजा कन पकिडे बीठी रहु ऐं जरूरत पवेई त उथ-वेह करि। तूं इनजे ई लाइकु आहीं। (बैग खोले अंदर जूं शयूं बिखरे थो)।

पर ही पाऊडर जो नओं दबो, हेतिरियूं पिनूं, ही 'योडकोलोन'
जूं शीशियूं, हीअ वारनि जी नेट ऐं एडो सींगारु! छा सोचियो
अथई?

रचना : (झपिटो हणी) रखु चवां थी। मुंहिंजे शयुनि खे छुहण खां
सवाइ तोखां रहियो नथो वजे?... वटु खणंदो वजु! इहो सभु
दादा अजु सुबूह ई वठी डिनो आहे, तूं इन में जलीं छो थो?
हिन मां कुझु बि तुंहिंजे कमि न ईदो।

आशीष : कन कीअं छडे डिनइ? चउ मुंहिंजी गाल्हि बुधीं थी या न?

रचना : मूंखे तुंहिंजो कुझु बुधिणो ई नाहे। जीअं पहिरीं हुई, तीअं मुंहिंजी
हीअ बैग ठाहे डे, चवांइ थी (पताईदे) तूं मुंहिंजो भाउ नाहीं?
डिसु हींअर मुंहिंजियूं साहेडियूं तृप्ति, सलभा सभु अचण वारियूं
आहिनि, उन खां अगु सजी पैकिंग पताइणी आहे।

आशीष : ओहो!... साहेडियूं तोखे अलविदा कंदियूं, बराबर न?

रचना : ईंदियूं ई न, उन में तुंहिंजो छा वजे? ब महीना मोकुलुनि जा
केडांहं विया, इहा बिलकुल खबर ई न पेई!... ऐं वरी वापसि
वजिणो, वरी कंहिंखे खबर कडहिं मिलंदासीं!..... कडहिं त
लगंदो आहे त...

आशीष : तूं त जणु चन्द्र लोक जे सफर ते निकिरण वारी आहीं, इएं
थी गाल्हाई!

रचना : तव्हां छेकिरनि खे छा लगंदो? तव्हां जूं दिलियूं त पथर
जहिडियूं आहिनि। अजु सुबूह अमां ऐं दादा.... ऐं कीअं थी
पिया आहिनि, समुझीं थो?

आशीष : अमां त वेचारी सुबूह खां रसोई जी मथाकुट में पई आहे।
रसोईये खे बि अजु अची कमु पियो आहे। हुनजो आशीष बि
अजु देहरादून वजिणो आहे ऐं कंहिं खे खबर हू कडहिं वापसि
ईदो? इन करे हुन खे छा खारायां ऐं छा न खारायां, इन मथाकुट
में पई आहे... अडे दादा जनि केडांहं विया?

रचना : चवां? गाल्हि हीअं आहे त इला खे वठी, मूं लाइ थोरियूं साडियूं ऐं थोरा किताब वठण वियो...

आशीष : हा भाई हा, तूं त आहीं दादा जी लाडिली धीउ। इंटर में सवा पंजेतालीह मार्कुनि सां पास थी भुल विचां सैकंड क्लासु खंयुइ, उन ड्रिंहं खां दादा मजी वेठा त हुनजी रचना त तइलीमी खेत्र में नओं इतिहासु जोडींदी।

रचना : (चिड़ी) कूड़ो किथे जो! फ़र्स्ट क्लास मां सत मार्कू खुटियूं ऐं इन करे त मूंखां बि वधीक दादा जनि घणो निरास थिया हुआ... पर इहो सभु तो जहिड़े जड़े खे समझ में न ईंदो। तूं पंहिंजे देहरादून जे मिल्ट्री अकेडमीअ में सुबूह शाम क़वाइद करे जाणीं ऐं बंदूक खणी... इहो छा?— ‘साजे खाबे’ ‘साजे खाबे’...

आशीष : चुपु करि।

रचना : (चेड़ाईदी हुजे तीअं) आइ मीन ‘लेफ़्ट राईट’ आइ मीन ‘साजे खाबे’ ‘साजे...’

आशीष : (हुनखे पकिड़ण थो वजे) बीहु त, साजे खाबे वारी, बीहु! (हुन पुठियां डुके थो। रचना हुनजे हथ में न अची दर तरफ़ डुके थी...)

रचना : (ज़ोर सां सडिंदे) ओ अमां, हीउ ड़िसु न पंहिंजो आशीषडो!

आशीष : (पकिड़ण लाइ डुकी) बीहु पाणेही, चवां थो, आशीषडा वारी। (दरवाजे मां ई अधु उम्र खाई चढ़ियल लगभग 50-52 सालनि जो खिलमुख सुभाव वारो समंतराय ऐं इला प्रवेशु कनि था। हुननि सां रचना टकिराइजे थी। उन वक्ति आशीष पकिड़े थो वठेसि)।

समंतराय : अड़े। हां हां, ही छा पियो करीं आशीष?

रचना : (फूँडियल स्वास सां) दादा, दादा! हाश, दादा, तूं पूरे वक्त ते आयई, ही भाई साहिब पँहिंजी लश्करी ताकत मूं ते आजिमाए पियो। (पुठियां लिकी वेचारा डींदे) वटु डिसु त 'साजे खाबे...' (सहकंदी सहकंदी लीला भेण रंधिणे मां थी अची पहुचे)

लीला भेण : छा हो रचना? मूंखे सडु छो कयुइ? एतिरी मस्ती छो लग्गई अथव?

आशीष : डिसु अमां, हिन रचना खे तूं चई छडि। "साजे खाबे" "साजे खाबे" चई चई मुंहिंजी मसखिरी पेई करे... हिक बिनि सालनि में त मूंखे "कमीशन मिलंदी" ऐं...

लीला भेण : छो डी चरी रचना, तूं हिन खे छो थी चेड़ाई?

समंतराय : पर इन में चिड़ण जहिड़ो छाहे? नंढी भेण आहे, घणनि डींहनि बइदि गडु थिया ऐं वरी सुभाणि खां जुदा थींदा त वरी कंहिंखे खबर कडहिं वरी मिलंदी। थोरी रांदि कनि बि खणी..... ऐं आशीष, सुभाणि तूं वडो आफीसरु थींदें त इएं गाल्हि गाल्हि में चिडी वेंदें त कीअं हलंदो?

इला : इहो त दाद भाउ आहे, न त पँहिंजी लश्करी डुक जी प्रक्टिस हिन रीति रोजु मुंहिंजे ऐं रचना जे पुठियां हिन ड्राइंग रूम में ई कंदो आहे।

आशीष : (डाढे लाड विचां) बीहु त, तूं बि रचना जे पासे में वेठी आहीं?

इला : छा लाइ न? मूंखे त रचना ई वणे थी।

आशीष : (खिलंदे) डिटुइ न अमां, ही टेई हिकु थी विया आहिनि। हिन घर में जे तुंहिंजो साथु न हुजे त दादा जी मदद सां ही बई धीअरूं...

इला : घर मां तोखे कढी छडियूं, न? तूं इनजे ई लाइकु आहीं। दादा, ही आशीष भाऊ आहे न, हेतिरनि डींहनि खां घर आयो आहे, पर पुछोसि त मूंखे वठी ही केतिरा डींहं घुमण निकितो आहे? हू त... आहे न...

रचना : ही त जड्हिं तड्हिं खां हुन पँहिंजी सगी... छा नालो अथसि...
इला? तूं कुझु चई पई न?

आशीष : डिंसु, रचना...

रचना : चउ न इला, डिज्जिं छो थीं? दादा आहे त पोइ डपु छाजो?

आशीष : (घटि गुस्से में) अहिडो कुझु चयुइ त कचे जो कचो चबाडे
खाईदोसांइ, हां!

रचना : राकासु आहीं छा? माण्हू कचा खाइण जी आदत किथां पातइ?

इला : किथां मिलियसि, चवां छा? चवां आशीष भाइडा?

आशीष : बीहु डी...

लीला भेण : तव्हां खे छा थियुव? तव्हीं बीठे बीठे हिननि जूं गाल्हियूं
बुधांदा पिया!

समंतराय : (नजदीक अची धीमे आवाज सां) छो तोखे इहो सभु बुधंदे
नथो वणे?

लीला भेण : (आहिस्ते) वणंदो बि हुजे त बि हीअं डेखारी डिबो आहे
छा... तव्हीं बि...!

आशीष : डिंसु इला, तोखे हिन रचना जे करामतुनि जी गाल्हि बुधायां?

इहा : बुधाइ, डिसऊं।

रचना : इला, तूं वरी आशीष जे पासे थी वईअ न?

आशीष : तूं हिन खां डिजु न, डिंसु गाल्हि हीअं आहे त तूं बि दादा
खे चई अधु डजनु साडिहियूं खरीदे अचु, पोइ रचना जियां...

इला : साडिहियूं! साडिहियूं मां छा कंदयसि? मां उन्हनि खे किथे
वेडिहियां?

आशीष : अडे, पर पूरी गाल्हि त बुधु।

इला : डिंसु भाई, तूं कुझु बि चउ पर मां त वीहनि सालनि ताई फ़ाक
ई पाईदियसि।

- रचना : वीहनि सालनि ताई छो? अमां जेतिरी थीं ओसताई पाइजि न।
ही तुंहिंजो आशीष भाउ तुंहिंजा सभु शौंक पूरा कंदो।
- आशीष : ऐं तुंहिंजा शौंक करु पूरा कंदो? उहो शिशुभन न?
- रचना : आह, आशीष! अडे इला, तूं थोरो दादा वटि वजु त, ओसताई
मां हिनजे कननि खे चबाडे वठां!
- इला : (वेंदे वेंदे) कीअं, तोखे बि हिन जहिडी आदत पई आहे छा?
- रचना : पर मां तोखां पुछां थी त कंहिं बि वक्ति, कंहिं जे बि साम्हूं
बार बार तूं शिशुभन जो नालो छो पियो खणीं?
- आशीष : इन करे तुंहिंजे मुंहं ते रतु लही थो अचे... ऐं ... ऐं ... तुंहिंजे
गिलनि ते खडूं थियूं पवनि।
- रचना : मूंखे त अहिडो कुझु कोन थींदो आहे। ब मिन्ट पहिरीं तो छो
पिए शर्मायो? अजा इला सुरभीअ जो नालो त पूरो खंयो ई
कोन हो! हीअ रिछ जहिडी तुंहिंजी डाढी न हुजे त शायदि
तुंहिंजे गिलनि में बि खडूं पवनि हा... ऐं ... तुंहिंजे हिन 'श्याम
सुंदर' बूथ ते रतु डुकी अचे हा त बि उन खे...
- लीला भेण : छो डी रचना, तूं हिनखे घडीअ घडीअ 'श्याम सुंदर' 'श्याम
सुंदर' चई चेडाई थी? हिन जहिडो छोकिरो त डेखारि? ही
बि तोखां को घटि सुहिणो न हो, पर इहो त निटहण उस में
पिनी- इहा भुल त तुंहिंजे पीउ जी आहे, बसि जडहिं तडहिं
हिनखे भिटिकणु डिनो अथाई, चवंदो त...
- समंतराय : त तुंहिंजे पुट खे कोई सुहिणो चवंदो, इन में दिलगीर थियण
जी कहिडी गाल्हि आहे? जर्मनीअ जूं औरतूं त नाजुक मर्दनि
तरफ त डिसंदियूं ई नाहिनि। मुंहं ते करामत जी हिक अधु
निशानी पई हुजे, बीयूनेट जो घावु या बंदूक जी गोलीअ जो
हिकु अधु छेदु- अहिडनि जी ई हिति मर्दनि में गुणप थींदी
आहे, मर्द त...

इला : हा दादा, तुंहिंजी गाल्हि बिलकुल सची आहे। पंहिंजे बागीचे जे पुठियां जेका पासे में मेहंदीअ जी ऊंची वाडि आहे, उन जे पुठियां अजु सुबूह जो मूं कुझु गुल चूडिया पिए, तंहिं वक्ति मूं छा बुधो हो बुधायान्व?

समंतराय-रचना: छा बुधो हुयुइ?

इला : (बनावटी आवाजु - इंतजार में बीहारींदे) कोई हिकु जणो चवे पियो त “तुंहिंजी चमडीअ जो रंगु भलि श्याम जहिडो हुजे पर मूंखे त सांवरो-जांठो पुरुष वणे- सुहिणो न हुजे त छा थियो?” ऐं ... ऐं मां पक सां थी चवां त उहो आवाजु कंहिं जर्मन औरत जहिडो त न ई हो।

आशीष : बीहु त तूं...

रचना : ऐं तूं खातिरीअ सां चई सघीं थी न त उहो आवाजु सुरभीअ जहिडो ई हो, बराबर न?

आशीष : इहो कूडु आहे, अमां! दादा, हिन इला खे तव्हां डाढो मथे चादियो आहे। इहा सजी बनावट आहे।

समंतराय : बनावट न बि हुजे त बि इला पुट, पाण खे लिकी कंहिं जूं गाल्हियूं बुधणु न खपनि।

लीला भेण : तव्हां बि सफा...!

इला : पर दादा, मां सचु थी चवां, मूं त गुल चूडिया पिए ऐं उते पाणमुरादो ई आवाजु कननि ते पियो। मां छा करियां? कन कीअं बंदि करियां?

रचना : त आशीष, सुरभी विदाई डियण आई हुई या? पर एतिरी तकडि छा लाइ? अजा तूं बि सुभाणि वजिणो आहीं। चोवीह कलाक पहिरीं डिनल विदा तोखे यादि रहंदी?

आशीष : पर मां चवां थो त इहा बनावट आहे। इला खे तव्हीं सभु किथे नथा सुजाणो?

रचना : अडे पर इन में छा थी पियो? इन में गोता खाइण जी कहिड़ी गाल्हि आहे? इहो त ठीकु आहे त पहिंजी सरकार जंग बाजीअ में विश्वासु नथी रखे ऐं अजा तोखे कमीशन मिलियो नाहे। न त कोरिया जी जंग में तोखे वजिणो पवे हा ऐं वेचारी सुरभी, तोखे विदा डियण अचे हा ऐं कहिड़ो नजारो डिसण लाइ मिले हा? (अभिनय सां) केडो न दर्दलो नजारो!

इला : मूं हिक दफे अहिड़ो नजारो डिठो हो। छा में, चवां? हिक अंग्रेजी पिक्चर में...

आशीष : इला इला, दादा जनि बीठा आहिनि, कुझु त शर्मु रखु।

समंतराय : बुधुइ तो? तो बुधो या न?

लीला भेण : मूंखे त कुझु समझ में ई न आयो, छा थियो!

आशीष : अमां, हिन में समुझण जहिड़ो कुझु कोन्हे। हलु असीं परे हली विहऊं। दादा हिक वड़ी चुक कई आहे। रचना खे बम्बईअ में पढ़ण मोकिले ऐं हॉस्टिल में रहे, अहिड़ी मर्जी डेखारे। तहिं खां त श्रीमती कस्तूरबा जे यादगार में जेको फंदु गडु कयो अथनि, उन जे आधार ते हलंदड कंहिं तइलीमी कैम्प में चार साल लाइ मोकिलियो हुजे हा त हिनजो सजो सीनो फिरी वजे हा - कंहिं सतेतालीह छपरनि जे गोठ मंझां ई त हिनखे बराबर खबर पवे हा।

इला : इन में छाहे? रचना खे अहिड़ो कुझु कोन्हे हां, देश सेवा जो त हिनजो आदर्श आहे ई ऐं आईदह लाइ केतिरनि सालनि बइदि उन जी खबर कोन्हे पर कडुहिं बि - हिकु अधु दफो त हूअ असांजे देश जे गरीब गोठनि में वजी विहंदी ई। पर इहो त “बुढापे में गोविन्दा गाईदासीं गुरू राज असीं” जियां थियो। हाणि बु, बु, पंज, डह साल जेके वडुनि शहरनि में गुजारिया उहे ठीकु, बाकी हूअ वेंदी इहा पक...

आशीष : वई हाणि, इते दादा जेके वठी डिना आहिनि, इहे पाऊडर जा दबा न हूँदा। इनकरे हिनखे हिते कीअं वणंदो? गोठ जी हरहिक सडक ते गाडुनि जा गाडा भरियल पाऊडर जा डिगु आहिनि। इन पाऊडर जी मदद सां इहा भेण माउ केतिरी सुहिणी लगंदी, इहो मां बि डिसंदुसि न? कीअं चुपु थी वईअ रचना, ओडांहुं वजिणो अथई न?

रचना : दादा, डिठुव न, ही भाई साहिब केतिरो न लिकलु आहे? पर आशीष, तुंहिंजे बदिले मां देहरादून वजण लाइ तियारु आहियां ऐं तोखे रीस थींदी हुजे त तूं बम्बईअ वजु।

इला : पर भई, हिनखे तुंहिंजी हॉस्टिल में थोरोई रहणु डींदा!

रचना : अडे, रहणु डींदा। इन लाइ मां सिफारिश कंदियसि। दादा, असांजी हॉस्टिल में हिक जगहि खाली आहे।

इला : पर उते छेकिरियुनि खां सवाइ दाखिला न डींदा आहिनि, न?

रचना : पर उहा जगहि ई मर्दनि लाइ रहंदी आहे।

इला : उहा वरी कहिडी जगहि?

रचना : कीअं चवां? दादा, तव्हां आशीष जी मार खां बचाव जी खातिरी डींदा हुजो त चवां।

लीला भेण : खबरदार, जे हिन दफे तूं विच में पियो आहीं त...

समंतराय : अडे पर...

आशीष : न, अडे कुझु कोन्हे। तव्हां हिनखे जरा हिन तरफ मूं डांहुं धिको डियोसि न! हिनखे मां जरा ठीकु करियां। हिन मूं लाइ कहिडी जगहि गोलहे रखी आहे खबर अथई? पोयनि टिनि डींहनि खां मूंखे चेड़ाए रही आहे त असां जी हॉस्टिल में बुहारीअ वारो दम वारो आहे ऐं हू घड़ीअ घड़ीअ बीमारु पइजी थो वजे।

- रचना : सचु थी चवां दादा, खुदि ते भाड़णु ऐं सेवा में आशीष भाऊअ खे डाढी श्रद्धा आहे ऐं उन खांसवाइ असां खे सांवरो जांठो बुहारीअ वारो...
- समंतराय : (डाढो जोर सां खिलंदे खिलंदे) सचु पचु!
- रचना : हा दादा!
- इला : इन लाइ हिकु रस्तो आहे। सुरभी तुंहिंजी हॉस्टिल में दाखिल थिए त पंहिंजे आशीष खां सवाइ उहा पिण कम खणी वठण लाइ तियारु थी वजे।
- आशीष : तव्हां सभिनी मूंखे छा समुझियो आहे? बेहद नजदीक भविष्य में जडुहिं तव्हीं बुधंदा त मां भारतीय-सेना जो हिकु मुख्य नामियारो आफीसरु आहियां तडुहिं...
- रचना : तडुहिं असीं गडोगडु पधिराई कंदासीं त श्रीमान आशीष महादेव खे सेवा ऐं खुदि ते भाड़ण जहिडे कम जी शुरूआती तइलीम 'वूमेंस हॉस्टिल' बम्बईअ में मिली हुई। (आशीष खे विच में गाल्हाईदो कटे) हिन... हिन... पर तुंहिंजी इच्छा न हुजे त उन्हनि ता तफ्सील असीं बाहिरि न कढंदासीं।
- इला : पर रचना भेण, इन तुंहिंजी सजी योजना में हिक मुश्किल आहे। आशीष भाऊअ खे त सख्त इंतजाम भाड़िणो याने हिन खे त देहरादून जे लश्करी स्कूल खे छडे खुदि ते भाड़ण वारी तइलीम लाइ बम्बई न वजी सघे त अहिडे सेवा जे कार्य में सुठे माणहूअ जी जरूरत हुजे त सुशोभन खे वठी वजे त?
- आशीष : शाबास मुंहिंजी भेनड़ी, हींअर जेकी तो चयो, इहा सची गाल्हि। कीअं रचना, सुशोभन हलंदो या? हुनजे हथनि में बुहारी सुहिणी पिण लगंदी।
- रचना : इला, तूं बिन्ही पासनि जी ढोलिकी वजाइणु किथा सिखींअ? (नकुली गंभीरता) हूं, सुशोभन खे? न, हूं न हलंदो। असांखे त सांवरो ऐं जांठो पुरुषु ई खपे ऐं कुझु श्याम-रंगो...

लीला भेण : (समंतराय खे) मां चवां थी त तव्हांखे इन में वरी कहिड़ो रसु थो मिले? चवां थी उथो न। इहे बार बारनि जूं गाल्हियूं कनि, तंहिं में तोखे छाहे।

समंतराय : वेहु न हाणि, सुभाणि वरी किथे इहो सभु बुधण लाइ मिलंदो? ही ब्रई वेंदा, हिकु ड़खणु बियो उत्तरु ऐं पोइ त सजो घरु खाली लगंदो।

इला : छो, ज़णु मां यादि ई कान आहियां - न?

समंतराय : न, न, पुट, तूं त मुंहिंजी सभ खां घणी लाडिली आहीं ऐं डाढी यादि आहीं। पर तूं ई चउ पुट, तोखे पोइ हिते घर में कीअं लगंदो?

इला : गाल्हि त सची आहे दादा, थोरनि ड़िंहनि ताई घरु ज़णु खाइण ईंदो। मां बि हिक साल खां पोइ एस.एस.सी. पास करे भेण सां गडु बम्बई वजिणी आहियां।

लीला भेण : हा, वेंदीअ ई न!

समंतराय : इन में छाहे?

लीला भेण : चयो- छाहे? हिति छा कॉलेज घटि आहिनि जो एतिरो परे छोकिरियुनि खे पढ़ण मोकिलियो था? इन में खिलो छो था? हींअर चवंदउ त मूंखे छोकिरीअ खे खुदि जी संभाल करण वारो बणाइणो आहे... हिनखे शख्सी विकास खे रोकिणो नाहे ऐं पोइ चवंदउ त घरु खाइण थो अचे। इहो सभु ड़ोहु तव्हांजे ई आहे।

आशीष : रचना, हलु त, अड़ी इला, उथु त; अमां हाणि दादा जो ड़ोहु कढण लग्गी याने असीं हितां थोरी देरि लाइ उथऊं। इन्हनि बिन्ही जे तरार में न्याउ ड़ियणु असांखे न ईंदो।

रचना : अड़े हा आशीष, मूंखे हिक खासु गाल्हि चविणी आहे तोखे, थोरो बाहिरि अचु न।

- इला : मूखां बि खानगी आहे छा?
- रचना : डाढी गंभीरु गाल्हि आहे, इला। तूं दिलि में न कजि। पर तोखे कंहिं बि नमूने चइजे, अहिडी कोन्हे।
- इला : तडहिं त सुशोभन जी गाल्हि हूंदी।
- रचना : उन खां बि वधीक गंभीरु आहे। तूं अधीरु न थीउ।
- आशीष : अहिडो कुझु छाहे रचना?
- रचना : इला, तूं मुंहिंजी भेण नाहीं? तूं इएं करि जरा रंधिणे में वजी डिंसी अचु त का नई चीज ठाहिण लाइ रसोईये खे अमां जी जरूरत त कोन्हे न?
- इला : मां का तुंहिंजी नौकर आहियां? नथी वजां, हलु।
- रचना : (आहिस्ते, जीअं कन में चवंदी हुजे) वजु न, चवांइ थी मां, हूं... हूं... वजु न। आशीष भाऊअ खे हिक डाढी जरूरी गाल्हि चविणी आहे। तोखे उहा पंहिंजो पाण समझ में ईंदी। धीरज रखु। सुभाणि तोखे केरु चवण वारो न हूंदो त मुंहिंजो हेतिरो कमु करि त-
- (पेर पटिकींदी इला वजे थी। रचना ऐं आशीष ड्राइंग रूम मां बाहिरि विरांडे में अचनि था)।
- लीला भेण : कहिडी गाल्हि हूंदी! अहिडो छा खानगी हूंदो? पंहिंजे साम्हूं एतिरियूं खुलियूं गाल्हियूं कयाऊं, हाणि इन खां वधीक...
- समंतराय : अडे पर तूं बि छा आहीं? तो खां त हिन उम्र में बारनि जूं गाल्हियूं जाणण जी इंतजारी वजे कोन थी? ऐं हींअर त मूंखे हितां वजण लाइ पिए चयो तो... 'उथो हलऊं - उथो हलऊं'।
- लीला भेण : अडे पर सुरभी ऐं सुशोभन केरु आहिनि?
- समंतराय : इहे सभु मामी पुफीअ जा बार आहिनि ऐं हिननि जा सुजातल आहिनि।

लीला भेण : त छा हुननि जूं पॅहिंजियूं रचना ऐं आशीष सां थियल गाल्हियूं सचियूं हूंदियूं?

समंतराय : (खूबु ज़ोर सां खिलंदे खिलंदे) ओहो... हो हो... तूं बि गज़बु आहीं! इहो त अजुकल्ह जा बार अहिड़ियूं गाल्हियूं थोरे थोरे में फिटियूं कंदा आहिनि..... हिननि खे को ढंगु वज़नु कोन्हे, समुझियुइ?

लीला भेण : न, न, पर सचु पचु में इहो हुजे त इन में ख़राबु छाहे? सुरभी कीअं आहे ऐं सुशोभन छा थो चवे? सुठे घर जा संस्कारी बार हुजनि त इन में ख़राबु छाहे? खिलीं छो पियो?..... बुधाइ न त इन में ख़राबु छाहे?

समंतराय : ख़राबु छा? ख़राबु कुझु कोन्हे। पर सुरभीअ खे टिनि सालनि खां पोइ पायोरिया थियो आहे। अधु डांटूं कढाए छडियूं अथाई ऐं वातु त अहिड़ी धप थो छडे जो...

लीला भेण : ओ ई... अमां, सचु? तोखे इहो कंहिं चयो?

समंतराय : (खिलंदे खिलंदे) ऐं सुशोभन नालो ई वडो आहे... ऐं दर्शन खोटो आहे!

लीला भेण : याने?

समंतराय : माता में हुनजी हिक अखि खेंचिजी वेई आहे ऐं सजे मुंहं ते माता जा दागु अथसि।

लीला भेण : अडे राम! इएं आहे? पर ही बार जडहिं गाल्हियूं था कनि, तडहिं त ज़णु इहे सभु काफ़ी अगियां वधी न विया हुजनि! पर नंदी हेतिरी इला बिन्ही भाउ-भेण जी जहिं नमूने मसख़िरी थी करे...

समंतराय : मूखे सभु अजु इला ई चयो। अजु असीं सभु ख़रीदारी करण विया हुआसीं, तडहिं हुन इहो सभु लंबो वर्णन कयो। बाकी मूं वरी सुरभी ऐं सुशोभन खे किथे डिठो आहे!

(डाढो तेजु डुकंदी डुकंदी रचना जो प्रवेशु ऐं समंतराय सां चुंबिडे थी)

रचना : डिसो डिसो दादा, वरी इहो आशीष मूंखे चेड़ाए थो।

आशीष : (डाढो सहकंदो सहकंदो) दा... दादा, हिन दफे त मां हिनखे छडींदुसि कोन। ही मुंहिंजो शिकारु आहे। तव्हांखे मूंखे इहो सौपे डियणु खपे।

समंतराय : (कूड़ी गंभीरता) न भाई। शरणार्थीअ खे त जिंदगीअ जे जोखिम ते बि पनाह मिलणु खपे।

लीला भेण : अडे वरी थियो छा? तव्हीं त बई खानगी गाल्हि करण बाहिरि विया हुआ न?

आशीष : मूंखे बाहिरि वठी वजी चवे थी त हितां खां टिएं घर जी हेठीअं कोठीअ में धोबीअ तां स्त्री करण लाइ डिनल साडी ऐं ब्लाऊज वगैरह खणी अचु! इहा हिनजी खानगी गाल्हि। समुझुयुव न? हूअ त इहो चई बगीचे डांहुं डुकी वेई ऐं...

समंतराय : ऐं तूं हिनखे पकिड़िण डुकियइं- तूं सहिकीं थो, इन मां लगे थो त तोखे हिन काफी डुकायो आहे

रचना : अडे दादा, ही त फेफो आहे फेफो। मूंखे अजा ताई कडुहिं बि पकिड़े न सघियो आहे। मां पंजनि सालनि जी हुयसि, तडुहिं खां अजु ताई कडुहिं बि हिनजे हथां पकिड़िजी आहियां?

आशीष : बुधाईंदुसि, इहो त - अची पोइ दादा जी गोदि में छी लिकी वजीं? हूं? त छा मां हिन जूं साड़ियूं खणण वजां?

रचना : दादा, दादा, हिन ई गोकुल खे जाणी बुझी केडांहं मोकिलियो आहे ऐं अहिड़ो हुजे त अहिड़ो सांवरो जांठे बदन वारो पुरुष थी करे छा उन बदिरां हेतिरो कमु न कंदो?

समंतराय : ज़रूर कंदो, ज़रूर कंदो, छो न? भेनरुनि जो - नंढी भेण जो कमु करण में वरी शर्मु छाजो?

लीला भेण : अडे पर तव्हीं बि? सुभाणि जे हू वडो आफ़ीसरु थींदो त सजे रस्ते तां खुलियल साड़ियूं ऐं ब्लाऊज़ खणी अचे त कहिड़ो लगंदो? आसपास जा माण्हू छा चवंदा? ऐं छा जदू धोबीअ जो घर वेझो आहे?

रचना : ऐं अमां, हिन मूखे चयो त वड़ी सियाणी थी साहिबी करे रही आहियां त छा टिएं घर मां हू कपड़ा न खणी अचे?

लीला भेण : अडे पर हू त मागेहीं कैम्प बज़ार जे साजे पासे जी आख़िरी घिटीअ में हिक कुंड में रहंदो आहे। सज़ो सरेआम रस्तो पार करे अचिणो पवे। उहो कीअं लगंदो?

रचना : इन में लगण वारो छा हो? 'साजे खाबे-साजे खाबे' आइ मीन लेफ़्ट राईट जी त हिनखे काफ़ी प्रक्टिस आहे। इएं कंदे कंदे त...

आशीष : हा त इहा लेफ़्ट राईट - तुंहिंजियूं साड़ियूं खणण लाइ सिखी हुयमि, इएं न?

रचना : न भाऊ न, मुंहिंजियूं साड़ियूं तूं छो खणीं? पर सुरभीअ जूं साड़ियूं तूं हिकु दफ़ो इएं न खणी अचीं त शर्त लगाइ?

समंतराय : (आहिस्ते लीला खे) डिटुइ न वरी! हाणि ही सुशोभन जी ग़ाल्हि कंदो - इहे अज़ुकल्ह जा बार!

आशीष : तूं सुशोभन खां इहो सभु कराए सघंदींअ त मां बि ड़िसंदुसि!

लीला भेण : छड़ियो हाणि इन सुरभीअ ऐं सुशोभन खे। असांखे छा करिणो आहे?

इला : (अची) तुंहिंजो फ़ोनु आहे रचना।

रचना : केरु आहे?

इला : ख़बर हूंदे बि छो थी पुछीं? तोखे ख़बर नाहे त हिन वक्ति कौंहिंजो फ़ोनु थी सघे थो?

आशीष : सुशोभन खां सवाइ ब्रियो केरु वांदो हूंदो?

रचना : (तकिडो वजी) तमामु सुठो, हाणि सुरभीअ खे कुझु चवाए मोकिलिणो अथेई?

लीला भेण : त आशीष, तूं छा इएं चाहिं थो त हीअ रचना जहिडी सुडौल भेण अहिडे हिक...

इला : छाहे अमां? दादा, तव्हां छा अमां खे...

समंतराय : हा हा, पुटा. हूअ केतिरी देरि खां चिन्ता पेई करे त सचु पचु इहो सभु सचु आहे। निश्चित थियणु खपे न?

इला : पर...

आशीष : छो, छो, कहिडी गाल्हि आ? रचना सुडौल आहे त सुशोभन छा कीअं आहे? केतिरियुनि फ़िल्म कम्पनियुनि मां हुनखे 'हीरो' थियण लाइ इंटरव्यु आया आहिनि, पर...

लीला भेण : पर इहा इला त चवे पई...

समंतराय : अजु त इला चवे पई...

इला : न अमां-दादा, चुपु रहो न-

आशीष : छा? इला पई चवे? (रचना जो प्रवेशु) छो, कहिंजो फ़ोनो हो?

रचना : (आहिस्ते) सुशोभन हिति थो अचे। सुरभीअ खे गडु वठी अचण लाइ चयो अथाई, अधीरु न थीउ।

आशीष : ओ हो! इएं? अडे पर रचना, इला त अमां ऐं दादा खे सुशोभन लाइ कुझु भरियो अथाई। इला छा पई चवे, अमां?

इला : (इलित्ता जे आवाज में) मां... दादा... तव्हांखे परें थी पवां, कुझु न चइजो, मुंहिंजो कसमु अथव जो कुझु चयुव त, न त..

समंतराय : अडे तूं इएं डिजी छो पई? सची गाल्हि चवण में डिजिणो छाजो?

रचना : अडे हिन तव्हांखे चयो छाहे?

लीला भेण : हीअ चए थी त सुशोभन हिक अखि सां टेडो थो डिसे ऐं मुंहं ते माता जा दाग अथसि!

रचना : ओ बाप रे! अहिडी बनावट! बीहु त इते...

आशीष : (जोर सां खिले थो) हो हो हो हो! कहिडी न रांदि हा! शाबास इला। तूं घबिराइजि न हिन खां, इए तूं हेडांहुं मूं वटि हली अचु, अचु न।

समंतराय : पर अशीष, हिन ई अजु मूंखे चयो त सुरभीअ खे टिनि सालनि खां पायोरिया थियो आहे ऐं लगभग अधु डांटूं कढाए छडियूं अथाई ऐं हुनजो मुंहं त अहिडी धप थो छडे जो...

आशीष : छा? छा? बीहु त डी तूं... छो? तूं भजी केडांहं वेदीअ? रचना, हिनखे हिन पासे खां पकिड़... न दादा, हाणि तव्हां विच में न पओ... अडे अमां परे थीउ, हिनखे छडि...

लीला भेण : न न, कोन छडींदियसि, हीअं हिनखे हैरानु न करि।

रचना : हिन खे केरु थो हैरानु करे?

समंतराय : अडे पर थियो छा?

इला : (खिलंदे खिलंदे) ओ भाई! अडे रचना! हाणि कोन चवोदियसि, बसि। अहिडो गपो हाणि कडहिं बि न हणोदियसि... पर दादा, इए चिडिणो नाहे। ही मूंखे केतिरा दफा कीअ कीअ चेडाईदा आहिनि! इनकरे अजु मूं बि जरा हथु आजिमायो। ऐं रचना, अमां ऐं दादा तव्हां बिन्ही जी डाढी चिन्ता पिया कनि, इनकरे हिननि जी चिन्ता दूरि करण लाइ इहो सभु चयुमि। पर डिसे त इन्हनि बिन्ही खे इहो सभु वणे थो! अडे राम, मां त मरी वियसि।

लीला भेण : तडहिं छा सुशोभन रचना लाइ बराबर लाइकु आहे?

आशीष : धीरजु रखु अमां, सुशोभन हींअर थो अचे। रचना वजिणी आहे
 ऐं हू मिलण लाइ अचे थो, हुनजो ई फ़ोनु हो। डिंसंदे ढापींदा
 ई कोन तव्हीं!

रचना : ऐं दादा, गडु सुरभीअ खे बि वठी अचण लाइ चयो अथाई।
 उहो अचे त पासे में विहारे उनखे सूंघे ड़िसिजो। अडे सज़ो
 घरु ब्रहिकी उथंदो। ऐं जड़हिं हूअ खिलंदी तड़हिं त हुन जूँ
 ड़ाढूँअ जी क़तार जहिड़नि ड़ंदनि जो दर्शन करे कृतार्थ थिजो।

इला : (खिलंदे खिलंदे) अहिडो कुझु बि कोन्हे दादा। ही ब्रई त
 हिक ब्रिए खे पिया था मदद कनि। रचना सुरभीअ जी साराह
 ऐं आशीष सुशोभन जी साराह कनि, याने त...

लीला भेण : डिंसु वरी! हीअ तुंहिंजी पितकिडी त सभिनी जे मथनि ते छेणा
 थफे अहिडी थी वेई आहे।

समंतराय : हूंदी, इहा त इएं ई थींदी!

इला : मां सचु थी चवां दादा! मूंखे इहा ख़बर हुई त माणहुनि जी
 ग़ाल्हि ऐसताई पहुती आहे। हूंदी, पर दादा, अमां, हिनखे न
 चइजो... सुभाणि त ही ब्रई वेंदा, हिकु उत्तर में हिकु ड़खण
 में- हिननि जी ग़ैर-हाज़िरीअ में इहे ब नयूं मूर्तियूं बि हिति
 ईंदियूं रहंदियूं, अहिडो सम्बंधु तव्हीं जोडे ड़ियो त मूंखे वणंदो,
 ड़ाढो वणंदो... इएं कंदा न?

समंतराय : हिन वकालत लाइ तुंहिंजी केतिरी फ़ी रखियल आहे? सचु
 चउ?

रचना : हिक चुहंडिडी!

(इला खां शूकारो थो निकिरे ऐं गडोगडु दरवाजे जी 'डोर
 बेल' बुधण में थी अचे)।

लीला भेण : हाणि थोरो ठीकु थी विहो। हू ब्रई आया आहिनि- लगे थो,
 डिंसो त, सभेई हींअर कहिडा चुपु थी विया!

इला : इहो इएं ई हूंदो आहे।

समंतराय : अडे रचना, तूं साम्हूं वजु न, सुशोभन खे कीअं लग्दो?

लीला भेण : ऐं आशीष, तूं बि इएं हिक तरफ़ छो वेही रहियंइ? वजु सुरभीअ खे वठी अचु। अजु त हू असांजा महिमान थिया।

इला : अहिडो कुझु कोन्हे, महिमान छाजा वरी?

आशीष : अडे उथु त, इला! जे तुंहिंजो नकु नाजुकु न हुजे ऐं सुरभीअ जी धप तोखां सहन थिए त तूं बि हलु।

रचना : अडे हिनखे त गडु वठी ई हलिणो आहे। इहा न चवे त बि सुशोभन खे बि चवां त...

(हिक बिए पुठियां डोर-बेल वजनि था)

इला : (सभिनी खां अगु निकिरी) तव्हां उति पहुचो, तव्हां खां पहिरीं मां ई थी दर ते पहुची वजां। हू ईदड़ बि हिननि जियां अधीर था लग्नि।

(टेई वजनि था)

समंतराय : तूं ज़रा ठीकु थी वेहु न। हीअ मलमल जी साड़ी छो पाए वेठी आहीं? हिक अधु सुहिणी ड्रेस पाए वेहीं हा न?

लीला भेण : तव्हीं बि छा हिन उम्र में! इहे मूंखे डिसण कोन आया आहिनि, समुझियुव?..... पर तव्हीं इएं गुहिका थी छो वेठा आहियो? चवां थी ज़रा सिधा विहो न।

समंतराय : हां? हा! अडे हा... सचु चइजि लीला...

लीला भेण : छा चयुइ 'लीला'! कोई बुधे त?

समंतराय : केरु बि नथो बुधे। हूं... सचु चउ न, सहुरे तौर मां ठहां थो न?

लीला भेण : डाढो ठहीं थो, मूंखां वधीक न पुछिजो, न त मुंहिंजे मुंहं मां ब्रियो कुझु निकिरी वेंदो।

समंतराय : हिक गाल्हि पुछांइ?

लीला भेण : छा आहे? चओ न, जीअं केडा न चएवान आहियो ऐं हर गाल्हि मूंखां पुछी पुछी कंदा हुजो, कीअ?

समंतराय : गाल्हि हीअं आहे- माण्हू चवनि था त सुर्गु हिन आकाश में मथे आहे। पर मूंखे त इएं थो लगे त इएं मुंहिजे पासे में तूं खुशि मिजाजु वेठीं हुजीं ऐं आशीष, रचना ऐं इला इएं चहकंदा हुजनि ऐं घर में घुमंदा हुजनि त एतिरो परे - एतिरो मथे - मां त सुर्गु गोलहणु कोन वेंदुसि।

लीला भेण : मूंखे बि अहिडो कुझु लगे थो।

समंतराय : पंहिंजा अगिएं जनम जा पुज। बराबर न?

लीला भेण : असांजा न, मूं अकेलीअ जा चओ- हुन गौरी शंकर जोशीअ मुंहिंजी छठी डिसी चयो त “भेण, तुंहिंजे सौभाग्य जो स्वामी विस्पत अठें में पियो आहे ऐं तुंहिंजो भागेश पती भवन खे डिसे थो, इनकरे तुंहिंजे पेरनि सां तुंहिंजे पतीअ जे कुटम्ब में सुखु चैन ऐं आनंदु ई आनंदु फहिलिजंदो।” समुझियुव न?

समंतराय : अडे पर इन में हुन वेचारे गौरी शंकर जे सटींफिकेट जी कहिडी ज़रूरत आहे? मां खुदि ई थो चवां त तुंहिंजनि पेरनि...

लीला भेण : ठहियो, हाणि थोरो परे विहो, हुननि ब्रारनि जे पेरनि जा आवाज बुधण में था अचनि।

- परदो -

हिन मजमूए जा नाटक कार

उमां शंकर जोशी-

जनमु 21-7-1911, कवि, कहाणीकार, नाटक कार, विद्वान, आलोचक, सभापति: भाषा, साहित्य भवन, गुजरात यूनिवर्सिटी। उणीवीह साल 'विश्व शांति' नाले काव्य रचियाई। कवि तौर तुरतु ई गुणप थी। 'गंगोत्री' काव्य-संग्रह शायी थीं ई मुख्य कवि तौर गुणप थी। 'साप ना भारा' नाले एकांकी संग्रह छपिजंदे, मुख्य एकांकी तौर ऐं 'श्रावणी मेड़ो' नाले कहाणी संग्रह छपिजंदे मुख्य कहाणीकार तौर 'अखो, एक अध्ययन' नाले आलोचना जे किताब जो मुख्य आलोचक तौर नामूस डियारी। इंसानी जीवन जो ऊन्हो सम-भाव भरियो वर्णन ऐं ऊच दर्जे जी कला-प्रबिन्ता संदसि उत्तम अंग-1932 में विलासपुर जेल में एकांकी लिखणु शुरू कयाई। एकांकी संग्रह ब : 'साप ना भारा' ऐं 'शहीद'। 'उत्तम राम चरित' जो सम-श्लोकी तर्जुमो बि पधिरा थियो। 'संस्कृति' नाले मशहूर माहवार जो कारपरदाजी कंदड़ ऐं गुजरात विश्व विद्यालय में सेवा डींदड़।

सरनामो : संस्कृति कार्यालय, एल्स ब्रिज, अहमदाबाद-6

कृष्णदास माणक-

जनम: 28-11-1901, कवि, कहाणीकार, नाटक कार, अखबार नवीस, लेक्चरर, 'खांख ना पवेणा' नाले काव्य नामूस डियारी। 'आलबेल' मुख्य काव्य-संग्रह, गुड्डो मजाक, तन्ज ऐं शब्द चमत्कार लिखण जा खास गुण कहाणीअ में, नाटक में, काव्य में, 'मालिनी' नंढियुनि कहाणियुनि जो मजमूओ, 'सिन्धु नी प्रेम कथाऊं' लंबियुनि कहाणियुनि जो। नाटकनि जो मजमूओ छपायो कान अथाई। 'खुदा हाफिज' मकबूल एकांकी। अखबार नवीअ में 'अहो, रायजी सणेई' सिरि हेठि शुरू कयल झूने तर्ज ते तन्ज-काव्य हुनजी खास देन। 'नचकोता' नाले माहवार जो सम्पादक कंदड़। लेक्चर केतिरनि हंधनि ते डिना अथाई। पोइ रिटायर्ड कयाई।

सरनामो: जोशी भवन, दादा भाई रोड, विली पार्ले (वेस्ट) बम्बई-56

कृष्णलाल श्रीधारणी-

जनम 16-11-1911, स्वर्गवास 23-7-1960, कवि, नाटक कार, अखबार नवीस, काव्य नंढी उम्र में नामूस डिनसि। 1931 में 'विदलो' जाहिर थियो। काफी लोकप्रिय थियो। 'मोर ना ईढा' लंबो नाटक। मशहूर 'कूड़ीयां' लोक आदर पातलु काव्य-संग्रह। बइदि में अमेरीका में 'माइ इंडिया, माइ अमेरीका', 'वारनिंग टु द वेस्ट' वगैरह किताब लिखियाई। वरी कविता जो नओं संग्रह जाहिर कयाई। 'पियोगौरी' हुनजो एकांकी संग्रह।

गुलाबदास ब्रोकर-

जनम: 20-9-1909, नंढियूं कहाणियूं, एकांकियूं, आलोचना जा किताब ऐं कुझु काव्य लिखियाई। 'उभी वाटी', 'माणसि ना मन', 'ब्रोकर नी श्रेष्ठ वार्ताऊ' वगैरह कहाणी संग्रह, 'वसंती' काव्य संग्रह। 'अभीव युक्ती' आखरीनि आलोचना संग्रह। धनखलाल मेहता सां गडिजी 'धूमर सेर' नाले लम्बो नाटक लिखियो अथाई। 'ज्वलंत अग्नि' एकांकी संग्रह। शेयर दलाल तौर धंधे मां फारिगु थियलु।

सरनामो: 26, स्वामी विवेकानंद रोड, विली पार्ले (वेस्ट) मुम्बई-56

चंद्रवदन मेहता-

जनम: 6-4-1901, कवि, नाटक कार, अदाकार, नाट्य-अध्यापक, अभ्यास काल में ई अदाकार तौर मशहूर थियो। नाटक कार तौर मशहूर 'अगगाड़ी', 'धरा गुरजरी' छपियल रचनाऊं। हास्य रस पुख्तागीअ सां पैदा कंदड़। 'अला काव्यो' भाउ भेण जी सिक - काव्य तौर मशहूर आहे। बिना पघार रंग भूमीअ जी स्थापना में मुख्य हिस्सो। 'बांध गठड़ीया' आत्म कथा जो मशहूर किताबु। पुख्तो नसुर नवीस। नाटक में किस्में किस्में तर्जुबा कया। नाट्य मशगूलीअ लाइ बार-बार विदेश यात्रा। रेडियो नाटकनि में बि सुठी नामूस हासिल कयल। महाराजा सियाजी राव विश्व विद्यालय में नाट्य-टीचर रहियो। सरनामो: मार्फत एम. मेहतालाल, पहिरियो माड़ो, यूनिवर्सिटी हॉस्टिलस, बड़ौदा-2

चुन्नीलाल मड़िया-

जनम: 12-8-1922, कहाणीकार, नाटक कार, नॉविल नवीस।
‘घोघोतापुर’ नाले छोटी कहाणियुनि जे संग्रह सुठी नामूस डिनी। उत्साही
बोली ऐं पुख्ति पावनि जूं लिखयतूं मुख्य सृजणात्मक गुण, लोक बोलीअ
ते सुठी पकड़। नाटक में बि उहेई गुण नामूस लाइ जवाबदार। ‘रंगदा’ मशहूर
एकांकी संग्रह। ‘विश विमोचन’, ‘रक्त-तिलक’ ऐं ब्रिया नाटक-संग्रह। ‘शून्य
शीश’, ‘हून नी मारे विहो’ लंबा नाटक। ‘व्याज नो वारिस’, ‘लीलोड़ी
धरती’ मशहूर नॉविल, ‘रुचि’ नाले साहित्य माहवार जो कारपरदाज।

सरनामो: बी-213, चन्द्र लोक, मानव-मन्दिर रोड, मलबार, हिल, मुम्बई-6

जयंती दलाल-

जनम: 18-11-1909, सुर्गवास: 24-8-1970, नाटक कार,
कहाणीकार, अनुवादक, अखबार नवीस। नई इबारत में रथाइते तरीके वारियुनि
एकांकियुनि में नामूस मिली। नई इबारत जे नॉवियुनि कहाणियुनि बि इन दिशा
में मशहूर कयो। विदेशी नाटक ऐं ब्रिए साहित्य जो काफ़ी अभ्यास। टाल्सटाइ
जे मशहूर नॉविल ‘वार एण्ड पीस’ जो ‘युद्ध अनी शांति’ नाले चइनि भाङनि
में अनुवाद ज़ाहिर कयाई। बंदि पियल ‘रेखा’ माहवार ऐं ‘गति’ हफ़तेवार
जी सम्पदकीअ जे नए नोअ ध्यान छिकायो। ‘झोंका’, ‘प्रवेश बीजो’ वगैरह
मशहूर एकांकी संग्रह। ‘मोकन करोते’, ‘आघेर पीले घेर’ ज़ाहिर कहाणी
संग्रह। ‘काया लाकड़ा नी माया लोगड़ानी’, नाट्य आलोचना संग्रह। तन्ज़य,
खिल मज़ाक इबारत जहिड़ा मुख्य गुण। ऊन्हो सम-भाव खास गुण।

सरनामो: वसंत प्रिटिंग प्रेस, घहेला भाई नी वाड़ी, घीकांटा, अहमदाबाद।

दुर्गेश शुक्ल-

जनम 9-9-1911, कवि, नाटक कार, कहाणी कार। ‘उर्वशी’
नाले काव्य में नाटक लिखण जो सुहिणो तर्जुबो कयाई। ‘पृथ्वी ना आंसूं’,
‘उत्सवका’, ‘उला सुका’ एकांकी संग्रह। ‘छाया’ ऐं ‘पलव’ कहाणी संग्रह।
‘रूपी रंग राणी’ वगैरह मशहूर नाट्य - उल्लिख, लोक बोली ऐं सभ्य भाषा
जी इबारत सवलाईअ सां जोड़े सघे। ‘विभंगकला’ नाले नॉविल बि लिखियो।
सरनामो: 9, आदर्श सोसायटी, नवरंगपुरा, अहमदाबाद-9

धनसुखलाल मेहता-

जनम: 20-10-1890, नाटक कार, कहाणी कार, खिल मज़ाक जो लेखक, आलोचक, अनुवादक। खिल मज़ाक जे लेखकनि में सभिनी खां शुरूआती। कहाणियूं घणियूं लिखियूं अथाई ऐं अनुवाद बि काफी कया अथाई। 'ग़रीब नी झोपड़ी' मशहूर असुलूको नाटक। एकांकी संग्रह 'रंगोत्सव' ऐं 'रंगमा धरी', 'धूमर सेर' नाटक गड़िजी लिखियल। बे-पघार रंगभूमीअ जे मुख्य कारपरदाज़नि मां हिकु। 'संधिया टाणे', 'हवन, सरला अनी मित्र मंडल', वगैरह मशहूर किताब। ज्योतेंद्र सां गडु लिखियल 'अमी बुधां' काफी मशहूर। सरनामो: 61/63, टैगोर रोड, शांता कुरुज, बम्बई-54

पन्नलाल पटेल-

जनम: 7-5-1912, कहाणीकार, नॉविल नवीस, नाटक कार, 'मड़ेला जीव', 'मानवी नी भवाई' बेहद मशहूर नॉविल। 'वड़ा मणां' उत्तम नंदो नॉविल, 'सुख दुख ना साथी', 'वातरक नी कांठी' ऐं 'अवतारा' छपियल कहाणी संग्रह। 'जमाई राज' वगैरह नाट्य-रचनाऊं, 'चांदो शयन शाहड़ो' ऐं 'सपना ना साथी' मशहूर नाटक उलथा। गुजरात जे गोठनि जे जीवन जो बेमिसाल वर्णन। ज़िंदगीअ जी धड़िकंदड़ ऐं काव्य जी इबारत इंसान जीवन जे अनेक पासनि जे अंदरि छुहंदड़ वर्णन करे शहुरत पाइण।

सरनामो: 15, प्रज्ञा सोयायटी, नवरंगपुरा, अहमदाबाद-9

पुष्कर चन्द्रवाकर:

जनम: 6-6-1920, नाटक कार, कहाणीकार, नॉविल नवीस, लोक साहित्य जो खोजंदड़। 'पीर नो पड़ोशी' नाटक सां ज़ाहिर थियो। इन नाले जो संग्रह ऐं 'यज्ञ' नाले एकांकी संग्रह 'बांधणी' ज़ातल कहाणी संग्रह, 'बावड़ा नी बड़े' ज़ातल नॉविल। लोक साहित्य में ऊन्ही रुची। 'नोव हलको' नाले संग्रह। सौराष्ट्र जे लोक बोलीअ में मुख्य तौर लिखण, इहा संदसि खूबी। कॉलेज में प्रिन्सीपाल तौर सेवा कंदड़।

यशवंत पंडिया-

जनम: 28-2-1906, सुर्गवास: 14-11-1955, गुजरातीअ में एकांकी नाट्य-रूप जे अग्रियनि कारपरदाजनि मां हिकु। सहज, नर्माइश वारी इबारत ऐं सघड़, बातरतीब नाट्य रूप हिनजी खूबी। सुहिणो बाल नाटकनि जो किताब 'त्रिवेणी' ऐं 'घर देवड़ी', 'मन मन्दिर', 'शर्त ना घोड़ा' एकांकी संग्रह। '1 सौ कुमारी' लंबो नाटक। लेखन अरसो- 1923-1933, 'वीणा' ऐं 'शरद' वगैरह सालियाने प्रकाशन लाइ ऊंचो मयारु जोड़ियाई।

शिवकुमार जोशी:

जनम: 16-11-1916, नाटक कार, नॉविल नवीस, छोटी कहाणी कार, अदाकार, हिदायत कार। 'पांख वना ना पारीवां' एकांकी ज़ाहिर थींदे ई ध्यान छिकायो। इन नालो जो संग्रह ज़ाहिर 'अनंत साधना' वगैरह बिया एकांकी संग्रह। 'सुमंगला', 'अंगार भस्म' मशहूर लंबा नाटक। 'स्वर्ण रेखा' बेहद मशहूर ऐं इनाम पातल। 'कचनकीबंध', 'अनंग राग', 'आब रोवे एनी नवलखधारी' ज़ातल नॉविल। 'वराज वहो', 'देवीदास' अनुवाद। 'मगध' थोरो थोरो रोमांटिक भावनि जो वर्णन। रहस्य भरियो, खुशि ऐं चमकदार गुप्तगू द्वारा थिए। ऊच भावनाऊं कला-रुचि जा सूचक-पात्र, वगैरह रचनाउनि मंज़ां घड़ी घड़ी लीआ पाइनि। चित्रकार ऐं फोटोग्राफ़ी बि कंदड़। धंधो- कपड़े जा वापारी।

सरनामो: 11, आरमनीन स्ट्रीट, कलकत्ता-1

NATIONAL COUNCIL FOR PROMOTION OF SINDHI LANGUAGE



राष्ट्रीय सिंधी भाषा विकास परिषद द्वारा प्रकाशित पुस्तकें, पत्रिकाएं व कोश

- | | |
|---|--|
| 1. पखीअड़ा वलर खां विष्णुडिया | 16. सिंधी अदब में बैदि जदीदियत |
| 2. बह्तिरीन सिंधी मज़मून | 17. सिंधी रीडर -I (सर्टीफिकेट कोर्स) |
| 3. रोशन छांवरो | 18. सिंधी रीडर-II (डिप्लोमा कोर्स) |
| 4. डॉ. चोइथराम परतापराइ गिदवाणीअ जी जीवनी | 19. सिंधी रीडर-III
(एडवांसड डिप्लोमा कोर्स) |
| 5. सिंधी तन्कीद | 20. सिंधी कहाणी - तब्सरा ऐं ज़ाइजा |
| 6. बह्तिरीन सिंधी नाटक | 21. चच नामह |
| 7. विरहाडे खां पोइ जे सिंधी शइर जी चूंड | 22. कद्दीम सिंध |
| 8. शाह जो चूंड शइरु | 23. बोलीअ जो सिरिश्तो ऐं लिखावट |
| 9. कला जो कोहिनूर मास्टर चंदर | 24. सिंधी छंद अरुज़ जो हैंडबुक (अरबी) |
| 10. ए प्रैक्टिकल सिंधी -इंग्लिश डिक्शनरी | 25. सिंधी ड्रामा |
| 11. स्टैण्डर्ड ट्रिलिन्गुअल डिक्शनरी | 26. सिंधी छंद अरुज़ जो हैंडबुक (देवनागरी) |
| 12. सिक जी सौगात (अरेबिक) | 27. हेमलेट |
| 13. सिक जी सौगात (देवनागरी) | 28. गुनाहनि भरियो देवता |
| 14. पंडित किशिनचंद टोपणलाल जैतली:
साहित्यिक योगदान | 29. साहित्य जी परख |
| 15. माठि जी मुर्क | 30. सैलाब ज़िंदगीअ जो |

वार्षिक पत्रिकाएं

- | | |
|------------|------------|
| 1. पोपटड़ा | 3. महक-II |
| 2. महक-I | 4. महक-III |

Govt. of India, Ministry of H.R.D. Deptt. of Higher Education
West Block No. VIII, Wing-7, 1st Floor, Sector-1,
R.K. Puram, New Delhi - 110066.

Ph : Nos. (011)-26180104-06, 20863699

Email : ncpsl.delhi@gmail.com Website : www.ncpsl.gov.in
<https://www.facebook.com/NCPSL>

